

Universidade Federal de Juiz de Fora
Faculdade de Letras
Programa de Pós-Graduação em Linguística

Renata Cristina de Barros Vieira Marques

**O DESENVOLVIMENTO DA PLATAFORMA FRAMENET BRASIL:
descrição lexicográfica das Unidades Lexicais que evocam a cena de CORTE
dentro do Projeto da FrameNet Brasil.**

Juiz de Fora
2010

Renata Cristina de Barros Vieira Marques

**O DESENVOLVIMENTO DA PLATAFORMA FRAMENET BRASIL:
descrição lexicográfica das Unidades Lexicais que evocam a cena de CORTE
dentro do Projeto da FrameNet Brasil.**

Dissertação apresentada como requisito parcial para a obtenção do título de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Estudos Linguísticos da Universidade Federal de Juiz de Fora.

Orientadora: Profa. Doutora Maria Margarida Martins Salomão

Juiz de Fora

2010

Marques, Renata Cristina de Barros Vieira

O Desenvolvimento da Plataforma FrameNet Brasil: descrição lexicográfica das Unidades Lexicais que evocam a cena de CORTE dentro do Projeto da FrameNet Brasil. / Renata Cristina de Barros Vieira Marques. – 2010.

291 f.

Dissertação (Mestrado em Linguística)-Universidade Federal de Juiz de Fora, Juiz de Fora, 2010.

1. [Inteligência artificial](#). 2. [Filosofia da ciência](#). 3. Representação de Conhecimento. I. Título.

CDU: 004.8

Renata Cristina de Barros Vieira Marques

**O DESENVOLVIMENTO DA PLATAFORMA FRAMENET BRASIL:
descrição lexicográfica das Unidades Lexicais que evocam a cena de CORTE
dentro do Projeto da FrameNet Brasil.**

Dissertação apresentada como requisito parcial para a obtenção do título de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Estudos Linguísticos da Universidade Federal de Juiz de Fora.

Aprovado em: ____ / ____ / ____

BANCA EXAMINADORA

Orientadora - Profa. Doutora Maria Margarida Martins Salomão - UFJF
Profa. Doutora Rove Luiza de Oliveira Chishman - UNISINOS

Profa. Doutora Rove Luiza de Oliveira Chishman - UNISINOS

Prof. Doutor Luís Fernando de Matos Rocha - UFJF
Orientadora - Profa. Doutora Maria Margarida Martins Salomão - UFJF

Aos meus Queridos pais, Ângelo e
Carminha: primeiros e mais importantes
Mestres.

AGRADECIMENTOS

Os agradecimentos representam a melhor parte do trabalho: significa que terminamos e que **não estivemos sozinhos no percurso** _ esse é o ponto!

Em primeiro lugar, é preciso considerar um fato: todos enaltecem a excelência acadêmica da Professora Margarida, aliás, indiscutível. Mas felizmente pude experimentar a sua **excelência humana** ilimitada. Com ela aprendi muito além da perspectiva acadêmica. Senti-me acolhida, orientada, protegida. Sua capacidade de superar obstáculos é inspiradora e nos faz acreditar que TUDO É POSSÍVEL. Será sempre lembrada como 'a MESTRA' no mais nobre sentido da palavra. A ela, o meu MUITO OBRIGADA!!!

Ao meu super marido, Renzo _ grande patrocinador, incentivador foi, sobretudo, o ombro amigo sempre presente. Meu Tesouro, agora sou toda sua!

Ao meu filho Eduardo, de 1 ano, que me concedeu o título mais importante até hoje: MAMÃE.

À família, especialmente minha irmã Márcia, pela amizade e carinho.

Aos meus colegas de Projeto: Paula Zagota, Ludmila, Daniela, Maúcha, Reinaldo. Entretanto, duas figuras merecem destaque no grupo: Gabriela Pires e William Ducca Fernandes. A Gabi construiu comigo uma parceria de amizade e resultados. Foi com essa Menina Valente que bons momentos foram divididos nessa caminhada. Valeu, Gabirinha!!! O William cuidou, para todas nós, da parte estressante que a informática às vezes gera em 'meninas das Letras'. Ele foi a pessoa sempre *on-line* para nos ajudar. Grande figura profissional e humana.

À doutoranda e amiga Regina Brodbeck pela ajuda valiosíssima em vários pontos do trabalho.

Aos professores do Programa de Pós-Graduação em Estudos Linguísticos e à Rosângela, secretária do Programa.

Todas essas pessoas foram anjos 'Divinos' que no devido tempo o Senhor Deus colocou em meu caminho para abrandar os desgastes da jornada. Obrigada meu Pai Celeste!

RESUMO

Este trabalho vincula-se ao projeto de pesquisa de implantação do Projeto FrameNet Brasil (SALOMÃO, 2008) e tem como objetivo empreender a descrição lexicográfica de oito Unidades Lexicais que evocam a cena de CORTE, a saber: *aparar v.*, *aparado adj.*, *cortar v.*, *fatiar v.*, *ralar v.*, *ralado v.*, *recortar v.*, *serrar v.* A pesquisa foi feita com base em evidência de corpus através da busca em dezesseis corpora pertencentes ao projeto LINGUATECA e pretende documentar as propriedades combinatórias sintáticas e semânticas (as chamadas valências) das Unidades Lexicais referenciadas. A partir do referencial teórico da Semântica de *Frames* e inserida na agenda dos estudos sociocognitivos, a pesquisa desenvolve-se nos moldes do Projeto FrameNet americano. Após a descrição do *frame* e a definição dos Elementos do Frame centrais e não-centrais, parte-se para pesquisa em corpus e, na sequência, é feita a anotação das sentenças a partir da postulação de três camadas principais: Elemento do Frame, Função Gramatical e Tipo de Sintagma. Pretende-se que as análises feitas contribuam para a construção da contraparte para o português brasileiro da rede semântica FrameNet.

Palavras-chave: Semântica de *Frames*. FrameNet. *Frame* de Corte.

ABSTRACT

This work is associated to the research project to implement Brazil FrameNet Project (SALOMÃO, 2008) and it aims at the lexical description of eight Lexical Units (LU) which evoke the CUT scene: *aparar v.*, *aparado adj.*, *cortar v.*, *fatiar v.*, *ralar v.*, *ralado v.*, *recortar v.*, *serrar v.* The research was done based on corpus evidences taken from sixteen corpora inserted into the LINGUATECA project. This work also has the purpose to record the combinatory syntactic and semantic properties (the so-called valences) of these LU. Taking for granted the theoretical references from the Frames Semantics and inserted within the sociocognitive agenda, the research is developed from the schemes of Frame Net American project. Following the frame description and the definition of the Frame Elements (FE), the sentence annotation is operated from the postulation of its three main layers: the Frame Element, the Grammatical Function and the Syntagma Type. It is expected that the analyses developed in this work may contribute to the construction of Brazilian Portuguese counterpart to FrameNet semantic net.

Key Words: *Frame Semantics, FrameNet, Cutting frame*

SUMÁRIO

1 INTRODUÇÃO	14
2 A LINGUÍSTICA COGNITIVA, A HIPÓTESE SOCIOCognITIVA SOBRE A LINGUAGEM E SEMÂNTICA DE FRAMES	18
2.1 Breve esboço dos paradigmas linguísticos do século XX	19
2.2 A Linguística Cognitiva	20
2.2.1 Premissas teóricas da hipótese sociocognitivista	22
2.2.1.1 A escassez do significante e o dinamismo da determinação contextual	22
2.2.1.2 – O drama as representações	23
2.3 A Semântica de <i>Frames</i>	24
3 BASES METODOLÓGICAS E PROCEDIMENTOS ANALÍTICOS	30
3.1 O Projeto FrameNet americano	30
3.2 Alguns conceitos importantes no trabalho com a FrameNet	33
3.3 A escolha das ULs	37
3.4 Os procedimentos de anotação e etiquetagem dos dados	39
3.4.1 As Funções Gramaticais	46
3.4.2 – Os Tipos Sintagmáticos	48
3.5 Anotação de dados extraídos do corpus	49
3.5.1 Composição do corpus	49
3.5.2 Procedimentos de busca ao corpus	52
4 ANOTAÇÃO E ANÁLISE DOS DADOS	58
4.1 O Frame de Corte	59
4.2 As Unidades Lexicais Alvo	63
4.2.1 Análise da Unidade Lexical <i>Aparar</i> , Verbo	64
4.2.1.1 Anotação da UL <i>Aparar</i> , Verbo	66

4.2.2 Análise da Unidade Lexical <i>Aparado</i> , Adjetivo	88
4.2.2.1 Anotação da UL <i>Aparado</i> , Adjetivo	89
4.2.3 Análise da Unidade Lexical <i>Cortar</i> , Verbo	97
4.2.3.1 Anotação da UL <i>Cortar</i> , Verbo	99
4.2.4 Análise da Unidade Lexical <i>Fatiar</i> , Verbo	165
4.2.4.1 Anotação da UL <i>Fatiar</i> , Verbo	167
4.2.5 Análise da Unidade Lexical <i>Ralar</i> , Verbo	172
4.2.5.1 Anotação da UL <i>Ralar</i> , Verbo	174
4.2.6 Análise da Unidade Lexical <i>Ralado</i> , Adjetivo	181
4.2.6.1 Anotação da UL <i>Ralado</i> , Adjetivo	183
4.2.7 Análise da Unidade Lexical <i>Recortar</i> , Verbo	192
4.2.7.1 Anotação da UL <i>Recortar</i> , Verbo	194
4.2.8 Análise da Unidade Lexical <i>Serrar</i> , Verbo	227
4.2.8.1 Anotação da UL <i>Serrar</i> , Verbo	229
4.3 Generalizações sobre as anotações	261
4.3.1 Conexões com outros <i>frames</i>	261
4.3.2 Diferenças entre as ULs <i>Cortar</i> e <i>Serrar</i> , por tipos semânticos	265
4.3.3 As Instanciações Nulas dos Elementos do Frame Nucleares	266
5 CONSIDERAÇÕES FINAIS	279
REFERÊNCIAS	282
ANEXOS	285

LISTA DE ILUSTRAÇÕES

DESENHO 1 - Página inicial do Projeto FN americano	32
DESENHO 2: Página inicial do Projeto FN Brasil	33
DESENHO 3: Definição do <i>Cutting frame</i>	40
DESENHO 4: Elementos centrais do <i>Cutting frame</i>	40
DESENHO 5: Elementos não-centrais do <i>Cutting frame</i>	41
DESENHO 6: Informações Hierárquicas	41
DESENHO 7: Informações sobre as ULs do <i>Cutting frame</i>	42
DESENHO 8: Relatório sobre a Entrada Lexical Chop. v	43
DESENHO 9: Relatório da Anotação de Chop. v	44
DESENHO 10: Anotação de uma sentença com o alvo APARAM	45
DESENHO 11 – FrameNet Brasil – Corpus	52
DESENHO 12: Pesquisa do lexema aparar – Corpus CONDIVport 5.0	53
DESENHO 13: Arquivo do Microsoft Excel para classificação das sentenças	55
DESENHO 14: Rotinas do Programa R	56
DESENHO 15: Arquivo gerado pelo Programa R com as sentenças para análise	57

LISTA DE QUADROS

QUADRO 1: O <i>Frame</i> de CORTE	61
QUADRO 2: Definição de <i>aparar</i> , Verbo	64
QUADRO 3 – Definição de <i>aparado</i> , Adjetivo	88
QUADRO 4: Definição de cortar , Verbo	97
QUADRO 5: Definição de <i>fatiar</i> , Verbo	165
QUADRO 6: Definição de <i>ralar</i> , Verbo.	172
QUADRO 7: Definição de <i>ralado</i> , <i>Adj.</i>	181
QUADRO 8: Definição de <i>recortar</i> , Verbo.	192
QUADRO 9: Definição de <i>serrar</i> , Verbo.	227

LISTA DE TABELAS

TABELA 1 – Classificação do corpus por gênero	51
TABELA 2 – Ocorrências com o lexema <i>aparar</i>	65
TABELA 3: Elementos do Frame da UL <i>Aparar</i> (v.)	85
TABELA 4: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>aparar</i> , Verbo	85
TABELA 5: Padrões de Valência – UL <i>aparar</i>	86
TABELA 6 – Ocorrências com o lexema <i>aparado</i> , adj.)	89
TABELA 7: Elementos do Frame da UL <i>Aparado</i> (Adj.)	95
TABELA 8: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>aparado</i> (Adj.)	95
TABELA 9: Padrões de Valência – UL <i>aparado</i> (Adj.)	96
TABELA10 – Ocorrências com o lexema <i>cortar</i> (V.)	99
TABELA 11: Elementos do Frame da UL <i>Cortar</i>	157
TABELA 12: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>Cortar</i>	158
TABELA 13: Padrões de Valência – UL <i>Cortar</i>	159
TABELA 14 – Ocorrências com o lexema <i>Fatiar</i> (V.)	166
TABELA 15: Elementos do Frame da UL <i>Fatiar</i> (V.)	170
TABELA 16: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>Fatiar</i> (V.) ..	170
TABELA 17: Padrões de Valência – UL <i>Fatiar</i> (V.)	171
TABELA 18: Ocorrências com o lexema <i>ralar</i> (V.)	173
TABELA 19: Elementos do Frame da UL <i>Ralar</i> (V.)	179
TABELA 20: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>Ralar</i> (V.) ...	179
TABELA 21: Padrões de Valência – UL <i>Ralar</i> (V.)	180
TABELA 22 – Ocorrências com o lexema <i>Ralado</i>	182
TABELA 23: Elementos do Frame da UL <i>Ralado</i> (Adj.)	191
TABELA 24: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>Ralado</i> (Adj.)	191
TABELA 25: Padrões de Valência – UL <i>Ralar</i> (V.)	191
TABELA 26 – Ocorrências com o lexema <i>recortar</i>	193

TABELA 27: Elementos do Frame da UL <i>Recortar</i> (V.)	222
TABELA 28: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>Recortar</i> (V.)	223
TABELA 29: Padrões de Valência – UL <i>Recortar</i> (V.)	226
TABELA 30 - Ocorrências com o lexema <i>serrar</i>	228
TABELA 31: Elementos do Frame da UL <i>Serrar</i> (V.)	256
TABELA 32: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL <i>Serrar</i> (V.)	257
TABELA 33: Padrões de Valência – UL <i>Serrar</i> (V.)	258
TABELA 34 – Instanciações Nulas UL <i>aparar</i>	267
TABELA 35 – combinação de Instanciações Nulas – UL <i>aparar</i>	268
TABELA 36 - Instanciações Nulas – UL <i>apitado</i>	269
TABELA 37 - Instanciações Nulas – UL <i>cortar</i>	270
TABELA 38 - combinação de Instanciações Nulas – UL <i>cortar</i>	270
TABELA 39 - Instanciações Nulas – UL <i>fatiar</i>	271
TABELA 40 - combinação de Instanciações Nulas – UL <i>fatiar</i>	272
TABELA 41 - Instanciações Nulas – UL <i>ralar</i>	272
TABELA 42 - combinação de Instanciações Nulas – UL <i>ralar</i>	273
TABELA 43 - Instanciações Nulas – UL <i>ralado</i>	273
TABELA 44 - combinação de Instanciações Nulas – UL <i>ralado</i>	274
TABELA 45 - Instanciações Nulas – UL <i>recortar</i>	274
TABELA 46 - combinação de Instanciações Nulas – UL <i>recortar</i>	275
TABELA 47 - Instanciações Nulas – UL <i>serrar</i>	276
TABELA 48 - combinação de Instanciações Nulas – UL <i>serrar</i>	277

1 – INTRODUÇÃO

O presente trabalho tem como objetivo empreender a análise lexicográfica, nos termos do Projeto FrameNet americano¹, de um grupo de Unidades Lexicais que evoca a cena de CORTE.

A escolha desse grupo de lexicalizações foi baseada em um projeto em curso no Instituto Max Planck², de natureza psicolinguística, (portanto, diferente da atual pesquisa) sobre a representação linguística dos eventos relacionados a “**desconstituição de uma unidade física**”, atestados em uma amostra formada por dezessete línguas geneticamente dissimilares (Majid et al., 2007). Esses eventos correspondem a uma atividade humana básica e comum a falantes de todas as culturas, o que lhes atribui um aspecto universal. Dessa forma, acreditamos ser relevante empreender o estudo lexicográfico desses processos de separação também em Língua Portuguesa.

Se todos sabemos qual é o sentido de cortar, por que seria necessário um trabalho para explorar esse sentido?

Esta pergunta óbvia nos conduz, em sua simplicidade, a explicitar a diferença entre identificar um sentido na abordagem tradicional e identificar um sentido na perspectiva da Semântica de Frames. Na abordagem tradicional, os sentidos de uma palavra são tratados como condições de verdade descontextualizadas, com pouca possibilidade de prever as situações de combinação semântica entre as palavras. No trabalho com frames cada sentido

¹ <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

² <http://www.mpi.nl/>

lexical corresponde ao uso de uma Unidade Lexical evocando um dado frame semântico, o que nos faz pensar se há outras ULs na língua que evoquem este mesmo frame, ou participem de sua evocação.

Na Semântica de Frames o foco analítico conceptual é a cena (o que a constitui, o que a modifica e como ocorre a modificação). É dessa forma que olharemos a cena de CORTE: na busca de (re)descobrir o que as abordagens tradicionais não exploram.

Aliando os supostos teóricos da Semântica de Frames (Fillmore, 1982; Gawron, 2008; Petruck, 2008) e a metodologia de trabalho do Projeto FrameNet americano, difundida na obra de referência do projeto (Ruppenhofer et al., 2006)³, às diretrizes de trabalho da FrameNet Brasil (Salomão, 2008)⁴ faremos o levantamento e a descrição dos padrões de valência semântica e sintática de algumas ULs, a saber: **aparar; cortar, fatiar, fatiado, ralar, ralado, recortar e serrar**, que evocam a cena de CORTE. As descrições semânticas de cada padrão de valência incluem a identificação dos papéis semânticos específicos ao frame (os chamados *Elementos do Frame*) e as realizações sintáticas destes Elementos, atestadas em corpus. O trabalho foi feito nos moldes do Projeto FrameNet americano e, assim como no projeto original, este estudo se baseia no uso linguístico extraído de um extenso corpus digital.

Pretende-se que as análises empreendidas do conjunto das oito ULs supracitadas contribuam, juntamente com as demais dissertações em curso e os trabalhos do grupo que integra a FrameNet Brasil, coordenado pela Profa. Dra. Maria Margarida Martins Salomão e desenvolvido na Universidade Federal de Juiz de Fora - UFJF, para a construção da contraparte para o português da rede semântica FrameNet a fim de que se possa criar uma base de dados lexicais disponível para investigações em Semântica Lexical e em Lexicografia. O projeto FrameNet já é desenvolvido para o Alemão, o Espanhol, o Japonês e o Mandarim. Sermos incluídos nesse seleto grupo significa um ganho para os estudos linguísticos.

Este tipo de trabalho representa um avanço, além de seu pioneirismo no Brasil, por ter como base a Semântica de Frames que funciona como unidade de

³ FrameNet II: Extended Theory and Practice – disponível em <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>.

⁴ Disponível em <http://framenetbr.ufjf.br/>

referência para a descrição semântica dos acervos lexicais de qualquer língua, uma vez que se supõe que as cenas evocadas são similares nas diversas línguas: o que se vai alterar são os padrões de lexicalização e os padrões sintáticos em que ocorrem as unidades alvo de análise.

Para nortear a investigação, recorreremos aos supostos do sociocognitivismo que têm como base uma concepção da mente segundo a qual a linguagem é contínua aos demais sistemas cognitivos humanos, motivada pela experiência e, portanto, é a ferramenta de um sujeito socialmente integrado a uma cultura, que possui uma base histórica e vive inserido em diversas situações interacionais (Salomão, 1999).

Além disso, apresentamos uma visão panorâmica da Semântica de Frames fillmoriana e a sua importância para os estudos do significado com ênfase no detalhamento dos Elementos de Frame presentes na cena, as diferentes perspectivas desempenhadas por esses elementos em função das diversas realizações sintáticas e a participação na cena (Elementos de Frame Centrais e Periféricos). Identificamos ainda as relações semânticas estabelecidas na rede de frames, já que estes se vinculam entre si por relações de **Herança**, **Uso** (pressuposição), **Subframe** e **Perspectiva** (Salomão, 2008). Estes supostos vão resumidos no Capítulo 2.

No Capítulo 3 traçamos um esboço do Projeto FrameNet através da definição e descrição das propostas e objetivos do projeto, bem como um detalhamento das ferramentas de pesquisa disponibilizadas e dos procedimentos de descrição lexicográfica. Explicitamos a caracterização do Corpus e como este foi 'trabalhado' para se obter as ocorrências analisadas e anotadas: descrevemos o uso do Programa R para mostrar o resultado da classificação das ocorrências e do Programa SPSS de análise estatística para realizar a amostragem dos dados em caso de subcorpora muito extensos. Apresentamos ainda o acervo das categorias sintáticas usadas na anotação, processo que é detalhadamente descrito.

No Capítulo 4 está relatado todo o processo de análise de cada uma das Unidades Lexicais alvo do estudo, desde a pesquisa no Corpus de referência do Projeto FrameNet Brasil até os resultados sumariados e comentados para cada uma delas, com destaque para os fatos relevantes e para as limitações analíticas, que pudemos constatar.

Finalmente no Capítulo 5 são apresentadas as conclusões do trabalho, focalizando os aspectos metodológicos do processo, seus ganhos analíticos e as generalizações alcançadas.

2 – A Linguística Cognitiva, a Hipótese Sociocognitivista sobre a linguagem e a Semântica de Frames

“Chega mais perto e contempla as palavras.
Cada uma
tem mil faces secretas sob a face neutra
e te pergunta, sem interesse pela resposta,
pobre ou terrível, que lhe deres:
Trouxeste a chave?”

A Procura da Poesia, Carlos Drummond de Andrade

As palavras de Drummond no trecho do poema acima nos levam a refletir sobre a riqueza do significado e, mesmo sem um olhar de linguista, o poeta já nos anuncia uma condição: não há uma face única a emergir soberana sob a forma neutra das palavras. De fato, de acordo com o princípio da escassez do significante, base da hipótese sociocognitivista sobre a linguagem (que assumimos neste trabalho), ‘o significante não é portador de todo o sentido, apenas o guia’ (FAUCONNIER, 1994, p. xxii).

Explicar a significação sempre foi uma preocupação humana que se manifestou e que se manifesta em diferentes épocas através de teorias que tentam explicar esse fenômeno tão complexo. A ciência linguística, firmada a partir do século XX, não foi sempre unânime na postulação de teorias no campo da significação. A verdade é bem outra: os paradigmas linguísticos se chocam muitas vezes. É exatamente assim que ocorreu com a Linguística Cognitiva em relação ao Estruturalismo e ao Gerativismo _ os dois paradigmas linguísticos anteriores.

2.1 – Breve esboço dos paradigmas linguísticos do século XX

Fauconnier e Tuner (2002) propõem no primeiro capítulo de seu livro *The Way We Think* uma dicotomia interessante entre a “Era da Forma” e a “Era da Imaginação” (*The age of form and the age of imagination*). Através da contraposição dos paradigmas postulados por cada uma, somos conduzidos a “experimentalizar” uma maneira de entender a cognição humana. No campo de batalha ideológica essa dicotomia **forma versus imaginação** coloca em foco o *objetivismo*, visão subjacente a boa parte dos modelos linguísticos desenvolvidos depois de Saussure e que inclui o cognitivismo clássico (representado principalmente pelo Gerativismo chomskyano) *versus* o *experientialismo* de Lakoff (1987) um dos pilares da Linguística Cognitiva. Na sequência, faremos uma breve exposição sobre os dois paradigmas representativos da Era da Forma: o Estruturalismo e o Gerativismo.

O Estruturalismo enxerga a linguagem como um *sistema que se basta a si mesmo*, ou seja, um sistema que tem sua **própria** estrutura, os seus **próprios** princípios constitutivos, a sua **própria** dinâmica e chama de aspectos “extra-linguísticos” o mundo representado pela linguagem e o modo como percebemos e conceptualizamos esse mundo através da linguagem (Silva, 1997, p. 61). Assim, coloca na periferia o que para a Linguística Cognitiva está no centro de todo o processo.

Segundo Salomão (1999, p.63), se pensarmos em uma agenda para os estudos da linguagem na primeira metade do século XX, identificamos dois eixos norteadores sob a influência de Saussure, Frege e, secundariamente, Durkheim:

- (i) o foco na análise do significante;
- (ii) o tratamento do significado em termos de relações de correspondência das formas com a realidade discursiva que elas designam.

Já em meados do século, Chomsky e seus discípulos colocam à baila o ‘compromisso cognitivista’, pressuposto da gramática gerativa em que postula a *faculdade da linguagem* como um componente autônomo da mente e independente de outras faculdades mentais. Nessa concepção, a mente é modular e a linguagem corresponde a um desses módulos. O aspecto cognitivo dos estudos chomskyanos

deve-se ao fato de que o seu objeto de investigação é a linguagem como “sistema de conhecimento” e na medida em que procura estudar as estruturas mentais que constituem o conhecimento. Reconhece ainda que não pode haver conhecimento sem uma representação mental que medie a relação entre o sujeito e o objeto. Porém, o reconhecimento pelos gerativistas de um sujeito cognitivo não se revela suficiente para romper com as tradições anteriores, pois, na concepção gerativista, com suas postulações sobre pobreza de estímulo à aprendizagem, o sujeito cognitivo que emerge é desencarnado da sociedade e do contexto em que atua. Mais uma vez aqui, o que para a Linguística Cognitiva é essencial foi colocado na periferia do processo.

Ironicamente, seguindo a própria recomendação saussureana, é somente quando se muda o ponto de vista que um novo objeto emerge. Dessa forma, os estudos da linguagem ganham novo impulso quando se afastam da tradição formalista de apego ao significante/significado e abraçam o ‘fenômeno da significação’. Assim, já não cabe excluir o sujeito da cena (como o fazem os estruturalistas) e nem tampouco fazer desse sujeito um ser desencarnado, apenas dotado de um módulo cognitivo autônomo, independente do contexto sócio-histórico e das experiências sensorio-motoras de que faz parte (como apregoam os gerativistas). É com ênfase, portanto, no fenômeno da significação humana, que a Linguística Cognitiva Contemporânea constrói seus alicerces.

2.2 – A Linguística Cognitiva

A Linguística Cognitiva (LC) firmou-se como ciência nos finais dos anos 70 e início dos anos 80 e constitui hoje um movimento que conta com uma sociedade internacional (com conferências bienais) e um jornal intitulado *Cognitive Linguistics*. Inserida dentro do escopo das Ciências Cognitivas, integra-se a elas de forma a tratar a cognição humana em uma perspectiva interdisciplinar com as outras ciências constituintes (Psicologia Cognitiva, Filosofia, Inteligência Artificial, Neurociência, Antropologia) e em profunda conexão com a experiência humana do mundo (SALOMÃO, 2009). Porém, seu grande avanço ocorre na sua especificidade em tratar os fenômenos da linguagem, e, **particularmente relevante para este trabalho**, em dois pontos cruciais:

- i. a maneira como aborda a questão da continuidade entre o conhecimento linguístico (sintático-semântico) e o conhecimento não-linguístico (esquemas percepto-motores; modelos culturais)
- ii. o modo como trata a continuidade entre estruturas linguísticas e o USO LINGUÍSTICO (semântica e pragmática).

Segundo Lakoff e Johnson (1999: p. 3) as três maiores descobertas da Ciência Cognitiva são que a mente é corporificada, a cognição é quase que totalmente inconsciente e os conceitos abstratos são amplamente metafóricos. De acordo com Lakoff, quando se fala em experiência é preciso considerá-la em uma dimensão ampla e incluir tudo o que contribui para formar as experiências reais ou potenciais, tanto dos organismos vivos em sua individualidade como inseridos em uma comunidade (experiência coletiva). A experiência não é meramente a percepção ou os movimentos motores, mas **também** aquilo que o organismo adquiriu geneticamente, **além** das dimensões emocionais, históricas, sociais e linguísticas; corresponde a interações, tanto no ambiente físico quanto social. A cultura e a linguagem são, portanto, estruturantes do pensamento.

Além disso, na introdução do livro *Cognitive Linguistics* (2004, já no século XXI, portanto) Croft e Cruse enfatizam o que consideram as três hipóteses principais da Linguística Cognitiva Contemporânea:

- i. a linguagem não é uma faculdade cognitiva autônoma;
- ii. gramática é uma forma de conceptualização;
- iii. o conhecimento sobre a linguagem deve emergir do uso linguístico.

Assim, já não cabe pensar na forma linguística como portadora de todo o significado e nem aceitar a tese da autonomia da linguagem. Ao contrário, é o momento de pensar que o uso da linguagem envolve princípios cognitivos mais gerais e vislumbrar que as habilidades cognitivas usadas na produção e na interpretação de enunciados **não são** essencialmente diferentes das usadas na percepção visual ou nas atividades motoras, por exemplo. É assim que temos, na

LC, o corpo como base experiencial do pensamento e a emergência de um sujeito **encarnado** ou **corporificado**. É nesse cenário que se delinea a emergência da hipótese sociocognitivista.

2.2.1 – Premissas teóricas da hipótese sociocognitivista⁵

2.2.1.1 – A escassez do significante e o dinamismo da determinação contextual

Os dois princípios condensados aqui poderiam ser facilmente apresentados separadamente. Optamos pelo agrupamento para evidenciarmos o ‘diálogo’ que travam na construção do sentido.

O princípio da escassez do significante postula que este não é portador de todo o sentido, apenas o guia. Em outras palavras, o significado é subdeterminado pelo significante. É assim que, como já frisado anteriormente, a periferia passa a figurar no centro e tudo o que os estruturalistas jogavam ‘para debaixo do tapete’ sob a alcunha de extralinguístico, é fundamental na construção do sentido. Passam a fazer parte da cena, portanto, semioses não linguísticas como o gestual, a expressividade facial, a entonação de voz e, pensando especificamente no texto escrito, todo o conhecimento enciclopédico que o leitor carrega consigo no ato de leitura e que também é parte integrante do processo de significação. Assim, fica fácil entender porque interpretações bem distintas podem ser suscitadas com a simples troca de posição do adjetivo nos sintagmas: ‘uma boa mulher’ e ‘uma mulher boa’. Como explicar essa mudança se o significante fosse realmente portador de todo o significado? Exemplos como esse facilmente demonstram que o significado literal não mora em parte alguma (como advoga Salomão, 1999: 67); não está na linguagem.

O sujeito socioculturalmente encarnado, postulado pela hipótese sociocognitivista e, portanto, ativo no processo de significação, faz vir à tona toda a complexidade das operações conceptuais envolvidas na produção de sentido de tal sorte que o processo de significação não é mero produto matemático, cujo sentido da totalidade é representado pela soma dos significados dos constituintes como

⁵ As premissas da hipótese sociocognitivista aqui apresentadas baseiam-se nos trabalhos de SALOMÃO (1997 e 1999).

postula a Semântica Clássica. Ao contrário, a significação, na proposta sociocognitivista, evidencia a natureza global da análise do significado. Assim, somente uma análise do todo interacional é capaz de nos fazer prever um significado mais compatível com a realidade dos fatos, pois há que se considerar o contexto imediato de uso das pistas linguísticas e toda gama de contribuições que esse contexto agrega no resultado final da interpretação. É importante frisar que o conceito de contexto tem sido usado nos moldes de GOODWIN & DURANTI, 1992 *apud* Salomão, 1997: 27 '*como modo de ação construída socialmente, sustentada interativamente e temporalmente delimitada*'.

O sentido é, portanto, construído no ato comunicativo e a ênfase recai sobre o 'processo de significação' que é representado por um ato contínuo, composto por etapas e dependente de subprocessos que o integram. Assim, para além da semiose verbal, as situações comunicativas lançam mão de semioses não verbais capazes de suprir a escassez da forma linguística na produção de sentido.

Todo indivíduo acumula ao longo da vida um conjunto de conhecimentos da língua, sobre a língua e ainda de ordem pragmática de tal sorte que esses conhecimentos concorrem e contribuem para a produção de sentido e não é preciso ser um linguista para entender que na sentença "Ana voltou à Inglaterra para terminar o mestrado" conseguimos obter, no mínimo, as seguintes informações: Ana já havia estado na Inglaterra e Ana já tinha iniciado o mestrado.

Usamos, pois, para estabelecer o significado, conhecimentos diversos que se interligam através de projeções entre diferentes domínios conceptuais temporários ou estáveis, nos termos estudados por Fauconnier (1997). Esses conhecimentos impulsionam de forma decisiva o processo significativo, conforme detalharemos adiante na postulação da Semântica de *Frames*.

2.2.1.2 – O drama as representações

Segundo este princípio interpretar é representar no sentido dramático de representação e isso significa pensar em uma operação social na medida em que, nas palavras de SALOMÃO (1999: p. 71) "*o sujeito nunca constrói o sentido-em-si,*

mas sempre para alguém (ainda que este alguém seja si mesmo)". As interações são dramatizações na medida em que pressupõem que os sujeitos se posicionem dentro de uma cena ou *frame*⁶, tenham suas ações modeladas pela cena e a vivenciem de acordo com a perspectiva de seu papel social naquela representação. Em uma cena de sala de aula, por exemplo, temos a perspectiva do aluno e a do professor. Se olharmos a cena sob o enfoque de quem ensina, perspectivamos o professor e, conseqüentemente, o enfoque no aprendizado perspectiviza o aluno. Desse modo, cada participante representa seu papel na cena sob determinada perspectiva, enfatizando as continuidades entre a semântica e pragmática da interação. De maneira inter-relacionada, nossas vivências sociais são semantizantes, pois nossa atuação em qualquer cena social só é possível se a investirmos de sentido. O significado oriundo delas emerge como uma moldura comunicativa que rege a norma de conduta interacional e deve ser validada no contexto comunicativo. Caso contrário, a interpretação será rechaçada e, embora não cancelada imediatamente, perde sua força expressiva. Quem tratou deste assunto de forma inaugural e definitiva foi Erving Goffman (1974).

Essas molduras comunicativas estão em constante processo de re-enquadramento em função do percurso natural de evolução social, cultural e histórica e pelo fato de o conhecimento adquirido e estruturado pelos seres humanos ao longo da vida ser armazenado em nossa memória de forma estável, mas não estática. Essa plasticidade em renovar e reorganizar conceitos dá-se também pela interação. A força do exemplo, das vivências, da cultura a qual estamos atrelados faz com que nossa capacidade cognitiva seja envolvida em uma dinâmica constante de organização e reorganização de conhecimentos.

2.3 - A Semântica de *Frames*

A Semântica de *Frames*, dentro do escopo da semântica empírica, enfatiza as continuidades entre a linguagem e a experiência e representa uma importante hipótese para os estudos em **Linguística Cognitiva**. A ideia básica é

⁶ Conjunto estruturado de expectativas (FILLMORE, 1982).

que o significado emerge com referência a um conjunto estruturado de experiências, crenças ou práticas (*frames*) que constituem um tipo de pré-requisito para a compreensão do sentido.

Os falantes somente podem dizer que sabem o significado de uma palavra se compreendem os *frames* que evoca e que, conseqüentemente, motivam o conceito que essa palavra codifica (Fillmore, 1982). Portanto, o processo de significação se concretiza partir do conhecimento sobre as estruturas conceptuais em que se baseiam o uso de uma palavra ou expressão. Sendo assim, as Unidades Lexicais (pareamento de uma forma linguística _ o significante _ com a evocação de um único *frame* _ o significado, nos termos de Cruse, 1986 *apud* Salomão, 2009) funcionam como um gatilho das estruturas cognitivas, ativando o ‘background’ de conhecimento necessário para a compreensão das palavras na língua e no discurso.

Gawron (2008) postula que a Semântica de *Frames* (doravante designada SF) aborda de forma satisfatória duas propriedades da significação que representam problemas clássicos para a semântica lexical: a abertura dos significados e sua riqueza. A abertura do significado (é importante frisar que abertura não significa falta de estrutura) relaciona-se com a variedade da experiência humana; já a riqueza, com a dificuldade de se definir uma palavra em contexto pelo fato de ela invocar distinções às vezes sutis, que só são adequadamente esclarecedoras se conectadas com o “fundo” cognitivo que as motiva.

Pensemos na cena de CASAMENTO. Essa cena invoca palavras como: ***noiva, noivo, cerimônia, celebrante, sogro, sogra, padrinhos, damas, festa.*** Para cada uma dessas palavras, temos uma ideia, um conceito ou uma experiência relacionada que nos permite entender exatamente o porquê de ela fazer parte dessa cena ou *frame*. Causaria, entretanto, estranheza se, no meio dessa lista, tivéssemos, por exemplo, advogado. Essa palavra não necessariamente vincula-se ao *frame* de CASAMENTO. Portanto, advogado não é um **elemento** que referencie um *background* para o entendimento do *frame* de CASAMENTO. Quando passamos da cena de casamento para a de divórcio vemos como um *frame* se integra a outro, produzindo *links* entre eles. A palavra ***advogado*** faz sentido na evocação do *frame* de DIVÓRCIO. Por sua vez, o divórcio pressupõe que tenha havido antes um casamento. Da mesma forma, para entendermos o sentido da palavra ***pensão***

alimentícia é necessário ativarmos o frame de DIVÓRCIO e, conseqüentemente, o *frame* de CASAMENTO que possui com o primeiro uma relação de precedência cronológica.

Outra palavra interessante para análise é pedestre, definida nos dicionários convencionais como ‘*que ou aquele que anda ou se encontra a pé*’⁷. Entretanto, para o entendimento de tal palavra, precisamos ativar o *frame* de TRÂNSITO e assim agimos automaticamente, de modo que uma pessoa que esteja fazendo sua caminhada matinal à beira-mar nunca é designada como pedestre, embora esteja se locomovendo a pé⁸.

A importância da SF deve-se ao fato de nos permitir lidar com significados de maneira mais completa, pois os *frames* estruturam o significado das palavras, fazendo com que os conceitos se ‘encaixem’ na produção de sentido.

Ainda é interessante pensar o quão facilitadas são as operações cotidianas se analisadas à luz da SF. Nas interações do dia-a-dia não há necessidade de nos fazermos redundantes nas explicações de várias situações porque as pessoas depreendem significações a partir dos *frames* que essas situações evocam, mesmo que seja necessário promover adaptações nas estruturas conceituais.

O termo *frame* e outros como ‘script’, ‘esquema’, ‘protótipo’, ‘cenário’, ‘estrutura conceitual’, ‘gestalt experiencial’ ou ‘modelo cognitivo idealizado’ têm sido usados nas últimas décadas em vários ramos das ciências cognitivas como a Inteligência Artificial, a Psicologia, a Sociologia, a Antropologia, a Lingüística com diferentes acepções. Entretanto, uma base comum emerge delas, ou seja, o fato de serem usadas para designar padrões estruturados de expectativa, os quais desempenham um papel central em como os seres humanos criam ou interpretam suas experiências⁹. Neste trabalho adotamos a conceituação de Fillmore (1982: 111) segundo a qual:

⁷ Houaiss Eletrônico disponível em: <http://biblioteca.uol.com.br/>

⁸ Apresentação em Power Point de Charles Fillmore em 2008, na Universidade de Bergen. Disponível em: [www.hf.uib.no/forskingskole/FillmoreJun2\(b\).ppt](http://www.hf.uib.no/forskingskole/FillmoreJun2(b).ppt)

⁹ Idem, nota 8.

‘(...) o frame é qualquer sistema de conceitos relacionados de modo que para entender um deles você tem de entender toda a estrutura em que ele se enquadra; quando uma das coisas dessa estrutura é introduzida dentro de um texto, ou dentro de uma conversa, todas as outras ficam automaticamente disponibilizadas’.

Os *frames* são estruturas conceituais internamente complexas, definidas em termos dos participantes (**Elementos do Frame - EFs**) que os compõem. Dessa forma, no *frame* de CORTE, p.ex., essencialmente agentivo, temos três EFs centrais, assim chamados porque são definidores da estrutura do *frame*: Agente, Item e Pedacos. De tal sorte que um Agente CORTA um Item em Pedacos, ele o faz acarretando a perda material irreversível do todo, com possível predição das partes resultantes. Além desses EFs, outros ainda eventualmente constituem a cena e são chamados não-centrais devido ao fato de serem incidentais, ocorrerem também em outras cenas e, como consequência, não serem definidores do *frame* de que se trata. Na cena de CORTE, podemos também identificar os EFs Subregião, Instrumento, Tempo, Lugar, Finalidade, Maneira, Meios e Resultado, que são os EFs Periféricos. Numa sentença como:

“Pedro^[Agente] **CORTOU**^[Alvo], pela manhã^[Tempo], a lenha^[Item] no quintal^[Lugar] em pedacos pequenos^[Pedacos] para colocar na lareira^[Finalidade]

temos os EFs centrais **Agente**, **Item** e **Pedacos** além dos não-centrais **Lugar**, **Tempo** e **Finalidade**. (Anotação feita nas bases da FrameNet – como será detalhado no Cap. 3).

As descrições propostas por Fillmore na semântica de *frames* são melhor compreendidas se integradas em uma teoria do léxico na qual as informações semânticas e gramaticais sejam apresentadas de forma articulada. Cada item lexical, ou sentença idiomatizada, pode ser associada com o que podemos chamar de sua descrição de valência, uma descrição que especifica, tanto em termos semânticos quanto sintáticos, o que a expressão requer de seus constituintes, o seu contexto e o que contribui para as estruturas que a contêm

Um exemplo frequentemente usado por Fillmore para ilustrar os estudos na área da Semântica de *Frames* é a cena de TRANSAÇÃO_COMERCIAL (Fillmore, 1982:116) a qual tem como EFs um Comprador, um Vendedor, uma Mercadoria a

ser adquirida/vendida e o Dinheiro envolvido na compra/venda. O verbo **comprar** tem o foco no Comprador e na Mercadoria, o verbo **vender** foca no Vendedor e na Mercadoria e o verbo **pagar** foca no Comprador e no Dinheiro, ou seja, dependendo do verbo usado na sentença, o foco da cena recai sobre diferentes conjuntos de Elementos da cena de TRANSAÇÃO_COMERCIAL (Comprador, Vendedor, Mercadoria, Dinheiro). É assim que o uso dos diferentes verbos oferece diferentes **perspectivas** sobre o **mesmo frame**. Qualquer um desses verbos utilizados (*comprar, vender, pagar*) evoca o *frame* de TRANSAÇÃO_COMERCIAL e alguém que saiba o significado de um desses verbos conhece os detalhes do tipo de cena que motiva esta situação, mas cada um deles evidencia uma situação.

É muito comum que diferenças na lexicalização de um *frame* correspondam a diferenças de perspectiva como no caso do *frame* de SALA_DE_AULA que pode ser evocado segundo a perspectiva de quem **ensina** ou de quem **aprende**.

(1)

- a) A professora **ENSINOU** sintaxe na aula passada.
- b) João **APRENDEU** sintaxe na aula passada.

Além da relação de **Perspectiva** exemplificada acima, outras relações semânticas se estabelecem na rede de *frames*, tais como:

- relações de **Herança** em que um *frame* herda atributos de outro, como no caso do *frame* de IDADE que herda atributos do *frame* de ATRIBUTOS_MENSURÁVEIS ou no caso de *frame* de ABUNDÂNCIA que herda Elementos do *frame* de ATRIBUTOS_GRADUÁVEIS;
- relações de **Uso** em que um *frame* pressupõe aspectos de outro, como é o caso do *frame* de ENVELHECIMENTO que pressupõe o *frame* IDADE;
- relações de **Subframe** quando um *frame* é um componente da sequência temporal evocada pelo outro. Por exemplo,

ESTAR_EMPREGADO é um subframe de CENÁRIO_DE_EMPREGO.

- relações de **Precedência** quando um *frame* precede outro. O *frame* de PARTIR precede o *frame* de CHEGAR e o *frame* de ACORDAR é precedido pelo *frame* de DORMIR.

A pesquisa lexicográfica, nos moldes da Semântica de Frames, trabalha com as Unidades Lexicais (ULs) que evocam os *frames*. Essas podem ser mono ou polilexêmicas como em **cortar** ou **cortar em cubos**.

Um mesmo lexema pode corresponder a várias ULs, cada uma das quais evoca um *frame* distinto. Por exemplo, a **primeira** sentença evoca o *frame* de CORTE e a **segunda** o *frame* de SEGURAR:

‘Ele **APAROU** a grama’

‘Ele **APAROU** água da chuva com um balde’

Assim, cada UL evoca um *frame* e um mesmo *frame* pode ser invocado por várias ULs.

No Cap. 4 apresentaremos um maior número de exemplos anotados com base na Semântica de Frames e usando a metodologia de trabalho da FrameNet americana.

3 - Bases Metodológicas e Procedimentos Analíticos

Este capítulo tem por objetivo detalhar a metodologia aplicada no presente estudo. Para este fim, passamos a apresentar o Projeto FrameNet americano em seus conceitos fundamentais. Após essa explanação, serão expostos os procedimentos empregados no tratamento dos dados: a escolha das Unidades Lexicais alvo de estudo, a composição do corpus, os processos de busca ao corpus, a classificação dos dados coletados e ainda os procedimentos utilizados para a anotação e etiquetagem dos dados.

3.1 – O Projeto FrameNet americano

O projeto FrameNet, desenvolvido no International Computer Science Institute (ICSI)¹⁰ da Universidade de Berkeley (Califórnia – USA), é um projeto de **lexicografia computacional** que extrai, de extensos corpora eletrônicos (cuja base é o BNC¹¹ – British National Corpus), informação sobre as propriedades semântico-sintáticas de Unidades Lexicais (ULs) do inglês. Essas propriedades emergem de anotações feitas manualmente que, consolidadas por ferramentas computacionais, geram relatórios de resultados, acessáveis via Internet através do site www.framenet.icsi.berkeley.edu.

Em artigo de 1998, Baker et al. enfatizam que os dados resultantes da pesquisa contêm descrições dos frames semânticos, que constituem os significados das Unidades Lexicais (ULs) descritas e a representação da valência (sintática e

¹⁰ Disponível em <http://www.icsi.berkeley.edu/>

¹¹ Disponível em <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>. O corpus é formado por 90% de linguagem falada e 10% de discurso transcrito (informações do site).

semântica) destas, cada descrição acompanhada de um grupo representativo de exemplos, que são sentenças anotadas retiradas do corpus e que ilustram as ligações observadas entre os ‘Elementos do Frame’ e suas realizações sintáticas.

A anotação de sentenças retiradas do corpus com as informações sobre a semântica do *frame* que evocam é central para o trabalho. Cada sentença exemplo mostra as propriedades de valência de uma Unidade Lexical que, por ser a referência sobre a qual recai a análise, é chamada de palavra-alvo ou simplesmente alvo. O alvo é tipicamente um Verbo, um Nome ou um Adjetivo.

As descrições das valências relativas às ULs fornecem informações sobre o padrão de combinações entre os Elementos do Frame, as Funções Gramaticais que os realizam na sentença (FGs) e os tipos de sintagma (TFs) que lhes correspondem. Esses conceitos serão melhor explicados no decurso deste Capítulo.

O nome FrameNet (FN) é inspirado na denominação de projeto similar, o WordNet¹² que representa uma extensa base de dados do Inglês na qual os Nomes, Verbos, Adjetivos e Advérbios são agrupados em termos das relações de sinonímia, hiponímia, polissemia que mantêm entre si, organizados portanto em função de relações semânticas existentes **entre os lexemas**. Já a FN tem cunho diferenciado por basear-se na Semântica de *Frames* e ter como enfoque, portanto, as combinações sintatico-semânticas expressas pelos Elementos dos *Frames* foco de análise.

O Projeto FN teve início em 1997 e conta atualmente, segundo dados extraídos do site citado acima, com a anotação de mais de dez mil unidades lexicais, das quais 6100 já possuem anotação completa relativas a mais de 825 *frames* diferentes, exemplificados por 135.000 sentenças. Os resultados dessa pesquisa em constante processo de desenvolvimento podem ser acompanhados por pesquisadores de todo o mundo e servem de base para trabalhos semelhantes em Espanhol¹³, Alemão¹⁴, Chinês, Japonês¹⁵ e Português¹⁶.

A figura 1 mostra a tela inicial da FN americana com seus recursos de pesquisa, as últimas notícias do trabalho americano e informações sobre as

¹² Disponível em <http://wordnet.princeton.edu/>

¹³ <http://gemini.uab.es:9080/SFNsite>

¹⁴ <http://www.laits.utexas.edu/gframenet>

¹⁵ <http://jfn.st.hc.keio.ac.jp>

¹⁶ <http://www.framenetbr.ufjf.br/>

contrapartes em desenvolvimento nos demais países. A partir da página inicial do projeto, pode-se pesquisar, através de índices específicos, todos os *frames* já descritos e as ULs que os evocam. Outra maneira de pesquisa rápida é digitar diretamente o *frame* ou UL desejada na caixa de texto localizada no lado esquerdo da página.

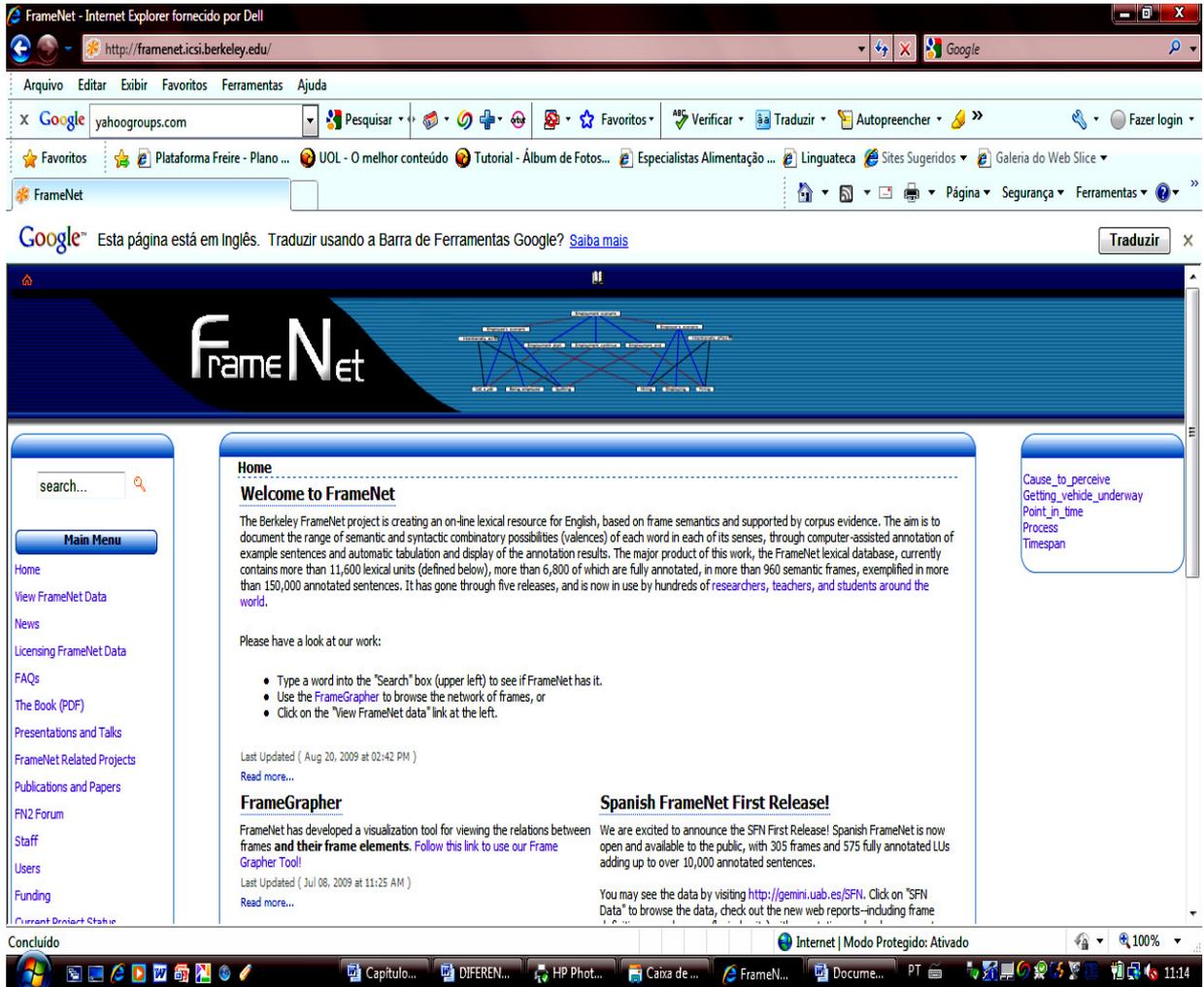


Figura 1: Página inicial do Projeto FN americano
Disponível em: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

Já a figura 2 representa a tela inicial da FN brasileira (em fase inicial de implantação).

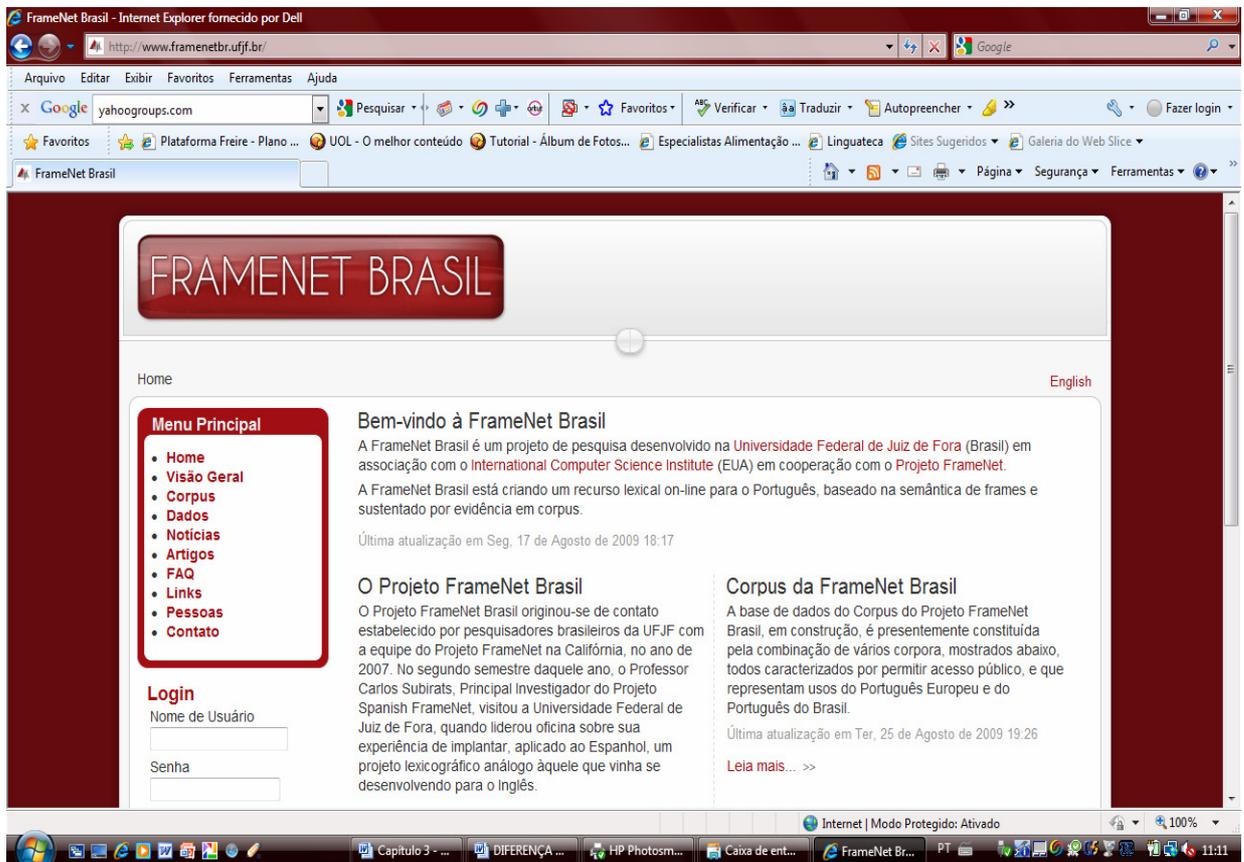


Figura 2: Página inicial do Projeto FN Brasil
Disponível em: <http://www.framenetbr.ufjf.br/>

3.2 - Alguns conceitos importantes no trabalho com a FrameNet

Antes de prosseguirmos, é importante apresentarmos de forma sintética quais são os conceitos fundamentais para o trabalho com a FN (alguns, inclusive, já mencionados anteriormente):

- a) Unidade Lexical (UL) – é o emparelhamento de uma forma linguística (o significante) com a evocação de um único *frame* (o significado). Pode ser mono ou polilexêmica como, por exemplo, respectivamente: '**cortar**' ou '**cortar em cubos**'. Dentro dessa definição, devemos distinguir, portanto, o verbo **ralar** em 'Ele **ralou** o queijo', que evoca o *frame* de CORTE, e o verbo **ralar** em 'Ele

ralou muito para conseguir o emprego’, que evoca o *frame* de TRABALHO_PESADO. Vale observar que:

Lema é a forma canônica do lexema e inclui todas as suas variantes flexionadas ou palavras. Em lexicologia, representa o conjunto de palavras que encabeça um verbete nos dicionários ou enciclopédias e que é objeto de definição, explicação gramatical ou descrição enciclopédica. Assim o lema *pegar* corresponde às palavras *peguei, pego, pegarem, pegaremos, etc.*

Lexema é a forma linguística que pode irradiar relações polissêmicas, por exemplo, **pegar** em *pegar a bola versus pegar uma gripe* ou *pegar uma ideia* ou *pegar no sono*. Em todos os casos, temos o mesmo lexema **pegar** participando de diferentes Unidades Lexicais.

Palavra-alvo ou **alvo** – É a palavra com relação à qual a anotação é feita.

- b) **Valência** – é a grade argumental da UL alvo, anotada quanto às suas funções semânticas (EFs) e sintáticas (Função Gramatical e Tipo de Sintagma) para cada constituinte instanciado de um Elemento do *Frame*.
- c) **Elemento do Frame (EF)** – É um elemento que desempenha um específico papel semântico dentro da estrutura de um *frame*, e. g. as funções Agente, Item, Pedacos ou Instrumento no *frame* de CORTE. Podem ser:
 - i. **nucleares:** aqueles que fazem parte da própria **estrutura** do *frame*, sendo, portanto, definidores dele e desempenhando funções sintáticas centrais na sentença, tais como Sujeito e Objeto.
 - ii. **periféricos:** são representados pelos modificadores adverbiais que podem ocorrer com todo tipo de expressão de evento (Tempo, Lugar, por exemplo) e os

modificadores adverbiais que podem ocorrer com qualquer tipo de ato intencional (Propósito, Maneira, Beneficiário, por exemplo). Os EF periféricos trazem informações adicionais ao *frame*.

- iii. **Extratematicos:** são elementos semânticos que não são diretamente introduzidos pelo núcleo da predicação, mas por alguma estrutura externa ao *frame*; relacionam-se geralmente à Causa, Finalidade, Razão e promovem a ativação de *frames* que incluem o *frame* evocado pela palavra alvo. São exemplificados por noções aspectuais como Duração ou Iteração

Em algumas situações, um EF omitido pode ser marcado por possuir uma interpretação definível contextualmente ou licenciada por uma construção da língua. A FN postula três tipos de condições de omissão de EFs nas sentenças (Fillmore et al. 2000), denominadas **Instanciações Nulas**, classificadas como:

- d) **Instanciação Nula Construcional (INC):** Ocorre quando a ausência de um constituinte é autorizada pela gramática da língua: por exemplo, o sujeito omitido em uma sentença imperativa e. g. “*Fale logo!*” ou o agente omitido de uma sentença na voz passiva e. g. “*As plantas já foram regadas*”.
- e) **Instanciação Nula Indefinida (INI):** Ocorre quando se pode dar uma interpretação genérica, existencial ou indefinida ao elemento omitido como, por exemplo, com o objeto de alguns verbos transitivos: “*Ele bebe muito*”; “*Você já comeu?*”
- f) **Instanciação Nula Definida (IND):** Ocorre quando o elemento omitido pode ser recuperado no contexto discursivo através de uma anáfora, catáfora ou mesmo pela desinência verbal: “*Chegaram então à estação. Lá, puderam finalmente comprar os tão esperados bilhetes*”.

Outros casos de omissão sintática do EF correspondem à **CONFLAÇÃO** de EFs e a **INCORPORAÇÃO** morfológica de um EF ao alvo.

- g) Conflação: A FN usa o termo conflação para se referir àqueles casos em que um único constituinte sintático fornece informação sobre dois EFs ao mesmo tempo:

1. *Zeynep Atici prendeu o marido na cama e **CORTOU** **o pênis dele** ^{Pedaços} **o pênis dele** ^{Item} com um facão. **[IND]** ^{Agente}*

O exemplo acima tem a UL **cortou** como alvo que pertence ao *frame* de CORTE. Para que a descrição semântica fique completa, é preciso marcar a presença formal de dois EFs distintos (**Pedaços** e **Item**), apesar de sua realização sintática ser de apenas um constituinte. Nos casos de CONFLAÇÃO, acrescenta-se uma segunda camada de Elementos do Frame à camada EF, prevista regularmente. Na sentença, repete-se o elemento conflacionado e marca-se cada um com as cores respectivas dos EFs anotados.

- h) Incorporação morfológica (Inc): refere-se àqueles casos em que ocorre a incorporação de um EF na própria UL evocadora do *frame* e alvo da anotação. Consideremos as seguintes sentenças:

2. **Ela** ^{Agente} **FATIOU** ^{Alvo} **as batatas** ^{Item} .

3. **O marceneiro** ^{Agente} **SERROU** **as toras** ^{Item} **para fazer os móveis** ^{Finalidade}

Em 2 a UL **fatiar**, no Frame de CORTE, incorpora o EF Pedaços. Sendo assim, **fatiou**, ao invés de estar sombreado com preto (cor relativa ao ALVO), está na cor do EF Pedaços que é incorporado pelo alvo. Da mesma forma, em 3 a UL **serrar** incorpora o Instrumento '**serra**' e aparece, portanto, em cinza que é a cor indicativa de tal EF. Essa situação de omissibilidade de um EF não se confunde com aquelas já descritas acima (IND, INI e INC) porque nas Incorporações o EF incorporado pode ou não figurar

sintaticamente na sentença. (e.g. A cozinheira **FATIOU**^[Inc: Pedacos] a cenoura **em pedaços grandes**^[pedacos]).

3.3 – A escolha das ULs

Conforme já mencionado, a escolha do frame de CORTE se deu inspirada no projeto de cunho psicolinguístico desenvolvido no Instituto Max Planck sobre a lexicalização para diversas línguas dos eventos relacionados a ‘cortar’ e ‘quebrar’. Nesse projeto, é feita a comparação interlinguística da lexicalização dos frames de ‘desconstituição de uma unidade física’ (MAJID et al. 2007) com vistas a examinar as diferenças e semelhanças interlinguísticas na categorização semântica dos referidos eventos.

Considerando essa perspectiva, formulamos a hipótese de que o evento complexo de separação física se subdivide em três grandes tipos de esquemas, a saber:

- i. um grupo em que a separação ocorre de forma reversível, sem que haja perda material do Item, como em sentenças do tipo: ‘Ele **DESTAMPOU** o pote de manteiga’, ‘Maria **ABRIU** a blusa;
- ii. um grande grupo em que a separação é irreversível e causa a perda material do todo. Neste caso ocorre uma **nova subdivisão**:

(ii-a) os casos em que a separação acontece com predição do resultado como se pode observar em sentenças do tipo: ‘Lívia **CORTOU** a cebola para o bife’; **APAREI** a franja ontem’;

(ii-b) casos em que a separação ocorre sem o controle das partes resultantes, como nas sentenças: O vaso se **ESPATIFOU** no chão; Ele **QUEBROU** a xícara. Cada um destes tipos de esquema compõe uma pesquisa específica

e todos inserem-se dentro do projeto maior de implantação do FrameNet Brasil.

O presente trabalho tem como foco os eventos de ii–a em que o processo de separação acarreta perda material do todo e é realizado com a predição das partes resultantes. Nas sentenças citadas acima, as Unidades Lexicais '**cortou**' e '**apareí**' evocam uma cena de SEPARAÇÃO que ocorre com alguma perda material do todo afetado e ainda é especificado em que ponto do Item a separação acontece. São, portanto, eventos agentivos em que há a presença de alguém que intencionalmente promove a separação, usando ou não um instrumento.

O frame de CORTE é representativo dessa situação e baseamo-nos no *frame* de CUTTING do Projeto FrameNet americano para a escolha da Unidades Lexicais que evocam esta cena. O *frame* de CUTTING elenca as ULs **carve V.**, **chop V.**, **cube V.**, **cut V.**, **dice V.**, **fillet V.**, **mince V.**, **pare V.**, **slice V.** como evocadoras do *frame*. Dessas, duas ainda não tiveram suas anotações processadas pela equipe do FN americano: **carve V. e cut V.** Com base nas ULs do *frame* de CUTTING e na pesquisa de *corpus* que foi empreendida para identificação preliminar do *frame*, decidimos trabalhar as ULs **aparar V. e aparado Adj.**, **cortar V.**, **fatiar V.**, **ralar V.**, **ralado Adj.**, **recortar V. e serrar V.** Havíamos ainda pensado em fazer a anotação das ULs Nominais **faca N.**, **tesoura N.**, **filé N.** Entretanto, ao começarmos as análises deparamo-nos com duas situações:

- i. a descrição do *frame* de CUTTING na FrameNet americana não menciona tais ULs: criá-las implicaria, neste momento, em um afastamento (não desejável) entre nosso estudo e a descrição da FrameNet.
- ii. Segundo Ruppenhofer et al, 2006, os artefatos (como **faca** e **tesoura**) possuem sua própria estrutura mínima de *frame*. Por exemplo, esses artefatos quase sempre ocorrem junto com expressões que indicam seu subtipo, o material de que são feitos, sua maneira de produção e para quê servem. Tais pontos deveriam ser incluídos ou como EFs nos *frames* evocados por esses artefatos ou descritos em termos de sua estrutura de *qualia*. Dessa forma, incluí-los neste estudo representaria um distanciamento em relação ao *frame* de CORTE _ alvo primeiro do trabalho.

Dessa forma, ficamos com oito ULs para análise às quais corresponderam a um total de 1.121 sentenças para anotação.

3.4 – Os procedimentos de anotação e etiquetagem dos dados

No Projeto FN há dois tipos de anotação: **a anotação lexicográfica**, base deste trabalho e do Projeto FrameNet Brasil, e a **anotação de texto corrido**. Os passos detalhados a seguir referem-se, portanto, à anotação lexicográfica. Nela elegemos um frame (ou uma família de frames relacionados), identificamos as ULs que o evocam e pesquisamos em corpus os exemplos que atestem a variedade de condições combinatórias destas ULs (SALOMÃO, 2009). Detalharemos cada um dos pontos da anotação lexicográfica. A **anotação de texto corrido** procede pela anotação de todas as sentenças que constituem o texto escolhido, mas esta tarefa escapa à finalidade que nos propusemos.

O processo de anotação é concebido como um rotulador de segmentos das sentenças-exemplo com etiquetas que indicam suas várias propriedades sintáticas e semânticas (BAKER et al. 2003, p. 289).

A anotação lexicográfica empreendida nos moldes da FN concentra-se no escopo de abrangência da UL alvo, sendo, portanto, restrita aos elementos diretamente ligados a ela. Os demais elementos que ocorrem na sentença mas que não tenham ligação direta com o alvo são desconsiderados. Para entendermos o procedimento adotado na anotação da FN, vamos observar o exemplo do *frame* de Cutting extraído dos dados do projeto americano.

A apresentação do frame começa com sua definição. Como se trata de um frame essencialmente agentivo, temos que um Agente CORTA um Item em Pedacos usando um Instrumento (que pode ou não ser expresso).

Cutting

Definition:

An **Agent** cuts a **Item** into **Pieces** using an **Instrument** (which may or may not be expressed).
 At the ceremony, **the CEO** **CUT** **the red ribbon hanging across the main entrance** into a glorious **confetti**.

Figura 3: Definição do *Cutting frame*
 Fonte: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

Na sequência, todos os EFs centrais e não-centrais são definidos e, na maioria dos casos, ilustrados por exemplo. Neste *frame* temos três EFs centrais: Agente, Item e Pedacos. Em vermelho, temos o EF Agente que representa a pessoa que corta o Item em Pedacos; em verde, o Item a ser cortado e em azul, os Pedacos resultantes do corte.

FEs:

Core:

Agent [Agt]

Semantic Type Sentient The **Agent** is the person cutting the **Item** into **Pieces**.

Item [Item]

The item which is being cut into **Pieces**.
 People back then had to **CHOP** **firewood** all day long.

Pieces [Pie]

The **Pieces** are the parts of the original **Item** which are the result of the slicing.

Figura 4: Elementos centrais do *Cutting frame*
 Fonte: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

Depois são apresentados os EFs não-centrais _ o Instrumento (cinza) com o qual se corta o Item, a Maneira (rosa) como o Item é cortado, os Meios (azul escuro) que indicam o processamento do ato do Agente que realiza o corte, o Lugar (verde) onde ocorre o corte, o Propósito (Roxo) para o qual o Item é cortado em Pedacos, o Resultado (lilás) de o Item ser cortado e o Tempo (amarelo) que marca quando o corte ocorre.

As cores escolhidas para os EFs são definidas pelos anotadores e NÃO se repetem em todos os *frames*, ou seja, não significa que SEMPRE na FN o Agente virá em vermelho. Essa escolha é arbitrária e serve à indexação semântica dos constituintes.

Non-Core:

Instrument [Ins]

Semantic Type Physical_entity The **Instrument** with which the **Item** is being cut into **Pieces**.

Manner [Mann]

Semantic Type Manner **Manner** in which the **Item** is being cut into **Pieces**.

Means [Mns]

Semantic Type State_of_affairs An act of the **Agent** that accomplishes the slicing.
I **SLICED** the cucumber in 1/8th inch slices **by marking intervals with a ruler**.

Place [Place]

Semantic Type Locative_relation Where the slicing takes place.

Purpose [Purp]

Semantic Type State_of_affairs The purpose for which the **Item** is being sliced into **Pieces**.

Result [Result]

The **Result** of the **Item** being sliced into **Pieces**.

Time [Time]

Semantic Type Time When the slicing occurs.

Figura 5: Elementos não-centrais do *Cutting frame*

Fonte: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

Abaixo são expressas as relações que o *frame* de *Cutting* estabelece com outros *frames*. Neste caso somente foi apresentada a relação de herança: alguns Elementos do *frame* de CUTTING, tais como Agente, Instrumento e Meios são herdados do *frame* de AFETAR_INTENCIONALMENTE (INTENTIONALLY_AFFECT).

Inherits From: [Intentionally affect](#)

Is Inherited By:

Subframe of:

Has Subframes:

Precedes:

Is Preceded by:

Uses:

Is Used By:

Perspective on:

Is perspectivized in:

Is Causative of:

See Also:

Figura 6: Informações Hierárquicas

Fonte: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

Por fim, é apresentado um conjunto de ULs que evocam o *frame* de *Cutting*.

Lexical Unit Information

Lexical Unit	LU Status	Lexical Entry Annotation
--------------	-----------	--------------------------

		Report	Report
carve.v	Created		
chop.v	Finished_Initial	LE	Anno
cube.v	Needs_SCs	LE	Anno
cut.v	Created		
dice.v	Finished_Initial	LE	Anno
fillet.v	Needs_SCs	LE	Anno
mince.v	Finished_Initial	LE	Anno
pare.v	Finished_Initial	LE	Anno
slice.v	Finished_Initial	LE	Anno

Figura 7: Informações sobre as ULs do *Cutting frame*
 Fonte: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

Caso a coluna do Relatório da Entrada Lexical (Lexical Entry Report) venha marcada com a sigla LE significa que o relatório dessa UL está disponível para visualização, como é o caso de Chop. v, o qual veremos na sequência. Dessa forma, basta clicar em LE para se acessar outra tela com os seguintes dados:

chop.v

Frame: Cutting

Definition

COD: cut with repeated sharp, heavy blows of an axe or knife.

Frame Elements and Their Syntactic Realizations

The Frame elements for this word sense are (with realizations):

Frame Element	Number Annotated	Realizations(s)
Agent	(14)	CNI.-- (7) INI.-- (1) NP.Ext (5) PP[by].Dep (1)
Item	(14)	NP.Ext (4) NP.Obj (8) DNI.-- (1) INI.-- (1)
Pieces	(14)	INI.-- (11) PP[into].Dep (2) PP[to].Dep (1)

Valence Patterns: These frame elements occur in the following syntactic patterns:

Number Annotated	Patterns		
14 TOTAL	Agent	Item	Pieces
(1)	CNI --	NP Ext	INI --
(1)	CNI --	NP Ext	PP[into] Dep
(5)	CNI --	NP Obj	INI --
(1)	INI --	NP Ext	PP[into] Dep
(1)	NP Ext	DNI --	INI --
(1)	NP Ext	INI --	INI --
(2)	NP Ext	NP Obj	INI --
(1)	PP[by] Dep	NP Ext	INI --

Figura 8: Relatório sobre a Entrada Lexical Chop. v
Fonte: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>

O Relatório da Entrada Lexical concentra-se acepção da UL PERTINENTE para o frame específico, o que implica desconsiderar outros significados que sejam porventura suscitados pelo mesmo lexema. O primeiro quadro apresenta os EFs encontrados nas sentenças anotadas e o segundo, os Padrões de Valência que lhes correspondem.

Se a coluna do Relatório da Anotação (Annotation Report) estiver marcada com a abreviatura Anno significa que este relatório está disponível para visualização e basta clicar em Anno para se acessar outra tela com os dados que seguem:

chop.v

Frame Elements	Core Type
Agent	Core
Instrument	Peripheral
Item	Core
Manner	Peripheral
Means	Peripheral
Pieces	Core
Place	Peripheral
Purpose	Extra-Thematic
Time	Peripheral

- rcoll-onion
 1. CHOP the onions finely . CNI INI
 2. Cut the chicken into bite-size pieces and CHOP the onion . CNI INI
- pass-by
 1. The Committee may have been relieved to hear that in one case at another institution , the Inland Revenue had decided that officers who took round , for sale , firewood that had been CHOPPED by the inmates , were exempt from the need for a hawker 's licence . INI
- pass
 1. One of the teacups has been CHOPPED into little pieces but the other still has some water inside , which to me looks redder than it should . INI
- 1. As Betty grated and CHOPPED , Lydia wondered whether Sid and Lil knew that their daughter 's suitor had laid lewd hands on the daughter of their oldest friends . INI INI
- intrans-adverb
- other
 1. Wash and CHOP the leeks . CNI INI
 2. He CHOPS the heart to bits .

FELabel(s) Created By:
acwright
cota

Figura 9: Relatório da Anotação de Chop. v

O Relatório da Anotação contém um quadro especificando todos os EFs e seu grau de centralidade (Nuclear, Periférico e Extratemático) e ainda a relação de algumas sentenças rotuladas e agrupadas de acordo com padrões colocacionais. No final do relatório, há os nomes dos anotadores da UL (sempre mais de uma pessoa) e a data da última atualização processada.

Embora o FN *DeskTop* (conjunto de ferramentas para o processamento de todas as informações que compõem a descrição de um *frame* e suas entidades associadas KOHLRAUSCH, 2009 p. 31) não esteja disponível para consulta a qualquer usuário, sabemos, através das informações constantes no Manual *FrameNet II*¹⁷ e em textos de referência sobre o Projeto, que a anotação ocorre em camadas que podem ser ilimitadas, dependendo da necessidade de destaque de construções presentes nas sentenças analisadas. Na prática, entretanto, a anotação restringe-se a três camadas, que em alguns casos podem aumentar para quatro ou cinco. A primeira anota os EFs, a segunda anota a Função Gramatical de cada EF instanciado na sentença e a terceira anota o Tipo Sintagmático deste constituinte. Uma quarta camada é denominada segundo a classe sintática do alvo, neste caso um verbo, conforme se pode observar na figura abaixo:

Camadas	Os senhores taquígrafos	APARAM	as suas penas velozes	
EF	Agente		item	Pedaços= INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbo				

Figura 10: Anotação de uma sentença com o alvo APARAM

A ocorrência acima tem como UL alvo a palavra *aparam*, que evoca o frame de CORTE: os constituintes que ocorrem com a UL são marcados em cores que rotulam os constituintes, proporcionando a imediata identificação. Neste caso o Sintagma Nominal ‘Os senhores taquígrafos’, que desempenha a Função Gramatical (Argumento) **Externo** é rotulado com a função semântica de **Agente**.

¹⁷ RUPPENHOFER, J.; ELLSWORTH, M.; PETRUCK, M.; JOHNSON, C.; SCHEFFCZYK. *FrameNet II: Extended Theory and Practice*. Disponível em <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>.

Podemos ainda ter uma quinta camada, chamada pelo sugestivo nome ‘Outros’, para os casos em que ocorre na sentença um Pronome Relativo e seu Antecedente, ou outra situação que mereça destaque.

3.4.1 – As Funções Gramaticais¹⁸

Na anotação sintática, as Funções Gramaticas (FGs) são anotadas apenas para os constituintes-EFs e essas anotações constituem parte da valência da UL.

Os constituintes que ocupam as posições sintáticas nucleares são rotulados como Externo (EXT) e Objeto (Obj). Todos os demais constituintes acompanhando um núcleo sintático são rotulados como Dependentes (Dep), já que é o núcleo que licencia sua instanciação. Não interessa, portanto, diferenciar elementos obrigatórios (Complementos) ou opcionais (Adjuntos), já que a definição do Frame já distingue entre EFs Nucleares e Periféricos. Esse rótulo Dep é estritamente sintático e aplica-se a todos os Modificadores Adjetivais e Adverbiais, não obstante sua contribuição ser de enriquecimento semântico. Justifica-se esta decisão pela necessidade de tratar da anotação SINTÁTICA dos EFs.

Deve-se, contudo, atentar para algumas situações:

- A FN usa com alvos nominais o rótulo Apositivo (Ap) ao invés de Dep para casos como o **MINISTRO Tarso Genro**^[Ap].
- No caso de alvos adjetivais ou adverbiais, a FN rotula como Núcleo o domínio semântico sobre o qual estes Modificadores predicam:

Exs.: O vestido^[Núcleo] **ROSA** estava lavando

Ele chegou^[Núcleo] **ABRUPTAMENTE**

- De maneira geral, os Determinantes não são anotados, com exceção dos Determinantes Genitivo (Gen) e Quantificador (Quant).

¹⁸ Os tópicos Funções Gramaticais e Tipos Sintagmáticos foram extraídos de apresentação em Power Point oferecida pela Profa. Doutora Maria Margarida Martins Salomão e que é parte integrante do material didático de sua disciplina da Pós-Graduação: Tópicos Avançados em Linguagem e Cognição (2008/2009).

Exs.: Algumas^[Quant] **PESSOAS** foram prejudicadas

Minha^[Gen] **FILHA** está em casa

De forma sintética, podemos listar as seguintes FGs:

- **FGs relativas a alvos verbais:**

Argumento Externo (Ext)

Objeto (Obj)

Dependente (Dep)

Ex.: O cozinheiro^[Ext] **CORTOU** os legumes^[Obj] delicadamente^[Dep]

- **FGs relativas a alvos adjetivais:**

Argumento Externo (Ext)

Núcleo (nominal) (Núcleo)

Dependente (Dep)

Ex.: Minha casa^[Ext] é **AMARELA** nas paredes laterais^[Dep]

- **FGs relativas a alvos adverbiais:**

Núcleo (Núcleo)

Dependente (Dep)

Ex.: Guarde os copos^[Núcleo] bem^[Dep] **CUIDADOSAMENTE** no armário^[Núcleo]

- **FGs relativas a alvos preposicionais:**

Argumento Externo (Ext)

Dependente (Dep)

Ex.: Não tomo líquido^[Ext] **APÓS** as refeições^[Dep]

- **FGs relativas a alvos nominais:**

Argumento Externo (Ext)

Ex.: O aluno^[Ext SN] tomou^[Sup] a **PALAVRA**

Genitivo (Gen), Quantificador (Quant)

Dependente (Dep)

Aposto (Ap)

Ex.: Meu^[Gen] **AMIGO** Marcos^[Ap] chegou apressado

Alguns^[Quant] **CONVIDADOS** descontentes^[Dep] saíram cedo

3.4.2 – Os Tipos Sintagmáticos

A anotação dos Tipos Sintagmáticos (TS), em inglês – PT = Phrase Types, descreve a valência sintática da UL alvo sem contudo oferecer uma análise sintática completa da sentença. Além disso, captura os requisitos gramaticais que prevalecem para as ULs alvo, inclusive os constituintes fora da localidade sintática, os chamados constituintes relativizados ou extrapostos e completa a anotação sintática dos EFs Nucleares, Periféricos e Extratemáticos.

Segue a lista sintética dos principais Tipos Sintagmáticos

SN – Sintagma Nominal

SP – Sintagma Preposicional

SV – Sintagma Verbal

Orações

SAdj – Sintagma Adjetival

SAdv – Sintagma Adverbial

SQuant – Sintagma Quantificador

Citações

Exs.: **RECORTE** cuidadosamente^[SAdv] as folgas da costura^[SN].

Todos os empregados^[SQuant] **RECEBERAM** o bônus^[SN].

O presidente^[SN] **ANUNCIOU** aos presentes^[SP]: a crise terminou^[Cit]

Amélia^[SN] **FEZ** os enfeites^[SN] usando material reciclado^[SV]

Os alunos^[SN] **CONVERSAVAM**^[SN] enquanto o professor passava a matéria no quadro^[Oração]

A **CASA** verde^[SAdj] foi vendida^[SV]

3.5 – Anotação de dados extraídos do corpus¹⁹

3.5.1 – Composição do corpus

Antes da apresentação do corpus é importante relatar que esse foi um ponto de limitação do trabalho, pois o frame estudado (cena de CORTE) lida com ações básicas do cotidiano, com forte relação com o frame CULINÁRIO (caso, por exemplo, das ULs *fatiar* e *ralar*), de COSTURA (*recortar*) e COSMÉTICA (*aparar*). Sendo assim, ganharíamos em resultados se trabalhássemos com corpora que contemplassem mais registros de oralidade e situações de vida cotidiana. O corpus a que recorreremos é majoritariamente jornalístico, o que restringe as sentenças a estas situações. De qualquer forma, o próprio Projeto-Mãe, cuja base de dados (já citada) é o British National Corpus, também possui suas limitações em termos de pouca diversidade de gêneros discursivos.

Como pesquisa inserida dentro do Projeto FrameNet Brasil, utilizamos a base de dados que serve de apoio a esse projeto e que se encontra ainda em processo de desenvolvimento. Presentemente, é constituída pela combinação dos seguintes corpora, todos caracterizados por permitir acesso público, e que representam usos do Português Europeu e do Português do Brasil, sendo o primeiro mais representativo em termos quantitativos.

- i. **Subcorpus do Corpus de Referência do Português Contemporâneo (CRPC) de linguagem oral;**
- ii. **Português Falado – Variedades Geográficas e Sociais:** corpus constituído por 86 textos que vão de conversas informais até programas radiofônicos de diversos países que falam português;

¹⁹ Os dados do item 3.4 foram retirados do artigo de SALOMÃO (2009), referência para este trabalho.

- iii. **Museu da Pessoa:** corpus de 107 entrevistas transcritas pelo Núcleo Português do Museu da Pessoa no âmbito dos seus projectos, mais seis entrevistas transcritas pelo Museu da Pessoa brasileiro;
- iv. **NILC/São Carlos:** contém textos brasileiros do registro jornalístico (do qual se originou o CETENFolha), didático, epistolar e redações de alunos;
- v. **CETEMPúblico:** contém cerca de 190 milhões de palavras extraídas do diário *Público* no período de 1991 a 1998;
- vi. **CHAVE:** contém textos jornalísticos dos jornais *Público* e *Folha de São Paulo* dos anos de 1994 e 1995;
- vii. **CONDIVport:** contém textos dos domínios do futebol, do vestuário/moda e da saúde das décadas de 50, 70 e 2000 de jornais e revistas portuguesas e brasileiros;
- viii. **DiaClav:** contém mais de 12 mil artigos das edições online de diversos jornais diários regionais do centro de Portugal, nomeadamente o *Diário de Coimbra*, *Diário de Leiria*, *Diário de Aveiro* e *Viseu Diário*;
- ix. **Natura/Minho:** corpus jornalístico contendo texto do jornal regional português *Diário do Minho*, criado no âmbito do projeto Natura;
- x. **Avante!:** contém textos do semanário «*Avante!*», órgão oficial do Partido Comunista Português;
- xi. **ANCIB:** corpus criado a partir de mensagens enviadas para a lista homónima da Associação Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação em Ciência da Informação (até Novembro de 2003) e para a lista abarreto-l, após essa data;
- xii. **CoNE:** corpus constituído de mensagens não-endereçadas em português;

- xiii. **Clássicos LP/Porto Editora:** contém textos literários portugueses cedidos pela Porto Editora;
- xiv. **Vercial:** corpus de obras literárias de autores portugueses do século XIX e início do século XX;
- xv. **ENPCPUB:** corpus constituído de traduções para português de textos literários em inglês;
- xvi. **ECI-EBR:** corpus criado pela ECI (European Corpus Initiative), baseado no Borba-Ramsey. É uma seleção de excertos de obras brasileiras, contendo pelo menos discurso literário, didático e oral cuidado (discursos políticos).

Os dois primeiros corpora foram disponibilizados pelo CRPC da Universidade de Lisboa e todos os demais estão acessíveis no site Linguateca e estão sendo usados com conhecimento e permissão dos pesquisadores responsáveis.

Os corpora acima totalizam pouco mais de 280 milhões de palavras e o Projeto trabalha atualmente com a perspectiva de acrescentar mais 30 milhões de itens em dados de língua oral (que não foram contemplados neste trabalho).

A tabela seguinte mostra a **distribuição de itens por gênero textual** nos corpora enumerados. As classificações por gênero acompanham as descrições feitas pelos próprios corpora em suas autodefinições, razão pela qual a tabela inclui a problemática distinção entre os “gêneros” **didático**, **científico** e **universitário**.

GÊNERO	TOTAL
Oral	812.446
Didático	1.388.660
Jurídico	761.852
Literário	12.179.584
Técnico e Científico	1.767.565
Jornalístico	262.122.234
Universitário	1.027.908
Mensagem eletrônica	1.887.528

TABELA 1 – Classificação do corpus por gênero

O gráfico correspondente à tabela acima apresenta a configuração:

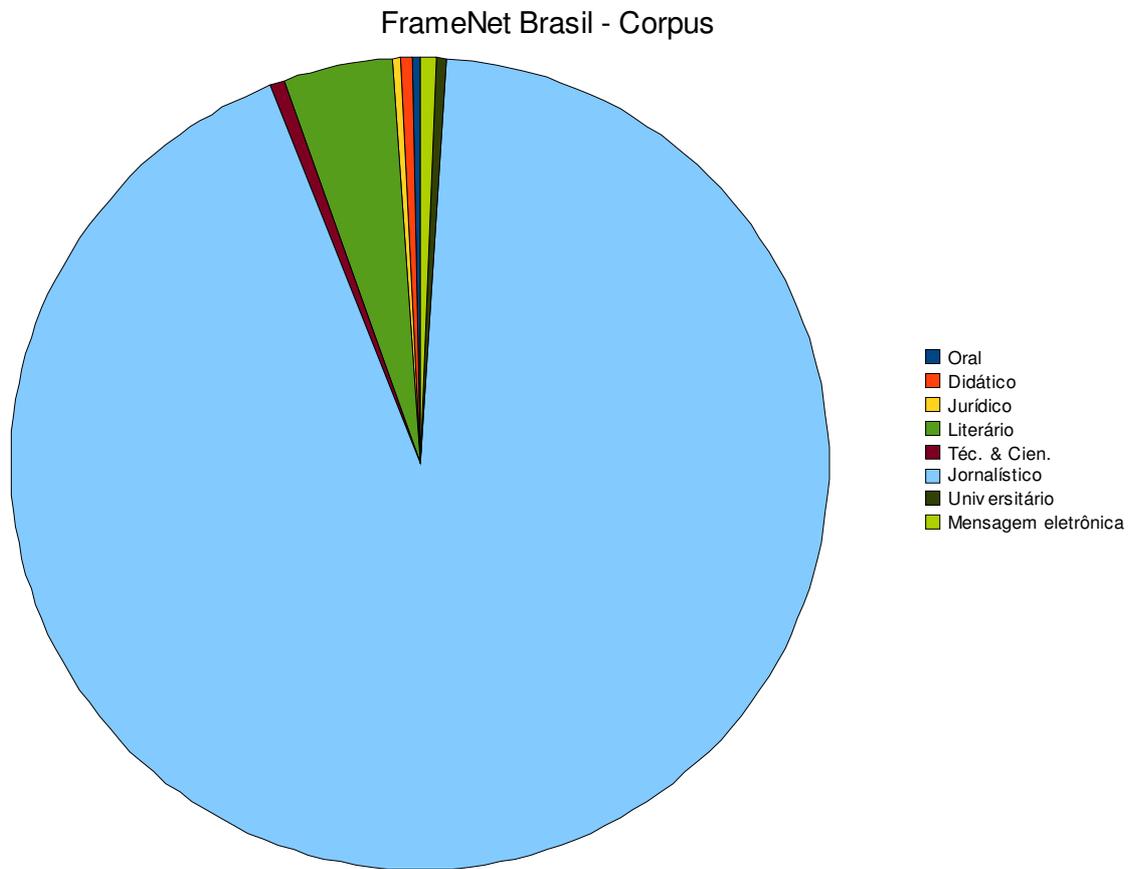


Figura 11

3.5.2 – Procedimentos de busca ao corpus

Para cada uma das ULs alvo definida nos termos do trabalho (*aparar, aparado, cortar, fatiar, ralar, ralado, recortar e serrar*) foi feita a pesquisa pelo lema nos dezesseis subcorpora. Os levantamentos obtidos foram na forma de *concordâncias* (conforme figura abaixo) e estas geram subcorpora de *lexemas* (e.g. como ‘aparar’ em “o jogador do Porto foi **aparando** as tímidas tentativas do time adversário” *versus*; “os baldes não chegam para **aparar** a água que cai do teto e até da instalação elétrica”) que participam de diferentes Unidades Lexicais. Como o foco do trabalho são as ULs que evocam o frame de CORTE, foi necessário fazer a classificação das sentenças. Assim, as concordâncias obtidas foram gravadas, sob

forma de tabelas, em arquivos do programa Microsoft Excel para que se fizesse a posterior classificação das sentenças.

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://www.linguateca.pt/>. The page title is "Resultados da procura". The search query is "Procura: [lema="aparar"]". The results show 60 occurrences. Three concordance examples are provided:

- par=fut7786*: Mas Sebastião por duas ou três vezes retardou maravilhosamente o triunfo do Sporting, ao passo que Carlos Gomes, em outras tantas ocasiões, tornou-o possível mantendo a intangibilidade das suas redes, até mesmo com o auxílio da areia solta na sua área que **aparou** uma bola que para lá se encaminhava fora do seu alcance !
- par=fut13053*: Por sua vez, o Montijo, com a tranquilidade de quem nada tem a perder e apoiado na sua sólida e robusta defesa, foi **aparando** as tímidas tentativas dos frágeis avançados locais .
- par=fut14645*: 1. Porque o Benfica, se jogara lento nos primeiros 45 minutos, passou a jogar ainda mais devagar num tom arrastado e monocórdico através do qual a equina mostrou querer apenas **anarar** e controlar

FIGURA 12: Pesquisa do lexema **aparar** – Corpus CONDIVport 5.0

As instâncias levantadas foram divididas em três grupos conforme a diversidade de usos dos lexemas.

Grupo: A

Lexemas: Cortar, Recortar, Fatiar

Classificação:

- 1 – Sentido físico
- 2 – Sentido figurativo
- 3 – Usos como Adjetivo
- 4 – Usos como Substantivo
- 5 – Contexto insuficiente ou ambíguo
- 6 – Outros

Grupo: B**Lexemas:** Ralar, Serrar, Aparar**Classificação:**

- 1 – Sentido físico
- 2 – Sentido figurativo
- 3 – Usos como Adjetivo
- 4 – Usos como Substantivo
- 5 – Contexto insuficiente ou ambíguo
- 6 – Nome próprio
- 7 – Outros

Grupo: C**Lexemas:** Aparado adjetivo, Ralado adjetivo**Classificação:**

- 1 – Sentido físico
- 2 – Sentido figurativo
- 3 – Verbo
- 4 – Usos como Substantivo
- 5 – Contexto insuficiente ou ambíguo
- 6 – Nome próprio
- 7 – Outros

A tabela do Microsoft Excel relativa a cada UL é composta de duas colunas: a primeira com as Sentenças e a segunda com a Classificação, feita segundo as tipologias apresentadas.

Como exemplo, tomemos o caso do lexema **aparar**. Conforme nossa classificação, esse lexema pertence ao grupo B. Assim, ao analisarmos suas ocorrências, essas eram marcadas com a numeração relativa aos tipos previstos. Para fins desse estudo, apenas foram consideradas as ocorrências marcadas com o índice 1 (Sentido físico); as demais foram, portanto, desconsideradas. A figura 13 apresenta a tela com concordâncias do lexema **aparar** retiradas do corpus Chave (Linguatca).

1	Frase	Classificação
2	F940104-105: Em seguida[pvlg] volta apara o Quênia para treinar para o Campeonato Nacional de Cross-Country[pvlg] dia 1º. de fevereiro .	7
3	F940125-120: Apaixonados pelo calor tropical de Miami[pvlg] os jogadores e a comissão técnica se viram ameaçados depois do puxão de on	3
4	F940127-187: Wit-Tour (011-258-8033) : pacote de 11 a 16/2 com city-tour[pvlg] dois ingressos apara o setor 7 e meia-pensão custa US\$ 4	7
5	F940221-032: As autoridades municipais de Koenigsberg apararam as árvores para que a paisagem predileta do filósofo não fosse ocultada	1
6	F940305-144: Começaram a testar antes[pvlg] andaram fazendo voltas bem rápidas e tiveram tempo de sobra para aparar as arestas de seu	2
7	F940314-140: Ele me agradeceu muito[pvlg] tirou uma foto bem juntinho[pvlg] me deu um autógrafa (observei as unhas bem aparadas e um i	3
8	F940326-033: Estamos aparando as arestas .	2
9	F940412-025: Para tentar aparar as arestas[pvlg] Lula se declarou contrário ao aborto[pvlg] mas defendeu o planejamento familiar .	2
10	F940413-003: Mesmo o PT de Luiz Inácio Lula da Silva[pvlg] do qual se podia dizer que era o único que dava a cara para bater[pvlg] para us	2
11	F940413-094: Começou em 1911[pvlg] quando Portugal decidiu aparar algumas arestas da língua de Camões sem consultar os brasileiros .	2
12	F940424-011: Sem querer entrar muito neste terreno[pvlg] as alianças PSDB-PFL[pvlg] PT-PCdoB[pvlg] ou as articulações de Lula para gar	2
13	F940501-016: Hoje[pvlg] barba aparada[pvlg] 87 quilos distribuídos em um corpo de 1[pvlg]70 m de altura[pvlg] guarda roupa mais fornido[pv	3
14	F940603-101: Embora tenha procurado ser simples e absolutamente reverente às palavras do autor[pvlg] Ulysses sentiu-se obrigado a apar	2
15	F940608-010: Apara o bigodado e impõe seu jogo .	7
16	F940613-008: Será que o Itamar vai aparar o topete e[pvlg] como Sansão[pvlg] perder assim sua gigantesca força física e moral .	7
17	F940623-121: O final acertadinho[pvlg] com todas as pontas aparadas[pvlg] faz perder um pouco da graça que tinham antes todos os desen	2
18	F940624-001: Se há aumentos abusivos[pvlg] a livre negociação e[pvlg] no limite[pvlg] a concorrência entre as 'colas é que devem aparar os	2
19	F940701-146: Alguém apara o bigodinho[pvlg] a defunta é Santinha[pvlg] o moribundo abre o olho vazio .	1
20	F940701-146: Aparou o bigodinho e 'colheu a camisa florida .	7
21	F940701-146: Mas[pvlg] em seus contos[pvlg] coisas como dentinho de ouro ou bigodinho a ser aparado não são insignificantes assim .	1
22	F940705-083: O técnico holandês conseguiu aparar todas as virtudes irlandesas .	2
23	F940720-067: Anteontem[pvlg] funcionários da limpeza do Palácio do Planalto fizeram uma faxina no parlatório[pvlg] apararam a grama e lav	1
24	F940821-008: Já os eternos desconhecidos fazem questão de aparecer com o bigode severamente aparado[pvlg] com exceção da turma do	3
25	F940831-067: Pois não é que Telê resolveu treinar Zetti não só para aparar as cobranças como também para disparar o tiro que poderá ser	7
26	F940902-102: O esforço empreendido pelo PT em seu programa de TV[pvlg] apelando para a emoção[pvlg] para aparar arestas negativas n	2
27	F940911-134: Semana retrasada[pvlg] dois dias antes de voar para Nova York e nove anos após cultivar madeixas economicamente aparad	3
28	F940918-181: Menosprezou brutalmente a demanda popular pela estabilização[pvlg] centrou fogo no problema do emprego e esqueceu de da	3

FIGURA 13: Arquivo do Microsoft Excel para classificação das sentenças

A primeira ocorrência da tabela foi classificada como 7 (outros), pois na verdade não temos o lexema **aparar**; houve um erro de grafia na preposição **para**:

*“Em seguida, volta **apara** o Quênia para treinar para o Campeonato Nacional de Cross-Country, dia 1º. de fevereiro.*

Na linha 3, temos o lexema **aparar** usado como adjetivo e recebeu, portanto, a classificação 3:

*“Apaixonados pelo calor tropical de Miami, os jogadores e a comissão técnica se viram ameaçados depois do puxão de orelhas de Schaffel, um executivo de barba bem **aparada** que deixou a fria New Jersey em 1986 resolvendo ganhar a vida em Miami”*

Na linha 5, temos uma ocorrência válida para este trabalho e que foi classificada como 1 (sentido físico):

*“As autoridades municipais de Koenigsberg **apararam** as árvores para que a paisagem predileta do filósofo não fosse ocultada.*

E na linha 6, temos um uso do lexema **aparar** em sentido figurativo, classificado como 2:

*“Começaram a testar antes, andaram fazendo voltas bem rápidas e tiveram tempo de sobra para **aparar** as arestas de seus carros novos”.*

Essa classificação foi feita com todos os lexemas em todos os corpora. Foi necessário trabalharmos dessa maneira a fim de modelarmos os dados para o tratamento a ser feito através do Programa R²⁰ _ software para suporte à análise estatística. Após classificação de todas as sentenças, cada um dos arquivos foi submetido à análise do Programa R, conforme ilustração:

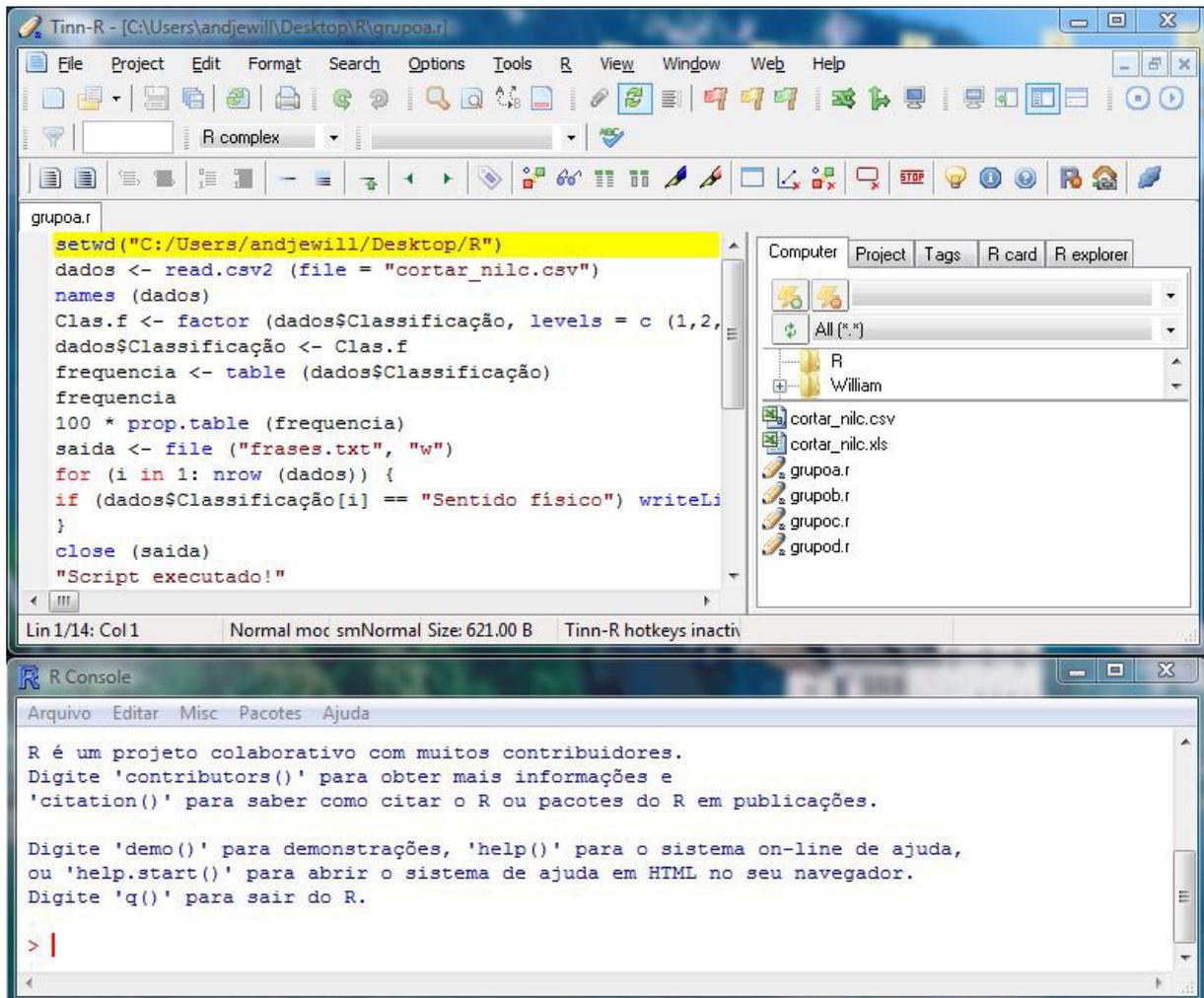


Figura 14: Rotinas do Programa R

Como resultado do processamento, é mostrada a quantidade de ocorrências para cada um dos itens da classificação (sentido físico, figurativo, adjetivo...) e os respectivos valores percentuais dessas ocorrências. Além disso, o

²⁰ O R é uma linguagem e um ambiente para computação estatística e gráficos. Neste trabalho, este software é usado simplesmente para gerar o subcorpus relevante a nosso trabalho. Mais informações disponíveis em:

[http://en.wikipedia.org/wiki/R_\(programming_language\)](http://en.wikipedia.org/wiki/R_(programming_language))

Programa R gera um arquivo contendo **somente** as sentenças válidas para o trabalho, ou seja, aquelas em que ocorre o lexema evocando o frame de CORTE em sentido físico, ilustrando, portanto, a UL que queremos pesquisar. É a partir desse arquivo que as análises e anotações descritas no Capítulo 4 foram processadas.

A Figura 15 mostra o arquivo gerado pelo Programar R com as sentenças para análise, contendo a UL **cortar** em sentido físico.

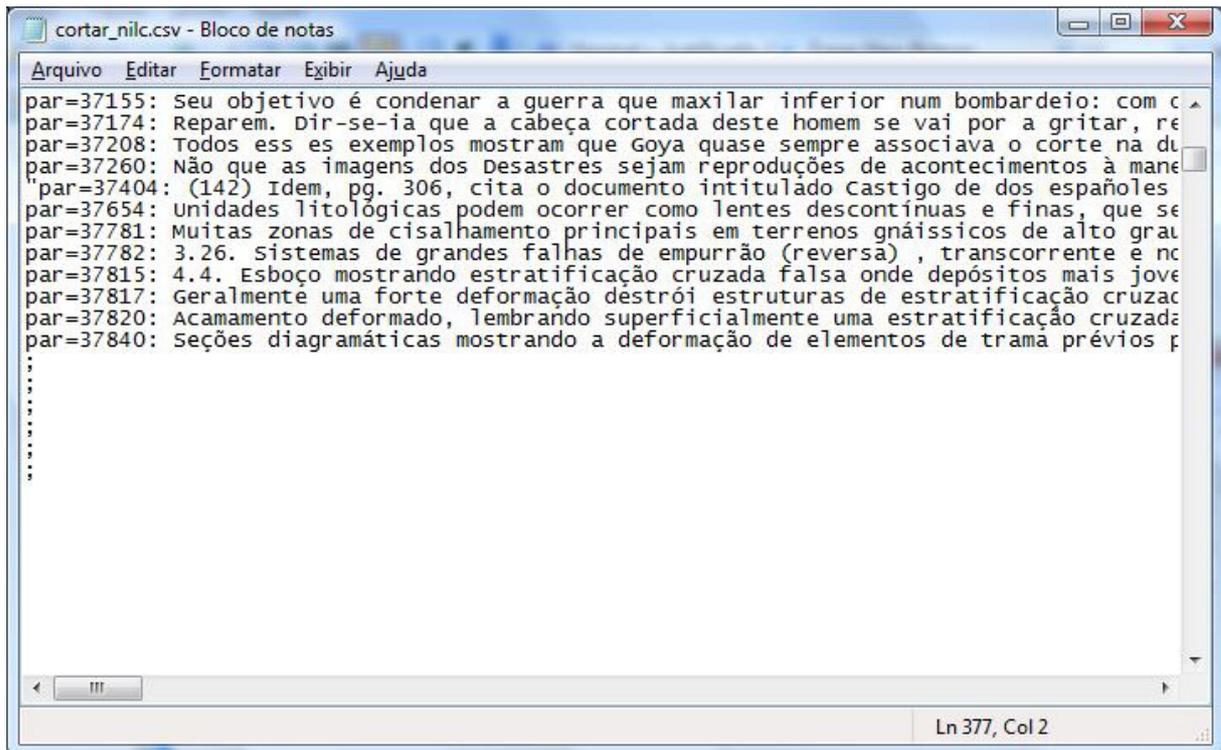


Figura 15: Arquivo gerado pelo Programa R com as sentenças para análise

Quando as buscas para um lexema retornaram um número de ocorrências superior a quatrocentas, essas foram submetidas a um sorteio através do uso do Programa SPSS²¹ _ software de análise estatística. Foram submetidas ao Programa SPSS os lexemas *cortar*, *recortar* e *serrar*. Depois de feito o sorteio, o procedimento retorna ao anteriormente descrito: classificação das sentenças no arquivo do Microsoft Excel e posterior passagem pelo Programa R. Após essa etapa de trabalho, os dados estão prontos para análise e anotação.

²¹ O SPSS é um programa de análise estatística. Neste trabalho, ele é utilizado para realizar a amostragem dos dados. Mais informações disponíveis em: <http://en.wikipedia.org/wiki/SPSS>

4- Anotação e Análise dos Dados

Com o objetivo de proceder às análises seguindo a Metodologia do Projeto FrameNet americano, seguimos neste Capítulo os mesmos passos de anotação prescritos pelo Projeto-Mãe e fizemos, quando foi necessário, acréscimos cuja finalidade foi detalhar alguns procedimentos. Dessa forma, este apresenta o seguinte percurso:

Inicialmente propusemos a definição do Frame de CORTE que corresponde a uma tradução do frame do inglês, porém com exemplos coletados no corpus de referência deste trabalho (seção 4.1). Na sequência (seção 4.2), foi feita uma explanação introdutória sobre as Unidades Lexicais alvo da pesquisa, seguida da anotação de todas as ocorrências coletadas para cada uma delas. No final das anotações, foram apresentados quadros que correspondem a um resumo dos dados coletados por UL. Como fecho do Capítulo, foram feitas considerações acerca das evidências oriundas das anotações. Assim, temos na seção 4.3 um estudo sobre a evocação de outras cenas; em 4.4 foi observada uma gradação entre *cortar* e *serrar*; em 4.5 propusemos a intensidade do corte suscitada pelo uso da UL *aparar versus cortar* e terminamos o Capítulo na seção 4.5 com uma abordagem sobre os EFs centrais que figuram como Instanciações Nulas.

Conforme já citado, o presente estudo tem como foco a anotação lexicográfica, nos moldes detalhados no capítulo anterior. O foco de análise da anotação lexicográfica, nesses termos, recai sobre os elementos diretamente ligados à UL alvo, desprezando-se, portanto, aqueles cuja localidade sintática esteja fora do escopo de abrangência do alvo.

Ao elegermos para análise as ULs que evocam a cena de Corte, é necessário iniciar a descrição pela identificação do referido *frame*, subtipo do esquema mais amplo de eventos de '**desconstituição de uma unidade física**'.

O ato de se pensar o *frame* de Cutting para outra língua configura também uma tarefa de análise dos equivalentes da sua tradução. Entretanto, nem sempre a correspondência é direta em função de o trabalho com o léxico e suas realizações sintáticas oferecer particularidades idiomáticas. Esta circunstância não afeta negativamente o trabalho, apenas o enriquece. Além do mais, **não** foi feita uma **tradução** literal do *frame* original do inglês até porque esta pesquisa não consiste em apenas aplicar as soluções da FrameNet, mas manter um diálogo com o projeto americano.

4.1 – O Frame de Corte

A cena de CORTE é essencialmente agentiva, como já sinaliza a definição do *frame*. Há uma intencionalidade do Agente na realização do corte, que diferencia dos *frames* em que o corte é produzido acidentalmente como, por exemplo, na sentença: 'Ela **cortou** o dedo ao abrir a lata' ou 'Ele **cortou** a perna no acidente'. Normalmente uma pessoa não se fere intencionalmente, portanto, sentenças em que a UL **cortar** possui esta conotação, estão relacionadas a outro *frame*, o *frame* de DANO_CORPORAL.

Da mesma forma, no *frame* de CORTE, o Agente tem intenções específicas quanto das partes resultantes desse corte, uma vez que o ato é controlado pelo Agente. É assim que se pode **cortar** em fatias finas, em fatias grossas ou em cubos; **aparar** rente ou **aparar** apenas as pontas de um Item.

Frame de Corte

Definição:

Um **Agente** corta um **Item** em **Pedaços** usando um **Instrumento** (o qual pode ou não vir expressado), resultando este ato em perda material do Item, de tal modo que seja possível predizer o formato e natureza das Partes resultantes.

Elas **CORTAM** **o pão** e aquecem o café esfriado. **[INI]**

Elementos do Frame:

- **Elementos Nucleares**

Agente: O **Agente** é a pessoa que corta o **Item** em **Pedaços**.

Graça Santos, médica e mãe da Fifi, **RECORTA** as penas dos índios

Item: O **Item** que está sendo cortado em **Pedaços**.

Mando **RALAR** **o queijo tipo Minas meia-cura**

Pedaços: São os **Pedaços** do **Item** original **resultantes** do processo de corte.

CORTAR o abacaxi já descascado **em fatias**, e arrumar numa panela grande.

- **Elementos não-nucleares**

- ❖ **Periféricos:**

Instrumento: É o **Instrumento** com o qual o **Item** é cortado em **Pedaços**

Jacinto, enterrado na poltrona, **com umas tesouras,** **RECORTAVA** um papel

Maneira: A **Maneira** como o **Item** é cortado em **Pedaços**

Barbeiros, com uma pequena banca e um espelho, aspergem líquidos glutinosos nos cabelos dos clientes, sentados no chão, ou **APARAM** bigodes **com precisão cirúrgica.**

Meios: Um ato do **Agente** que completa o corte indicado pelo alvo.

As margens são **APARADAS** com ½ cm de largura, **usando uma regulagem especial para acertar a máquina.**

Lugar: Onde ocorre o corte.

Elas **SERRARAM** as grades da cela, **nos fundos da delegacia.**

Tempo: Quando acontece o corte.

Antes de começar a refeição, **RALAVA** uma maçã crua, de grandeza média, com casca, e misturava-a nos flocos de aveia

Medida: A **Medida** com que é feito o corte.

Para as alças, **CORTE** 7 tiras **de 5 cm x 36 cm**

❖ **Extratemáticos:**

Propósito: O **Propósito** para o qual o **Item** é cortado em **Pedaços**

Esmero no **FATIAR,** **para não ouvir graça do freguês.**

Resultado: O **Resultado** do **Item** ser separado em **Pedaços**

A cauda facilmente se **CORTA,** **transformando-se em capa ou em babados.**

Frequência: A **Frequência** com que o **Item** é cortado

A peça 41 é **CORTADA** **6 vezes**

Herdado de: Afetar_intencionalmente

Herdado por:

Subframe de:

Tem subframes:

Precede:

É precedido:

Usa:

É usado por:

Perspectivizado em (perspective on):

É perspectivizado em:

É causativo de:

Veja também:

Unidades Lexicais: *aparar v., aparado adj., cortar v., fatirar v., ralar v., ralado adj., recortar v., serrar v.*

QUADRO 1: O *Frame* de CORTE

É importante comentar que, embora o *frame* de *Cutting frame* não tenha os EFs Medida e Frequência, consideramos importante inseri-los nesta descrição em função de sua emergência no corpus analisado.

O EF Meios somente foi identificado em duas ocorrências, a saber:

1. 'As margens_[Pedaços] são APARADAS_[Alvo] com 1/2 cm de largura_[Medida], usando uma regulagem especial para acertar a máquina_[Meios].' [INC]_[Agente]
2. A parte da frente e de trás_[Pedaços] da bolsa_[Item] é CORTADA_[Alvo] com 45 cm de altura_[Medida] incluindo 4,5 cm anexos para o fundo_[Meios]. [INC]_[Agente]

O EF Resultado foi identificado também em apenas duas ocorrências:

3. Os filhos da viúva_[Agente] APARAVAM_[Alvo] palitos_[Item] para fósforos_[Resultado], e tiravam daí a sua subsistência. [INI]
4. A cauda_[Item] facilmente se CORTA_[Alvo], transformando-se em capa ou em babados_[Resultado].

Apesar disso, consideramos importante mantê-los dentro do grupo de EFs da cena de CORTE, pois o projeto FrameNet não se baseia na frequência das ocorrências, mas, como já citado, nas características que emergem das sentenças pesquisadas no corpus.

4.2 - As Unidades Lexicais Alvo

Neste trabalho, analisamos algumas das Unidades Lexicais que evocam o frame de Corte, a saber: aparar (verbo), aparado (adj.), cortar (v.), fatiar (v.), ralar (v.), ralado (adj.), recortar (v.) e serrar (v.). Estas foram anotadas segundo a metodologia da FrameNet americana e apresentam todas a mesma estrutura de predicação, ou seja, são verbos de dois argumentos: “Ela cortou as batatas”. Em várias situações, no entanto, um ou mais argumentos previstos não figura na sentença. São os casos de Instanciações Nulas que serão abordados a seu tempo.

Como exposto na metodologia, após a pesquisa no corpus, todas as ULs receberam um tratamento de classificação para que fossem selecionados apenas os sentidos ligados ao *frame* de CORTE na perspectiva da **descontituição da unidade física**. Dessa forma, ocorrências como ‘O governo cortou os gastos com educação’; ‘Ela ralou muito para conseguir o emprego’ e ‘A moça aparou com as mãos a xícara que já caía’, dentre várias outras, não foram consideradas. No enquadre da Semântica de *Frames*, sentidos diferentes de uma UL correspondem à evocação de *frames* também distintos. Justamente por isso foi fundamental destacarmos, na definição dicionarizada da UL alvo, as acepções pertinentes ao *frame* de Corte. As definições foram retiradas do Dicionário Houaiss Eletrônico²² e encontram-se na íntegra no Apêndice A. No início de cada análise, contudo, apresentamos as acepções que interessam ao estudo.

As repetições de ocorrências foram frequentes nos corpora pesquisados e ocorrem porque alguns corpora têm uma pequena porção de dados coincidentes. Por exemplo, algumas ocorrências foram retiradas do corpus **CETEMPúblico** porque eram repetidas do corpus **CHAVE**, uma vez que o primeiro tem como fonte o jornal Público no período de 1991 a 1998 e o segundo tem como fonte os jornais Público e Folha de São Paulo dos anos de 1994 e 1995. Há, portanto, uma intersecção de dados que não tivemos como controlar. Também houve repetições entre os corpora que têm como fonte as obras literárias _ corpus **Clássicos LP/Porto Editora** e o corpus **Vercial**. Mesmo dentro do mesmo corpus, foi comum observarmos ocorrências repetidas.

²² <http://houaiss.uol.com.br/>

4.2.1 – Análise da Unidade Lexical *Aparar*, Verbo.

Para o estudo do frame de Corte, interessa-nos a seguinte acepção de *aparar*, representada no Houaiss como se fossem sentidos diversos:

Aparar (v.)
 Transitivo direto
 2. cortar (alguma porção excessiva) de; acertar
 Ex.: *aparar a grama*
 Transitivo direto
 4. tornar fino ou pontudo; aguçar, apontar
 Ex.: *aparar a ponta de um lápis*
 Transitivo direto
 9 Rubrica: encadernação, artes gráficas.
 cortar as bordas de (um maço de folhas de papel ou de livro), de forma que estas se igualem nas extremidades; barbear, esportar, refilar, tosquiar.

QUADRO 2: Definição de *aparar*, Verbo.

Dos dezesseis corpora pesquisados, quatro **não** retornaram ocorrências com '*aparar*'. São eles: CRPC de Linguagem Oral, ANCIB, CoNE e o ECPCPUB, conforme se pode observar no quadro a seguir.

A pesquisa feita nos diversos corpora dá-se pelo lema. Sendo assim, são selecionadas sentenças em que o lexema não tem utilidade para análise, pois figura como substantivo (e.g. 'as *aparas* de papel'); como adjetivo (e.g. 'Ele está com o cabelo bem *aparado*') e como nome próprio (e.g. 'a associação *Apare* de assistência'). Foram ainda desconsiderados os usos figurativos de *aparar*, como em 'É preciso *aparar* as arestas do relacionamento' e os casos em que o contexto retornado na pesquisa foi insuficiente para análise. Além dessas, como já citado, as acepções de *aparar* que não têm relação com o frame de cortar foram descartadas (e.g. 'Ele *aprou* os pingos da chuva com um balde').

O Quadro abaixo sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Uso Figurat	Adj	Subst.	Contexto insuficiente	Nome próprio	Outros	TOTAIS
Avante!	0	0	0	0	1	0	5	6
ANCIB	0	0	0	0	0	0	0	0
Cetempúb.	36	18	43	7	4	2	67	177
CHAVE	17	44	24	1	1	0	38	125
Clássicos LP	2	1	2	0	0	0	3	8
CONDIV	32	0	1	0	0	0	27	60
CoNE	0	0	0	0	0	0	0	0
CRPC de Ling oral	0	0	0	0	0	0	0	0
DiaCLAV	0	0	0	0	0	0	5	5
ECI-EBR	1	0	1	0	1	0	3	6
ENPCPUB	0	0	0	0	0	0	0	0
Museu da Pessoa	1	0	0	0	0	0	2	3
Natura/Minho	0	0	1	0	0	0	3	4
NILC/São Carlos	12	31	11	2	2	0	20	78
Port.Falado-Varieties Geog. e Sociais	0	0	0	0	0	0	1	1
Vercial	7	3	2	2	0	0	14	28
TOTAIS	108	97	85	12	9	2	188	501

Tabela 2 – Ocorrências com o lexema *aparar*.

Das cento e oito (108) ocorrências válidas, foram usadas apenas noventa e três (93), pois quinze (15) eram repetições em diferentes corpora ou mesmo alguma repetição dentro do mesmo corpus.

4.2.1.1 - Anotação da UL *Aparar*, Verbo.

No caso da UL *aparar*, os sintagmas ‘as árvores’, ‘as flores’, ‘a pence’, ‘as margens’ foram todos classificados como Itens. Isso ocorre em função da definição de *aparar* que prevê que ‘seja cortada alguma porção excessiva de’ e não simplesmente seccionada como sugere, em alguns contextos, as ULs ***cortar*** e ***serrar***. Entretanto, os mesmos sintagmas usados em outros contextos com o Alvo ***cortar*** ou ***serrar*** foram classificados como Pedacos, pois configuram uma parte que foi erradicada por completo do todo e tornou-se independente dele, o que configura semanticamente a instanciação da entidade como um Pedaco do Item.

Padrão 1: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI

O EF Pedacos é um Elemento de *Frame* Central e figura em várias ocorrências como Instanciação Nula Indefinida. Há situações de etiquetagem que precisam ser ajustadas em contexto. No exemplo 5, o constituinte ‘*todas as árvores*’ é analisado como EF **Pedacos** e ‘*dum jardim*’ como o **Item** de onde foram cortadas as árvores.

1. Os senhores taquígrafos **APARAM** as suas penas velozes . [INI]

Camadas	Os senhores taquígrafos	APARAM	as suas penas velozes	
EF	Agente		Item	Pedacos= INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbo				

2. Mas um morador dos subúrbios de Londres sabe muito bem o que significa perder preciosas horas de sono por culpa de dois disciplinados vizinhos, empenhados em **APARAR** a relva do quintal. [INI]

3. " Fala-se mais em casa do que na escola, porque aqui não há falta de informação", garantia uma aluna empenhada em **APARAR** a relva do pequeno jardim que é cuidado pelos alunos. [INI]

4. Com isto quer dizer que **a mulher** nunca **APARAVA** **a relva do jardim** e tinha muitos gatos. [INI]
5. com a monotonia com que **o chinês** **APARA** **todas as árvores dum jardim**, até lhes dar a forma única e dogmática de pirâmide ou de vaso funerário ". [INI]
6. **Os fidalgos antigos** antes de serem fidalgos-Y **APARAVAM** **o seu calo** -- interrompeu o barão, sorrindo -- e duvidavam de que os fidalgos mais antigos tivessem uns pés mais limpos de cotovelos que eles. [INI]
7. **Eu** não costumo **APARAR** **a pena**; mando estonar o fueiro de carvalho-cerquinho, e prefiro desancar-lhe o palácio a ensinar-lhe a gramática, senhor Amigo da Verdade, senhor pedaço-de-besta. [INI]
8. " É preciso que alguém lhe diga que tem que ir de vez em quando a **uma manicura** cortar e **APARAR** **as unhas** ", exclamou a cantora de folk cubano, com dois " Grammys " na sua carreira e milhões de discos vendidos em todo o mundo. [INI]
9. **Alguém** **APARA** **o bigodinho**, a defunta é Santinha, o moribundo abre o olho vazio. [INI]
10. **Barbeiro de FHC** **APARAVA** **crina** [INI]
11. **Isaura** **APARAVA** **as unhas dos cigarrinhos**, beatas ainda moribundas. [INI]
12. Então para que é a licença? -- É que a outra porta é também defesa à inocência -- disse **André Guilherme** **APARANDO** **os bicos de uma pena**, sem erguer a cabeça. [INI]
13. Vamos ter chuva, tio André -- disse ele, passando junto do **velho jardineiro que** **APARAVA** **o buxo**. [INI]

Padrão 2 - Agente Ext/SP; Item SN/Obj; Pedacos INI

Este padrão apresenta o Agente com Função Gramatical de Externo (caso típico), porém com o Tipo Sintagmático de sintagma preposicional (atípico). Neste caso, trata-se de um Sintagma Preposicional comparativo.

Novamente aqui temos o EF Pedacos como Instanciação Nula Indefinida.

1. **Como um jardineiro** **que** **APARA** **as sebes** e ajuda as plantas a crescer. [INI]

Camadas	Como um jardineiro	que	APARA	as sebes	
EF	Agente	Agente		item	Pedacos= INI
FG	Ext	Ext		Obj	
TS	SP _{comparativo}	SP		SN	
Outros	Antecedente	Relativo			
Verbo					

Padrão 3 - Agente – INC; Item Ext/SN; Pedacos INI

Nos padrões 3 e 4 temos o EF Agente como INC _ licenciado pela construção na voz passiva _ e o EF Pedacos como INI, já que o contexto não aponta uma entidade co-referente fisicamente.

1. " **A relva** não é **APARADA**, as flores murcham por falta de água, as sebes não são podadas e o lixo e os papéis amontoam-se ", queixa-se uma + Público, que mora em frente daquele que já foi um fulgurante espaço verde. **[INI]** **[INC]**

Camadas	A relva	não é	APARADA		
EF	Item			Agente= INC	Pedacos=INI
FG	Ext				
TS	SN				
Outros		Cópula			
Verbo					

2. do lado da Avenida Sidónio Pais, a cobertura vegetal se encontra já praticamente consolidada e **a relva** até já vai sendo **APARADA**, na zona central ainda se prepara o solo para receber o relvado. **[INI]** **[INC]**
3. Ele afirmou ainda que **a grama do Pacaembu** está alta e que deverá ser **APARADA** antes da realização do primeiro jogo das finais, quinta-feira à noite. **[INC]** **[INI]**
4. Na hora do jogo, a grama nova, que acabou de brotar, apresenta tom mais claro que **aquela que** não foi **APARADA**. **[INC]** **[INI]**
5. Mas, em seus contos, coisas como dentinho de ouro ou **bigodinho** a ser **APARADO** não são insignificantes assim. **[INC]** **[INI]**
6. O candidato permitiu-se apenas uma concessão estratégica: providenciou para que **a barba** fosse **APARADA**, de Maneira a livrar-se do assustador desalinho sindical. **[INC]** **[INI]**
7. Observe a maneira na costura lateral esquerda. **As margens da fenda lateral** não são **APARADAS**. Monte a saia na blusa. **[INC]** **[INI]**
8. Saia: Fecham-se as pences e costuras. Observe a maneira esquerda; **as margens da costura** não são **APARADAS**. Emendam-se as guarnições da barra; dobre ao meio, avêso com avêso e passe a ferro. **[INC]** **[INI]**

Padrão 4: Agente/INC; Item Obj/SN; Pedacos INI

Nesta ocorrência, novamente o Agente é uma Instanciação Nula Construcional, mas desta vez licenciada pelo uso do imperativo. O EF Pedacos é representado por uma INI.

1. **APARE** as unhas, borrafe-se em Chanel ou em outra qualquer imitação e vista um "smoking" clássico. [INC] [INI]

Camadas	APARE	as unhas		
EF		item	Agente= INC	Pedacos= INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

Padrão 5: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI

Neste padrão temos os EFs Agente e Pedacos como INI.

1. O novo curso, não subestimando a profissão dos jardineiros, não trata apenas de saber plantar, regar e **APARAR** as flores e plantas de um jardim, esclarece Ana Xavier. [INI] [INI]

Camadas	APARAR	as flores e plantas de um jardim		
EF		item	Agente= INI	Pedacos= INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

2. Aquelas ferramentas permitem ainda agrupar, combinar, intersectar, **APARAR** e soldar **vários objectos**. [INI] [INI]
3. Por isso, há que lavar as mãos e **APARAR** **as unhas**. [INI] [INI]
4. Uma vez aconteceu uma desgraça: era para **APARAR** **um bigode**, e aos poucos o bigode ficava sempre mais curto de um lado. Até que desapareceu. [INI] [INI]
5. O ideal é **APARAR** **os cachos** e aderir ao curto FBI do moreno Keanu. [INI] [INI]
6. Saber fazer a limpeza de suas mãos e de seus dentes e porque é necessário fazê-la, saber como e porque é necessário **APARAR** **as unhas** e tê-las asseadas e porque é útil respirar pelo nariz. [INI] [INI]
7. É o momento de levar o leite ao lume com o sal, a de limão e algum açúcar, enquanto se **APARA** **a côdea da parte superior e inferior dos pães**. [INI] [INI]

Padrão 6: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI

O agente figura como IND, pois pode ser recuperado contextualmente e o EF pedaços é uma INI.

1. Plínio, por exemplo, admirava a nossa arte de "**APARAR** **as oliveiras**" e elogiava a inteligência do povo lusitano pela prática do chamado "olival espaçado" (oliveiras cultivadas entre searas). [INI] [IND]

Camadas	APARAR	as oliveiras		
EF		Item	Agente= IND	Pedaços= INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

2. O mestre Cassiano Branco sentado ao estirador, com o seu ar distinto, muito bem engratado, de camisa não arregaçada, suspensórios à vista e por vezes de chapéu, entretinha-se a desenhar, a **APARAR** **os lápis**, a fazer cigarros e sempre a conversar. [IND] [INI]
3. O extenso recreio transforma-se num autêntico lamaçal sempre que chove e o projecto de jardinagem, dependente de um protocolo com o Centro de Educação e Formação Psicológica Integrada, não faz mais do que **APARAR** **algumas sebes**. [INI] [IND]

4. Descobriram que um estilista chamado Karl Vigil foi a bordo para **APARAR** **as** **patilhas de Clinton**. [INI] [IND]
5. Um treino de Clough -- que chegou a dizer do seu filho Nigel, internacional inglês, que não servia "nem para **APARAR** **a relva do jardim** " -- era um não mais acabar de insultos. [INI] [IND]
6. Alguém lhe pede para lhe acertar a franja. Você... a) Limita-se a **APARAR** **uns** **cabelinhos** b) Toma certas liberdades artísticas c) Faz exactamente o que lhe pedem Você e o seu [INI] [IND]
7. " Não sou masoquista, mas este tem sido um projecto de sofrimento ", disse Sisa Vieira, acrescentando que a obra o obrigara constantemente " a **APARAR** **as unhas**", aludindo à necessidade de recorrer a " materiais baratos " por força do orçamento disponível. [INI] [IND]
8. Povo corria de todos os quinchosos; rapazolas com os chapéus nas mãos e as caras no ar, dando pulos por sobre as sebes, **APARAVAM** **as canas dos foguetes** e espojavam-se a disputá-las com grandes gritos e sopapos. [IND] [INI]
9. Teixeira ficou por um pouco tempo suspenso; mas continuou a **APARAR** **as unhas do menino**, e disfarçou a resposta com algumas perguntas concernentes ao colégio. [INI] [IND]
10. Nesse mesmo dia de inquietação para a boa Eufémia, estava o menino sentado nos joelhos de seu pai, que lhe anediava os cabelos, e **APARAVA** **as unhas**. [IND] [INI]
11. **APAROU** no ar, em seu programa de quarta-feira, **o cavanhaque loiro de Lalas** o superstar do time made in Usa. [IND] [INI]
12. Semipronta ou prontíssima, almoça de calcinha (hum!) e, ainda com pernas de fora e mãos de tesoura, **APARA** **o jardim**. [INI] [IND]

Padrão 7: Agente IND; Item IND; Pedacos INI

Nos padrões 7º e 8º, todos os EFs centrais figuram como Instanciações Nulas. O Agente e o Item são Instanciações Nulas Definidas, cujo referente é recuperado contextualmente e o EF Pedacos é representado por uma INI.

1. Ali mesmo, em tom de espectáculo, lançaram-se ao cabelo dos seus manequins: molharam, **APARARAM**, um corte aqui, um desbaste acolá, a escova certa na madeixa certa, modelar, esculpir, [IND] [IND] [INI]

Camadas	APARARAM			
EF		Agente= IND	Item = IND	Pedacos= INI
FG				
TS				
Verbo				

Padrão 8: Agente INI; Item IND; Pedacos INI

1. há igualmente os lápis, um material riscante, que também tem um período de vida, conforme se vão **APARANDO** vão-se apagando". [INI] [IND] [INI]

Camadas	vão	APARANDO			
EF			Agente= INI	Item = IND	Pedaços= INI
FG					
TS					
Verbo					
Outras	Aux.				

Padrão 9: Agente Dep/SP; Item Ext/SN; Pedacos INI

Este padrão apresenta o Item com Função Gramatical de Externo cujo tipo sintagmático é um Sintagma Preposicional.

1. Paralelamente ao arranque das árvores estão a ser destruídos os jardins, compostos por **variadíssimas espécies de arbustos** e **que** eram regularmente **APARADOS** e arranjados **pelos jardineiros da autarquia** . [INI]

Camadas	variadíssimas espécies de arbustos	e que	eram regularmente	APARADOS	pelos jardineiros da autarquia	
EF	Item	Item			Agente	Pedaços= INI
FG	Ext	Ext			Dep	
TS	SN	SN			SP	
Outras	Antecedente	Relativo	Cópula			
Verbo						

Padrão 10: Agente INC; Item Ext/SN; Medida Dep/SP; Pedacos INI

Nos padrões 10º e 11º temos uma situação que merece destaque: O SN 'As margens[...]' é marcado como EF Item no caso da UL *aparar*, pois ao pensarmos na cena, fica claro que apenas uma parte da margem foi retirada. Margem é, portanto, o Item a ser aparado, mas não eliminado.

1. Efetue a costura central das costas logo abaixo do símbolo da maneira as laterais e dos ombros. **As margens** são **APARADAS** com 1/2 cm de larg. A gola a é dobr ao meio, direito com direito, e arrematada nas extremidades. **[INC]** **[INI]**

Camadas	As margens	são	APARADAS	com 1/2 cm de larg		
EF	Item			Medida	Agente= INC	Pedacos= INI
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SP		
Outras		Cóp				
Verbo						

2. Emende as peças 63, direito com direito, do símbolo da maneira para baixo; **as margens das costuras** são **APARADAS** com 1/2 cm de larg. (ao longo do fecho também). **[INC]** **[INI]**

Padrão 11: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Medida Dep/SP

Nos padrões 11 e 12 os Sintagmas Nominais '*as folgas da costura*' e '*o excesso de tecido*' devem ser classificados como EF Pedacos. Isso ocorre em função de o sentido dos lexemas '*folga*' e '*excesso*' presumir algo que deve ser retirado. Nesses casos, a cena, mesmo com a UL '*aparar*', indica que tudo foi retirado e não apenas uma parte. Podemos confirmar isso, inclusive, pela própria definição de *aparar* em uso neste trabalho: *cortar (alguma porção excessiva) de; acertar*.

1. Alfinete e costure o restante do cós na cintura da saia, deixando a extremidade de trás 3,5 cm menor no lado esquerdo e na extremidade da frente 1,5 cm além da costura do lado esquerdo. **APARE** as folgas da costura da saia e do cós com 6 mm e 4 mm.

Camadas	APARE	as folgas da costura	da saia e do cós	com 6 mm e 4 mm	
EF		Pedaços	Item	Medida	Agente= INC
FG		Obj	Dep	Dep	
TS		SN	SP	SP	
Verbo					

Padrão 12: Agente INC; Item INI; Pedaços Obj/SN

O Item foi classificado como Instanciação Nula Indefinida porque, mesmo com a expansão do contexto, não foi possível identificar qual peça foi aparada. Obviamente, por se tratar de sentenças instrucionais, a leitura de TODA a instrução tiraria a dúvida quanto ao Item a ser aparado.

1. Prenda as tiras nas bordas da frente e das costas do modelo, coincidindo a costura com o centro das costas. **APARE** as folgas da costura e chuleie. Prenda o direito do trecho da bainha inferior no avesso do modelo sobre a costura de montagem da sanfona. **[INC]** **[INI]**

Camadas	APARE	as folgas da costura		
EF		Pedaços	Agente= INC	Item=INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

2. Montagem -- Feche a pence, **APARE** o excesso de tecido e chuleie. -- Costure as peças laterais nas peças da frente. **[INC]** **[INI]**

Padrão 13: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Resultado Dep/SP; Pedacos INI

1. Os filhos da viúva APARAVAM palitos para fósforos, e tiravam daí a sua subsistência. [INI]

Camadas	Os filhos da viúva	APARAVAM	palitos	para fósforos	
EF	Agente		Item	Resultado	Pedacos= INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	SP	
Verbo					

Padrão 14: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SAdv

1. Sábado prosseguia com os arranjos, APARANDO a relva, quando uma esquadrilha lhe passou por cima, em voo rasante. [IND] [INI]

Camadas	Sábado	APARANDO	a relva		
EF	Tempo		Item	Agente= IND	Pedacos= INI
FG	Dep		Obj		
TS	SAdv		SN		
Verbo					

2. Anteontem, funcionários da limpeza do Palácio do Planalto fizeram uma faxina no parlatório, APARARAM a grama e lavaram as áreas externas em volta do palácio. [IND] [INI]

Padrão 15: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SN

1. Todo dia 13, volto ao barbeiro para APARAR o cabelo. " [IND] [INI]

Camadas	Todo dia 13	APARAR	o cabelo		
EF	Tempo		Item	Agente= IND	Pedacos= INI
FG	Dep		Obj		
TS	SN		SN		
Verbo					

Padrão 16: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SP

1. Foi a constatação feita pelo cabeleireiro Raimundo, depois de **APARAR** a melena de Fernando Henrique, no último fim de semana. [IND] [INI]

Camadas	APARAR	a melena de Fernando Henrique	no último fim de semana.		
EF		Item	Tempo	Agente= IND	Pedacos= INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

Padrão 17: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SN

8. No método do corte, a grama das áreas que devem ser claras é **APARADA** dois dias antes da partida. [INC] [INI]

Cam.	a grama das áreas que devem ser claras	é	APARADA	dois dias antes da partida		
EF	Item			Tempo	Agente= INC	Pedacos= INI
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SN		
Out.		Cóp.				
Verbo						

9. Ele afirmou ainda que a grama do Pacaembu está alta e que deverá ser **APARADA** antes da realização do primeiro jogo das finais,. [INI] [INC]

Padrão 18: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Ext/SN

Nos padrões 18 e 19 temos o Instrumento com Função Gramatical de Externo, o que representa uma situação atípica.

1. " Segundo as regras islâmicas, eles não devem usar lâminas, apenas tesouras para APARAR os pêlos ", explicaram-nos. [IND] [INI]

Camadas	apenas tesouras	para APARAR	os pêlos		
EF	Instrumento		Item	Agente= IND	Pedacos= INI
FG	Ext		Obj		
TS	SN		SN		
Verbo					

Padrão 19: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Ext/SN

1. Colam-se as estampas, colocam-se numa prensa para secar, a lixadeira APARA o quadro que assim nasce. [INI] [INI]

Camadas	a lixadeira	APARA	o quadro que assim nasce		
EF	Instrumento		Item	Pedacos= INI	Agente= INI
FG	Ext		Obj		
TS	SN		SN		
Verbo					

2. O Governo regional quer comprar uma máquina capaz de " APARAR " estas ervas, a partir de um barco -- uma espécie de ceifadeira submarina [INI]. [INI]

3. Tesoura para APARAR os pavios das velas . [INI] [INI]

4. Na extremidade pontuda de seu corpo, possui uma lâmina giratória capaz de APARAR todos os cabelinhos que teimam em crescer para fora do nariz. [INI] [INI]

Padrão 20: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP

10. Barbeiros, com uma pequena banca e um espelho, aspergem líquidos glutinosos nos cabelos dos clientes, sentados no chão, ou **APARAM** bigodes com precisão cirúrgica. **[IND]** **[INI]**

Camadas	APARAM	bigodes	com precisão cirúrgica.		
EF		Item	Maneira	Agente= IND	Pedacos= INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

11. Depois de Clemente sair, Jorge voltou a sentar-se à banca, e como quem se dispunha a prosseguir no trabalho interrompido, pôs-se com afectada tranquilidade a **APARAR** um lápis, e trauteando a meia voz; mas tal era o estado nervoso em que ficara e a sua distração tão completa, que o lápis desfazia-se lhe nas mãos, em vez de se aprontar para serviço. **[IND]** **[INI]**

Padrão 21: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv

1. Embeba e monte as mangas comparando números menores. **As margens** são **igualmente** **APARADAS** e chuleadas juntas. Recorte os motivos da renda aproveitando os retalhos; eles serão aplicados na beira do decote; leia a descrição da palinha dianteira. **[INC]** **[INI]**

Camadas	As margens	são	igualmente	APARADAS		
EF	Item		Maneira		Agente= INC	Pedacos= INI
FG	Ext		Dep			
TS	SN		SAdv			
Outras		Cóp				
Verbo						

2. A sua pose revela as preocupações que tem com a aparência -- a roupa é bem escolhida e irrepreensivelmente engomada, **o bigode e o cabelo grisalhos** estão **impecavelmente aparados**. **[INC]** **[INI]**

3. devem andar apertados dentro do calçado. **As unhas** devem estar **bem** **APARADAS**. As lavagens com sabão são indispensáveis todos os dias. **[INC]** **[INI]**
4. A face externa é pregada no decote direito com direito. **Esta costura** é **APARADA** **rente**. O fôrro da gola é embainhado internamente à mão. **[INC]** **[INI]**
5. Os bicos são alinhavados na beira inferior da pala pelo direito e aplicados, à mão, ou com ponto ziguezague. **A margem da costura** é **APARADA** **rente**. Agora as beiras interiores das palas são pregadas na frente e costas pelo direito. **[INC]** **[INI]**
6. Efetue as pences e as costuras. **As pences e margens** são **APARADAS** **rentes**. A blusa é embainhada. **[INC]** **[INI]**
7. Embeba e monte as mangas, comparando nº menores. **As margens** são **APARADAS** **rentes**. Aplique uma listra estreita da renda em cima da beira da gola, da costura onde foi pregada a gola, na beira superior de 53, assim como nas extremidades dos punhos. **[INC]** **[INI]**

**Padrão 22: Agente INC; Item Ext/SN; Medida Dep/SP; Pedacos INI;
Maneira Dep/SAdv**

1. Vestido: As pences são fechadas. **A pence** é **APARADA** **rente** **com 1/2 cm de larg.** As margens são chuleadas juntas. **[INC]**

Camadas	A pence	é	APARADA	rente	com 1/2 cm de larg.		
EF	Item			Maneira	Medida	Agente= INC	Pedaços= INI
FG	Ext			Dep	Dep		
TS	SN			SAdv	SP		
Outras		Cóp					
Verbo							

Padrão 23: Agente INC; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv

1. Arme a gola e pregue no decote, direito com direito, comparando nº menores. **APARE** **rente** **esta costura**. Tira e punhos levam casas de linha. **[INC]** **[INI]**

Camadas	APARE	rente	esta costura		
EF		Maneira	Item	Agente= INC	Pedacos= INI
FG		Dep	Obj		
TS		SAdv	SN		
Verbo					

2. A margem acrescentada numa das beiras dos ruches é dobrada para o avesso, passada a ferro e arrematada com ponto ziguezague miúdo. **APARE** **rente** **a margem**. **[INC]** **[INI]**
3. A beira superior é aplicada, à mão, ou, com ponto ziguezague em cima da segunda linha. **APARE** **rente** **a beira saliente interna**. Vestido: Fecham-se as pences, as costuras laterais na saia e na blusa assim como as dos ombros. **[INC]** **[INI]**
4. Casaquinho: efetue as pences. **APARE** **rente** **a pence da entretela 91** e alinhava suas beiras, deixando, em cima de um cadaço. Efetue as costuras centrais da frente e das costas. **[INC]** **[INI]**
5. Casaco: efetue as pences. **APARE** **rente** **a pence da entretela 66** sem deixar margem para costura. As beiras são pregadas, deixando, em cima de um cadaço. **[INC]** **[INI]**
6. Casaquinho: efetue as pences. **APARE** **rente** **a pence da entretela 42**, sem dar margens para costura. As suas beiras são alinhavadas, deixando, em cima de uma cadaço. **[INC]** **[INI]**
7. Casaco: efetue as pences. **APARE** **rente** **a pence da entretela 96**, sem deixar margens para costuras. As beiras dessa pence são alinhavadas, deixando, em cima de um cadaço. **[INC]** **[INI]**
8. A barra do vestido é pespontada na barra ao longo dos bicos, em cima da linha desenhada. **APARE** **a margem internamente**. Dobre a margem dada as cavas para o avesso embainhando-a. **[INC]** **[INI]**

Padrão 24: Agente INC; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv; Maneira Dep/SPinfinitivo

1. Dê ligeiros piques nas curvas da margem dada para a costura. **APARE** a pence da entretela 52 rente, sem dar margem para a costura. As suas bordas são alinhavadas, beijando, em cima de um cadaço. **[INC]** **[INI]**

Cam.	APARE	a pence da entretela 52	rente	sem dar margem para a costura		
EF		Item	Maneira	Maneira	Agente= INC	Pedacos= INI
FG		Obj	Dep	Dep		
TS		SN	SAdv	SPinf		
V.						

Padrão 25: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP; Maneira Dep/SVgerundial

1. As unhas dos pés devem ser **APARADAS** de maneira mais simples, jamais penetrando muito nos cantos. **[INC]** **[INI]**

Cam.	As unhas dos pés	devem	ser	APARADAS	de maneira mais simples,	jamais penetrando muito nos cantos		
EF	Item				Maneira	Maneira	Agente= INC	Pedacos= INI
FG	Ext				Dep	Dep		
TS	SN				SP	SVger		
Out.		Modal.	Cóp					
V.								

**Padrão 26: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito
Dep/Or. Sub. Adv. Final**

1. As autoridades municipais de Koenigsberg APARARAM as árvores para que a paisagem predileta do filósofo não fosse ocultada. [INI]

Camadas	As autoridades municipais de Koenigsberg	APARARAM	as árvores	para que a paisagem predileta do filósofo não fosse ocultada	
EF	Agente		Item	Propósito	Pedaços=INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	Or. Sub. Adv. Final	
Verbo					

2. Para completar o serviço, Lazine também APARA os fios de quem tem pêlos muito compridos. [INI]

**Padrão 27: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or.
Sub. Adv. Final**

1. Entretanto, pega-se no tampo, abre-se a boca, mete-se os embutidos e cola-se, depois aquilo é tudo APARADO para que se possa meter os embutidos no tampo. [INI] [INC]

Camadas	aquilo	é tudo	APARADO	para que se possa meter os embutidos no tampo	
EF	Item			Propósito	Agente=INC Pedaços=INI
FG	Ext			Dep	
TS	SN			Or. Sub. Adv. Final	
Outras		Cópula			
Verbo					

Padrão 28: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

1. Só no toureio a pé é que o touro não leva os cornos protegidos, sendo **as pontas ligeiramente APARADAS** para que não fiquem totalmente aguçadas. **[INC] [INI]**

Cam.	sendo	as pontas	ligeiramente	APARADAS	para que não fiquem totalmente aguçadas		
EF		Item	Maneira		Propósito	Agente= INC	Pedaços= INI
FG		Ext	Dep		Dep		
TS		SN	SAdv		Or. Sub. Adv. Final		
Out.	Cóp						
V.							

Padrão 29: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Lugar Dep/SP

1. Raimundo Manoel dos Santos, 62, que foi ontem à casa de FHC para o corte dos cabelos do presidente eleito, aprendeu a lide **APARANDO crinas de jumento** em sua cidade natal, Tucano, no sertão da Bahia. **[INI] [IND]**

Cam.		APARANDO	crinas de jumento	em sua cidade natal, Tucano, no sertão da Bahia		
EF		Item		Lugar	Agente= IND	Pedaços= INI
FG		Obj		Dep		
TS		SN		SP		
V.						

Padrão 30: Agente Ext/SP; Item Obj/SN; Pedacos INI; Lugar Dep/SP

1. E é assim que os lisboetas terão que começar a habituar-se à ideia de deparar com vedetas dos meios financeiros, sindicais ou políticos a APARAR umas sebes no Parque Eduardo VII. [INI]

Camadas	vedetas dos meios financeiros, sindicais ou políticos	a APARAR	umas sebes	no Parque Eduardo VII	
EF	Agente		Item	Lugar	Pedaços=INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	SP	
Verbo					

Padrão 31: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Medida Dep/SP; Meios SV_{GERUNDIAL}

1. As margens são APARADAS com ½ cm de largura, usando uma regulagem especial para acertar a máquina.

Cam.	As margens	são	APARADAS	com ½ cm de largura	usando uma regulagem especial para acertar a máquina.		
EF	Item			Medida	Meios	Agente=INC	Pedaços=INI
FG	Ext			Dep	Dep		
TS	SN			SP	SVger		
Out.		Cóp					
V.							

Aparar (verbo)

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Central
Item	Central
Pedaços	Central
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Meios	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

TABELA 3: Elementos do Frame da UL Aparar (v.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(90)	SN. Ext. (17) SP. Ext _{comparativo} (1) SP. Dep (1) INC. __ (38) INI. __ (12) IND. __ (21)
Item	(90)	SN. Obj (59) SN. Ext. (26) SP. Dep (1) IND. __ (2) INI. __ (2)
Pedaços	(90)	SN. Obj (3) INI. __ (87)
Instrumento	(5)	SN. Ext (5)
Maneira	(23)	SP. Dep. (3) SAdv Dep. (18) SP _{INFINITIVO} Dep (1) SV _{GERUNDIAL} Dep (1)
Meios	(1)	SV _{GERUNDIAL} Dep (1)
Lugar	(2)	SP. Dep. (2)
Tempo	(6)	SP. Dep. (1) SN. Dep (3) SAdv. Dep (2)
Medida	(5)	SP. Dep. (5)
Propósito	(4)	Or. Sub. Adv. Final. Dep (4)
Resultado	(1)	SP. Dep (1)

TABELA 4: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL aparar, Verbo.

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões					
TOTAL (49)	Agente	Item	Pedaços			
(13)	SN Ext	SN. Obj	INI --			
(1)	SP Ext	SN. Obj	INI --			
(9)	INC --	SN Ext	INI --			
(1)	INC --	SN. Obj	INI --			
(7)	INI --	SN Obj	INI --			
(12)	IND --	SN Obj	INI --			
(2)	IND --	IND --	INI --			
(1)	INI --	IND --	INI --			
(1)	SP Dep	SP Ext	INI --			
(2)	INC --	INI --	SN. Obj			
TOTAL (3)	Agente	Item	Pedaços	Medida		
(2)	INC --	SN Ext	INI --	SP Dep		
(1)	INC --	SP Dep	SN. Obj	SP Dep		
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Resultado		
(1)	SN Ext	SN. Obj	INI --	SP Dep		
TOTAL (6)	Agente	Item	Pedaços	Tempo		
(2)	IND --	SN Obj	INI --	SAdv Dep		
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SN Dep		
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep		
(2)	INC --	SN Ext	INI --	SN Dep		
TOTAL (5)	Agente	Item	Pedaços	Instrumento		
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SN Ext		
(4)	INI --	SN. Obj	INI --	SN Ext		
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Maneira	Medida	

(1)	INC --	SN Ext	INI --	SAdv Dep	SP Dep	
TOTAL (17)	Agente	Item	Pedaços	Maneira		
(2)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep		
(7)	INC --	SN Ext	INI --	SAdv Dep		
(8)	INC --	SN Obj	INI --	SAdv Dep		
TOTAL (2)	Agente	Item	Pedaços	Maneira	Maneira	
(1)	INC --	SN Obj	INI --	SAdv Dep	SP _{Inf} Dep	
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SP Dep	SV _{Ger} Dep	
TOTAL (3)	Agente	Item	Pedaços	Propósito		
(2)	SN Ext	SN Obj	INI --	Or. Sub. Adv. Final Dep		
(1)	INC --	SN Ext	INI --	Or. Sub. Adv. Final Dep		
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Propósito	Maneira	
(1)	INC --	SN Ext	INI --	Or. Sub. Adv. Final Dep	SAdv Dep	
2 TOTAL	Agente	Item	Pedaços	Lugar		
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep		
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	SP Dep		
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaços	Medida	Meios	
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SP Dep	SV _{Ger.} Dep	

TABELA 5: Padrões de Valência – UL aparar

4.2.2 – Análise da Unidade Lexical *Aparado*, Adjetivo.

Para o estudo do frame de Corte, interessa-nos a seguinte acepção de ***aparado***, representada no Dicionário Houaiss como se fossem sentidos diversos:

Aparado, Adj.

1. *cujo excesso foi removido, cortado (Ex. o cabelo APARADO ficou mais bonito);*
2. ***Domínio das artes gráficas:*** *cujas extremidades foram igualadas por meio de corte (diz-se de maço de folhas de papel, livro etc.)*
3. *relativo a algo que se apontou, aguçou, afilou; que foi aguçado, apontado, afilado.*

QUADRO 3 – Definição de *aparado*, Adjetivo.

Dos dezesseis corpora pesquisados, quatro **não** retornaram ocorrências com '***aparado***', a saber: CRPC de Linguagem Oral, ANCIB, CoNE e o ECPCPUB. As ocorrências pesquisadas nos corpora Museu da Pessoa, DiaClav, Avante e Português Falado _ Variedades Geográficas e Sociais não foram válidas porque usavam *aparado* em acepções que não eram pertinentes para o estudo do *frame* de Corte, e.g "O menino foi *aparado* pelo pai antes mesmo de cair".

Vinte (20) ocorrências foram retiradas por estarem repetidas nos corpora. Oito (08) foram retiradas do corpus NILC por repetição no corpus CHAVE e doze (12) foram retiradas do corpus CHAVE por repetição no CETEMPÚBLICO. Além dessas, outras (17) dezesete ocorrências foram descartadas por representarem repetição excessiva de um mesmo padrão de valência. Dessa forma, foi feita a anotação de quarenta e sete (47) ocorrências.

O Quadro a seguir sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Uso Figur.	Verbo	Subst.	Contexto insuficiente	Nome próp.	Outros	TOTAL
Avante!	0	0	0	0	1	0	5	6
ANCIB	-	-	-	-	-	-	-	-
Cetempúb.	43	18	50	6	0	2	58	177
CHAVE	24	44	29	1	0	0	27	125
Clássicos LP	2	1	2	0	0	0	3	8
CONDIV	1	4	34	0	3	0	19	61
CoNE	-	-	-	-	-	-	-	-
CRPC de Ling oral	-	-	-	-	-	-	-	-
DiaCLAV	0	0	0	0	0	0	5	5
ECI-EBR	1	0	2	0	0	0	3	6
ENPCPUB	-	-	-	-	-	-	-	-
Museu da Pessoa	0	0	1	0	0	0	2	3
Natura/Minho	1	0	0	0	0	0	3	4
NILC/São Carlos	11	31	20	2	0	0	14	78
Port.Falado-Varieties Geog. e Sociais	0	0	0	0	0	0	1	1
Vercial	1	3	9	2	0	0	12	27
TOTAIS	84	101	147	11	4	2	152	501

TABELA 6 – Ocorrências com o lexema *aparar* (entre as quais se obtém o uso de *aparado*, adj.)

4.2.2.1 - Anotação da UL *Aparado*, Adjetivo.

Com a UL *aparado*, assim como com *aparar*, grande parte das colocações em que a UL é frequente evocam frames tais como o de COSMÉTICA (*aparar* cabelo, barba, bigode e unha) ou de JARDINAGEM (*aparar* árvores, flores, relva, grama), que, nestas condições de sua instanciação, herdaram EFs do *frame* de CORTE.

Padrão 1: Agente INC; Item Núcleo/SN; Pedacos INI

1. De **barba APARADA**, calções de ganga, chanatos, camisola de treino, Mile Zivkovic, anos, casado, uma filha, convida para uma conversa no quintal do seu apartamento, a cave de uma das vivendas. [INC] [INI]

Camadas	barba	APARADA		
EF	Item		Agente= INC	Pedaco= INI
FG	Núcleo			
TS	SN			
Adjetivo				

2. Por detrás do **bigode APARADO** de Jacques Sebastião nasce um sorriso trocista: [INC] [INI]
3. Árvores de grande porte, entre as quais uma frondosa araucária, povoam o campo de **relva APARADA** que se estende frente à fachada da casa da Quinta Nova da Conceição . [INC] [INI]
4. No meio uma enorme clareira de **erva APARADA**, onde todas as brincadeiras são possíveis e a agitação da cidade não passa de um pesadelo adiado. [INC] [INI]
5. Ontem, uma vez mais, e para não fugir à regra, nova vergonha, a do bicho-rei, é claro, de **luba APARADA**, muito rente à pele . [INC] [INI]
6. Morávamos ambos na Travessa dos Arneiros, em Benfica, eu cá em baixo, entre a oficina de sapateiro do senhor Florindo e a carvoaria que vendia briquetes e vinho tinto, habitada por um corvo de **asas APARADAS** a insultar o mundo da serradura do chão, e ele com a avó, perto do cemitério, numa casinha com bambis de louça nas prateleiras e um quintal com uma nespereira sáfara encostada ao muro . [INC] [INI]
7. Sem que se esbatam as enormes barreiras que os separam, o pastor humilde e o agrário de **patilha APARADA**, boina sobre os olhos, óculos escuros, casaco sobre os ombros e pose arrogante, conversam durante horas. [INC] [INI]
8. Tão inesperada como a gravata garrida e **o bigode APARADO** que o candidato exibiu foi a sua exortação final a que votemos em " Garcia Pereira " por uma maioria de esquerda " . [INC] [INI]
9. Ainda a noite não desceu sobre a cidade e Silva Sousa, de anos, 13 ao serviço da PSP, já entrou ao serviço, também na, onde o encontramos, momentaneamente parado, farda impecável, **bigode APARADO** . [INC] [INI]
10. Só que esse documento de identificação tinha a fotografia de um homem de óculos e **barba branca APARADA**, muito parecida com as que o semanário " Expresso " tinha publicado, na entrevista do ex-chefe de brigada da PIDE, António Rosa Casaco . [INC] [INI]

11. A consciência da inanidade da minha proposta ao poeta Abdulah Sidran -- como esquecer o seu rosto enérgico, **barba APARADA** e calças à vaqueiro com rasgões e remendos ? **[INC]** **[INI]**
12. E continuou passeando, fumando e afagando **as barbas grisalhas** nunca **APARADAS** em trinta anos. **[INC]** **[INI]**
13. É, em breves palavras, o devaneio libertário de 68 que enviou para o álbum das recordações as gravatas de nó triangular em fato escuro, **cabelo APARADO** e cara rapada . **[INC]** **[INI]**
14. Nessa obra, Tudela colocou, dentro de sacos-catálogo, **lápiz APARADOS** e pequenos trabalhos negros, +os quais integra pequenos vestígios dos seus cabelos : **[INC]** **[INI]**
15. As previsões meteorológicas apontam para um dia cinzento, com chuva, o que tornaria bastante mais pesado **o relvado de Twickenham**, já **APARADO** por exigência dos organizadores da competição. **[INC]** **[INI]**
16. Lauro Figueirôa, um instrutor de " jiu-jitsu " (a mãe das artes marciais, segundo diz) , cabelo rapado, bigode curto e **peira APARADA** é o primeiro a subir .
17. Pela janela do trem fui me perguntando se queremos **aqueles campos verdejantes APARADOS**, agrícolas, cultivados, a beleza toda-ccarpetada dos países europeus . **[INC]** **[INI]**
18. **Unhas APARADAS** e calosidades ausentes são sinal de higiene e amor ao próximo, mais que de vaidade . **[INC]** **[INI]**
19. Fernando saía também espavorido do leito conjugal, com **uma clavina APARADA**, perguntando ao irmão se eram salteadores . **[INC]** **[INI]**
20. Menosprezou brutalmente a demanda popular pela estabilização, centrou fogo no problema do emprego e esqueceu o da inflação, enrolou-se na solução do caso Bisol, titubeou entre um discurso popular e uma fachada respeitável, de gravata e **belos APARADOS**, e acabou vestindo uma carranca rancorosa, negativista e baixo-astral, sem humor e sem otimismo . **[INC]** **[INI]**
21. Entretanto, a autarquia recomenda aos utentes que não coloquem nos contentores restos de comida, **relva APARADA** dos jardins, entulho de obras e outros detritos, com o objectivo de minorar os custos, visto que a câmara está a pagar três escudos por cada quilograma depositado no aterro . **[INC]** **[INI]**
22. Tudo que um sujeito de lá quer é trabalho, dinheiro, casa, carro japonês, TV a cabo, cerveja na geladeira, **a grama APARADA**, esposa, dois filhos e umas férias no Caribe. **[INC]** **[INI]**
23. **A grama APARADA** tem cor mais clara, por ser mais nova **[INC]** **[INI]**

Padrão 2: Agente INC; Item Núcleo/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv

1. Alguém o recorda como um homem sério, de postura quase militar, **bigode** sempre **impecavelmente APARADO**, a imagem de um jovem que parece ter passado completamente ao lado das tempestades que varreram o mundo nas décadas de 60 e 70. **[INC]** **[INI]**

Camadas	bigode	impecavelmente	APARADO		
EF	Item	Maneira		Agente= INC	Pedaco= INI
FG	Núcleo	Dep			
TS	SN	SAdv			
Adjetivo					

2. À porta, de costas viradas para a janela com duas fiadas de grades, cabelo cortado e **barba** **impecavelmente APARADA**, de pólo azul e colete de pele, com bom aspecto, jeans e sapatilhas, em pé, a fumar um cigarro e de mão direita estendida, Couto Ferreira era a imagem do anfitrião . **[INC]** **[INI]**
3. Já os eternos desconhecidos fazem questão de aparecer com **o bigode** **severamente APARADO**, com exceção da turma do PT, que além do bigode exhibe a tumultuada barba de praxe . **[INC]** **[INI]**
4. Semana retrasada, dois dias antes de voar para Nova York e nove anos após cultivar **madeiras** **economicamente APARADAS**, ela entregou a cabeça a Ricardo Cassolari, do salão paulistano L'Autre Famme . **[INC]** **[INI]**
5. Muito assustado em seu Mazda 'porte azul-marinho, Jair de Paula, ruivo e **barba** **cuidadosamente APARADA**, disse à Folha que só 'perava uma convocação oficial para revelar tudo o que sabe . **[INC]** **[INI]**
6. Na Marine Drive, algumas fachadas que resistiram ao tempo trazem-nos intacta a nostalgia da Índia colonial, há colunas de pedra neo-góticas desenhando portais de escolas inglesas, **relvados** **geometricamente APARADOS** pela herança britânica, tabuletas que anunciam restos de clubes de golfe... **[INC]** **[INI]**
7. Tudo num local paradisíaco, a poucos metros de uma pequena cascata do Bestança, com um espaçoso jardim de **relva** **muito APARADA**, árvores e um pomar. **[INC]** **[INI]**

8. Pianista de técnica irrepreensível, o músico de ascendência latina (tem antepassados sicilianos, o seu nome verdadeiro é Armando e **o bigodinho APARADO rente** que exibiu durante anos não enganava ninguém...) [INC] [INI]
9. Impecável no seu casaco malva, **a barba APARADA rente** e senhor de uma bonomia contagiante, Mikhail Nenachev prepara-se para dar a primeira lição de língua russa a dúzia e meia de estudantes portugueses . [INC] [INI]
10. Instado a defender-se nos telejornais, o próprio governador não ajudou à festa, com o jargão jurídico a obscurecer-lhe o discurso, **a barba mal APARADA** à judas, a cabeleira um tanto rebelde (dizem que foi revolucionário na juventude, antes do de Abril ; [INC] [INI])
11. Aceita com sobriedade o julgamento, **a barba bem APARADA**, os olhos e a voz seguros : [INC] [INI]
12. Ele me agradeceu muito, tirou uma foto bem juntinho, me deu um autógrafo (observei **as unhas bem APARADAS** e um anel misterioso no dedo de Vênus) e por fim me desejou, imagine, que curtisse o show dele . [INC] [INI]
13. Elegante, senhor de **uma bem APARADA barba grisalha**, com um falar pausado em que cada palavra parece escolhida com rigor, José Luís Jesus possui ainda um olhar intenso e um sorriso quase permanente . [INC] [INI]
14. Trinta e quatro anos mais tarde, outro jovem, anos, **bigode bem APARADO**, tenta subir a bordo de um paquete português, no porto venezuelano de La Guaria. [INC] [INI]
15. maior desta supremacia do homem branco é aquele formidável Tarzan, que apesar de educado entre chimpanzés e elefantes, o sangue azul a correr-lhe nas veias predisponha-o, naturalmente, a aparecer diante de uma recém chegada Jane com **cabelo bem APARADO** e de barba feita, saudando-a num inglês balbuciado, mas sempre inglês, a famosa frase : [INC] [INI]
16. Se não fosse o contexto histórico, o caso teria terminado nas revistas de domingo, com cortinas a esvoaçar e duas esguias figuras, uma masculina e outra feminina, a correrem, nuas, em direcção à **bem APARADA relva do jardim** que se vislumbrava ao fundo . [INC] [INI]

17. " Discreto, barba e **cabelo grisalhos** **APARADOS** **curtos**, impecável no seu " blazer " azul e calça cinzenta, percebe-se que este homem sabe do que fala, quando, indignado, informa que há quem sirva saboga por sável e use sangue de galinha para fazer o arroz de cabidela que os fragateiros faziam com o sangue do peixe. **[INC]** **[INI]**
18. " É -- garantia alguém ludibriado pela incrível semelhança -- só que tem **a barba** mais curta e **mais** **APARADA** ". **[INC]** **[INI]**
19. Sorridente, **a barba recém** **APARADA**, vestindo uma camisa impecavelmente branca e gravata azul, Luiz Inácio Lula da Silva recebeu o Público, no comitê central de campanha do Partido dos Trabalhadores (PT) em São Paulo. **[INC]** **[INI]**
20. Adiante estendia-se um tapete de **relva**, **mal** **APARADA**, um pouco amarelada já pelo calor de Julho; e entre duas grandes árvores que lhe faziam sombra, havia ali, para os vagares da sesta, um largo banco de cortiça . **[INC]** **[INI]**
21. Mas Powell, que se apresentou no tribunal de círculo do Condado de Cook, de **cabelo** **APARADO** **rente**, um casaco desportivo de " tweed " cinzento, camisola colorida e desleixada gravata castanha, recusou dizer onde é que tem vivido nos últimos anos ou onde trabalha. **[INC]** **[INI]**
22. Passou a mão nos **cabelos**, aquela negra lá, **APARADOS** **rente**. **[INC]** **[INI]**

Padrão 3: Agente INC; Item Núcleo/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP

1. Estou otimista e creio que Noemí abriu uma porta ", disse Pastrana, um homem de cabelo curto, **bigode** **APARADO** **ao milímetro** e ar de conquistador dos . **[INC]** **[INI]**

Camadas	bigode	APARADO	ao milímetro		
EF	Item		Maneira	Agente= INC	Pedaço= INI
FG	Núcleo		Dep		
TS	SN		SP		
Adjetivo					

2. JK usava **cabelos com fio longo**, **APARADOS** **nas laterais**.

***Aparado* (uso como Adjetivo)**

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Central
Item	Central
Pedaços	Central
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Meios	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

Tabela 7: Elementos do Frame da UL *Aparado* (Adj.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(47)	INC. __ (47)
Item	(47)	SN. Núcleo (47)
Pedaços	(47)	INI. __ (47)
Maneira	(24)	SP. Dep. (2) SAdv Dep. (22)

TABELA 8: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL *aparado* (Adj.)

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões				
TOTAL (23)	Agente	Item	Pedaços		
(23)	INC --	SN. Núcleo	INI --		
TOTAL (24)	Agente	Item	Pedaços	Maneira	
(22)	INC --	SN. Núcleo	INI --	SAdv Dep	
(2)	INC --	SN. Núcleo	INI --	SP Dep	

TABELA 9: Padrões de Valência – UL aparado (Adj.)

4.2.3 – Análise da Unidade Lexical *Cortar*, Verbo.

Para o estudo do frame de Corte, interessa-nos a seguinte acepção de *cortar*, representada no Dicionário Houaiss como se fossem sentidos diversos:

<p><i>Cortar</i> (V.)</p> <p>■ <i>verbo</i></p> <p><i>transitivo direto</i></p> <p>1 <i>separar, dividir (algo) em duas ou mais partes, utilizando algum instrumento ou as próprias mãos</i></p> <p><i>Ex.: c. um pão, c. uma folha ao meio</i></p> <p><i>transitivo direto</i></p> <p>1.1 <i>Rubrica: costura.</i></p> <p><i>retalhar, segundo algum critério; talhar</i></p> <p><i>Ex.: usou o molde da revista para c. o vestido</i></p> <p><i>bitransitivo</i></p> <p>2 <i>apartar, separar (parte) de (um todo)</i></p> <p><i>Ex.: CORTOU uma fatia da pizza</i></p> <p><i>transitivo direto</i></p> <p>3 <i>retirar o excesso a (alguma coisa); aparar, desbastar</i></p> <p><i>Ex.: <c. as unhas> <c. a grama></i></p> <p><i>bitransitivo</i></p>

QUADRO 4: Definição de *cortar*, Verbo.

A pesquisa da UL *cortar* retornou mais de mil ocorrências em cada um dos *corpora* Cetempúblico, CHAVE, CONDIVport e NILC/São e, portanto, os dados foram amostrados através do Programa SPSS. Depois do sorteio e, em conjunto com os demais *corpora*, obtivemos um total de 2497 (duas mil, quatrocentas e noventa e sete) sentenças. Deste conjunto, após o tratamento dado via Programa R, obtivemos um total de 444 (quatrocentas e quarenta e quatro) sentenças para anotação. Destas, contudo, foram descartadas 168 (cento e sessenta e oito)

sentenças em função de repetição de ocorrência nos corpora ou, em alguns casos, por repetição excessiva do mesmo Padrão de Valência (e.g. Agente - Ext/SN, Item - Obj/SN, Pedacos - INI). Assim, foram retiradas por **repetição nos corpora**: 4 ocorrências do corpus Avante; 6 (seis) do corpus Cetempúblico; 10 (dez) do corpus CHAVE; 6 (seis) do corpus Clássicos da Literatura Portuguesa da Porto Editora; 11 (onze) do CONDIVport; 10 (dez) do DiaClav; 4 (quatro) do ECI-EBR; 2 (duas) do ENPCPUB; 12 (onze) do Museu da Pessoa; 6 (seis) do Natura/Minho; 7 (sete) do NILC/São Carlos; 2 (duas) do Vercial e 2 (duas) do Português Falado _ Variedades Geográficas e Sociais em um total de 81 (oitenta e uma) repetições. No caso dos corpora DiaClav, CONDIVport e NILC/São Carlos, além das repetições mencionadas, foram descartadas outras 18 (dezoito) ocorrências do DiaClav, 19 do NILC/São Carlos e outras 51 (cinquenta e uma) do CONDIVport por repetição excessiva de alguns padrões de valência citados a seguir.

Merecem destaque as sentenças descartadas do corpus CONDIVport. A base de dados desse corpus é composta de textos dos domínios do futebol, do vestuário/moda e da saúde. Por isso, muitas sentenças, sobretudo do domínio da moda, são praticamente idênticas, apresentando dados que não alteram a análise e, portanto, são desnecessários (e.g. 'A saia é **CORTADA** duas vezes'; 'Os punhos são **CORTADOS** quatro vezes'; 'O acabamento é **CORTADO** duas vezes' e 'Os panos da saia e do cós são **CORTADOS** com o tecido desdobrado'; 'O vestido é **CORTADO** com o tecido inteiro desdobrado').

Sentenças como as ilustradas abaixo foram descartadas por não pertencerem ao frame de CORTE no sentido de 'desconstituição de uma unidade física':

"Depois de eu me ter deslocado à para pagar a factura em débito, foi restabelecido o fornecimento da energia no mesmo dia pelos dois funcionários que a tinham CORTADO de manhã";

"A palavra de ordem é CORTAR nas despesas".

O Quadro a seguir sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Uso Figurativo	Adj	Subst.	Contexto insuficiente	Outros	TOTAL
Avante!	18	142	17	2	7	12	198
ANCIB	0	7	0	0	0	1	8
Cetempúb.	36	259	49	8	29	17	398
CHAVE	59	189	44	2	33	66	393
Clássicos LP	22	81	25	0	10	16	154
CONDIV	135	57	76	3	36	28	335
CoNE	1	2	1	0	1	10	15
CRPC de Ling oral	0	0	0	0	1	3	4
DiaCLAV	72	222	33	1	13	43	384
ECI-EBR	18	27	16	0	12	18	91
ENPCPUB	4	1	4	0	0	4	13
Museu da Pessoa	18	8	6	0	5	4	41
Natura/Minho	9	30	1	0	3	6	49
NILC/São Carlos	48	178	27	6	42	64	365
Port.Falado-Variedades Geog. e Sociais	2	0	0	0	5	5	12
Vercial	2	6	14	0	9	6	37
TOTAIS	444	1209	313	22	206	303	2497

TABELA10 – Ocorrências com o lexema *cortar* (V.)4.2.3.1 – Anotação da UL *Cortar*, Verbo.

No caso da UL ***cortar***, muitas colocações que compõem a predicação evocam frames como os de JARDINAGEM, CULINÁRIA, CORTE_E_COSTURA, COSMÉTICA. Dessa forma, quando ocorre a evocação conjunta do fram de COSMÉTICA, os sintagmas ‘*as unhas*’, ‘*o cabelo*’, ‘*a barba*’ aparecem classificados como Item, porque o ***cortar***, nesta situação, tem o significado de ‘*aparar*’, ‘*cortar o excesso de*’. Há situações em que a significação de ***cortar*** implica na erradicação do

objeto de um cenário previamente existente. Neste caso, o objeto será classificado como Pedacos e o cenário como Item. É o caso de sentenças como:

*“Jorge Rodrigues teve acesso ao projecto, pretendiam criar um movimento de protesto, contra a autarquia, visto terem tido conhecimento de **uma alegada intenção camarária** em **CORTAR** **as poucas árvores existentes**, que embelezam e conferem um conforto inigualável ao local. [INI]”*

nas quais ‘árvores’, ‘flores’, ‘partes do corpo’, ‘partes do vestuário’ são erradicadas do todo e configuram partes independentes, sendo, portanto, classificadas como Pedacos.

Padrão 1: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI

1. **Elas** **CORTAM** **o pão** e aquecem o café esfriado. [INI]

Camadas	Elas	CORTAM	o pão	
EF	Agente		item	Pedacos= INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbo				

2. Quando entrei no salão, os cabeleireiros estava ocupadíssimos: **um** **CORTANDO** **o cabelo do outro!** [INI]

3. a cabala (edição revista e aumentada com simbologia suméria) de **um cortador de relva do Alasca**, a **CORTAR** **a relva de uma reserva natural de hipopótamos na Tanzânia** e um discurso de Cavaco Silva em gaélico. [INI]

4. A confrontação foi generalizada quando **pescadores espanhóis** **CORTARAM** **as redes dos arrastões franceses**, verificando-se então tentativas de abordagem. [INI]

5. Mas, neste caso de Braga **alguns espectadores** **CORTARAM** **as redes de protecção**, em clara desobediência à GNR e à polícia. " [INI]

6. Houve uma outra Rita, a Hayworth, a quem **Orson Welles** **CORTOU** **o cabelo**, uma violência para a imagem dela. [INI]

7. Segundo a PSP da Amadora, a viatura ficou totalmente debaixo do veículo que transportava o gás e a vítima só foi retirada depois de **os bombeiros** terem **CORTADO** **o automóvel**. [INI]

8. **Checa** **CORTOU** **a laranja** [INI]

9. **Vilaça** **CORTOU** **o papel**, gasto nos cantos, **que envolvia o cofre**. [INI]

10. A GNR, que tem um posto ali perto, apanhou há algum tempo **um indivíduo** a **CORTAR** as **grades de uma casa de material de alta-fidelidade**. [INI]
11. Agarrou o presidente na bandeja, deu a tesoura a uma criancinha, **ela** **CORTOU** a **fita** e Alberto João Jardim, dedo em riste, afirmou: [INI]
12. Inclusivamente, há **uma senhora que** nos **CORTA** **cabelo**. [INI]
13. A candidadata a deputada disse ainda que, já no exterior, **um homem** admitiu ter **CORTADO** **os fios**, sem no entanto ter dado qualquer justificação. [INI]
14. Algumas informações que vão chegando indicam que a pouca população que ainda permanece em Alas está a sofrer problemas de falta de água, porque **o exército indonésio** **CORTOU** **o único cano que fornece água potável à zona**. [INI]

Padrão 2: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

15. **Aurelia Marcias, que no passado dia de Setembro** **CORTOU** **os testículos e partes do pénis** **do seu marido** enquanto este estava adormecido pela embriaguez, viu agora o tribunal permitir-lhe que regresse à convivência com o marido,

Camadas	Aurelia Marcias, que no passado dia de Setembro	CORTOU	os testículos e partes do pénis	do seu marido
EF	Agente		Pedacos	item
FG	Ext		Obj	Dep
TS	SN		SN	SP
Verbo				

16. Esta é uma situação existente em todo o território nacional, desde os madeiros da Amazônia aos ladrões de gado de Marajó, aos traficantes de droga das favelas, aos que desmancham os caminhões e carros roubados nas estradas ou **os que** **CORTAM** **palmitos e orquídeas** **da Serra do Mar**.
17. Mas hei-de sempre cá voltar, enquanto estiver viva, pois quando o meu marido esteve às portas da morte, com uma bronquite, rezei e jurei fazer esta oferta a Nossa Senhora, explicava, com convicção e olhando para **o esposo, que** **CORTAVA** **as fatias** **de broa** e preparava a mesa para o almoço.
18. O momento do lançamento das cinzas (em que **um dos filhos de Sousa Fernandes** **CORTOU** **uma madeixa** **de cabelo**, que misturou nas cinzas, antes de as lançar), acentuando ainda mais a originalidade deste funeral, foi marcado por uma generosa salva de palmas, quer pelos presentes no barco quer por quem ficou à beira-rio.

19. Carlos, que CORTAVA as folhas de um livro, consolou-o.
20. A construção do primeiro modelo a partir de um plano, tendo o aeromodelista de adquirir os materiais de construção e CORTAR ele próprio as peças de madeira do aeromodelo, é desaconselhada. [INI]

Padrão 3: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN

O Item, neste caso é uma Instanciação Nula Indefinida, pois não se pode inferir de onde os Pedacos foram cortados.

21. A maioria das crianças não recebe um centavo pelas suas atividades, mas têm que ajudar o pai, obrigado a CORTAR 2,4 toneladas de cana por dia. [INI]

Camadas	o pai	obrigado a	CORTAR	2,4 toneladas de cana	
EF	Agente			Pedacos	Item=INI
FG	Ext			Obj	
TS	SN			SN	
Outras		Modal.			
Verbo					

22. Ao passar Ega CORTOU uma pequenina margarida, que ainda floria solitariamente. [INI]

Nas duas ocorrências abaixo temos um Agente metonímico.

23. Jorge Rodrigues teve acesso ao projecto, pretendiam criar um movimento de protesto, contra a autarquia, visto terem tido conhecimento de uma alegada intenção camarária em CORTAR as poucas árvores existentes, que embelezam e conferem um conforto inigualável ao local. [INI]
24. A Câmara não pretende CORTAR árvores nenhuma, pelo contrário, a ideia até é plantar mais, garantiu-nos o vereador, acrescentando estar prevista a consulta a um biólogo e a um arquitecto paisagista, no sentido deste reforço de arborização ser efectuado com a necessária qualidade. [INI]

Padrão 4: Agente Ext/SN; Item Dep/SP_{RELATIVO}; Pedacos Obj/SN

25. John Wayne Bobbitt, o ex-fuzileiro de 26 anos **a quem** **a mulher, Lorena Bobbitt**, **CORTOU** **o pênis**, está envolvido num novo processo judicial, desta vez com o objectivo de verificar se engravidou uma mulher de Niagara Falls, estado de Nova Iorque.

Camadas	a quem	a mulher, Lorena Bobbitt	CORTOU	o pênis
EF	Item	Agente		Pedaços
FG	Dep	Ext		Obj
TS	SP_{RELATIVO}	SN		SN
Verbo				

Padrão 5: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item IND

Na ocorrência que se segue não se pode considerar 'das unhas' como Item, pois as cutículas apenas se posicionam ao redor delas, mas pertencem ao dedo. Além do mais, o conhecimento sobre a cena nos faz identificar que as cutículas são retiradas na totalidade, o que caracteriza o surgimento de Pedacos. O Item é classificado como uma Instanciação Nula Definida.

26. É verdade que não se devem **CORTAR** **as cutículas ao redor das unhas?** **[INI]** **[IND]**

Cam.	devem	CORTAR	as cutículas ao redor das unhas?		
EF			Pedaços	Agente=INI	Item=IND
FG			Obj		
TS			SN		
Outras	Modalizador				
Verbo					

Nas ocorrências 29 e 30, apesar de não mencionado, pode-se inferir que o Item seja o tecido, por isso a marcação IND.

28. Ao **CORTAR** as peças, coloque a linha-guia de cada peça sobre os mesmos tipos de listra, de xadrez ou de estampa, de maneira que os motivos coincidam na montagem. [INI] [IND]
29. Para **CORTAR** a gola, basta colocar um pedaço de papel por debaixo deste, e desenhar nele a gola conforme indicam as figuras 126 e 127: direita para indivíduos direitos ou de pescoço alto, curvada para pessoas curvadas ou de pescoço [INI] [IND]

Na ocorrência 31, o EF Pedacos, representado por 'árvores' é cortado do Item 'zonas da freguesia' que não é marcado por estar fora da localidade sintática do alvo.

27. Na Meadela, Carlos Carvalhas visitou duas zonas da freguesia com graves problemas de ordenamento, onde se chega a ser necessário **CORTAR** árvores e levantar candeeiros de iluminação pública, por estarem a entrar dentro dos prédios, já que a construção abrange o domínio público. [INI] [IND]

Na ocorrência 32, a unha não representa o Item, pois 'a pela circundante' não pertence à unha, mas ao dedo. Sendo assim, o EF Item é uma Instanciação Nula Definida recuperável através da cena.

30. Especialmente a pele circundante da base da unha nunca se deve **CORTAR**, mas, pelo contrário, conservar inteira e apenas afastá-la quando se procede a um tratamento. [INI] [IND]
31. A repugnância com que viu **CORTAR** aquelas árvores velhas... [INI] [IND]
- 32.

Padrão 6: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item INI

32. Usando o exemplo da Palmeirim refere que " há uma atitude que consiste em negar a importação de demasiadas espécies, esquecendo-nos que isso leva a que, em vez de se apanharem papagaios ou periquitos, se **CORTEM** árvores. [INI] [INI]

Cam.	CORTEM	árvores		
EF		Pedaços	Agente= INI	Item=INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

Padrão 7: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item Dep/SP

33. Folha -- Por que **CORTARAM** o pênis da sua escultura ? [INI]

Cam.	CORTAR	o pênis	da sua escultura	
EF		Pedaços	Item	Agente= INI
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

34. Não se podem **CORTAR** infestantes das paisagens... porque na Europa são plantas protegidas. [INI]
35. Se calhar, o café de bilhares faliu, há um videoclube no lugar da mercearia, **CORTARAM** os plátanos do largo a seguir à tua casa, e tiraste aqueles cisnes de gesso das colunas do portão. [INI]

Padrão 8: Agente IND; Pedacos Obj/SN; Item Dep/SP

36. Disseira isto sem erguer os olhos do prato, lentamente, **CORTANDO** uma asa de frango. **[IND]**

Camadas	CORTANDO	uma asa	de frango	
EF		Pedaços	item	Agente= IND
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

37. Os madeireiros chegaram à (ou já lá estavam?) e **CORTARAM** os eucaliptos do " campus " Com a conivência das autoridades universitárias. Não se aprende nada! **[IND]**
38. Para Vitor Pavão, que já está aborrecido por não poder sequer **CORTAR** uma árvore das Cidades, o potencial significado desta actuação assusta: **[IND]**
39. Actuando de Maneira profissional, os assaltantes preveniram-se antes de entrarem no interior do posto, **CORTANDO** o cabo da linha telefónica do poste de electricidade que se encontrava no exterior e destruindo a sirene de alarme que estava ligado à empresa de segurança " Prosegur " . **[IND]**

Padrão 9: Agente IND; Item IND; Pedacos Obj/SN

41. O matador fez render o serviço e teve direito a **CORTAR** um rabo. Como habitual, os toureiros sumiram por entre a população, o que não impediu, contudo, a sua identificação pela GNR Na entrada da vila, conforme prometido, a Animal Associação Nortenha de Intervenção no Mundo Animal e o Movimento de Defesa Animal apresentaram uma centena de manifestantes para um protesto silencioso, mas eficaz. **[IND]** **[IND]**

Camadas	CORTAR	um rabo.		
EF		Pedaços	item=IND	Agente= IND
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

42. Carlos aproximou-se da roseira e **CORTOU** um botão ainda mal desabrochado; voltando à sala, curvou-se respeitosamente diante de Cecília e, depois de mais outra frase de cumprimento, saiu. **[IND]** **[IND]**
43. Os do Cruzeiro caminhavam com a sem-cerimónia que caracterizava todos os seus actos naquela terra, assobiando, **CORTANDO** flores e frutas, e encurtando caminho por cima de campos semeados. **[IND]** **[IND]**
44. Erguia-se com estrelas, almoçava com luz e montava a cavalo, para começar o giro clínico, que lhe tomava o dia quase todo; e nunca reprimia a velocidade da sua pacífica e bem intencionada azêmola, para gozar por mais tempo de um ponto de vista pitoresco, para escutar o gorjeio de alguma ave oculta na folhagem, nem para **CORTAR** a flor desabrochada à borda dos caminhos, ou dentre a relva dos campos. **[IND]** **[IND]**
45. A prostituta israelense Daniela Nahmias, 30, entrou na Justiça e recebeu uma indenização em fevereiro passado do médico que a operou para mudar de sexo, **CORTANDO** o pênis e adicionando seios, segundo o jornal The Jerusalem Post. **[IND]** **[IND]**

Padrão 10: Agente IND; Item INI; Pedações Obj/SN

46. Permite-me que **CORTE** uma daquelas flores ? [IND] [INI]

Camadas	CORTE	uma daquelas flores ?		
EF		Pedaços	item=INI	Agente= IND
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

47. Esta baixara-se, como para **CORTAR** uma malva, mas nas faces estendia-se lhe um rubor fugaz, que denunciava um íntimo alvoroço. [IND] [INI]

48. e enquanto Maria se abaixara a **CORTAR** um gerânio, exprimiu a Carlos, num gesto mudo, a sua admiração por aquele beicinho escarlate, aquele seiozinho redondo de rola farta... [IND] [INI]

49. E os homens cobram dois contos à hora para **CORTAR** as canas, mais garrafão cheio e comida, acrescenta. [IND] [INI]

50. E, por isso, compreenderam a necessidade de plantar duas ou três árvores de cada vez que **CORTAM** uma. [IND] [INI]

Padrão 11: Agente INC; Item IND; Pedações Ext/SN

51. É um hospital velho, mas trataram-me com celeridade e sempre me deram todo o apoio, se não fossem eles eu já não tinha a perna, que esteve para ser **CORTADA**, afirma a cidadã. [INC] [IND]

Camadas	a perna,	que	esteve para	ser	CORTADA		
EF	Pedaços	Pedaços				Agente= INC	Item IND
FG	Ext	Ext					
TS	SN	SN					
Outras	Antecedente	Rel.	Aspect.	Cóp.			
Verbo							

Padrão 12: Agente INC; Item INI; Pedacos Ext/SN

52. Lá diz a Escritura daquela famosa árvore, em que era significado o grande Nabucodonosor, que todas as aves do céu descansavam sobre os seus ramos, e todos os animais da terra se recolhiam à sua sombra, e uns e outros se sustentavam de seus frutos; mas também diz, que **esta árvore** foi **CORTADA**, as aves voaram e os outros animais fugiram.

[INC] [INI]

Camadas	esta árvore	foi	CORTADA		
EF	Pedaços			Agente= INC	Item INI
FG	Ext				
TS	SN				
Outras		Cóp.			
Verbo					

Padrão 13: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

53. Blazer: feche as pences da frente, **CORTE** **o pedaço** **de tecido** e chuleie. [INC]

Camadas	CORTE	o pedaço	de tecido	
EF		Pedaços	Item	Agente= INC
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

54. **CORTE** **o decote** **da blusa**, [INC]

55. Desdobre a barra e **CORTE** **o molde** **no papel**. [INC]

Padrão 14: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI

56. **CORTAR** o fio e colocar de nôvo no lado dir, no lado estreito esq. [INI] [INI]

Camadas	CORTAR	o fio		
EF		item	Agente=INI	Pedaços= INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

57. Talvez influenciado pela actividade política, o advogado até propõe que se **CORTE** uma pedra de mármore onde se inscreva, por exemplo: [INI] [INI]
58. Celeste Russa é uma das vendedoras de peixe mais conhecidas na cidade e contrapõe: nós já falámos com o sr. engenheiro sobre a banca para **CORTAR** o peixe e eles vão por uma placa de fibra. [INI] [INI]
59. Mas como “ não há bela sem senão ”, lamenta a falta de um sítio para **CORTAR** o peixe. [INI] [INI]
60. A falta de serras para **CORTAR** metal e outros meios estava muito depois do acidente, a dificultar o resgate de centenas de passageiros presos nos destroços dos dois comboios. [INI] [INI]
61. CORTE: Veja como **CORTAR** o veludo no modelo 358. [INI] [INI]
62. Em tecidos muitos finos ou que desfiam com facilidade, passe uma costura à máquina ao redor da casa, antes de **CORTAR** o tecido. [INI] [INI]
63. **CORTAR** o fio verde-claro emendar o fio rosa-choque para fazer a alça fingida. [INI] [INI]
64. O militar tinha as pernas imobilizadas, com ferimentos ligeiros, e somente a meio da tarde, depois de a corveta ter atracado na base naval do Alfeite, é que foi libertado, tendo sido necessário **CORTAR** as chapas metálicas que envolviam a cabine [INI] [INI]
65. Condenável é o preço exorbitante, pago para acelerar obras, a fim de que a excelência ainda possa dizer a palavrinha, **CORTAR** a fita, assinar o livro e partir para outra gloriosa tarefa, sempre a apostar no futuro, sempre a enfrentar os desafios [INI] [INI]
66. Qualquer tentativa de **CORTAR** as rochas gravadas é por isso uma verdadeira barbárie. [INI] [INI]
67. Pois tem de haver reinauguração da esquadra da polícia, com banda de música, tolerância de ponto durante uma hora, fitinha para **CORTAR**. [INI] [INI]
68. A vasectomia é um procedimento de pequena cirurgia, que oferece uma contracepção quase de 100 % e que consiste em **CORTAR** e laquear os canais deferentes -- tubos que conduzem o es perma. [INI] [INI]

Padrão 15: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI

69. Na sua rectaguarda formigavam também infatigavelmente muitos outros, aqui garantindo as formidáveis linhas de abastecimento para tão descomunal serviço, ali, amassando o pão, **CORTANDO** os legumes, limpando a carne, lavando a louça, virando os grelhados, . **[IND]** **[INI]**

Camadas	CORTANDO	os legumes		
EF		item	Agente= IND	Pedaços= INI
FG		Ob		
TS		SN		
Verbo				

70. De seguida, antes de fugirem, dizem ter **CORTADO** o fio do telefone, roubado um relógio e mil em dinheiro. **[IND]** **[INI]**

71. Chegou um dia em que se recusaram a limpar carros, a dar banho a cães, a **CORTAR** a relva a jardins de mansões dos altos funcionários ", disse à Reuter José Luis Montero, o porta-voz dos grevistas. **[IND]** **[INI]**

72. Hoje **CORTEI** o cabelo ao seu filho. " **[IND]** **[INI]**

73. Decidimos então testar a nossa perícia: **CORTAMOS** todos os cabos, partimos o mastro em três partes e ficámos contentes por terminar o trabalho tão depressa. " **[IND]** **[INI]**

74. Afinal não foi a autarquia, mas ele, Cardoso, a fazer a obra, qualquer outro que não ele, Cardoso, serve apenas para **CORTAR** as fitas da obra feita, qualquer militante de um partido, que não ele, Cardoso, é cúmplice de mafiosos interesses. **[IND]** **[INI]**

75. As equipas de salvamento, que trabalham nos escombros do Sampoong, conseguiram, ontem, o milagre de recuperar 24 sobreviventes e continuam as tentativas para **CORTAR** aço e cimento e chegar a outras 22 pessoas, já localizadas, **[IND]** **[INI]**

76. Entrou Teodora esbofada de dar ordens, de **CORTAR** o presunto, de ir à cesta dos ovos, de andar à pilha da mais gorda galinha. **[IND]** **[INI]**

77. No aniversário do ano passado, em sua cidade, Jô ofereceu um churrasco e **CORTOU** um grande bôlo. **[IND]** **[INI]**

78. Você precisa só de atenção para tirar facilmente o molde, **CORTAR** e costurar qualquer modelo. **[IND]** **[INI]**

79. A banca é de aço e não a vamos estragar a **CORTAR** o peixe, comenta. **[IND]** **[INI]**

80. Num excesso de zelo quanto à segurança da cimeira, os guardas do KGB bloquearam o acesso ao cozinheiro-chefe + Casa Branca quando, segunda-feira, ele tentava entrar na residência do embaixador norte-americano para **CORTAR** a horta **[IND]** **[INI]**

81. É que os seus 73 anos e o maldito reumático já não lhe permitem entrar no rio para **CORTAR** o canavia. **[IND]** **[INI]**

82. João da Cruz tirou do bolso da jaqueta um podão, e começou a **CORTAR** a selva de carvalhas novas e giestais que se emaranhavam em redor do esconderijo. **[IND]** **[INI]**

Padrão 16: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI

82. Ele próprio foi transferido para outro sector, onde **o material** é desempenado, empilhado, escolhido, **CORTADO** e atado. [INC] [INI]

Camadas	o material	é	CORTADO		
EF	Item			Agente= INC	Pedaços= INI
FG	Ext				
TS	SN				
Outras		Cópula			
Verbo					

83. Ao fim de algum tempo, **a massa** é **CORTADA** e colocada dentro das formas, que depois são prensadas. [INC] [INI]

84. A chouriço foi feita segundo os métodos tradicionais, as tripas são dos animais que matamos, **a carne** foi **CORTADA** e temperada de forma caseira. [INC] [INI]

85. **O pelo** não é **CORTADO** nem destruído na superfície, mas arrancado com o bolbo e raiz, por muito tempo. [INC] [INI]

86. O Dr. Eduardo F. Kohman, perito em química da nutrição, descobriu que a substância química activa da cebola um tialdeído que se produz quimicamente ao ser **ela** **CORTADA**. [INC] [INI]

87. O emissor de onda média da " Rádio Altitude, " uma torre com metros ", já se encontrava, de facto, " a pender para o lado onde **os cabos** não foram **CORTADOS** " [INC] [INI]

88. **O quadro** foi **CORTADO** de sua moldura. [INC] [INI]

89. Ignora-se como que é que **o pastel** foi **CORTADO**. [INC] [INI]

90. **A grama do campo de futebol**, uma das principais atrações, parecia não ser **CORTADA** há semanas. [INC] [INI]

91. Segundo a presidente da Comissão Distrital, Sónia Sousa Mendes, a carrinha emitia na altura uma música por Timor, tendo **os fios** sido **CORTADOS** e a viatura riscada. [INC] [INI]

92. A concluir esta grande jornada de convívio, onde se sentiram bem fortes os ideais e o espírito comunista, **um grande bolo de aniversário** foi **CORTADO**. [INC] [INI]

93. Por exemplo, se **os nervos da vista** fossem **CORTADOS**, ou se a parte correspondente do cérebro, aonde esses nervos vão ter, sofressem ferimento grave, a pessoa não poderia ver absolutamente nada, [INC] [INI]

94.

Ao fim de algum tempo, **a massa** é **CORTADA** e colocada dentro das formas, que depois são prensadas. [INC] [INI]

Padrão 17: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

95. Daquela vez, o problema eram **umas canas** **da Musgueira** **que** necessitavam de ser **CORTADAS** porque “escondem-se lá os drogados e, assim, depois, assaltam as pessoas”. **[INC]**

Cam.	umas canas	da Musgueira	que	necessitavam	ser	CORTADAS	
EF	Pedaços	item	Pedaços				Agente= INC
FG	Ext	Dep	Ext				
TS	SN	SP	SN				
Outras	Antec.		Rel.	Modal.	Cóp.		
Verbo							

Padrão 18: Agente Dep/SP; Item Ext/SN; Pedacos INI

96. **Essas bolas, que caíam no terreno durante as brincadeiras**, segundo a versão contada à GNR, teriam sido **CORTADAS** **pelo dono do terrend.** **[INI]**

Camadas	Essas bolas, que caíam no terreno durante as brincadeiras	teriam	sido	CORTADAS	pelo dono do terrendo		
EF	item				Agente	Pedaços= INI	
FG	Ext				Dep		
TS	SN				SP		
Outras		Aux.	Cóp				
Verbo							

Padrão 19: Agente Dep/SP; Item Ext/SN; Pedaçõs Ext/SN

Neste padrão, o uso do possessivo 'seu' remete ao Item 'John' e implica que o sintagma represente a confluência dos EFs Item e Pedaçõs.

97. John Wayne Bobbitt, 26, o homem que teve seu pênis **CORTADO** pela **mulher**, se submeteu ontem a exame de sangue em Niagara Falls, Nova York, como parte de um processo de paternidade

Camadas	teve	seu pênis	CORTADO	pela mulher	
EF		Pedaços		Agente	
		Item			
FG		Ext		Dep	
TS		SN		SP	
Outras	Aux.				
Verbo					

Padrão 20: Agente Dep/SP; Pedaçõs Ext/SN; Item IND

98. Segundo a pesquisa, 17 % das mulheres e 14 % dos homens acham que John Bobbitt mereceu ter o pênis **CORTADO** por Lorena. [IND]

Camadas	ter	o pênis	CORTADO	por Lorena	
EF		Pedaços		Agente	Item IND
FG		Ext		Dep	
TS		SN		SP	
Outras	Aux.				
Verbo					

Padrão 21: Agente INC; Item IND; Pedacos Ext/SN

99. A mudança chega ainda aos plátanos, outrora plantados à beira da Escola e que por prejudicarem gravemente as construções à sua volta vão ser **CORTADOS** e substituídos no canteiro por outras árvores mais inofensivas, como aliás está previsto acontecer na Cambeia. **[INC]** **[IND]**

Camadas	plátanos, outrora plantados à beira da Escola	vão	ser	CORTADOS		
EF	Pedaços				Agente= INC	item= IND
FG	Ext					
TS	SN					
Outras			Auxiliar	Cóp.		
Verbo						

100. O fôrro deve ser **CORTADO**, arme-o e pregue na bôca da manga, avêso com avêso. **[INC]** **[IND]**

Padrão 22: Agente INC; Item IND; Pedacos INI

101. Os cabelos podem atingir comprimento considerável se não forem **CORTADOS**, indo por vezes até um metro. **[INC]** **[IND]** **[INI]**

Camadas	vão	forem	CORTADOS			
EF				Agente= INC	item= IND	Pedaços= INI
FG						
TS						
Outras	Auxiliar	Cópula				
Verbo						

102. A escultura conhece novas experiências: o ferro compacto não é dobrado como antes, mas sim **CORTADO**, vazado para a passagem da luz. **[INC]** **[IND]** **[INI]**

103. Depois, na óptica de Augusto Ferreira, seria necessário também ter à mão uma faca bem afiada, na medida em que as cordas eram de nylon bastante grosso e foram **CORTADAS**. **[INC]** **[IND]** **[INI]**

Padrão 23: Agente INI; Item IND; Pedacos INI

104. Veja: a faca de peixe não é feita para **CORTAR** e sim para separar a carne do peixe, por isso não tem lâmina afiada. [INI] [IND] [INI]

Camadas	CORTAR			
EF		Agente= INI	item= IND	Pedaços= INI
FG				
TS				
Verbo				

Padrão 24: Agente IND; Item INI; Pedacos INI

Neste padrão, o Item é classificado como Instanciação Nula Definida pois o **cortava** é usado como Verbo Intransitivo. Entretanto, o sintagma 'o *ateliê*' e ainda a própria ligação que **cortar** possui com a cena de CORTE_E_COSTURA nos leva a pensar em **corte** de tecido.

105. A minha irmã mais velha dirigia o ateliê, **CORTAVA** e talhava. [IND] [INI] [INI]

Camadas	CORTAVA			
EF		Agente= IND	item= INI	Pedaços= INI
FG				
TS				
Verbo				

Padrão 25: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos INI

106. Se eu tivesse a certeza da vocação da minha filha (hoje em dia, professora), **que até** **CORTA** e desenha sem problema nenhum, tinha-lhe incutido o gosto pela profissão [INI] [INI]

Camadas	que até	CORTA		
EF	Agente		item= INI	Pedaços= INI
FG	Ext			
TS	SN			
Verbo				

Padrão 26: Agente Ext/SN; Item IND; Pedacos INI

107. Um dia eu combinei com o meu namorado, o meu pai andava a cegar centeio e mandava-nos a uma fonte muito longe ir buscar água, que era para dar às **peessoas que** andavam a **CORTAR**, muitas não queriam vinho. [IND] [INI]

Camadas	peessoas	que	andavam a	CORTAR		
EF	Agente	Agente			Item= IND	Pedacos= INI
FG	Ext	Ext				
TS	SN	SN				
Outras	Antecedente	Relativo	Auxiliar			
Verbo						

Padrão 27: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos Dep/ SP

108. Pelo que sabemos da perspicácia deste monarca bíblico, a velha proposta de **CORTAR a criança ao meio** tinha hoje boas hipóteses de se transformar na ameaça de fazer isso mesmo ao tio e à sobrinha. [INI]

Camadas	CORTAR	a criança	ao meio	
EF		Item	Pedacos	Agente= INI
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

109. Nesta situação, um truque para ladear o problema consiste em **CORTAR os alimentos em pedaços finos** e tentar escorrer-lhes a água ao máximo. [INI]

110. **CORTAR o abacaxi já descascado em fatias**, e arrumar numa panela grande. [INI]

111. **CORTAR o bolo ao meio** e umedecer com a calda de pêssegos e pôr o leite condensado. [INI]

Padrão 28: Agente INI; Item Dep/SP; Pedacos Obj/ SN

112. Evitemos que assim seja, **CORTANDO** rodelas de tecido plástico e cosendo bem na extremidade um elástico apertado para que o plástico fique franzido. [INI]

Camadas	CORTANDO	rodelas	de tecido plástico	
EF		Pedaços	Item	Agente= INI
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

113. Existem muitas variedades de canibalismo, entre elas matar alguém e servi-lo ao jantar, **CORTAR** pedaços de carne e fazer uma festa, dividir carne em proções e distribui-la pelos presentes para levarem para casa [INI]

114. Basta **CORTAR** o respectivo pedaço de um cabo coaxial, e retirar os condutores externo e interno, que teremos um excelente isolador maleável para a nossa antena. [INI]

Padrão 29: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

115. No sábado, e no meio de grande operação de publicidade baptizada com o elucidativo nome Vender as madeixas, vários grandes nomes do ecrã **CORTARAM** pedaços aos seus cabelos.

Camadas	vários grandes nomes do ecrã	CORTARAM	pedaços	aos seus cabelos
EF	Agente		Pedaços	Item
FG	Ext		Obj	Dep
TS	SN		SN	SP
Verbo				

116. O médico **CORTA** um pedaço do prepúcio e a glande fica o tempo todo exposta.

Padrão 30: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos Dep/SP

118. Então, sem mais aquelas, **o empregado** **CORTA** **o cartão** **em dois** e, perante o cliente embasbacado, pergunta-lhe como é que vai pagar os nove contos de gasolina

Camadas	o empregado	CORTA	o cartão	em dois
EF	Agente		Item	Pedaços
FG	Ext		Obj	Dep
TS	SN		SN	SP
Verbo				

Padrão 31: Agente INI; Item IND; Pedacos Dep/SP

117. Depois de cerca de vinte minutos, estando já quase totalmente frio o abacaxi, **CORTAR** **em pedacinhos**, e deixar escorrer numa peneira. **[INI]** **[IND]**

Camadas	CORTAR	em pedacinhos		
EF		Pedaços	Agente= INI	Item= IND
FG		Dep		
TS		SP		
Verbo				

Padrão 32: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos Dep/SP

119. De seguida **CORTOU** **o corpo** **em sete pedaços**, enquanto a filha de quatro anos dormia no quarto contíguo. **[IND]**

Camadas	CORTOU	o corpo	em sete pedaços	
EF		Item	Pedaços	Agente= IND
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

120. Um profano diria que ali se vendiam truques, mas para os mágicos que entravam eram apenas bancadas cheias de material que pode **CORTAR** **uma pessoa** **ao meio**, sem lhe acontecer mal, ou fazer um objecto desaparecer num saco com fundo. **[IND]**

121. Um dia desses, cismeiei de **CORTAR** **ao meio** **um de meus velhos tênis**. **[IND]**

Na ocorrência abaixo, temos uma situação que merece destaque. 'Uma árvore' foi, neste caso, classificada como Item em função de **não** ter sido cortada inteira, apenas 'pelo meio do tronco'. Sendo assim, 'pelo meio do tronco' é, na verdade, o Pedaco oriundo do corte e, portanto, 'uma árvore' é o Item.

122. É como se **CORTÁSSEMOS** uma árvore pelo meio do tronco e quiséssemos transplantá-la sem raízes, compara a holandesa Edith Sizzo, 54 anos, da Rede Norte-Sul Culturas e Desenvolvimento. **[IND]**

Padrão 33: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SP

123. O andar foi dividido ao meio para ser transformado em dois, piso de borracha revestia o chão, forros de eucatex tapavam clarabóias e portas centenárias de pinho de riga foram **CORTADAS** ao meio. **[INC]**

Camadas	portas centenárias de pinho de riga	foram	CORTADAS	ao meio	
EF	Item			Pedacos	Agente= INC
FG	Ext			Dep	
TS	SN			SP	
Outras		Cópula			
Verbo					

124. Segundo fonte dos Sapadores de Coimbra, a viatura foi **CORTADA** ao meio devido ao impacto, tendo a parte traseira sido arrastada pelo comboio durante cerca de meio quilómetro. **[INC]**

Padrão 34: Agente Dep/SP; Item Ext/SN; Pedacos INI

125. O tribunal decidiu aceitar como prova as roupas rasgadas da queixosa, apesar de a defesa ter resistido enquanto pôde, alegando que algumas aplicações em metal foram **CORTADAS** dos calções pela alegada vítima e pelo seu pai

Camadas	algumas aplicações em metal	foram	CORTADAS	dos calções	pela alegada vítima e pelo seu pai
EF	Pedacos			Item	Agente
FG	Ext			Dep	Dep
TS	SN			SP	SP
Outras		Cópula			
Verbo					

Padrão 35: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos Dep/ SP

126. Não é uma tarefa fácil, apesar de Nolan e dois outros pesquisadores que escreveram antes sobre o tema terem mostrado que a solução não é complexa: basta **CORTAR** o fecho do zíper ao meio. [INI]

Camadas	CORTAR	o fecho do zíper	ao meio.	
EF		tem	Pedaços	Agente= INI
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

Padrão 36: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN

127. Só que, tempos depois, é assassinado por uma conjura das abandonadas, que a seguir decidem aos dados qual delas deveria guardar o pênis que ~~he~~ tinham **CORTADO**... [IND]

Camadas	o pênis	que	he	tinham	CORTADO	
EF	Pedaços	Pedaços	Item			Agente= IND
FG	Ext	Ext	Dep			
TS	SN	SN	SP			
Outras	Antecedente	Rel.		Aux.		
Verbo						

Padrão 37: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Ext/SN

128. "Era uma autêntica rebarbadora a **CORTAR** ferro em todos os travões ", acrescenta . [INI]

Camadas	uma autêntica rebarbadora a	CORTAR	ferro	
EF	Instrumento		Item	Pedaços=INI Agente= INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbo				

129. Não se provou, como ele defendera, que na altura em que foi detido " desconhecia a reacção dos utentes " e que a catana, " uma arma proibida ", seria " para **CORTAR** madeira. " [INI] [INI]

130. Tesoura elétrica: para **CORTAR** chapas de metal, [INI] [INI]

131. Serra circular: utilizada para **CORTAR** madeira, [INI] [INI]

132. A fragmentadora **CORTA** os papéis a serem reciclados. [INI] [INI]

Padrão 38: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

133. Chega de **CORTAR** comprimidos com facas, dentes ou outros objetos! [INI] [INI]

Camadas	CORTAR	comprimidos	com facas, dentes ou outros objetos		
EF		Item	Instrumento	Pedaços=INI	Agente= INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

134. **CORTADAS** as amarras à navalha, os toldos coloridos que cobriram pavilhões esvoaçam sobre o solo. [INI] [INI]

135. Passa-se à fase de **CORTAR** a coalhada, através de uma vara, ficando cinco minutos para o soro se soltar. [INI] [INI]

136. Entre os hábitos mais comuns constatados pelo sanitarista estão: provar molho com o dedo, **CORTAR** alimentos com utensílios sujos e reaproveitamento inadequado de refeições. [INI] [INI]

137. Mantiveram-se as acusações relativas aos crimes de ameaças, dano, introdução em local vedado ao público (numa das vezes um dos irmãos terá entrado à força na casa de Gabriel quando este se encontrava ausente no Hospital dos Covões, destruindo grande parte do recheio da habitação), violação de domicílio, furto simples e dano qualificado (terão **CORTADO** com uma foice a linha telefônica do falecido). [INI] [INI]

Padrão 39: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

138. Queríamos um tipo de granito que pode ser **CORTADO** à máquina, mas estava esgotado. [INC] [INI]

Camadas	um tipo de granito	que	pode	ser	CORTADO	à máquina		
EF	Item	Item			Instrumento		Agente=INC	Pedaços= INI
FG	Ext	Ext			Dep			
TS	SN	SN			SP			
Outras	Antecedente	Rel.	Modal.	Cóp.				
Verbo								

139. Paulo Milheiro, técnico de manutenção de aeronaves, é mandado sentar numa cadeira, e o "cabelo" do gadelhudo " é **CORTADO** por um cabo. [INC] [INI]

140. A persiana em ferro que protegia a montra foi **CORTADA** com um alicate. [INC] [INI]

**Padrão 40: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento
Dep/SP**

141. Os dois rapazes, com cara de maus, um dos quais, o mais velho, tem o cabelo pintado de amarelo, **CORTARAM** o fio com uma navalha e os dois jovens viram-se de novo no chão, onde foram submetidos a mais sevícias, sendo atropelados com bicicletas e uma pequena motorizada. [IND] [INI]

Camadas	CORTARAM	o fio	com uma navalha		
EF		Item	Instrumento	Agente= IND	Pedaços=INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

142. O cara quadrada entrega o maço de cigarros Minister para o gordo, que tira a fitinha, **CORTA** o selo com a unha do dedo mindinho, retira um cigarro e deixa-o na boca sem acender. [IND] [INI]

**Padrão 41: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento
Dep/SP**

143. **Você** **CORTA** a cartilagem com um bisturi. [INI]

Camadas	Você	CORTA	a cartilagem	com um bisturi	
EF	Agente		Item	Instrumento	Pedaços=INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	SP	
Outras					
Verbo					

144. Ora isto pode ser possível, porque há investigadores, como António Sérgio que **CORTAVA** com uma lâmina as coisas e levava para casa, em Lisboa fazia-se isso. [INI]

145. Mesmo ali ao lado, o Instituto de Soldadura e Qualidade (ISQ) passou a **CORTAR** as componentes em aço das estações através de uma "plotter" de jacto de água. [INI].

Padrão 42: Agente IND; Peçaço Obj/SN; INI; Instrumento Ext/SN

146. Mas, enquanto Jerônimo comprimia a sua aversão, amolava o machado para **CORTAR** as árvores e se oferecia para ajudar-me na edificação, Rosália discutia comigo a abordagem do pai e da reação dos irmãos. [IND] [INI]

Camadas	o machado para	CORTAR	as árvores		
EF	Instrumento		Pedaços	Item INI	Agente IND
FG	Ext		Obj		
TS	SN		SN		
Verbo					

Padrão 43: Agente INI; Item Dep/SP; Peçaços Obj/SN; Instrumento Ext/SN

147. No método direcional, uma pequena lâmina **CORTA** fatias da placa que ficam armazenadas em um recipiente do aparelho. [INI]

Camadas	uma pequena lâmina	CORTA	fatias	da placa que ficam armazenadas em um recipiente do aparelho	
EF	Instrumento		Pedaços	Item	Agente=INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	SP	
Verbo					

Padrão 44: Agente IND; Item Dep/SP; Peçaços Obj/SN; Instrumento Dep/SP

148. Puxa do lenço, **CORTA** com as unhas os pedaços de folhas de tabaco que sobraram e enche o cachimbo com aplicação. [IND]

Camadas	CORTA	com as unhas	os pedaços	de folhas de tabaco que sobraram	
EF		Instrumento	Pedaços	Item	Agente=IND
FG		Dep	Obj	Ext	
TS		SP	SN	SN	
Verbo					

149. **CORTAVA**, com a minha faca, um pedaço de madeira. [IND] [INI]

Padrão 45: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Instrumento Dep/SP

150. A população de uma aldeia da Índia observou, em silêncio, **um homem** a **CORTAR** com um machado **as cabeças da sobrinha e do noivo** por não terem "respeitado certas normas sociais", noticiou ontem um jornal de Nova Deli.

Camadas	um homem	CORTAR	com um machado	as cabeças	da sobrinha e do noivo
EF	Agente		Instrumento	Pedacos	Item
FG	Ext		Dep	Obj	Dep
TS	SN		SP	SN	SP
Verbo					

151. Competia ainda ao **marido** **CORTAR** **o cordão umbilical do recém-nascido** com os dentes ou entre duas pedras.

152. John Wayne Bobbit, que alcançou uma estranha notoriedade quando, no ano passado, **sua mulher Lorena** **lhe** **CORTOU** **o pênis** com a faca da cozinha, e que vai comparecer em tribunal por alegados maus tratos contra uma nova namorada, foi o convidado

Padrão 46: Agente Dep/SP; Item INI; Pedacos Ext/SN; Instrumento Dep/SP

Neste padrão, o Item foi marcado como IND, pois se pode inferir seja *o bosque*. Usamos, para essa interpretação, um foco maior que recai sobre *o bosque* e focaliza cada árvore cortada como Pedacos desse cenário.

153. Trata-se de uma peça de índole ecológica, realça Carlos Gonçalves, acrescentando que o trabalho dramático tem por tema o salvamento de uma árvore, **a Gertúnia, que** está para ser **CORTADA** **por homens** com robots moto-serras, mas que os animais do bosque vão impedir que a matem. **[IND]**

Camadas	a Gertúnia,	que	está para	ser	CORTADA	por	com robots
						homens	moto-serras
EF	Pedacos	Pedacos				Agente	Instrumento
FG	Ext	Ext				Dep	Dep
TS	SN	SN				SP	SP
Outras	Antecedente	Rel.	Aspectivo	Cópula			
Verbo							

Padrão 47: Agente INC; Item IND; Pedacos Dep/SP; Instrumento Dep/SP

154. O garoto foi amarrado em uma ferrovia e **CORTADO** ao meio por um trem. [INC] [IND]

Camadas	CORTADO	ao meio	por um trem		
EF		Pedacos	Instrumento	Item=IND	Agente= INC
FG		Dep	Dep		
TS		SP	SP		
Verbo					

48º Padrão: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos Obj/SN; Instrumento Dep/SP

O uso do possessivo 'dele' faz com que o sintagma sinalize a confluência dos EFs Item e Pedacos, pois tanto indica o Pedaco que é erradicado do todo (o pênis), quanto indica o Item (marido, referenciado pelo possessivo).

155. Zeynep Atici prendeu o marido na cama e **CORTOU** o pênis dele com um facão. [IND]

Camadas	CORTOU	o pênis dele	com um facão		
EF		Pedacos	Instrumento	Agente= IND	
EF		Item			
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

Padrão 49: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

156. Os bombeiros **CORTARAM** o cinto para retirar o corpo e transportaram-no aos Hospitais da Universidade de Coimbra onde viriam a confirmar o óbito de Ricardo Melo, de 25 anos, residente nos Carvalhais. [INI]

Camadas	Os bombeiros	CORTARAM	o cinto	para retirar o corpo	
EF	Agente		Item	Propósito	Pedacos=INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	Or. Sub. Adv. Final	
Outras					
Verbo					

157. A defesa da fronteira foi tradicionalmente entregue à Câmara de Terras de Bouro pelos monarcas em conflito com a Espanha, chegando as populações serranas a **CORTAR** as pontes romanas para impedir eventuais invasões. [INI]

158. Ele trocava a água na chaleira e ela **CORTAVA** verduras para um de seus deliciosos pratos baratos. [INI]

Padrão 50: Agente Ext/SN; Pedacos Obj/SN; Item INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

159. Tem gente **CORTANDO** as árvores para comer o palmito. [INI]

Camadas	gente	CORTANDO	as árvores	para comer o palmito	
EF	Agente		Pedacos	Propósito	Item=INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	Or. Sub. Adv. Final	
Verbo					

160. Para arranjar o fundo, o meu pai **CORTAVA** duas rodas em chapa e depois concavava-as para elas assentarem. [INI]

Padrão 51: Agente Ext/SN; Item Ext/SN; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

Neste Padrão, ocorre a Conflação dos EFs Agente e Item, pois “As amazonas” representa tanto o Item (corpo humano) de onde foi **cortado** o seio, como também é o Agente que opera o **corte**.

161. **As amazonas**, para poderem atirar melhor de arco e enfrentar os homens, **CORTAVAM** **um seio**.

Camadas	As amazonas	para poderem atirar melhor de arco e enfrentar os homens	CORTAVAM	um seio
EF	Agente	Propósito		Pedacos
EF	Item			
FG	Ext	Dep		Obj
TS	SN	Or. Sub. Adv. Final		SN
Verbo				

Padrão 52: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos IND; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

Pelo contexto, pode-se inferir que ‘o filé’ é **cortado** numa fina fatia, que caracteriza, dessa forma, o EF Pedacos. Entretanto, não pode ser marcado porque está fora da localidade sintática do alvo.

162. A picanha é servida numa fina fatia, assim como o filé mignon (**ele é CORTADO para ficar aberto como um grande e fino bife**). **[INC]** **[IND]**

Camadas	ele	é	CORTADO	para ficar aberto como um grande e fino bife		
EF	Item			Propósito	Agente= INC	Pedacos=IND
FG	Ext			Dep		
TS	SN			Or. Sub. Adv. Final		
Outra		Cóp.				
Verbo						

Padrão 53: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

Nestas sentenças, o Item é marcado como IND porque focalizamos uma cena maior em que se tem os cenários 'a avenida' (sentença 166), 'a floresta' (167) e 'o circuito de Monza' (168).

163. O estudo afirma também que serão **CORTADAS** **295 árvores** para a extensão da avenida. **[INC]** **[IND]**

Camadas	serão	CORTADAS	295 árvores	para a extensão da avenida		
EF			Pedacos	Propósito	Agente=INC	Item=IND
FG			Ext	Dep		
TS			SN	Or. Sub. Adv. Final		
Outras	Cóp.					
Verbo						

164. É inevitável, no entanto lembrar que a floresta autóctone continua por proteger, apesar de a lei defender os sobreiros e as azinheiras, os carvalhos continuam sem protecção e todos os dias são **CORTADOS** **exemplares centenários** apenas para fazer cavacas ou para darem lugar aos eucaliptos. Felizmente algumas espécies selvagens têm sido capazes de enfrentar esta situação com êxito, talvez mais por inteligência própria do que por força de uma política eficaz: a cegonha branca está em expansão, a rola turca ocupou praticamente todo o país, Portugal tem uma das melhores populações de lontra da Europa. **[INC]** **[IND]**

165. Resta resolver o destino de cerca de 70 árvores centenárias, entre elas **grandes carvalhos, que** terão de ser **CORTADAS** para a realização das reformas em Monza. **[INC]** **[IND]**

**Padrão 54: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item INI; Propósito Dep/Or.
Sub. Adv. Final**

Neste caso não se pode precisar de onde são retirados 'os milhões de pinheiros' (Pedacos). Dessa forma, o Item é marcado como INI.

166. Já pensou nos milhões de pinheiros que todos os anos são CORTADOS para que se cumpra esta tradição ? [INC] [INI]

Camadas	milhões de pinheiros que todos os anos	são	CORTADOS	para que se cumpra		
EF	Pedacos			Propósito	Agente= INC	Item=INI
FG	Ext			Dep		
TS	SN			Or. Sub. Adv. Final		
Outras		Cóp.				
Verbo						

**Padrão 55: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; PropósitoDep/ Or.
Sub. Adv. Final**

167. Chorava-me o coração quando vim de me formar, e te visitei, e vim dar contigo a CORTAR couves para fazer a comida dos patos. [IND] [INI]

Camadas	CORTAR	couves	para fazer a comida dos patos			
EF		Item	Propósito	Agente= IND	Pedacos=INI	
FG		Obj	Dep			
TS		SN	Or. Sub. Adv. Final			
Verbo						

168. Por isso, a organização está desde Setembro do ano passado a criar as infra-estruturas, bem como os escoteiros têm andado a fazer os crockies e a CORTAR as madeiras para que, quando aqui chegarem, possam passar a montar os próprios campos. [IND] [INI]

169. Estes são apenas alguns dos lixos que um popular da Gândara dos Olivais, que costuma passear e CORTAR lenha para uso pessoal na área florestal dos Marrazes, contou ao Diário de Leiria já ter encontrado em várias zonas da Mata. [IND] [INI]

170. Ajudei muitas vezes este meu avô Jerónimo nas suas andanças de pastor, cavei muitas vezes a terra do quintal anexo à casa e CORTEI lenha para o lume. [IND] [INI]

Padrão 56: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

171. Os 21 reféns, raptados há uma semana de um empreendimento turístico malaio, são provenientes da Alemanha (3) , Finlândia (2) , França (2) , Líbano (1), Malásia (10) , África do Sul (2) e Filipinas (1) Se não cumprirem, **CORTAREMOS** a cabeça de alguns estrangeiros para lhes dar uma lição, assegurou na última noite Abu Ahmad Salayuddin, porta-voz do grupo separatista muçulmano Abu Sayyaf, em declarações à rádio local DXRZ de Zamboanga, em Mindano, 890 quilómetros a sul de Manila. [IND]

Camadas	CORTAREMOS	a cabeça	de alguns estrangeiros	para lhes dar uma lição	
EF		Pedaços	Item	Propósito	Agente= IND
FG		Obj	Dep	Dep	
TS		SN	SP	Or. Sub. Adv. Final	
Verbo					

172. O autarca referiu o caso de um pastor que, recentemente, quando nevou foi obrigado a **CORTAR** alguns ramos dos carrascos para dar de comer aos animais, frisando que se fizesse o pedido, as ovelhas tinham morrido à fome até que chegasse a autorização. [IND]

Padrão 57: Agente IND; Pedacos Obj/SN; Item INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

Nestas sentenças, pode-se inferir que ‘as plantas’ foram **cortadas** do mato e do rancho, respectivamente, portanto, temos uma Instanciação Nula Definida para o Item. As plantas, por sua vez, removidas como Pedacos, desempenham as diversas funcionalidades de que trata o Propósito.

173. Foram ao mato e **CORTARAM** taquarinhas, coqueirinhos e flores-de-são- joão, para enfeitar o curral da Boa Vista, o terreiro de café, a capelinha. [IND] [IND]

174. Tendo reunido sua ferramenta à de Peba, Silvério saiu do rancho e, pedindo emprestado o facão de Filó, foi **CORTAR** candeia-de-bolota e murici para acender o fogo. [IND] [IND]

Padrão 58: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item INI; Propósito Dep/Or.**Sub. Adv. Final**

Neste padrão, também marcamos o Item como IND, pois se pode inferir que *as árvores* foram cortadas *da floresta e das terras* respectivamente e estes seriam, portanto, os Itens.

175. Nos meios políticos e judiciais não falta quem pergunte se se decidiu CORTAR a árvore da Lourinhã para poder deixar crescer o resto da floresta... [INI] [IND]					
Camadas	decidiu	CORTAR	a árvore da Lourinhã	para poder deixar crescer o resto da floresta...	
EF			Pedacos	Propósito	Agente= INI Item=INI
FG			Obj	Dep	
TS			SN	Or. Sub. Adv. Final	
Outras	Modal.				
Verbo					
176. Como em tempos remotos, quando os pinhais da família serviam para alimentar os gados, estrumar as terras ou para CORTAR uma ou outra árvore para casar um filho [INI] [IND]					

Padrão 59: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or.**Sub. Adv. Final**

177. Os canadianos anunciaram uma nova estratégia: CORTAR as redes das embarcações para impedi-las de pescar. [INI] [INI]					
178. Ao longo do percurso serão entregues x-actos e folhetos informativos aos comerciantes, perante os quais serão feitas demonstrações de como se CORTAM caixotes de cartão em apenas um minuto, para serem depois depositados no respectivo contentor do ecoporto. [INI] [INI]					
179. O alarme soou na noite de quinta feira no quartel dos Bombeiros de Albergaria, que fizeram deslocar três ambulâncias ao local, bem como material de desencarceramento, pois as viaturas, devido à violência do embate, ficaram muito retorcidas e foi necessário CORTAR muita chapa e ferro para se proceder ao salvamento dos sinistrados. [INI] [INI]					

**Padrão 60: Agente INI; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito
Dep/Or. Sub. Adv. Final**

180. A presença da moléstia pode ser perfeitamente constatada, descobrindo-se os parasitas no conteúdo intestinal, durante o período da doença, ou **CORTANDO** um pedacinho de um dos músculos para o examinar ao microscópio. [INI]

Camadas	CORTANDO	um pedacinho	de um dos músculos	para o examinar ao microscópio	
EF		Pedaços	Item	Propósito	Agente= INI
FG		Obj	Dep	Dep	
TS		SN	SP	Or. Sub. Adv. Final	
Verbo					

**Padrão 61: Agente Dep/SP; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SP; Propósito
Dep/Or. Sub. Adv. Final**

181. Disse que a viga de ferro foi **CORTADA** ao meio pela Bienal, a fim de passá-la pela porta da sala, e depois remendada precariamente.

Camadas	a viga de ferro	foi	CORTADA	ao meio	pela Bienal	a fim de passá-la pela porta da sala
EF	Item			Pedaços	Agente	Propósito
FG	Ext			Dep	Dep	Dep
TS	SN			SP	SP	Or. Sub. Adv. Final
Outras		Cóp.				
Verbo						

Padrão 62: Agente INI; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

182. Ao fazer um modelo em lã, veludo ou outro tecido pesado, convém **CORTAR** os fundos dos bolsos em tecido de forro, a fim de evitar volume. [INI]

Camadas	convém	CORTAR	os fundos dos bolsos	em tecido de forro	a fim de evitar volume	
EF			Pedaços	Item	Propósito	Agente=INI
FG			Obj	Dep	Dep	
TS			SN	SP	Or. Sub. Adv. Final	
Outras	Modal.					
Verbo						

183. O espaço do coreto foi isolado com uma estrutura transparente, em vidro, e houve ainda necessidade de **CORTAR** alguns ramos das frondosas lílias que o rodeiam para não perturbar o enquadramento visual. [INI]

Padrão 63: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SP; Tempo Dep/SAdv

184. O cargueiro espanhol, que adernou no Porto de Aveiro no passado dia 11 de Março, vai ser agora **CORTADO** em quatro partes, que serão depois transferidas para os estaleiros da Navalria. [INC]

Camadas	O cargueiro espanhol, que adernou no Porto de Aveiro no passado dia 11 de Março	vai	ser	agora	CORTADO	em quatro partes	
EF	Item			Tempo		Pedaços	Agente=INC
FG	Ext			Dep		Dep	
TS	SN			SAdv		SP	
Outras			Aux. Cóp.				
Verbo							

Padrão 64: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SP

184. Tiram-se as gravatas, alargam-se os colarinhos, arregaçam-se as mangas, agitam-se as cabeleiras, aligeira-se a pose, trocam-se os bólides do Estado por uns utilitários, e pronto, eis a equipa que de manhã CORTOU fitas e de tarde distribuiu benesses, prontinha para a sessão ou comício partidário. [INI]

Camadas	a equipa	que	de manhã	CORTOU	fitas	
EF	Agente	Agente	Tempo		Item	Pedaços=INI
FG	Ext	Ext	Dep		Obj	
TS	SN	SN	SP		SN	
Outras	Antecedente	Relativo				
Verbo						

Padrão 65: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SN

185. Todos os dias cerca de 80 pessoas entre 14 e 50 anos CORTAM, ensacam e vendem capim que cresce às margens da Br em terras da União. [INI]

Camadas	Todos os dias	cerca de 80 pessoas entre 14 e 50 anos	CORTAM	capim que cresce às margens da BR em terras da União	
EF	Tempo	Agente		Item	Pedaços=INI
FG	Dep	Ext		Obj	
TS	SN	SN		SN	
Verbo					

Padrão 66: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SP

186. O título surge associado à fonte luminosa do mercado de Seia, cujas obras, que supostamente deveriam estar concluídas a 3 de Julho de 1999, seguem agora, dia e noite, para dar ao Senhor Ministro o prazer de vir CORTAR a fita nesse dia, fazendo lembrar os tempos de má memória em que com pompa e circunstância se inauguravam os fontanários nas aldeias, pode ler-se nas primeiras linhas do documento "laranja". [INI]

Camadas	Senhor Ministro	vir	CORTAR	a fita	nesse dia	
EF	Agente			Item	Tempo	Pedaços=INI
FG	Ext			Obj	Dep	
TS	SN			SN	SP	
Outras		Aux.				
Verbo						

Padrão 67: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SAdv

187. O cabeleireiro Paulo César CORTOU ontem o cabelo de quase todos os jogadores da seleção brasileira e integrantes da comissão técnica. [IND] [INI]

Camadas	O cabeleireiro Paulo César	CORTOU	ontem	o cabelo de quase todos os jogadores da seleção brasileira e integrantes da comissão técnica	
EF	Agente		Tempo	Item	Pedaços=INI
FG	Ext		Dep	Obj	
TS	SN		SAdv	SN	
Verbo					

Padrão 68: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SP

188. Às 16:00 horas irá CORTAR a fita à praia fluvial localizada em Fragas de S. Simão, depois é a vez da zona de lazer do antigo matadouro e por fim o polidesportivo de Figueiró dos Vinhos. [IND] [INI]

Camadas	Às 16:00 horas	irá	CORTAR	a fita à praia fluvial localizada em Fragas de S. Simão	
EF	Tempo			Item	Agente=IND Pedaços=INI
FG	Dep			Obj	
TS	SP			SN	
Outras		Aux.			
Verbo					

189. De vez em quando, ainda CORTO o cabelo aos meus familiares e arrango umas calças, de resto não faço mais nada porque já estou reformado e há que gozar a vida. [IND] [INI]

190. Representado a República, o ministro da Cultura, Philippe Douste-Blazy, inaugurou a festa, CORTANDO uma fita de cinema às 17h. [IND] [INI]

191. Hoje (ontem) pretendíamos CORTAR a grama e colocar produto químico no gramado. [IND] [INI]

Padrão 69: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item Dep/SP; Tempo Dep/SP

192. se as informações sobre S. Pedro de Rates são muito escassas, os dados sobre o segundo santo nacional são mais completos, sabendo-se de S. Victor que **he** **CORTARAM** **a cabeça** por se recusar a adorar um ídolo, **por volta do ano 300 d.C.**, **[INI]**

Camadas	he	CORTARAM	a cabeça	por volta do ano 300 d.C.	
EF	Item		Pedaços	Tempo	Agente= INI
FG	Dep		Obj	Dep	
TS	SP		SN	SP	
Outras					
Verbo					

Padrão 70: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SAdv

193. Apesar do **mato junto à creche** ter sido **CORTADO** **recentemente**, os ramos secos permaneciam nas imediações daquele estabelecimento. **[INC]** **[INI]**

Camadas	mato junto à creche	ter	sido	CORTADO	recentemente	
EF	Item				Tempo	Agente= INC Pedaços=INI
FG	Ext				Dep	
TS	SN				SAdv	
Outras		Aux.	Cóp.			
Verbo						

194. Até **o cabelo que Claudio Vieira cultivou durante os dois anos entre o impeachment de Fernando Collor e seu julgamento** acabou sendo **CORTADO** **anteontem**, na euforia que tomou conta da Casa da Dinda após a absolvição do ex-presidente pelo Supremo. **[INC]** **[INI]**

Padrão 71: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Tempo Dep/SP

195. Segundo o jornal Newsday, nos últimos três meses foram CORTADOS os cabos de partes vitais do sistema mecânico dos aviões. [INC] [INI]

Camadas	nos últimos três meses	foram	CORTADOS	os cabos de partes vitais do sistema mecânico	dos aviões	
EF	Tempo			Pedacos	Item	Agente= INC
FG	Dep			Ext	Dep	
TS	SP			SN	SP	
Outras		Cóp.				
Verbo						

Padrão 72: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SAdv; Instrumento Dep/SP

196. Agora o centeio é CORTADO com as máquinas que amassam a palha toda. [INC] [INI]

Camadas	Agora	o centeio	é	CORTADO	com as máquinas que amassam a palha toda	
EF	Tempo	Item			Instrumento	Agente= INC Pedacos= INI
FG	Dep	Ext			Dep	
TS	SAdv	SN			SP	
Outras			Cóp.			
Verbo						

Padrão 73: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP; Tempo Dep/SN

197. De acordo acordo com fontes da local, **Cid Manuel Gomes** encontrava-se, **pouco depois das 2 horas**, a **CORTAR madeira** com uma moto-serra, instrumento que, por eventual descuido, o atingiu mortalmente. [INI]

Camadas	Cid Manuel Gomes	estava	pouco depois das 2 horas a	CORTAR	madeira	com uma moto-serra	
EF	Agente		Tempo		Item	Instrumento	Pedacos=INI
FG	Ext		Dep		Obj	Dep	
TS	SN		SN		SN	SP	
Outras		Aux.					
Verbo							

Padrão 74: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP

198. **O índio** começou a **CORTAR** **com a maior calma** **um longo cipó que se engranzava pelos galhos das árvores**, o escudeiro meio espantado sentia a mostarda subir-lhe ao nariz, esteve quase não quase, atirando-se [INI]

Camadas	O índio	começou a	CORTAR	com a maior calma	um longo cipó que se engranzava pelos galhos das árvores	
EF	Agente			Maneira	Item	Pedacos=INI
FG	Ext			Dep	Obj	
TS	SN			SP	SN	
Outras		Aspectivo				
Verbo						

Padrão 75: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND; Maneira Dep/SP

Nos padrões 75 a 77 temos o Item como Instanciação Nula Definida por ser possível inferir que todos os Pedacos indicados nos contextos são cortados do tecido que é, desta forma, o Item.

199.	A gola	é	CORTADA	da mesma maneira que a figura 131,	porém, como a fazenda não aceita o trabalho do ferro, há que fazê-la com o pé postiço.	[INC]	[IND]
Camadas	A gola	é	CORTADA	da mesma maneira que a figura 131			
EF	Pedaços			Maneira		Agente=INC	Item IND
FG	Ext			Dep			
TS	SN			SP			
Outras		Cóp.					
Verbo							
200.	Decote e cavas	são	CORTADOS	sem aumento para costuras,	o viés para debruá-los mede 1,80 m por 3,5 cm de largura no total.	[INC]	[IND]
201.	gola e vistas	são	CORTADAS	sem aumento para costuras nas margens a serem debruadas.		[INC]	[IND]
202.	Blusa: Alinhave entretela no avêso das margens centrais,	ela	é	CORTADA	com a largura do acabamento e fixada com ponto espinha ao longo da dobra do acabamento.	[INC]	[IND]
203.	Casaquinho: alinhave entretela no avêso das margens centrais,	ela	é	CORTADA	com a largura do acabamento e pregada com ponto espinha ao longo da dobra próprio.	[INC]	[IND]
204.	Alinhave entretela no avêso do decote,	ela	é	CORTADA	com a largura do acabamento.	[INC]	[IND]
205.	A peça 29	é	CORTADA	com o tecido desdobrado,	uma vez destinada à frente e uma às costas.	[INC]	[IND]
206.	O vestido	é	CORTADO	com o tecido desdobrado.		[INC]	[IND]
207.	Importante: Os moldes	só devem ser	CORTADOS	em tecido que tenha elasticidade,	principalmente se o modelo for justo.	[INC]	[IND]
208.	A boca de cada manga	é	CORTADA	sem aumento para costuras.		[INC]	[IND]

Padrão 76: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND; Frequência Dep/SN

209. O peitilho marcado em 85 é CORTADO 1 vez, 87 duas vezes, a gola conforme o fôrro, porém, ligeiramente maior na beira externa. [INC] [IND]						
Camadas	O peitilho marcado em 85	é	CORTADO	1 vez		
EF	Pedaços			Frequência	Agente=INC	Item IND
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SN		
Outras		Cóp.				
Verbo						
210. O bolso embutido na peça 29 é CORTADO 2 vezes no fôrro e 2 no tecido, [INC] [IND]						
211. A peça 76 é CORTADA 2 vezes e mais duas, à guisa de acabamento. [INC] [IND]						
212. A peça 102 é CORTADA 2 vezes, a gola segundo o fôrro, porém, ligeiramente maior na beira externa. [INC] [IND]						
213. A peça 49 é CORTADA 2 vezes, a gola segundo o fôrro, porém, ligeiramente maior na beira externa. [INC] [IND]						
214. A tira central marcada em 63 é CORTADA 1 vez, o cós da calça tem 72 de compr. [INC] [IND]						
215. As peças 65 e 66 assim como o bolso marcado em 63 são CORTADOS 2 vezes, [INC] [IND]						
216. A peça 104 é CORTADA 2 vezes, a gola segundo o fôrro 104, porém, ligeiramente maior na beira externa. [INC] [IND]						
217. A peça 14 é CORTADA 2 vezes, a gola segundo o fôrro, porém, ligeiramente maior na beira externa, com o centro colocado sobre fazenda dobrada a fio direito. [INC] [IND]						
218. A peça 41 é CORTADA 6 vezes. [INC] [IND]						

Padrão 77: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND; Maneira Dep/SVgerundial

219. A peça 34 é CORTADA valendo para a frente e as costas da saia. [INC] [IND]

Camadas	A peça 34	é	CORTADA	valendo para a frente e as costas da saia		
EF	Pedaços			Maneira	Agente=INC	Item IND
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SVgerundial		
Outras		Cóp.				
Verbo						

220. O fôrro restante é CORTADO descontando-lhe a largura dos acabamentos. [INC] [IND]

221. O fôrro restante é CORTADO descontando-lhe a larg. [INC] [IND]

222. As partes da frente e costas são CORTADAS descontando-lhe a larg. [INC] [IND]

Padrão 78: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SP; Maneira Dep/SP

223. Os panos da saia são CORTADOS com o tecido desdobrado. [INC]

Camadas	Os panos	da saia	são	CORTADOS	com o tecido desdobrado	
EF	Item	Pedaços			Maneira	Agente=INC
FG	Ext	Dep			Dep	
TS	SN	SP			SP	
Outras			Cóp.			
Verbo						

Padrão 79: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Maneira Dep/SP

Neste padrão o foco recai sobre 'blusão', 'casaco', 'calção' e 'cinto' que são os Itens e 'forro', 'cintura' e 'partes' representam os Pedacos desses todos que foram afetados pelo corte.

224. O fôrro do blusão é CORTADO com desconto para a larg. [INC]

Camadas	O fôrro	do blusão	é	CORTADO	com desconto para a larg.	
EF	Pedacos	Item			Maneira	Agente=INC
FG	Ext	Dep			Dep	
TS	SN	SP			SP	
Outras			Cóp			
Verbo						

225. O fôrro do casaco é CORTADO com costura central na frente. [INC]

226. A cintura do calção é CORTADA sem aumento para costuras, o viés para debruá-la mede 82 cm de compr. [INC]

227. As partes do cinto são CORTADAS com aumento para costuras no meio das costas. [INC]

Padrão 80: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP

No caso de 'entretela' e 'fita' o *cortar* é usado no sentido de separar. Dessa forma, a *entretela* ou a *fita* representam o Item que foi cortado para que **uma parte** fosse separada do todo.

228. Entretela Usada para dar sustentação e bom caimento a golas, punhos e cintos, a entretela deve ser CORTADA de acordo com o molde (ou com as explicações dadas no texto) e montada na parte do forro e no avesso do tecido. [INC] [INI]

Camadas	a entretela	deve	ser	CORTADA	de acordo com o molde (ou com as explicações dadas no texto)	
EF	Item				Maneira	Agente=INC Pedacos INI
FG	Ext				Dep	
TS	SN				SP	
Outras		Modal.	Cóp.			
Verbo						

Padrão 81: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Frequência Dep/SN

229. As fitas para o lenço são CORTADAS 2 vezes [INC] [INI]

Camadas	As fitas para o lenço	são	CORTADAS	2 vezes		
EF	Item			Frequência	Agente INC	Pedaços INI
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SN		
Outras		Cóp.				
Verbo						

Padrão 82: Agente INC; Item IND; Pedacos INI; Maneira Dep/SN

Nesta ocorrência 'o *fiambre*' é o Item, porém, marcamos como IND em função de estar fora da localidade sintática pertencente ao alvo (*fiambre* é o Sujeito de *caberia*). Dessa forma, todos os EFs centrais figuram como Instanciações Nulas.

230. desistiram, por falta de espaço: em noites mais gitadas, nem o fiambre caberia, se inadvertidamente fosse CORTADO um pouco mais grosso. [INC] [INI] [IND]

Camadas	fosse	CORTADO	um pouco mais grosso.			
EF			Maneira	Pedaços=INI	Agente=INC	Item=IND
FG			Dep			
TS			SN			
Outras	Cóp.					
Verbo						

Padrão 83: Agente INI; Item Ext/SN; Pedacos Obj/SNpossessivo; Tempo Dep/SAdv

231. **Imediatamente** **a ave** tem **CORTADA** **sua asa** ou as penas da asa arrancadas (processo mais dolorido, mas que garante uma reposição de penas mais rápida). **[INI]**

Camadas	Imediatamente	a ave	tem	CORTADA	sua asa	
EF	Tempo	Item			Pedacos	Agente=INI
FG	Dep	Ext			Obj	
TS	SAdv	SN			SNposs.	
Outras			Aux.			
Verbo						

Padrão 84: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdj

Nesta ocorrência o **cortar** tem o sentido de **aparar**, sendo assim o sintagma 'as **unhas**' é classificado como Item, pois apenas um Pedaco da unha é cortado, o restante fica.

232. Seis quilômetros / hora de " tolerância ", pois, como comentou, a sorrir, o cabo Faria, não se pode **CORTAR** **as unhas** **muito curtas**... **[INI]** **[INI]**

Camadas	não se <u>pode</u>	CORTAR	as unhas	muito curtas		
EF			Item	Maneira	Pedacos=INI	Agente=INI
FG			Obj	Dep		
TS			SN	SAdj		
Outras	Modal.					
Verbo						

Padrão 85: Agent INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv

233. Com dois meses, a **plantação** deve ser **CORTADA** **rente**. **[INC]** **[INI]**

Camadas	a plantação	deve ser	CORTADA	rente		
EF	item			Maneira	Agente=INC	Pedaços=INI
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SAdv		
Outras		Aux. Cóp				
Verbo						

Padrão 86: Agente INC; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP

234. Execução: **CORTAR** o **pano** a **fio reto**. **[INC]** **[INI]**

Camadas	CORTAR	o pano	a fio reto		
EF		item	Maneira	Agente=INC	Pedaços=INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

Padrão 87: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos Dep/SP; Maneira Dep/SP

235. De repente, viu exatamente, precisamente, o que ela estava fazendo, **diante dele**, naquele momento: **CORTANDO** **feijões verdes** **em diagonal**, **em partes iguais** **[IND]**

Camadas	CORTANDO	feijões verdes	em diagonal	em partes iguais	
EF		item	Maneira	Pedaços	Agente=IND
FG		Obj	Dep	Dep	
TS		SN	SP	SP	
Verbo					

Padrão 88: Agente Dep/SP; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv

236. Segundo os ambientalistas, existem fortes possibilidades de a madeira transportada no navio "Aegis", proveniente dos Camarões, ter sido CORTADA ilegalmente por uma empresa francesa. [INI]

Camadas	a madeira transportada no navio "Aegis", proveniente dos Camarões	ter	sido	CORTADA	ilegalmente	por uma empresa francesa	
EF	Item				Maneira	Agente	Pedacos INI
FG	Ext				Dep	Dep	
TS	SN				SAdv	SP	
Outras			Aux. Cóp.				
Verbo							

Padrão 89: Agente INC; Item IND; Pedacos IND; Frequência Dep/SN

Nas ocorrências deste padrão, o EF Pedacos é marcado como IND por estar fora da localidade sintática do alvo, mas é recuperado anaforicamente. O Item não foi mencionado, mas é possível inferir que seja o tecido, portanto, também é marcado como IND.

237. O bolso embutido está marcado na peça 47 e é CORTADO 2 vezes assim como o 48. [INC] [IND] [IND]

Camadas	é	CORTADO	2 vezes			
EF			Frequência	Agente INC	Item IND	Pedacos IND
FG			Dep			
TS			SN			
Outras	Cóp.					
Verbo						

238. O bolso embutido tem 13,5 cm por 10 cm de altura e é CORTADO 2 vezes no tecido e 2 vezes no fôrro. [INC] [IND] [IND]

239. A vista do bolso está marcada em 97 e é CORTADA 4 vezes. [INC] [IND] [IND]

240. O arremate do bolso está marcado em nº 100 e é CORTADO duas vezes. [INC] [IND] [IND]

**Padrão 90: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item IND;Maneira Dep/SP;
Maneira Dep/SVgerundial**

Embora o Item não tenha sido mencionado, pode-se inferir que seja tecido.

241. **CORTAR** o rabo sem acréscimo de costura, segando o risco A e alinhar seguindo o desenho, liso, sem dobrar as bordas. [INI] [IND]

Camadas	CORTAR	o rabo	sem acréscimo de costura,	segando o risco A		
EF		Pedacos	Maneira	Maneira	Item IND	Agente INI
FG		Obj	Dep	Dep		
TS		SN	SP	SVgerundial		
Verbo						

Padrão 91: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND; Medida Dep/SP

Na ocorrência abaixo, 'a saia' é classificada como EF Pedacos pois, ao imaginarmos a cena, fica claro que esta foi cortada de um tecido. Portanto, o tecido seria o Item (marcado aqui como Instanciação Nula Definida) e 'a saia' representa o Pedaco que se originou do *corte*.

242. A saia é **CORTADA** com um total de 1,76 m de larg. [INC] [IND]

Camadas	A saia	é	CORTADA	com um total de 1,76 m de larg		
EF	Pedacos			Medida		Agente=INC
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SP		
Outras		Cóp.				
Verbo						

Padrão 92: Agente INC; Item IND; Pedacos Obj/SN; Medida Dep/SP

O Item é classificado como IND, pois pode-se inferir que seja o tecido a ser cortado para se fazer as alças.

243. Para as alças, **CORTE** 7 tiras de 5 cm x 36 cm. [INC] [IND]

Camadas	CORTE	7 tiras	de 5 cm x 36 cm		
EF		Pedaços	Medida	Agente= INC	Item= IND
FG		Obj	Dep		
TS		SN	Sp		
Verbo					

Padrão 93: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Medida Dep/SN; Frequência Dep/SN; Item IND

244. O punho é **CORTADO** duas vezes cada qual com 36,5 cm de compr. . [INC] [IND]

Camadas	O punho	é	CORTADO	duas vezes	cada qual com 36,5 cm de compr		
EF	Pedaços			Frequência	Medida	Agente=INC	Item IND
FG	Ext			Dep	Dep		
TS	SN			SN	SN		
Outras		Cóp.					
Verbo							

245. A vista das costas é **CORTADA** duas vezes, cada qual com 17 cm de comprimento por 4,5 cm de larg. [INC] [IND]

246. O bolso interno é **CORTADO** 4 vezes, cada qual com 10 cm de largura por 6 cm de altura. [INC] [IND]

247. O pano interno da prega é **CORTADO** uma vez com 56 cm por 20 cm de larg. . [INC] [IND]

248. Os punhos são **CORTADOS** quatro vezes, cada com 24 cm. [INC] [IND]

Padrão 94: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Medida Dep/SVgerundial; Frequência Dep/SN

Neste caso o foco recai sobre o paletó que é o Item e a portinhola representa um Pedaco desse Item

249. A portinhola do paletó é CORTADA 2 vezes medindo 16 cm de compr. [INC]

Camadas	A portinhola	do paletó	é	CORTADA	2 vezes	medindo 16 cm de compr.	
EF	Pedacos	Item			Frequência	Medida	Agente=INC
FG	Ext	Dep			Dep	Dep	
TS	SN	SP			SN	SVgerundial	
Outras			Cóp.				
Verbo							

Padrão 95: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Lugar Dep/SP

251. Na Casa de Saúde, espaço pouco utilizado e sem muito recheio, os larápios entreteram-se a CORTAR as cortinas e a vandalizar o espaço, não chegando a furtar nada. [INI]

Camadas	Na Casa de Saúde,	os larápios	CORTAR	as cortinas	
EF	Lugar	Agente		Item	Pedacos=INI
FG	Dep	Ext		Obj	
TS	SP	SN		SN	
Verbo					

Padrão 96: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN; Lugar Dep/SN

250. Eu desço a CORTAR uma cana lá abaixo aos Moinhos e volto num momento -- insistiu Augusto, dispondo-se a executar o que dizia. [INI]

Camadas	Eu	desço a	CORTAR	uma cana	lá abaixo aos Moinhos	
EF	Agente			Pedacos	Lugar	Item INI
FG	Ext			Obj	Dep	
TS	SN			SN	SN	
Outras		Aspectivo				
Verbo						

Padrão 97: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN; Lugar Dep/SP

252. Menores CORTAM cana-de-açúcar em SP [INI]

Camadas	Menores	CORTAM	cana-de-açúcar	em SP	
EF	Agente		Pedaços	Lugar	Item INI
FG	Ext		Obj	Dep	
TS	SN		SN	SP	
Outras					
Verbo					

Padrão 98: Agente Ext/SN; Item Dep;SP; Pedacos Obj/SN; Lugar Dep/SP

Neste caso, o foco passa a ser a palmeira que representa o Item e os Pedacos são as partes arrancadas das palmeiras (as folhas secas).

253. Nos Jardins da Água, em cima de gruas, equipas de jardineiros CORTAM as folhas secas das palmeiras.

Camadas	Nos Jardins da Água, em cima de gruas	equipas de jardineiros	CORTAM	as folhas secas	das palmeiras
EF	Lugar	Agente		Pedaços	Item
FG	Dep	Ext		Obj	Dep
TS	SP	SN		SN	SP
Verbo					

Padrão 99: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Lugar Dep/SP

Na ocorrência abaixo, o EF Pedacos foi intercalado pelo EF Item, portanto, a continuidade *'que servisse para um pilão'* não representa um novo EF, mas apenas a continuação de *'o tronco'*. O foco aqui recai sobre *'árvore'* que passa a ser o Item e *'o tronco'* representa o Pedaco.

254. Vendo-o, na manhã que assistira nascer ao lado de Rosália, pensei em tudo o que devia fazer: aprofundar mais a cacimba, capinar o terreiro e **CORTAR** no braço da floresta o tronco de árvore que servisse para um pilão. [IND] [INI]

Camadas	CORTAR	no braço da floresta	o tronco	de árvore	que servisse para um pilão	
EF		Lugar	Pedaços	Item	Pedaços	Agente= IND
FG		Dep	Obj	Dep	Obj	
TS		SP	SN	SP	SN	
Verbo						

Padrão 100: Agente IND; Item Obj/SN; Pedaços INI; Lugar Dep/SP

255. Andava certa manhã ocupado a **CORTAR** o milhara em um campo, propriedade da casa, o qual ficava situado na margem do pequeno rio, que atravessava a aldeia em continuados meandros. [IND] [INI]

Camadas	CORTAR	o milhara	em um campo		
EF		Item	Lugar	Agente= IND	Pedaços= INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

Padrão 101: Agente INC; Pedaços Ext/SN; Item IND; Lugar Dep/SP

Nesta ocorrência 'as árvores' são Pedaços cortados da Floresta Amazônica que representa, portanto, o EF Item, marcado como IND por estar fora da localidade sintática do alvo.

256. uma solução para o problema da devastação da floresta Amazônica. Lê-se: " à medida que as árvores são **CORTADAS** no Amazonas, a temperatura global do planeta sobe, assim como o nível das águas do mar. ". [INC] [IND]

Camadas	as árvores	são	CORTADAS	no Amazonas		
EF	Pedaços			Lugar	Agente= INC	Item IND
FG	Ext			Dep		
TS	SN			SP		
Outras		Cóp				
Verbo						

Padrão 102: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item INI; Lugar Dep/SP

257. O caso pioneiro, em que uma mulher foi condenada por ter mandado **CORTAR** três pinheiros mansos com 27 ninhos de cegonha branca, em Coruche, foi denunciado pela Quercus. **[INI]** **[INI]**

Camadas	CORTAR	três pinheiros mansos com 27 ninhos de cegonha branca	em Coruche		
EF		Pedaços	Lugar	Item INI	Agente=INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	SP		
Verbo					

Padrão 103: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos Dep/SP; Instrumento Dep/SP; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

258. Nada disto conseguiu motivar o governo de Pastrana e o seu mentor em Washington, Bill Clinton, a tomar medidas contra este delinquente, cujos esbirros, eufemisticamente chamados de paramilitares, executam actualmente, de forma impune, a sua última modalidade de terror: **CORTANDO** as suas vítimas aos bocados com moto-serras, para aterrorizar a população civil. **[IND]**

Camadas	CORTANDO	as suas vítimas	aos bocados	com moto-serras	para aterrorizar a população civil	
EF		Item	Pedaços	Instrumento	Propósito	Agente=IND
FG		Obj	Dep	Dep	Dep	
TS		SN	SP	SP	Or. Sub. Adv. Final	
Verbo						

Padrão 104: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/SP

259. **As mulheres** levavam tesouras para lhe **CORTAR** **pedaços** **do hábito** **para relíquias**. [IND]

Camadas	As mulheres	CORTAR	pedaços	do hábito	para relíquias
EF	Agente		Pedaços	Item	Propósito
FG	Ext		Obj	Dep	Dep
TS	SN		SN	SP	SP
Verbo					

Padrão 105: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Lugar Dep/SP

260. Basta a cena em que **Sylvia Sydney (que faz a mulher do vilão)**, **faca** em **CORTA** **a comida** na mesa do casal, **para deixar o espectador de cabelo em pé sobre o que virá a seguir**. [INI]

Cam.	Sylvia Sydney (que faz a mulher do vilão)	faca em	CORTA	a comida	na mesa do casal	para deixar o espectador de cabelo em pé sobre o que virá a seguir	
EF	Agente	Instrumento		Item	Lugar	Propósito	Pedaços INI
FG	Ext	Dep		Obj	Dep	Dep	
TS	SN	SN		SN	SP	Or. Sub. Adv. Final	
Verbo							

Padrão 106: Agente INI; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Instrumento Ext/SN; Propósito Dep/SP; Lugar Dep/SP; Tempo Dep/SAdv

'Na floresta' representa, neste caso, o Lugar onde ocorreu o **corte** e ainda o Item de onde foram cortados 'o cedro e o sândalo'. Sendo assim, ocorre a confluência dos EFs Item e Lugar.

261. Muito machado de aço, que anda agora **CORTANDO** na floresta o cedro e o sândalo para a pira do ídolos, quem sabe [INI]

Cam	Muito machado de aço	que	anda	agora	CORTANDO	na floresta	o cedro e o sândalo	para a pira do ídolos	
EF	Instrum.	Instrum.		Tempo		Lugar	Pedaços	Propósito	Agente = INI
							Item		
FG	Ext	Ext		Dep		Dep	Obj	Dep	
TS	SN	SN		SAdv		SP	SN	SP	
Out	Anteced.	Relat.	Aux.						
V.									

Padrão 107: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Medida Dep/SP; Meios Dep/SVgerundial

262. A parte da frente e de trás da bolsa é **CORTADA** com 45 cm de altura incluindo 4,5 cm anexos para o fundo. [INC]

Camadas	A parte da frente e de trás	da bolsa	é	CORTADA	com 45 cm de altura	incluindo 4,5 cm anexos para o fundo	
EF	Pedaços	Item			Medida	Meios	Agente= INC
FG	Ext	Dep			Dep	Dep	
TS	SN	SP			SP	SVgerun	
Outras			Cóp				
Verbo							

Padrão 108: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND; Maneira Dep/SAdv; Resultado Dep/SVgerundial

Neste padrão pode-se inferir que o sintagma 'a cauda' é cortado a partir de um tecido que seria, portanto, o Item. Como não foi mencionado, trata-se de uma Instanciação Nula Definida.

263. A cauda facilmente se CORTA, transformando-se em capa ou em babados. [INC]

[IND]

Camadas	A cauda	facilmente se	CORTA	transformando-se em capa ou em babados		
EF	Pedacos	Maneira		Resultado	Item IND	Agente= INC
FG	Ext	Dep		Dep		
TS	SN	SAdv		SVgerund		
Outras						
Verbo						

Padrão 109: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Tempo Dep/SP; Lugar Dep/SP; Item Dep/SP

Na ocorrência acima 'nas ruas Bela Cintra, Oscar Freire, Haddock Lob e Consolação' representam tanto o Lugar onde ocorre o **corte** quanto o Item de onde foram cortados os Pedacos (as 23 árvores). Sendo assim, temos uma confluência dos EFs Item e lugar.

264. Desde o Carnaval estão sendo CORTADAS 23 árvores nas ruas Bela Cintra, Oscar Freire, Haddock Lobo e Consolação (zona oeste de São Paulo). [INC]

Oscar Freire, Haddock Lobo e Consolação (zona oeste de São Paulo).

Camadas	Desde o Carnaval	estão sendo	CORTADAS	23 árvores	nas ruas Bela Cintra, Oscar Freire, Haddock Lobo e Consolação (zona oeste de São Paulo)	
EF	Tempo			Pedacos	Lugar	Agente= INC
EF					Item	
FG	Dep			Ext	Dep	
TS	SP			SN	SP	
Outras		Aux.	Cóp.			
Verbo						

Padrão 110: Agente INI; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SN; Tempo Dep/SAdv; Lugar Dep/SP

Nesta ocorrência o Item é representado pelo jovem que teve o pênis cortado.

265. O jornal sul-coreano acusa a existência no país de uma síndrome Lorena Bobbitt, para explicar a morte de **um jovem** após ter **o pênis CORTADO**, **anteontem** em Uijongbu (nordeste). **[INI]** **[IND]**

Camadas	um jovem	ter	o pênis	CORTADO	anteontem	em Uijongbu (nordeste)	
EF	Item		Pedaços		Tempo	Lugar	Agente=INI
FG	Ext		Ext		Dep	Dep	
TS	SN		SN		SAdv	SP	
Outras		Aux.					
Verbo							

Padrão 111: Agente Dep/SP; Tempo Dep/SP; Item Ext/SN; Pedacos Ext/SN

Nesta ocorrência o uso do pronome possessivo 'seu' faz referência ao Item (Bobbitt) e sinaliza, portanto, a confluência dos EFs Item e Pedacos.

266. Bobbitt ficou famoso por ter **seu pênis CORTADO** **pela mulher** **no ano passado**.
seu pênis

Camadas	ter	seu pênis	CORTADO	pela mulher	no ano passado
EF		Pedaços		Agente	Tempo
		Item			
FG		Ext		Dep	Dep
TS		SN		SP	SP
Outras	Aux.				
Verbo					

Cortar (verbo)

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Central
Item	Central
Pedaços	Central
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Melos	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

TABELA 11: Elementos do Frame da UL Cortar

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(266)	SN. Ext. (56) SP. Dep (8) INC. __ (85) INI. __ (61) IND. __ (56)
Item	(266)	SN. Obj (92) SN. Ext. (36) SP. Dep (46) SP _{RELATIVO} Dep (1) IND. __ (68) INI. __ (23)
Pedaços	(266)	SN. Obj (73) INI. __ (114) SN. Ext. (54) SN. Dep (1) SP. Dep (20) IND. __ (4)
Instrumento	(35)	SN. Ext (11) SP. Dep (23) SN. Dep (1)
Maneira	(25)	SP. Dep. (10) SN. Dep (6) SAdv Dep. (3) SAdj. Dep (1) SV _{Ger.} Dep (5)
Meios	(1)	SV _{Ger.} Dep (1)
Lugar	(12)	SP. Dep. (11) SN. Dep (1)
Tempo	(21)	SP. Dep. (9) SN. Dep (2) SAdv. Dep (10)
Medida	(9)	SP. Dep. (3) SN. Dep (5) SV _{Ger.} Dep (1)
Propósito	(32)	Or. Sub. Adv. Final. Dep (30) SP. Dep. (2)
Resultado	(1)	SV _{Ger.} Dep (1)
Frequência	(25)	SP. Dep (10) SN. Dep (15)

TABELA 12: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL Cortar

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões						
	Agente	Item	Pedaços				
TOTAL (126)							
(14)	SN Ext	SN. Obj	INI --				
(6)	SN Ext	SP Dep	SN. Obj				
(4)	SN Ext	INI --	SN. Obj				
(1)	SN Ext	SP ^{Re} I. Dep	SN. Obj				
(6)	INI --	IND --	SN. Obj				
(1)	INI --	INI --	SN. Obj				
(3)	INI --	SP Dep	SN. Obj				
(4)	IND --	SP Dep	SN. Obj				
(5)	IND --	IND --	SN. Obj				
(5)	IND --	INI --	SN. Obj				
(1)	INC --	IND --	SN. Ext				
(1)	INI --	INI --	SN. Ext				
(3)	INC --	SP Dep	SN. Obj				
(13)	INI --	SN. Obj	INI --				
(14)	IND --	SN. Obj	INI --				
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj				
(11)	INC --	SN. Ext	INI --				
(1)	INC --	SP Dep	SN. Ext				
(1)	SP Dep	SN. Ext	INI --				
(1)	SP Dep	SN. Ext	SN. Ext				
(1)	SP Dep	IND --	SN. Ext				
(2)	INC --	IND --	SN. Ext				

(3)	INC --	IND --	INI --				
(1)	INI --	IND --	INI --				
(1)	IND --	INI --	INI --				
(1)	SN. Ext	INI --	INI --				
(1)	SN. Ext	IND --	INI --				
(4)	INI --	SN. Obj	SP Dep				
(3)	INI --	SP Dep	SN. Obj				
(2)	SN. Ext	SP Dep	SN. Obj				
(1)	SN. Ext	SN. Obj	SP Dep				
(1)	INI --	IND --	SP Dep				
(4)	IND --	SN. Obj	SP Dep				
(2)	INC --	SN. Ext	SP Dep				
(1)	SP Dep	SP Dep	SN. Ext				
(1)	INI --	SN. Obj	SP Dep				
(1)	IND --	SP Dep	SN. Ext				
(32)	Agente	Item	Pedaços	Instrumento			
(5)	INI --	SN. Obj	INI --	SN. Ext			
(5)	INI --	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(3)	INC --	SN. Ext	INI --	SP Dep			
(3)	IND --	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(3)	SN. Ext	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(1)	IND --	INI --	SN. Obj	SN. Ext			
(1)	INI --	SP Dep	SN. Obj	SN. Ext			
(2)	IND --	SN. Ext	SN. Obj	SP Dep			
(3)	SN. Ext	SP Dep	SN. Obj	SP Dep			

(1)	SP Dep	IND --	SN Ext	SP Dep			
(3)	INI --	INI --	INI --	SN Ext			
(1)	INC --	IND --	SP Dep	SP Dep			
(1)	IND --	SN. Obj	SN. Obj	SP Dep			
TOTAL (29)	Agente	Item	Pedaços	Propósito			
(3)	SN Ext	SN. Obj	INI --	Or.S.Adv.Final Dep			
(2)	SN Ext	INI --	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(1)	SN Ext	SN Ext	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(1)	INC --	SN Ext	INI --	Or.S.Adv.Final Dep			
(3)	INC --	IND --	SN Ext	Or.S.Adv.Final Dep			
(1)	INC --	INI --	SN Ext	Or.S.Adv.Final Dep			
(4)	IND --	SN. Obj	INI --	Or.S.Adv.Final Dep			
(2)	IND --	SP Dep	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(2)	IND --	IND --	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(2)	INI --	INI --	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(3)	INI --	SN. Obj	INI --	Or.S.Adv.Final Dep			
(1)	INI --	SP Dep	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(1)	SP Dep	SN Ext	SP Dep	Or.S.Adv.Final Dep			
(2)	INI --	SP Dep	SN. Obj	Or.S.Adv.Final Dep			
(1)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	SP Dep			
TOTAL (15)	Agente	Item	Pedaços	Tempo			
(1)	INC --	SN Ext	SP Dep	SAdv Dep			
(1)	SN Ext	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(1)	SN Ext	SN. Obj	INI --	SN Dep			
(1)	SN Ext	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(1)	SN	SN.	INI	SAdv			

	Ext	Obj	--	Dep			
(4)	IND --	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(1)	INC --	SN. Obj	INI --	SP Dep			
(1)	INC --	SN. Obj	INI --	SAdv Dep			
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SAdv Dep			
(1)	INC --	SN. Ext	INI --	SAdv Dep			
(1)	INC --	SP Dep	SN Ext	SP Dep			
(1)	INI --	SN Ext	SN Obj	SAdv Dep			
TOTAL (2)	Agente	Item	Pedaços	Tempo		Instrumento	
(1)	INC --	SN. Ext.	INI --	SAdv Dep		SP Dep	
(1)	SN. Ext	SN. Obj	INI --	SN Dep		SP Dep	
TOTAL (17)	Agente	Item	Pedaços	Maneira			
(1)	SN. Ext	SN Obj	INI --	SP Dep			
(4)	INC --	IND --	SN Ext	SV _{Gerundial} Dep			
(1)	INC --	SN Ext	SP Dep	SP Dep			
(4)	INC --	SP Dep	SN Ext	SP Dep			
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SP Dep			
(1)	INC --	IND --	INI --	SN Dep			
(1)	INI --	SN Obj	INI --	SAdj Dep			
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SAdv Dep			
(1)	INC --	SN Obj	INI --	SP Dep			
(1)	IND --	SN Obj	SP Dep	SP Dep			
(1)	SP Dep	SN Ext	INI --	SAdv Dep			
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Maneira		Maneira	
(1)	INI --	IND --	SN Obj	SP Dep		SV _{Gerundial} Dep	
TOTAL (25)	Agente	Item	Pedaços	Frequência			

(10)	INC --	IND --	SN Ext	SP Dep			
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SN Dep			
(4)	INC --	IND --	IND --	SN Dep			
(10)	INC --	IND --	SN Ext	SN Dep			
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Medida	Frequência		
(1)	INC --	SP Dep	SN Ext	SV _{Gerundial} Dep	SN Dep		
TOTAL (2)	Agente	Item	Pedaços	Medida			
(1)	INC --	IND --	SN Ext	SP Dep			
(1)	INC --	IND --	SN Obj	SP Dep			
TOTAL (5)	Agente	Item	Pedaços	Medida	Maneira		
(5)	INC --	IND --	SN Ext	SN Dep	SN Dep		
TOTAL (8)	Agente	Item	Pedaços	Lugar			
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	SP Dep			
(1)	SN Ext	INI --	SN Obj	SN Dep			
(1)	SN Ext	INI --	SN Obj	SP Dep			
(1)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	SP Dep			
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	SP Dep			
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep			
(1)	INC --	IND --	SN Ext	SP Dep			
(1)	INI --	INI --	SN Obj	SP Dep			
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Instrumento	Propósito		
(1)	IND --	SN Obj	SP Dep	SP Dep	Or.S.Adv.Fin al Dep		
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Instrumento	Propósito	Lugar	
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	SN Dep	Or.S.Adv.Fin al Dep	SP Dep	
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Instrumento	Propósito	Lugar	Tempo
(1)	INI --	SN Obj	SN Obj	SN Ext	SP Dep	SP Dep	SAdv Dep
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Medida	Meios		
(1)	INC	SP	SN	SP	SV _{Ger.}		

	--	Dep	Ext	Dep	Dep		
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Maneira	Resultado		
(1)	INC --	IND --	SN Ext	SAdv Dep	SV _{Ger.} Dep		
TOTAL (2)	Agente	Item	Pedaços	Tempo	Lugar		
(1)	INC --	SP Dep	SN Ext	SP Dep	SP Dep		
(1)	INI --	SN Ext	SN Dep	SAdv Dep	SP Dep		
TOTAL (1)	Agente	Item	Pedaços	Tempo			
(1)	SP Dep	SN Ext	SN Ext	SP Dep			

TABELA 13: Padrões de Valência – UL Cortar

4.2.4 – Análise da Unidade Lexical *Fatiar*, Verbo.

Para o estudo do frame de CORTE, interessa-nos a seguinte acepção de *fatiar*, representada no Dicionário Houaiss como se fossem sentidos diversos:

Fatiar (v.)
transitivo direto
1. *cortar em fatias; esfatiar*
transitivo direto
2 *reduzir a fragmentos*

QUADRO 5: Definição de *fatiar*, Verbo.

Neste estudo interessam-nos as ocorrências que retornem o alvo *fatiar* na acepção de separação física. Quaisquer ocorrências fora desse padrão foram desprezadas, conforme quadro indicativo da pesquisa. Todas as expressões idiomáticas, como já comentado, foram desconsideradas e para o lexema *fatiar* encontramos várias ocorrências, nos textos jornalísticos, com o uso da expressão ‘*fatiar o bolo*’ relativa a oferecer vantagens a determinados grupos, como no exemplo retirado do corpus Chave (*‘Em suma, muita terra para pouco índio é mais uma das balelas dos que estão com a faca na mão, prontos para fatiar o bolo das terras habitadas por povos indígenas’*).

Dos dezesseis (16) corpora pesquisados, apenas retornaram ocorrências o corpus Chave, o CONDIVport, o NILC/São Carlos e o Vercial totalizando vinte e três (23) sentenças. Destas, apenas seis eram de ‘*fatiar*’ no sentido físico. Essa limitação já era prevista, uma vez que a UL *fatiar* evoca muito diretamente a cena de CULINÁRIA e em nosso corpus não temos subcorpus que contemple especificamente essa atividade. Seguem exemplos de sentenças que foram desprezadas por não pertencerem ao frame de CORTE na acepção de separação física:

*“Não se pode **FATIA**R um governante em dois, como se houvesse um Mr. Hyde e um Dr. Jekyll ‘condidos em Fernando Collor’”*

*“O Palácio do Planalto resiste à idéia de **FATIA**R a máquina pública a toque de caixa.”*

“O filme **FATIOU** o mercado, é nota dez e mereceu a premiação que teve no Festival de Cannes, disse Chiesa.”

O Quadro abaixo sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Uso Figurativo	Adj	Subst.	Contexto insuficiente	Outros	TOTAIS
Avante!	-	-	-	-	-	-	-
ANCIB	-	-	-	-	-	-	-
Cetempúb.	-	-	-	-	-	-	-
CHAVE	2	8	-	-	1	5	16
Clássicos LP	-	-	-	-	-	-	-
CONDIV	1	-	-	-	-	-	1
CoNE	-	-	-	-	-	-	-
CRPC de Ling oral	-	-	-	-	-	-	-
DiaCLAV	-	-	-	-	-	-	-
ECI-EBR	-	-	-	-	-	-	-
ENPCPUB	-	-	-	-	-	-	-
Museu da Pessoa	-	-	-	-	-	-	-
Natura/Minho	-	-	-	-	-	-	-
NILC/ São Carlos	2	2	-	-	-	1	5
Port.Falado-Variedades Geog. e Sociais	-	-	-	-	-	-	-
Vercial	1	-	-	-	-	-	1
TOTAIS	6	10	-	-	1	6	23

Tabela 14 – Ocorrências com o lexema *Fatiar* (V.)

4.2.4.1 - Anotação da UL *Fatiar*, Verbo.

A UL **fatiar** incorpora morfologicamente o EF Pedacos ao alvo verbal. Sendo assim, este é marcado com azul, cor relativa ao EF Pedacos.

Os Elementos Centrais do Frame (Agente, Item e Pedacos) aparecem como Instanciações Nulas em duas ocorrências, o que é bastante significativo percentualmente.

Em apenas uma ocorrência, o EF Agente figura com a Função Sintática de Externo e o Tipo Sintagmático de Sintagma Nominal (que tem sido o caso mais prototípico nas análises das demais ULs). Nas outras cinco ocorrências, é marcado como Instanciação Nula, o que é bastante incomum para um EF central.

Padrão 1: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos Inc.

1. Não se pretende aqui discutir se a mulher tem; sob tais circunstâncias; motivos para podar um pênis como se **FATIASSE** **um naco** **de picanha**. **[IND]**

Camadas	FATIASSE	um naco	de picanha	
EF	Pedacos	Pedacos	Item	Agente = IND
FG		Obj	Dep	
TS		SN	SP	
Verbo				

Padrão 2: Agente INC; Item Obj/SN; Pedacos Inc.

1. **FATIE** **todas as carnes** e sirva com os legumes. **[INC]**

Camadas		FATIE	todas as carnes
EF	Agente = INC	Pedacos	Item
FG			Obj
TS			SN
Verbo			

Padrão 3: Agente IND; Item IND; Pedacos Inc.

1. Ela é daquelas que arrancam logo uma picanha inteira do dedo. Sem **FATIAR!**
IND **IND**

Camadas		FATIAR	
EF	Agente = IND	Pedaços	Item = IND
FG			
TS			
Verbo			

Padrão 4: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos Obj/SN; Instrumento Dep/SP

Neste padrão, temos a confluência entre os EF Item e Pedacos em função do uso do pronome possessivo seu. ‘*Membros*’ representa o EF Pedacos e o pronome ‘*seu*’ faz referência ao todo correspondente ao Item, o que faz com que o sintagma apresente a confluência.

1. Deitado em uma mesa de operações; sua última visão antes de perder a consciência é a de **um lunático** **FATIANDO** **seus membros** com uma serra circular.

seus membros

Camadas	um lunático	FATIANDO	seus membros	com uma serra circular
EF	Agente	Pedaços	Pedaços	Instrumento
EF			Item	
FG	EXT		Obj	Dep
TS	SN		SN	SP
Verbo				

Padrão 5: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos Inc.; Lugar Dep/SP; Lugar Dep/SP

1. Em casa de Cristóvão Freire, à volta de uma mesma toalha, FATIANDO o mesmo pão, vereis o filho de Marcos de par com a filha de Simão Peixoto." [IND]

Camadas	Em casa de Cristóvão Freire,	à volta de uma mesma toalha	FATIANDO	o mesmo pão	
EF	Lugar	Lugar	Pedaços	Item	Agente = IND
FG	Dep	Dep		Obj	
TS	SP	SP		SN	
Verbo					

Padrão 6: Agente IND; Item INI; Pedaços Incorporado; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

1. Esmero no FATIAR, para não ouvir graça do freguês." [IND] [INI]

Camadas	FATIAR	para não ouvir graça do freguês		
EF	Pedaços	Propósito	Agente = IND	Item = INI
FG		Dep		
TS		Or. Sub. Adv. Final		
Verbo				

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Nuclear
Item	Nuclear
Pedaços	Nuclear
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Meios	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

TABELA 15: Elementos do Frame da UL Fatiar (V.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(6)	SN. Ext (1) IND.-- (4) INC. – (1)
Item	(6)	SN. Obj (3) SP Dep (1) IND.-- (1) INI. – (1)
Pedaços	(6)	Inc. __ (4) SN. Obj (2)
Instrumento	(1)	SP. Dep. (1)
Propósito	(1)	SP. Or. Sub. Adv. Final (1)
Lugar	(2)	SP. Dep (2)

TABELA 16: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL Fatiar (V.)

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões				
3 TOTAL	Agente	Item	Pedaços		
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj		
(1)	INC --	SN Obj	Inc.		
(1)	IND --	IND --	Inc.		
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaços	Instrumento	
(1)	SN Ext	SN Obj	SN Obj	Dep SP	
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaços	Lugar	Lugar
	IND --	SN Obj	Inc.	Dep SP	Dep SP
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaços	Propósito	
	IND --	INI --	Inc.	Dep Or. Sub. Adv. Final	

TABELA 17: Padrões de Valência – UL Fatiar (V.)**4.2.5 – Análise da Unidade Lexical *Ralar, Verbo.***

Para o estudo do frame de CORTE, interessa-nos a seguinte acepção de **ralar**, assim representada no Dicionário Houaiss:

<p><i>Ralar</i> (v.)</p> <p>verbo</p> <p>transitivo direto e intransitivo</p> <p>1 passar pelo ralador; moer, triturar</p> <p>Ex.: <r. queijo> <esse aparelho não rala muito bem></p>
--

QUADRO 6: Definição de *ralar*, Verbo.

As ocorrências do tipo “*Ele ralou o braço no muro*” ou “*Ela rala muito para ganhar a vida*” foram desconsideradas, pois não fazem parte do frame de CORTE.

Dos **dezesseis** corpora pesquisados, os seguintes corpora não retornaram ocorrências (quer válida ou não): *CRPC de linguagem oral, Português Falado:Variedades geográficas, Museu da Pessoa, DiaCLAV e Natura/Minho*.

Dentre os corpora que retornaram resultados na busca, tem-se efetivamente **onze**: *ANCIB, Avante!, NILC São Carlos, Cetempúblico, CHAVE, CONDIVport, CoNE, Clássicos LP/Porto Editora, Vercial, ENPCPUB e ECIEBR*. Desses, os corpora *ANCIB* e *ENPCPUB* retornaram apenas uma ocorrência cada um. O corpus *ANCIB* retornou apenas uma ocorrência, mas não válida para o estudo por se referir ao lexema “**ralo**” (substantivo). Esse tipo de situação ocorre com relativa frequência, pois as ferramentas de busca baseiam-se na forma e não na semântica. Sendo assim, não ocorre a seleção entre “**ralo**” (verbo- 1ª pessoa do singular do presente) e “**ralo**” (substantivo singular) e é em função disso que o trabalho de classificação das ocorrências precisa ser feito. O corpus *ENPCPUB* retornou apenas uma ocorrência e foi desprezada por se tratar de sentido figurativo.

Os corpora *ANCIB, Avante!, Clássicos LP/Porto Editora, Vercial, CoNE, ENPCPUB, ECI-EBR* não apresentaram, após a classificação, resultados válidos.

Dessa forma, os corpora efetivamente utilizados para proceder à busca de valências da UL *ralar*(V.) foram apenas **quatro**: *Cetempúblico*, *CHAVE*, *CONDIVport* e *NILC/São Carlos*, os quais apresentaram o lema “**ralar**” com sentido físico e uso verbal. O Quadro abaixo sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Figurativo	Adj	Subst.	Contexto insuf.	Nome próprio	Outros	TOTAIS
Avante!	-	9	-	-	-	-	-	9
ANCIB	-	-	-	-	-	-	1	1
Cetempúblico	2	96	26	36	2	1	5	168
CHAVE	6	46	66	-	-	1	16	135
Clássicos LP	-	16	-	-	-	-	1	17
CONDIVport	3	3	9	-	1	-	3	19
CoNE	-	3	-	-	-	-	-	3
CRPC de Ling oral	-	-	-	--	-	-	-	-
DiaCLAV	-	-	-	-	-	-	-	-
ECI-EBR	-	1	2	-	-	-	-	3
ENPCPUB	-	1	-	-	-	-	-	1
Museu da Pessoa	-	-	-	-	-	-	-	-
Natura/Minho	-	-	-	-	-	-	-	-
NILC/São Carlos	1	8	44	2	2	2	12	71
Port Falado-Variedades Geog e Sociais	-	-	-	-	-	-	-	-
Vercial	-	8	-	-	-	-	-	8
TOTAIS	12	191	147	38	5	4	38	435

TABELA 18: Ocorrências com o lexema *ralar* (V.)

Houve 435 ocorrências a partir do lema “ralar”. No entanto, apenas 12 ocorrências apresentavam “ralar” sob a forma verbal e em sentido físico, concernente à situação de separação física que interessa neste trabalho. Além dos exemplos já citados, foram desconsideradas nos corpora sentenças do tipo:

*“Aliás, Cavaco Silva e respectivo Governo parecem não se **RALAR** muito com estas ilegalidades ou inobservâncias”*

“Brendon Hemsworth, está pouco **RALADO** com a idade do seu mais que jovem pupilo.”

“Coutinho era o do grupo N, a 17 " 03" de Bin Sulayem, e estava a 3 " 14" do classificado, Gabriel **RALES**, em Renault 18 GTX. Classificação: 1º -- Batalha de Jarama” (Nome próprio).

4.2.5.1 - Anotação da UL *Ralar*, Verbo.

No caso da UL *ralar e ralado* (na acepção que interessa a este trabalho) todos os elementos que compõem a predicação evocam a cena CULINÁRIA.

Padrão 1: Agente INI; Item Obj/SN; Pedações INI

- 1- O saca-rolhas, desta feita de prata, do reinado de Jorge III e datado de, que conjuga a função de abrir garrafas com a de **ralar** **noz-moscada**, foi vendido a um colecionador [INI] [INI]

Camadas			RALAR	noz-moscada
EF	Agente= INI	Pedaços= INI		item
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

- 2- O primeiro passo é **ralar** **todo o queijo**. Segundo Macena, a espessura ideal é mais grosso do que o do parmesão . [INI] [INI]

Padrão 2: Agente INC; Item Obj/SN; Pedações INI

- 1- Descasque as batatas e **as** **rale**, tempere-as e, em uma frigideira antiaderente, coloque um pouco de manteiga. [**INC**] [**INI**]

Camadas			as	RALE
EF	Agente= INC	Pedaços= INI	Item	
FG			Obj	
TS			SN	
Verbo				

Padrão 3: Agente INC; Item Ext/SN; Pedaços INI

- 1- **cenoura crua**, **que** pode ser também **ralada**, garantirá a mineralização [**INC**] [**INI**]

Cam.			cenoura crua ,	que	pode	ser	ralada
EF	Agente= INC	Pedaço= INI	Item	Item			
FG			Ext	Ext			
TS			SN	SN			
Out			Ant	Rel	Mod.	Cóp.	
Verbo							

- 2- Mas, numa rápida verificação, ele descobriu que **a noz** era na verdade **ralada** e depois fumada, usada como psicotrópico. [**INC**] [**INI**]

Padrão 4: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedaços INI

- 1- a cuja Jacinta se pôs a ralar um coco e foi vendo que nunca mais esgotava a polpa. [INI]

Camadas	a cuja Jacinta	se pôs a	ralar	um coco	
EF	Agente			Item	Pedaço= INI
FG	Ext			Obj	
TS	SN			SN	
Verbo					
Outras		Aspectivo			

- 2- Não pra patroa. Ou a patroa gosta de ralar coco? Rará ! [INI]

Padrão 5: Agente INC; Item IND; Pedacos INI

- 8- a raiz forte é originária da Europa Central, onde cresce naturalmente. De sabor picante, pode ser ralada e consumida ao natural [INC] [IND] [INI]

Camadas				pode	ser	ralada
EF	Agente=INC	Item=IND	Pedaço= INI			
FG						
TS						
Verbo						
Outras				Modal.	COP	

Padrão 6: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI

- 9- Mando ralar o queijo tipo Minas meia- cura. Se decidir mudar e usar o parmesão a clientela estranha, conta ele . [INI] [INI]

Camadas			Mando	ralar	o queijo tipo Minas meia- cura
EF	Agente=INI	Pedaço= INI			Item
FG					Obj
TS					SN
Verbo					

Padrão 7: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SPinf

10- Antes de começar a refeição, ralava uma maçã crua, de grandeza média, com casca, e misturava-a nos flocos de aveia, com uma [IND] [INI]

Camadas			Antes de começar a refeição,	ralava	uma maçã crua, de grandeza média, com casca
EF	Agente= ND	Pedaco= INI	Tempo		Item
FG			Dep		Obj
TS			SPinf		SN
Verbo					

Padrão 8: Agente INC; Item IND; Pedacos INI; Tempo Dep/SAdv

11- Uma das maiores bobagens feitas pelos embaladores de especiarias é vendê-la já moída, pois seu princípio ativo se evapora rapidamente. Por isso, deve ser ralada sempre na hora do uso. [INC] [IND] [INI]

Camadas				deve	ser	ralada	sempre na hora do uso
EF	Agente= INC	Pedaco= INI	Item= IND				Tempo
FG							Dep

Padrão 9: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SAdv

12- Devidamente descascada, a batata deverá ser finamente ralada, aplicando-se uma pequena [INC] [INI]

Camadas			a batata	deverá	ser	finamente	ralada
EF	Agente=I NC	Pedaco=INI	Item			Maneira	
FG			Ext			Dep	
TS			SN			SAdv	
Verbo							
Outras				Modal	COP		

UL Ralar (Verbo)

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Nuclear
Item	Nuclear
Pedaços	Nuclear

Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Meios	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

TABELA 19: Elementos do Frame da UL Ralar (V.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(12)	INC =(6) IND= (1) INI =(3) SN. Ext =(2)
Item	(12)	SN. Obj =(7) SN. Ext =(3) IND= (2)
Pedaço	(12)	INI= 12
Tempo	(2)	SPinf. Dep =(1) SAdv. Dep =(1)
Maneira	(1)	SAdv. Dep =(1)

TABELA 20: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL Ralar (V.)

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões		
9 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço
(2)	INI --	SN Obj	INI --

(1)	INC --	SN Obj	INI --	
(2)	INC --	SN Ext	INI --	
(2)	SN Ext	SN Obj	INI --	
(1)	INC --	IND --	INI --	
(1)	INI --	SN Obj	INI --	
2 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço	Tempo
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SPinf Dep
(1)	INC --	IND --	INI --	SAdv Dep
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaço	Maneira
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SAdv Dep

TABELA 21: Padrões de Valência – UL Ralar (V.)

4.2.6 – Análise da Unidade Lexical *Ralado, Adjetivo*.

Para o estudo do frame de CORTE, interessa-nos a seguinte aceção de **ralado**, assim representada no Dicionário Houaiss:

Ralado (adj.)

■ **adjetivo**

1 *passado pelo ralador*

Ex.: <coco r.> <queijo r.>

QUADRO 7: Definição de *ralado*, Adj.

Dos **dezesseis** corpora pesquisados, os corpora *CRPC de linguagem oral, Português Falado:Variedades geográficas e sociais, Museu da Pessoa, DiaCLAV, Natura/Minho* não retornaram ocorrências (quer válida ou não).

Foram **onze** os corpora que retornaram ocorrências para a UL *ralado*. As ocorrências nos corpora *ANCIB* e *ENPCPUB*, não foram válidas para a finalidade deste trabalho. Os corpora *Avante!*, *Clássicos LP/Porto Editora*, *Vercial*, *Cone*, embora com mais ocorrências, não apresentaram resultado válido para o caso de **ralado** no sentido físico. Dessa forma, os corpora efetivamente utilizados para proceder à busca de valências da UL **ralado** foram apenas **cinco**: *Cetempúblico*, *CHAVE*, *CONDIVport*, *ECI-EBR* e *NILC/São Carlos*.

O quadro a seguir sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Figurat.	Verbo	Subst.	Contexto insuf.	Nome próprio	Outros	Total
--------	--------------	----------	-------	--------	-----------------	--------------	--------	-------

Avante!	-	9	-	-	-	-	-	9
ANCIB	-	-	-	-	-	-	1	1
Cetempúblico	26	96	2	36	2	1	5	168
CHAVE	66	46	6	-	-	1	16	135
Clássicos LP	-	16	-	-	-	-	1	17
CONDIVport	9	3	3	-	1	-	3	19
CoNE	-	3	-	-	-	-	-	3
CRPC de Ling oral	-	-	-	--	-	-	-	-
DiaCLAV	-	-	-	-	-	-	-	-
ECI-EBR	2	1	-	-	-	-	-	3
ENPCPUB	-	1	-	-	-	-	-	1
Museu da Pessoa	-	-	-	-	-	-	-	-
Natura/Minho	-	-	-	-	-	-	-	-
NILC/São Carlos	44	8	1	2	2	2	12	71
Port Falado-Variedades Geog e Sociais	-	-	-	-	-	-	-	-
Vercial	-	8	-	-	-	-	-	8
TOTAIS	147	191	12	38	5	4	38	435

TABELA 22 – Ocorrências com o lexema *ralar* _ da qual se extraiu o lexema Ralado

A pesquisa nos corpora retornou 435 ocorrências a partir do lema “*ralar*”. Desse total, no entanto, somente 147 ocorrências apresentavam “*ralar*” sob a forma adjetival (particípio= ralado) e em sentido físico, concernente à situação de separação física que interessa neste trabalho. Destas, 34 foram suprimidas 34 ocorrências por repetição nos corpora. Assim, o Cetempúblico, que apresentava 26 ocorrências válidas, passou a contar 21 (5 ocorrências repetidas). O corpus CHAVES, que apresentava 66 ocorrências válidas, passou a contar 37 (29 ocorrências repetidas). Sendo assim, das 147 ocorrências totais iniciais, foram feitas anotações de **113** ocorrências.

Seguem exemplos de ocorrências desconsideradas na classificação:

*“cidadãos ao trabalho, previsto em leis fundamentais, mostraram-se muito **RALADOS** por poder vir a ser recusado a uns bois o direito ao matadouro”*

“momento actual da vida do PCP Anda a coitadinha muito **RALADA** não vá o Partido Comunista extinguir-se um dia destes, e a preocupação é tal que a arrasta”

“Eu perguntei se usava droga injetável. Aí ela disse que não, mas que transava com todo mundo e que eu estava **RALADO**. Era o terceiro que ela havia contaminado com Aids.”

4.2.6.1 - Anotação da UL *Ralado*, Adjetivo.

Apesar do número considerável de ocorrências (113), foram identificados apenas três padrões de valência, algo comum quando se trabalha com alvo adjetivo.

Padrão 1: Agente INC; Item Núcleo/SN; Pedacos INI

1- graças a uma dieta constituída por cenouras raladas, salada de verduras [INI] [INC]

Camadas			cenouras	raladas
EF	Agente= INC	Pedaco= INI	Item	
FG			Núcleo	
TS			SN	
Adjetivo				

2- acompanhados de arroz branco e bom, cenoura ralada e salada de alface [INI] [INC]

3- feita a partir da fervura de mandioca ralada, [INI] [INC]

4- acrescente as amêndoas picadas, a manteiga derretida e a de laranja cristalizada ralada. [INI] [INC]

5- Prato de festa é um que leva batata ralada cozida e misturada com de ovelha ou requeijão [INI] [INC]

6- comenta Januário --, salpica-se com parmesão RALADO e leva-se ao forno a gratinar. [INI] [INC]

7- açúcar, canela, amêndoa ralada e erva de anis. ritual, costumava ser comido nas festas campestres do de Maio . [INI] [INC]

8- de longe em longe, de comes-e-bebes, em que o saboroso lombo de porco, embebido em pimentão RALADO, era um dos pratos favoritos [INI] [INC]

9- de longe em longe, de comes-e-bebes, em que o saboroso lombo de porco, embebido em pimentão RALADO, era um dos pratos favoritos [INI] [INC]

- 10- Este último é uma espectacular sinfonia de açúcar, gemas de ovos, **amêndoa ralada** e chila. Vale a pena provar o café em balão (11000) da Isaura . [INI] [INC]
- 11- o puré de batata doce, **as cenouras raladas**, a erva doce esmagada, as amêndoas picadas, o mel e o açúcar. [INI] [INC]
- 12- Já fora do lume acrescente as gemas e metade do **mozzarella RALADO**. Em análise esteve, [INI] [INC]
- 13- as mesmas batatas fritas remeladas, **a cenoura ralada** a esmo, umas ou o [INI] [INC]
- 14- o fresco desfeito, as gemas, as avelãs, o açúcar, a sêmola, a raspa da casca do limão e **o gengibre RALADO**. O afastamento foi decidido, [INI] [INC]
- 15- Papaia madura, **papaia verde ralada**, ensopadinhos de laranja, goiabada, de leite, e pudim de coco, de tâmaras são algumas delas. [INI] [INC]
- 16- Coque a couve em pedaços numa saladeira. Envolve com molho e acrescente **as gemas raladas**. Sirva imediatamente . [INI] [INC]
- 17- " de endívias, com molho " (75000) e " mista, com tomate, alface, **cenoura ralada** e maçaroca anã " [INI] [INC]
- 18- par=ext984265-nd-93b-1: fumado, acompanhado de dispensáveis acessórios, a saber: ovo cozido picado, alcaparras, cebola picada, **cenoura ralada** e " pickles ". [INI] [INC]
- 19- seja, açúcar, gemas de ovos, **amêndoa ralada**, miolo de trigueiro e canela. [INI] [INC]
- 20- sirva a salada acompanhada de de polvilhado com **chocolate RALADO**. As duas [INC] [INI]
- 21- troço generoso de tamboril, submetido a grelhadura, e que acompanha com batata cozida, **cenoura ralada** e molho de manteiga. [INI] [INC]
- 22- vinham contaminados por essa coisa omnipresente que se está a tornar **a cenoura ralada** e, coisa pouco vista, as travessas apareceram decoradas com folhas cruas de espinafre. [INI] [INC]
- 23- tempera suas batatas fritas com **queijo minas, meia-cura, RALADO**. O roteiro [INI] [INC]
- 24- Seu prato favorito é macarrão. Solicitou à cozinha queijo, molho de tomate, massas, **queijo RALADO**, chás diversos, cerveja light, vinho francês branco, suco de maçã e cranberry, limão, mel e temperos. Keith Richards encomendou uma tábua de carne e temperos . [INI] [INC]
- 25- Retire do fogo. Acrescente o restante da manteiga e **o parmesão RALADO**. Misture bem . [INI] [INC]
- 26- de peixe, 2 colheres de sopa de **parmesão RALADO**, 1 colher de sopa de cebola, 1/2 [INI] [INC]
- 27- Segundo Gomes, a Socôco lidera as vendas de derivados de coco (leite e **coco RALADO**) , com 40 % de [INI] [INC]

- 28- capuccino e café espresso, o de morango com coulis de morango e o de coco com **coco RALADO**. No Little Darling, em Moema, até os drinques levam sorvete . [INI] [INC]
- 29- F950414-113: Matzá, e não farofa, insistia ele. A língua defumada, os bolinhos de **chuchu RALADO**. Na hora do bolinho de chuchu, o Luiz se empolgou mais ainda . [INI] [INC]
- 30- F950421-138: Passe- as num espremedor próprio. Doure então manteiga, com pouca **cebola ralada**. Vá colocando aos poucos as batatas amassadas em fogo baixo, mexendo sempre com uma colher . [INI] [INC]
- 31- F950530-118: Falta R\$ 0,20. Para se comprar um quilo de **coco RALADO** são necessários dois sacos de milho (120 quilos) . Um par de sapatos (de R\$ 80,00) consome 470 quilos de milho para cada pé . [INI] [INC]
- 32- preferência um cabernet sauvignon e leva-se à ebulição com uma colher de sopa de açúcar e uma colher de café de **noz moscada ralada**. [INI] [INC]
- 33- Feito em casa com **raiz-forte ralada**, fácilimo de fazer. Mais fácil ainda é comprar um potinho de boa marca e [INI] [INC]
- 34- Pedia a alguém na mesa: ` Você me passa **o queijo RALADO?** " As palavras se destacavam com força de oráculo . [INI] [INC]
- 35- O Joelmir Beting, num almoço familiar, pedindo **queijo RALADO**, teve para mim um efeito cômico[pvig] era irreal de tão real. [INI] [INC]
- 36- Faça um molho com azeite extravirgem, um bom vinagre de vinho branco, **casca de laranja ralada**, um pouco de hortelã picado, [INI] [INC]
- 37- alho, sal, salsa, cebolinha e o **milho-verde fresco de umas seis espigas**, **RALADO** ou processado. [INI] [INC]
- 38- F950709-169: Arrume os fundos em pratos individuais e regue com o molho. Salpique com **queijo RALADO** e leve ao forno para gratinar. [INI] [INC]
- 39- farinha de trigo, 4 colheres (sopa) de **queijo RALADO**, sal, pimenta, gotas de limão. Preparo [INI] [INC]
- 40- 1 xícara (chá) de **queijo RALADO**, 3 pimentões cortados [INI] [INC]
- 41- com cascas ou não. Uma tigela com batatas e potes com coalhada, cebolinha francesa picada, salsa picada, **queijo de Minas RALADO**, sementes de papoula, [INI] [INC]
- 42- cozido com alho e salsinha, arroz, cenoura e **outros legumes RALADOS** ao natural (frango cozido com alho e salsinha, arroz integral, cenoura e outros legumes, proteína de soja hidratada com caldo de frango) , [INI] [INC]
- 43- Na cela de Castor de Andrade, foi encontrado sobre sua mesa um cardápio formado por filé à parmegiana, frango grelhado com **alho RALADO** e maionese [INI] [INC]
- 44- Filé Ricardo ao Molho Bernaise Para o molho: 1/2 xícara de vinagre, 1/2 de água, sal, **pimenta branca ralada**, 10 gemas [INI] [INC]

- 45- Morremos de pijama, com vinho moscatel nos bares, morremos diante da sogra, do **queijo RALADO**, do brigadeiro, das manchas de guaraná, [INI] [INC]
- 46- O linguado, frito primeiro, salpicado de **queijo RALADO** e cogumelos, 'tagiou no forno e fez-se acompanhar de feijão verde salteado com bacon, [INI] [INC]
- 47- Há um molho lisboeta para o linguado com salsa, **pão RALADO**, patas de caranguejo e um [INI] [INC]
- 48- dois filetes recheados com o miolo dos bivalves, cobertos com molho branco e **queijo RALADO** e gratinados. Companhia de grelos salteados. [INI] [INC]
- 49- fio de azeite, sumo de limão e **um pouco de queijo RALADO**, numa excelente combinação. [INI] [INC]
- 50- As vieiras, com cebola, tomate e **pão RALADO**, tinham gratinado -- e perdido definitivamente [INI] [INC]
- 51- Abade, untuoso, sávido e conseguido, bom o leite creme, simpático um doce de colher, de ovos e **amêndoa ralada**, com um perfume de bebida espirituosa a evolir-se. [INI] [INC]
- 52- envoltos numa tomatada um pouco adocicada, acompanhando com batatas cozidas, esparregado sofrível e uma dispensável **cenoura crua ralada**. [INI] [INC]
- 53- água fervente e depois de passado por **pão RALADO** se frita e encima por uma cebolada apenas cozida e por uns nacos de um presunto delicioso -- [INI] [INC]
- 54- pediu-se uma vieira especial, grande, carnuda, com seu quê de cebola, azeite, **pão RALADO**, o todo forneado e dando de si o que bivalve sempre dá, quando fresco e bem preparado como este o foi. [INI] [INC]
- 55- lhe a caravana para a estrada, roubou-lhe as suas queridas luvas de pele de veado, passou-as por **pão RALADO**, fritou-as e serviu-as a Altman ao jantar. [INI] [INC]
- 56- acompanhado com batata cozida e uma dispensável **cenoura ralada**. [INI] [INC]
- 57- razoavelmente o naipe de quentes, estiveram bem as solhas cortadas em postas, recheadas de camarão e fritas depois de passadas por ovo e **pão RALADO** [INI] [INC]
- 58- quiabos em quantidade, cebolas, **gengibre RALADO**, castanha de caju, amendoim, camarão seco, azeite de dendê. [INC] [INI]
- 59- finalmente as costeletas temperadas com ervas, aromáticas e saborosas, outra vez batatinha alourada e **cenoura ralada**. [INI] [INC]
- 60- colher de sopa de leite concentrado não diluído, **uma casca de limão ralada**, açúcar, salsa picadinha, pimenta. [INI] [INC]
- 61- desde a pomada preparada com banha de porco e **cenoura ralada** até os banhos [INI] [INC]
- 62- Por exemplo: peles secas: máscara de **cenouras raladas**, adicionadas de [INI] [INC]
- 63- hipertensos (não para os hipotensos **o alho RALADO** é ótimo para os sífilíticos, [INI] [INC]

- 64- maneiras e uma delas é a que lhe ensinaram[pvig] se quiser pode cobrir com **coco RALADO**, [INI] [INC]
- 65- óleo, 4g de cravo, 4g de pimenta do reino, 5g de páprica e 1g de **noz moscada ralada**[pvig] agitar bem e guardar a mistura bem arrolhada durante 48 horas[pvig] então coar e usar (pode [INI] [INC])
- 66- Ponha em partes iguais suco de laranja e caldo de **cenouras** (cruas, raspadas, **raladas** e espremidas) , adicione [INI] [INC]
- 67- uma a duas colheradas -- não mais -- de **hortaliças cruas raladas** (raba netes, rábanos ou cenouras) . [INI] [INC]
- 68- Jogue por cima o leite e o creme de leite. Polvilhe com **queijo RALADO**. Leve ao forno . [INI] [INC]
- 69- Só comia alpiste, milho escolhido e **osso RALADO**. [INI] [INC]
- 70- , óleo de soja Nutrioleo, azeitona em conserva Malagena, ervilha e cenoura em conserva Etti, salame Salamanca e **coco RALADO** Sococo. [INI] [INC]
- 71- carne de aves Sadia, chá Hikari, **coco RALADO** (Arisco, Ducoco, Indiano e Sococo) , Cremogema, [INI] [INC]
- 72- :chantilly **amêndoa ralada** e torrada (para decorar) Maneira de fazer: [INI] [INC]
- 73- 1/2 xícara de **queijo parmesão RALADO**, 5 colheres (sopa) de salsinha picada, 2 tomates cortados em rodelas, sumo de um limão. [INI] [INC]
- 74- 200 g de arroz, meio litro de leite, uma gema de ovo, 50 g de **parmesão RALADO**, uma colher de sopa de açúcar [INI] [INC]
- 75- A de alcachofrinhas, por exemplo, tem discreto molho de tomate, azeite e **queijo RALADO**, o que a faz delicada. [INI] [INC]
- 76- a Socôco começou industrializando **coco RALADO** e leite de coco. Com o crescimento da empresa na comercialização e [INI] [INC]
- 77- alface e provolone[pvig] e há mesmo um vegetariano (mussarela de búfala, tomate seco, alface, **cenoura ralada**, conserva de champignons) . [INI] [INC]
- 78- volume e quantidade para facilitar a compra de azeitona, arame farpado, palitos de madeira, **queijo RALADO**, leite de côco e biscoitos no exterior. [INI] [INC]
- 79- azeitona em conserva Malagena, ervilha e cenoura em conserva Etti, salame Salamanca e **coco RALADO** Sococo. [INI] [INC]
- 80- Coloque numa superfície a farinha, uma pitada de sal e **o limão RALADO**. [INI] [INC]

- 81- Perdigão (salsicha) , Etti (ervilha e cenoura em conserva) e Arisco (coco RALADO e marmelada) . [INI] [INC]
- 82- Das amostras de coco RALADO analisadas, em 94, 100 % estavam [INI] [INC]
- 83- e Pizzaiola, com alcaparras. Há ainda o Pesto, feito com majericão, alho, azeite de oliva e queijo RALADO. A fábrica foi instalada [INI] [INC]
- 84- Farinha, carne bovina e suína, coco RALADO, bolos e doces foram os produtos que apresentaram os maiores índices de contaminação. [INI] [INC]
- 85- Hoje, é indispensável em todas as cozinhas é praticamente impossível achar uma receita que não leve ao menos uma colher de cebola ralada. [INI] [INC]
- 86- 4 colheres (sopa) de carmesão RALADO, sal e pimenta a gosto. Preparo / molho peara: cozinhe o tutano no caldo de carne por uma hora . [INI] [INC]
- 87- manda o filho comprar um pão doce na padaria, aqueles com creme e coco RALADO em cima! E os sem vergonha ? [INI] [INC]
- 88- Na brasserie, que funciona no lobby do hotel, há ainda sanduíches de agrião, cenoura ralada ou pepino com aliche, [INI] [INC]
- 89- Regue-as com azeite, salpique com queijo RALADO e enfeite com uma fatia de tomate. [INI] [INC]
- 90- O supermercado Carrefour também pediu a análise do arroz Exato, arroz Requite, coco RALADO Ducoco, patê de sardinha Alcyon e salsicha tipo viena Hans. [INI] [INC]
- 91- Os ingredientes são 600 g de farinha de trigo, 250 ml de mel, oito ovos, duas gemas, meio limão RALADO, óleo de milho para fritar e sal. [INI] [INC]
- 92- Outras diferenças foram constatadas no fubá Nutrialva, que estava pesando 2,61 % a menos[pvig] queijo RALADO Briolanjo (2,32 %) . Foi encontrado irregularidade também em um produto importado pesquisado . [INI] [INC]
- 93- Hoje são cotados quatro queijos: mozzarella, prato, provolone e minas frescal. O queijo RALADO também deve entrar na cotação. [INI] [INC]
- 94- Entre as empresas citadas pela Semab na lista de produtos contaminados estão Perdigão (salsicha) , Arisco (marmelada e coco RALADO) , Sadia [INI] [INC]
- 95- par=Cotidiano-94a-soc-1: Se ficar comprovada a contaminação, vou proibir a venda do produto na cidade. " Entre as empresas citadas estão Perdigão (salsicha) , Arisco (marmelada e coco RALADO) , Sadia (carne de aves) [INI] [INC]
- 96- Batatas fritas com queijo RALADO são motivo de fila na entrada da estação Belém do metrô. [INI] [INC]
- 97- 1,41 no Santa Luzia. O coco RALADO Socôco (100 gr.) custava respectivamente R\$ 1,52 e R\$ 1,89 . [INI] [INC]

- 98- Já as principais reduções foram para **o queijo RALADO** (9,36 %) , tomate (7,26 %) e açúcar (6,6 %) . Ração [INI] [INC]
- 99- A Teixeira testa na Fenaqueijo sua massa para pão de queijo e mostra a linha cujo **parmesão RALADO** é o carro-chefe. [INI] [INC]
- 100- Quando dávamos aminoácido líquido, diziam que tinha gosto de mel com **queijo RALADO**. Time terá cozinha experimental [INI] [INC]
- 101- com chantilly. Coloque **a amêndoa ralada** por cima. [INI] [INC]
- 102- viajou carregada de toneladas de produtos culinários (pasta, azeite, tomates, **queijo RALADO** etc.) [INI] [INC]
- 103- Muitos acham que sem o processador a nouvelle cuisine teria soçobrado. Eram muitos purês, **cenouras raladas**, peixes moídos, [INI] [INC]
- 104- Trata-se de arroz, **cenoura ralada** e passas misturadas com pequenos pedaços de carne de carneiro. [INI] [INC]
- 105- 4 alcachofras grandes, 5 xícaras de **pão amanhecido RALADO**, 2 xícaras (chá) de óleo de milho ou de soja, 4 colheres (sopa) de azeite de oliva [INI] [INC]
- 106- Passe **o pão RALADO** pela peneira e misture com a salsinha, [INI] [INC]
- 107- **o queijo RALADO**, os filés de aliche esmagados e as alcaparras. [INI] [INC]
- 108- Vêm acompanhadas de croutons e **queijo parmesão RALADO**. [INI] [INC]
- 109- do metrô (zona leste de São Paulo) , tempera suas batatas fritas com **queijo minas, meia-cura, RALADO**. [INI] [INC]
- 110- retire do fogo, junte **o parmesão RALADO**, tempere com sal e pimenta e sirva. Prêmio para o Velho Lobo do Bar [INI] [INC]
- 111- Salpique com **parmesão RALADO** e leve ao forno quente por 15 minutos para gratinar. Como guarnição [INI] [INC]
- 112- São fritas na hora em gordura vegetal hidrogenada bem quente e servidas com catchup, mostarda e **queijo RALADO**. [INI] [INC]

Padrão 2: Agente INC; Item IND; Pedacos INI

113- que subiu de 61,37 % (o preto) a 126,9 % (o engopa) , e os queijos, com elevações entre 87,37 % (o **RALADO**) e 156,66 % (mozzarella) . A saca de milho subiu 48,48 % no atacado de São Paulo . **[IND]** **[INI]** **[INC]**

Camadas				o RALADO
EF	Agente=INC	Item= IND	Pedaço= INI	
FG				
TS				
Adjetivo				

Padrão 3: Agente INC; Item IND; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

114- (500 gramas de maçãs cruas não totalmente maduras e uma só espécie se possível, descascadas e **raladas** num ralador de vidro), **[IND]** **[INI]** **[INC]**

Camadas				raladas	num ralador de vidro
EF	Agente=INC	Item= IND	Pedaço= INI		Instrumento
FG					Dep
TS					SP
Adjetivo					

UL *Ralado* (Uso como Adj.)

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Central
Item	Central
Pedaços	Central
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Melos	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

TABELA 23: Elementos do Frame da UL *Ralado* (Adj.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(113)	INC = (113)
Item	(113)	SN. Núcleo = (111) IND= (2)
Pedaço	(113)	INI= (113)
Instrumento	(1)	SN. Dep = (1)

TABELA 24: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL *Ralado* (Adj.)

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões			
112 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço	
(111)	INC --	SN Núcleo	INI --	
(1)	INC --	IND --	INI --	
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaço	Instrumento
(1)	INC --	IND --	INI --	SP Dep

TABELA 25: Padrões de Valência – UL *Ralar* (V.)

4.2.7 – Análise da Unidade Lexical *Recortar*, Verbo.

Para o estudo do frame de CORTE, interessa-nos a seguinte acepção de *recortar*, representada no Dicionário Houaiss como se fossem sentidos diversos:

<p><i>Recortar</i> (v.)</p> <p><i>transitivo direto</i> 1 cortar em pedaços <i>Ex.: r. um papel</i></p> <p><i>transitivo direto</i> 2 cortar seguindo os contornos de um desenho <i>Ex.: r. figuras</i></p> <p><i>transitivo direto</i> 3 separar, cortando <i>Ex.: r. uma notícia de jornal</i></p> <p><i>transitivo direto</i> 4 talhar ou cortar de novo <i>Ex.: r. um vestido</i></p>

QUADRO 8: Definição de *recortar*, Verbo.

Dos **dezesseis** corpora pesquisados, os seguintes corpora não retornaram nenhuma ocorrência (quer válida ou não). São eles: *CRPC de linguagem oral, Português Falado:Variedades geográficas e sociais* e o corpus *CoNE*. Dos restantes **treze** corpora os corpora *ANCIB* e *Avante!*, após a classificação das ocorrências, não apresentaram nenhum resultado válido para este trabalho.

O corpus *Cetempúblico* retornou 890 (oitocentas e noventa) ocorrências e, por isso, os dados a serem anotados foram submetidos a sorteio através do programa SPSS. Após o sorteio, obtivemos 289 (duzentas e oitenta e nove) ocorrências que foram classificadas de tal modo que apuramos 49 (quarenta e nove) ocorrências ligadas ao *frame* de Corte.

Totalizando todos os corpora, foram classificadas e submetidas à análise do Programa R 922 (novecentas e vinte e duas) ocorrências do lema. Desse total, apenas **168** (cento e sessenta e oito) ocorrências apresentaram “*recortar*” sob a forma verbal e em sentido de separação física, que interessa neste trabalho.

Foram excluídas algumas ocorrências em virtude de repetição. Assim, o Cetempúblico, que possuía 49 ocorrências válidas, passou a contar com 33 (retiramos 16 ocorrências repetidas). O corpus CHAVE, que possuía 47 ocorrências válidas, passou a contar com 26 (retiramos 21 ocorrências repetidas). O corpus Vercial, que possuía 6 ocorrências válidas, passou a contar com 5 (retiramos 1 ocorrência repetida). Foram eliminadas 38 ocorrências. Resumidamente, das 168 ocorrências totais iniciais, faremos a análise de **130** ocorrências. O Quadro abaixo sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Figurativo	Adj.	Subst.	Contexto insuf.	Outros	TOTAIS
Avante!	0	1	0	0	0	0	1
ANCIB	0	4	0	0	0	0	4
Cetempúblico	49	85	102	3	22	28	289
CHAVE	47	68	100	5	18	69	307
Clássicos LP	1	3	5	1	-	4	14
CONDIVport	32	0	35	4	8	7	86
CoNE	-	-	-	-	-	-	0
CRPC de Ling oral	-	-	-	-	-	-	0
DiaCLAV	1	1	6	0	0	0	8
ECI-EBR	2	3	4	0	0	3	12
ENPCPUB	1	-	2	0	0	0	3
Museu da Pessoa	1	0	0	0	0	0	1
Natura/Minho	1	2	1	0	0	0	4
NILC/São Carlos	27	29	36	2	3	29	126
Port.Falado-Variedades Geog. e Sociais	-	-	-	-	-	-	0
Vercial	6	23	23	1	3	11	67
Total	168	219	314	16	54	151	922

TABELA 26 – Ocorrências com o lexema *recortar*

Seguem exemplos de ocorrências que foram desconsideradas por não estarem relacionadas com o recortar no sentido físico:

“É por isso que no fim o tio **RECORTA** simbolicamente um bocado do mapa com o projecto de reconstrução e lhe deita fogo”

“Foi durante esse período que cruzei a Espanha de lés a lés, apaixonado pelas planícies ondulantes de Castela, pela costa **RECORTADA** do Cantábrico, pelas vilas brancas da Andaluzia e pela monumentalidade austera das cidades.”

São estas pequenas partículas que em " *Légèrment Déplacé* " **RECORTAM** a afirmação da individualidade e singularidade de cada um dos bailarinos no interior do movimento e acções de um grupo”

4.2.7.1 - Anotação da UL *Recortar*, Verbo.

No caso da UL *recortar*, os elementos que compõem a predicação estão ligados a ‘*recortar tecido*’ (frame de CORTE_E_COSTURA) e, principalmente, a ‘*recortar papel*’. Como se pode constatar pelo estudo das valências, há um uso fortemente marcado de ‘*recortar papel*’, de tal sorte que, em contextos em que o **recortar** é usado como verbo intransitivo (padrão 16º), mesmo sem citação do Item (objeto de corte), pode-se inferir que este seja papel.

Padrão 1: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN

1. Enquanto ela recortava o fundilho ou apanhava a malha rota da peúga, o marido lia até noite velha, e adormecia sobre os infólio, e acordava a pedir contas à memória das riquezas confiadas . [INI]				
Camadas	ela	recortava	o fundilho	
EF	Agente		Pedaços	Item= INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbos				
2. O primeiro retrato que fez deste último partiu de uma fotografia de infância de Warhol, que Mapplethorpe recortou , pintou, destruiu, transformando-a num objecto seu . [INI]				
3. Hoje é aniversário duma amiga e em vez do presente eu vou recortar a frase , colar num papelão, enfiar num saco de supermercado e entregar: É Proibido Gastar! [INI]				
4. Terei prazer em enviar-lhe um exemplar gratis juntamente com 2 amostras de Modess, bastando que vc recorta este artigo e o envie, com seu nome e endereço e Cr\$ 3,00 em selos para porte registrado, a: Anita Gaivão, Depart. ° 7-1, caixa postal 3030, S. Paulo . [INI]				

Padrão 2: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI

5. Graça Santos, médica e mãe da Fifi, recorta as penas dos índios . [INI]

Camadas	Graça Santos, médica e mãe da Fifi	recorta	as penas dos índios	
EF	Agente		Item	Pedacos INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbos				

6. Ao lado, o estilista recorta o tubo longo e cria geometrias [INI]

Padrão 3: Agente Ext/SN; Item IND; Pedacos Obj/SN

7. Onde se lia no jornal, " oferta de mil feita a vocês ", Lila recortou " vocês ", colou no lugar a palavra " todos " e reenviou o fax aos interessados . [IND]

Camada		Lila	recortou	" vocês "
EF	Item=IND	Agente		Pedaco
FG		Ext		Obj
TS		SN		SN
Verbo				

8. Por isso, decidiu contratar um tapeceiro capaz de recortar a figura de Oséias e de a substituir pelo profeta certo . [IND]

9. Mesmo antes de eu pensar em escrever sobre o matador, qualquer coisa que saísse no jornal sobre isso eu recortava . [IND]

10. O que se constitui como probabilidade mais forte é o cupão ser publicado no jornal de domingo e à sexta-feira, ou seja, com o primeiro problema da semana na sexta-feira, como é actualmente, permitindo aos concorrentes recortar o cupão [IND]

Padrão 4: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

11. Odair recortou um negativo de filme e o colou sobre os óculos escuros, que, segundo ele, são de soldador

Camadas	Odair	recortou	um negativo	de filme
EF	Agente		Pedacos	Item
FG	Ext		Obj	Dep
TS	SN		SN	SP
Verbos				

Padrão 5: Agente IND; Item INI; Pedacos Obj/SN

12. Todos os dias de semana, a partir das e até o mercado fechar, Maria João, Teresa e " Rusa " estão no Mercado do Chão do Loureiro, à espera das crianças para pintar, jogar, cantar, **recortar** **bonecos**, [IND] [INI]

Camadas			recortar	bonecos
EF	Agente= IND	Item INI		Pedaços
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

13. É melhor falar já para casa para **recortarem** **o super cupão**, não vá alguém levar o lá de casa... [IND] [INI]
14. Se guarda religiosamente em sua casa, eventualmente encaixilhados, todos os diplomas de nomeação e de exoneração de governantes, fique a saber que terá de **recortar** **os decretos 64-A e B/97 (A)**. [IND] [INI]
15. Assim, se é uma pessoa previdente, no domingo **recorte** **o cupão**, cole-o num postal, preencha com os seus dados e guarde-o em local seguro . [IND] [INI]
16. A partir do resultado, Stella começa a colorir e **recortar** **detalhes**, que servem então de base para esculturas e quadros . [IND] [INI]
17. Ultimamente **recorto** **o que aparece sobre os irmãos necrófilos do Rio** . [IND] [INI]
18. Dias depois, os cinco amigos da linha de Sintra voltam a encontrar-se para **recortar** **centenas de quadrinhos fotocopiados onde inscreveram slogans antinazi e antimilitaristas** . [IND] [INI]
19. No caso da hipérbole, o ponto P é colocado fora do círculo -- e por esta razão não **recortamos** **o círculo** . [IND] [INI]
20. Terei todo o prazer em enviar-lhe o seu exemplar (e duas amostras de Modess) gratuitamente. Basta **recortar** **este artiguete** e remetes-lo para: Anita Galvão, Depto. 301 Cx . [IND] [INI]
21. Silhueta de veludo O veludo está novamente no rigor da moda. Maciez de veludo É o título do útil libreto sôbre a vida feminina que você pode receber gratuitamente, juntamente com 2 amostras de Modess, **recortando** **este anúncio** e enviando, [IND] [INI]
22. O livreto Ser quase mulher... e ser feliz, com preciosos ensinamentos sôbre a vida feminina, que você pode receber grátis juntamente com duas amostras de Modess. Basta **recortar** **este anúncio** e enviar em seu nome e endereço, e Cr \$ 2,00 em selos para porto registrado, para Anita Galvão, Caixa Postal, 5030 -- S. Paulo. Estado / 1949/18-02-49 g.txt [IND] [INI]
23. Carvalinho é fã declarado e **recorta** **tudo sobre a atriz** . [IND] [INI]
24. **que ela não só pega nos fragmentos e faz deles um longo poema, como, pior que isso, recorta** **pedaços que lhe convêm** e faz " patchwork ", utilizando a técnica da manta de retalhos. <P.> -- [IND] [INI]

Padrão 6: Agente IND; Pedacos INI; Item Obj/SN

25. Nascido em 1928 em Pittsburgh, Andy foi uma criança doente que passou longos dias na cama, entretendo-se a pintar ou a **recortar** os álbuns que a mãe lhe comprava . [IND] [INI]

Camadas			recortar	os álbuns que a mãe lhe comprava
EF	Agente= IND	Pedaços INI		item
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

26. Esse serviço secreto deve mesmo passar os dias a **recortar** jornais, ouvir rádio e ver televisão, já que, cada vez que sai a público uma crítica à política cultural, Santana Lopes surge a contra-argumentar . [IND] [INI]
27. Outras vezes **recortava** papel, em forma de participações, e escrevia: Ismênia de Albernaz e Fulano (variava) participam o seu casamento . [IND] [INI]
28. Um deles se expressa através dos relevos que o artista constrói a partir de **placas de vidro** que **recorta**, às vezes criando encaixes e sobre os quais polvilha pigmentos . [IND] [INI]

Padrão 7: Agente IND; Pedacos Obj/SN; Item IND

29. Ontem, quando o Público a contactou, tinha chegado do trabalho e estava a " rever os jornais e a **recortar** as notícias ", é o que diz, a rir . [IND] [IND]

Camada			recortar	as notícias
EF	Agente=IND	item=IND		pedaço
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

30. Hoje no Jornal é publicado o supercupão onde deverá colar **as vinhetas que** foi **recortando** ao longa da semana . [IND] [IND]
31. Eu comprava um jornal esperando ler um determinado artigo, que sabia que ia sair, e a figura ia lá, **recortava** o artigo que 'tava no verso e levava embora numa boa . [IND] [IND]
32. Caso cumpram as sugestões de actividades, os pequenos estudantes de S. João do Souto procederão à consulta de jornais diários e respectiva análise, **recortando** as notícias mais relevantes ou mais motivadoras. [IND] [IND]

33. Depois, manipulando seus rolos de filmes, **recortando** **os negativos**, fez justaposições e superposições dessas formas, dando ritmo à composição, como fazia na pintura o holandês Piet Mondrian (1872-1944) , por exemplo . **[IND]** **[IND]**
34. Soube da iniciativa através do Público, porque costuma ler e **recortar** **artigos de astronomia**, disse . **[IND]** **[IND]**
35. se esqueça das instruções publicadas no jornal de domingo sobre a forma de participar correctamente no Sorteio Final: **recorte** **o cupão**, cole-o num postal dos CTT e envie por correio ou entregue pessoalmente, na sede do Público **[IND]** **[IND]**
36. Meu irmão tem muitas revistas de videogame e **recorta** **tudo sobre jogos** . **[IND]** **[IND]**
37. Para tal apenas terão que **recortar** **o cupão que publicamos no passado domingo ou que vai ser publicado na próxima sexta-feira**, e, depois de assinalar as respostas **[IND]** **[IND]**

Padrão 8: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND

38. " Imperialism ", também da SSI, propõe um desafio diverso, mais centrado na gestão de recursos do que na guerra, se bem que **as pequenas figuras que** foram **recortadas** eram usadas por quem pretenda gerir os conflitos entre **[INC]** **[INI]**

Camadas			as pequenas figuras	que	foram	recortadas
EF	Agente= INC	Item INI	Pedaços	Pedaços		
FG			Ext	Ext		
TS			SN	SN		
Outros Verbo			Antecedente	Relativo	COP	

39. **A foto** foi **recortada** e passada para primos, tias e tios . **[INC]** **[INI]**

Padrão 9: Agente INC; Pedacos Ext/SN; Item IND

40. Destinadas à incineração, fitas de filmes pornográficos foram recortadas, fotograma a fotograma . [INC] [INI]

Camadas			fitas de filmes pornográficos	foram	recortadas
EF	Agente= INC	Pedacos INI	Item		
FG			Ext		
TS			SN		
Outros				COP	
Verbo					

41. Grandes blocos de matéria prima são recortados, formando oposições simples entre a forma e o negativo, a pedra não trabalhada e a intervenção do homem . [INC] [INI]

42. O plástico preto, depois de colado na estrutura, é recortado, e as partes vazadas são removidas, de Maneira a formar uma figura parecida com a de um pássaro . [INC] [INI]

Padrão 10: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item Obj/SN (conflação entre os EFs Item e Pedacos)

43. A primeira actividade realizada foi a de recortar artigos jornalísticos relacionados com questões ambientais o que, ao contrário do que se pode pensar, se constitui como uma tarefa bastante complicada . [INI]

Camadas		recortar	artigos jornalísticos
EF	Agente= INI		Pedacos
			Item
FG			Obj
TS			SN
Verbo			

44. Ele teve suas páginas internas recortadas, onde foram instalados os explosivos suas páginas internas [INI]

Padrão 11: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item INI

45. Para concorrer, basta **recortar** **o cupão** e, depois de devidamente preenchido o espaço de identificação, deverá ser expedido por correio, sem ser em subscrito, para a sede [INI] [INI]

Camadas			recortar	o cupão
EF	Agente= INI	Item INI		Pedaços
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

46. Outra nova função é a possibilidade de transformar objetos desenhados em máscaras para **recortar** **figuras e textos** . [INI] [INI]

47. Para ganhar, basta **recortar** **o cupom da promoção** e responder à pergunta Qual o melhor classificado de informática do Brasil ? [INI] [INI]

48. Não se **recortam** **fotografias de pedra branca em fundo negro** . [INI] [INI]

Padrão 12: Agente INI; Pedacos INI; Item Obj/SN

49. A arte de **recortar** **papel** [INI][INI]

Camadas			recortar	papel
EF	Agente= INI	Pedaços INI		Item
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

Padrão 13: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

50. Cumprem um horário normal de trabalho, consultam e **recortam** **anúncios** de **jornais**, contactam empresas, escutam conselhos para se portarem convenientemente nas entrevistas com futuros empregadores . **[IND]**

Camada		recortam	anúncios	de jornais
EF	Agente=IND		pedaço	item
FG			Obj	Dep
TS			SN	SP
Verbo				

51. **Recortava** **palavras** **das revistas** e procurava juntá-las . **[IND]**

52. Com ela **recorta** **artigos** de **publicações internacionais**, que foram 3.000 arquivos temáticos guardados em sua casa em Connecticut, a 40 minutos de Manhattan (NY) , onde vive com a mulher Heidi, parceira de pesquisas e livros . **[IND]**

Padrão 14: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

53. Como **quem** **recorta** **de uma fotografia** **um dos seus elementos essenciais**, sem o qual todo o conjunto se desequilibra, mas que passou despercebido ao olhar global

Camada	quem	recorta	de uma fotografia	um dos seus elementos essenciais
EF	Agente		Item	Pedaço
FG	Ext		Dep	Obj
TS	SN		SP	SN
Verbo				

54. Eram **fotos de condenados, ou de acusados de crimes em série**, que **Dengler** tinha **recortado** **de jornais e revistas** .

55. **Ela** **recortou** **uma dupla página** **do Paris-- Match** **com milhares de pinguins a olharem para nada em especial como os pinguins costumam**, e diz que são os de " O " .

56. **Só um anexo -- que eu** **recortei** **do corpo principal do meu jornal** e que certamente ali figura por o autor ter provavelmente aproveitado qualquer

Padrão 15: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos IND

Na ocorrência abaixo, 'a árvore de Natal com caveiras no lugar das lâmpadas, fitas e lacinhos' representa o EF Pedacos, mas como está fora da localidade sintática do alvo é marcado como IND. A mesma análise ocorre com 'as formas', 'a coluna' e 'figurinhas' respectivamente nas sentenças 58, 59 e 60.

57. Um de Queluz recortou e colocou a árvore de Natal com caveiras no lugar das lâmpadas, fitas e lacinhos, desenhada por artistas participantes na exposição " Arte com Timor ", num postal dirigido a George Bush com votos de " Natal Feliz [INI][IND]

Camada			Um de Queluz	recortou
EF	Item=INI	Pedaco=IND	Agente	
FG			Ext	
TS			SN	
Verbo				

58. Pedro Maia recorta e classifica as formas que depois utilizará na pintura . [INI][IND]

59. par=Cotidiano-94a-soc-1: Quem recortou e guardou a coluna; o fac-símile ao lado comprova sabe o que digo . [INI][IND]

60. A gente pode recortar e colar, pois eu gosto de colar figurinhas . [INI][IND]

Padrão 16: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos INI

61.: Senti-me ridícula fazendo-os recortar e colar, no tradicional sentido do que se chama de ` fazer arte ' . [INI][INI]

Camada			fazendo-os	recortar
EF	Item=INI	Pedaco=INI	Agente	
FG			Ext	
TS			SN	
Verbo				

Padrão 17: Agente INI; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

62. Retirar do vale as rochas com gravuras é exactamente a mesma coisa que **recortar as figuras dos painéis de São Vicente** e espalhá-las por várias salas, diz João Pedro Ribeiro, **[INI]**

Camada		recortar	as figuras	dos painéis de São Vicente
EF	Agente=INI		Pedaco	Item
FG			Obj	Dep
TS			SN	SP
Verbo				

Padrão 18: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN

63. Novidade desta edição é **um guia de bolso** -- **que** será **recortado da contracapa** --, que deverá acompanhar sempre os aficionados: quer no local de compra quer no restaurante: quando houver dúvidas, estão ali assinaladas as boas escolhas, em função do momento, da companhia e das disponibilidades financeiras . **[INC]**

Camada		um guia de bolso --	que	será	recortado	da contracapa
EF	Agente=INC	Pedaco	Pedaco			Item
FG		Ext	Ext			Dep
TS		SN	SN			SP
Outros		Ant	Rel	COP		
Verbo						

Padrão 19: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN

64. Trace uma linha na lateral, redesenhando o contorno da peça, de maneira a encaixar com harmonia um manequim no outro (siga as indicações dos desenhos) . **Recorte as bordas da manga**. Ampliação: Trace uma linha vertical no centro da manga e outra horizontal no meio da cabeça da manga . **[INC] [IND]**

Camada		Recorte	as bordas	da manga
EF	Agente=INC		Pedaco	Item
FG			Obj	Dep
TS			SN	SP
Verbo				

Padrão 20: Agente INC; Item IND; Pedacos Ext/SN

65. Blusa em tecido de quadradinhos. O empiècement em redondo, bastante decotado e tapando os ombros, é recortado. Dele sai o corpo, franzido . [INC] [IND]

Camada			O empiècement em redondo, bastante decotado e tapando os ombros	é	recortado
EF	Agente=INC	Item=IND	Pedaco		
FG			Ext		
TS			SN		
Outro				COP	
Verbo					

66. Camisa: O bôlso é aplicado entre as duas marcas atravessadas. A pence é recortada, dê um talho em direção à extremidade superior. Vire o bôlso para o avêso . [INC] [IND]

67. As obras foram integradas nos fundos da Biblioteca Nacional, mas as iluminuras foram recortadas e vendidas, juntamente com outros livros . [INC] [IND]

68. O anúncio contém um cupom que deve ser recortado e preenchido com os números dos fascículos atrasados . [INC] [IND]

Padrão 21: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SP

69. O cesto é recortado no meio, passando por aí um cabo que liga o centro do balão a um motor instalado no chão . [INC]

Camada		O cesto	É	recortado	no meio
EF	Agente=INC	Item			Pedacos
FG		Ext			Dep
TS		SN			SP
Outro			COP		
Verbo					

Padrão 22: Agente INI; Item IND; Pedações IND

Na ocorrência abaixo, subentende-se que o EF Pedações seja o molde e o Item é o papel manteiga.

70. Coloque sobre o suplemento de moldes uma fôlha de papel transparente -- o papel-manteiga deve ser o preferido -- e copie cada peça no molde, separadamente, com todos os detalhes incluídos: marcação de meios, de casas de botão, de bolsos, etc. Depois é só **recortar**. Ou então: coloque por baixo do suplemento uma fôlha de papel opaco -- manilha ou Kraft -- e reproduza o molde passando uma carretilha sobre o seu traçado . [INI] [IND] [IND]

camadas				recortar
EF	Agente= INI	Item= IND	Pedação= IND	
FG				
TS				
Verbo				

71. Depois é só **recortar** e entregar o cupom a um jornaleiro, que vai remeter o pedido para o jornal . [INI] [IND] [IND]

Na sentença 71, fica subentendido que o cupom foi retirado do jornal que é, portanto, o Item.

Padrão 23: Agente INC; Item INI; Pedações IND

72. Agora pela galvanização da raiz, com este portátil aparelho de pilhas, poderá eliminar Para Toda A Vida os pêlos do meio do nariz, faces, buço, braços e pernas. **Recorte** e envie este cupão, e receberá literatura grátis e sem qualquer compromisso. [INC] [INI] [IND]

Camadas	Recorte			
EF		Pedações IND	Agente= INC	Item=INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

Padrão 24: Agente INC; Pedacos INI; Item IND

73. Faça como todos os leitores da Recreio -- leia, **recorte** e volte a colar .
 [INC][IND][INI]

Camada				recorte
EF	Agente=INC	Item=IND	Pedaco=INI	
FG				
TS				
Verbo				

Padrão 25: Agente INI; Pedacos INI; Item INI

74. Agora já não há a desculpa de que falta tempo para **recortar**, colar e tudo o mais . [INI] [INI]
 [INI]

75. Pintar, desenhar, **recortar**, colar e fazer cerâmica ou pulseirinha são algumas das brincadeiras que você pode fazer com arte . [INI][INI][INI]

76. Traz ainda brincadeiras e outros trabalhos para **recortar** e montar . [INI][INI][INI]

Padrão 26: Agente INC; Pedacos INI; Item IND

77. A Melhoramentos lança também quatro livros de brincadeiras de colorir, **recortar** e passatempos com a personagem Pocahontas . [INI] [IND] [INI]

Camada				recortar
EF	Agente=INI	Item=IND	Pedaco=INI	
FG				
TS				
Verbo				

78. Nos novos álbuns que chegam às bancas este mês não é preciso **recortar** nem colar nada e até o lápis é dispensável ! [INI] [IND][INI]

Padrão 27: Agente INI; Item INI; Pedacos IND

Na ocorrência abaixo, fica subentendido que o EF Pedacos é o desenho. Portanto, uma IND.

81. Aí, como se recordou no último número, poderá colocar-se um papel " quadriculado ", idêntico ao que aqui se publica -- podem **recortar** ou fotocopiar o desenho --, e situado a distância tal que a imagem preencha todo o disco [INI][INI][IND]

Camada				recortar
EF	Agente=INI	Item=INI	Pedaco=IND	
FG				
TS				
Verbo				

Padrão 28: Agente IND; Item INI; Pedacos IND

79. O que ele faz é **recortar** e colar elementos estranhos, criando com isso texturas insólitas, por vezes luminosas, outras agressivas, pesadas e sombrias . [IND][INI][IND]

Camada				recortar
EF	Agente=IND	Item INI	Pedacos IND	
FG				
TS				
Verbo				

Recortei mas não li o artigo . [IND][INI][IND]

Padrão 29: Agente IND; Item IND; Pedacos IND

82. Meninos que passaram a infância domesticados em creches paupérrimas, à base de um insosso leite de soja, sob a tutela de professoras malpagas, mal formadas, mal-humorado e desinteressadas, sem aprender nada até os 6 anos de idade (só fazem **recortar** e colar papel) , não podem competir com garotos alimentados à base de iogurte, leite A, livros de histórias e computador . [IND] [IND] [IND]

Camada				recortar
EF	Agente=IND	Item IND	Pedacos IND	
FG				
TS				
Verbo				

83. Nele, o jornalista da editoria de esportes responsável pela edição de imagens escolhe, **recorta** e coloca a fotografia na página escolhida [IND] [IND] [IND]

84. Oliveira disse que tirava o molde da cédula no papel de seda, **recortava** e colocava numa máquina de fazer macarrão . [IND] [IND] [IND]

85. Além de escrever os textos, os jornalistas da editoria de Esporte vão escolher, **recortar** e colocar as fotos nas páginas . [IND] [IND] [IND]

Padrão 30: Agente INC; Item IND; Pedacos IND

Na ocorrência abaixo, o EF Agente é marcado como INC em função da construção imperativa. Os EFs Pedacos e Item são recuperáveis cataforicamente e são representados, respectivamente, por '*as bordas dos fundos*' e '*do bolso*'. Entretanto, como estão fora da localidade sintática do alvo, não são marcados na ocorrência.

86. **Recorte** e chuleie as bordas dos fundos do bolso. Monte o direito dos fundos dos bolsos sobre o direito das peças da frente e das costas, coincidindo as marcações das aberturas . [INC] [IND] [IND]

Camada				Recorte
EF	Agente=INC	Item=IND	Pedaco=IND	
FG				
TS				
Verbo				

Padrão 31: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/SP

87. O proprietário recordou que apenas um empregado recorta as massas para o recheiro . [INI]

Camada		apenas um empregado	recorta	as massas	para o recheiro
EF	Item INI	Agente		Pedaços	Propósito
FG		Ext		Obj	Dep
TS		SN		SN	SP
Verbo					

Padrão 32: Agente INC; Item INI; Pedacos Ext/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

88." Uma palmilha intermediária é recortada para reduzir o peso . [INC] [INI]

Camada			Uma palmilha intermediária	é	recortada	para reduzir o peso
EF	Agente=INC	Item INI	Pedaços			Propósito
FG			Ext			Dep
TS			SN			Or.Sub.Adv.Final
Outro				COP		
Verbo						

Padrão 33: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/SP

89. Em casa, as duas brincam com bonecas negras e recortam fotos de negros, em revistas estrangeiras, para os trabalhos escolares . [IND]

Camada		recortam	fotos de negros,	em revistas estrangeiras	para os trabalhos escolares
EF	Agente=IND		Pedaço	Item	Propósito
FG			Obj	Dep	Dep
TS			SN	SP	SP
Verbo					

**Padrão 34: Agente IND; Item IND; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or.
Sub. Adverbial Final**

90. O bordado é executado antes de costurar a blusa. Ao cortá-la convém não **recortar** **o decote** **para que o tecido possa ser colocado no bastidor.** [IND] [IND]

Camada			recortar	o decote	para que o tecido possa ser colocado no bastidor
EF	Agente=IND	Item=IND		Pedaco	Propósito
FG				Obj	Dep
TS				SN	Or. Subord. Adv. Final
Verbo					

Padrão 35: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adverbial Final

91. Pois pode **recortar** **este pedaço** **do seu Folhateen** **para esfregar na cara desses amigos bem cobras que você tem .** [IND]

Camada		recortar	este pedaço	do seu Folhateen	para esfregar na cara desses amigos bem cobras que você tem
EF	Agente=IND		Pedaco	Item	Propósito
FG			Obj	Dep	Dep
TS			SN	SP	Or. Subord. Adv. Final
Verbo					

Padrão 36: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/SP

92. Todos a lastimavam, e admirava-se a sua habilidade em **recortar** **papéis** **para caixas de doce.** [IND] [INI]

Camada			recorta	papéis	para caixas de doce
EF	Agente=IND	Pedacos INI		Item	Propósito
FG				Obj	Dep
TS				SN	SP
Verbo					

Padrão 37: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adverbial Final

93. O bispo de Corazim recortou este pedaço do Faro, para o meter entre as folhas do seu breviário, e tudo no papá lhe começou a agradar, até o asseio da sua roupa branca, até a graça chorosa com que de cantava, acompanhando-se no violão, a xácara do Conde Ordonho .

Camada	O bispo de Corazim	recortou	este pedaço	do Faro,	para o meter entre as folhas do seu breviário,
EF	Agente		Pedaço	Item	Propósito
FG	Ext		Obj	Dep	Dep
TS	SN		SN	SP	Or. Subord. Adv. Final
Verbo					

94. Nasceu no final dos anos 50, das mãos de uma dona-de-casa da classe média norte-americano, Ruth Handler, cansada de ver a filha recortar bonecas de cartão para vestir.

Padrão 38: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

95. As páginas foram recortadas para que o revólver se encaixasse sem aparecer pelo lado de fora. [INC] [INI]

Camada			As páginas	foram	recortadas	para que o revólver se encaixasse sem aparecer pelo lado de fora
EF	Agente=INC	Pedacos=INI	Item			Propósito
FG			Ext			Dep
TS			SN			Or. Subord. Adv. Final
Outro				COP		
Verbo						

Padrão 39: Agente IND; Item IND; Pedacos IND; Maneira Dep/SP

Na ocorrência abaixo, temos os três EFs centrais como Instanciações Nulas Definidas. Isso se dá porque é possível inferir do contexto cada um dos elementos. O Agente é recuperado cataforicamente como sendo o pronome pessoal de 1º pessoa do plural; o EF Pedacos é 'esta figura plana' e o Item é 'a cartolina' de onde foi recortada a figura.

96. Desenhando esta figura plana sobre uma cartolina, e depois **recortando** **pelas linhas a cheio** e dobrando pelas linhas a tracejado, podemos construir um cubo .

[IND][IND] [IND]

Camada				recortando	pelas linhas a cheio
EF	[IND]	[IND]	[IND]		Maneira
FG					Dep
TS					SP
Verbo					

Padrão 40: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Maneira Dep/SAdv

97. surpreendidos pelas soluções encontradas. O prólogo apresenta um mar de ondas alterosas e moventes: **a imagem** foi **simplesmente** **recortada** **de um desenho** [INC]

Camada		a imagem	foi	simplesmente	recortada	de um desenho
EF	Agente=INC	Pedaco		Maneira		Item
FG		Ext		Dep		Dep
TS		SN		SAdv		SP
Outro			COP			
Verbo						

98. Se, nas mesas mais " organizadas ", **as estampilhas** eram **cuidadosamente** **recortadas** **do envelope** e facilitavam as tarefas dos colecionadores, noutras, menos " ordenadas ", a " fúria " colecionista obrigava a revolver os cestos de [INC]

99. O imperador apenas lia **artigos de jornais** **que** eram **especialmente** **recortados** para ele . [INC]

Padrão 41: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Maneira Dep/SP

100. As peças 68 e 69 são cortadas 2 vezes cada qual. A peça 69 é recortada pelo traço nela marcado (para o lado esquerdo). Corta-se a gola conforme o fôrro, porém, ligeiramente maior na beira externa. [INC] [IN]

Camada			A peça 69	é	recortada	pele traço nela marcado (para o lado esquerdo)
EF	Agente=INC	Item=IN	Pedacos			Maneira
FG			Ext			Dep
TS			SN			SP
Outro				COP		
Verbo						

101. Artur, atarantado, seguiu-a pela escada íngreme, mas quando chegou ao corredor, parou espantado, vendo a uma porta, postado, de arma ao ombro, um soldado de papel em tamanho natural, colado a uma tábua que fora recortada pelos contornos da figura. [INC] [IN]

Padrão 42: Agente INC; Item IND; Pedacos Ext/SN; Maneira Dep/SP

102. O comprimento normal da saia foi encurtado 5 cm. A peça 10 pertencente ao lado esquerdo é recortada pelo traço de canto nela marcado. A peça 12 é cortada quatro vezes. [INC] [IND]

Camada			A peça 10 pertencente ao lado esquerdo	é	recortada	pele traço de canto nela marcado
EF	Agente=INC	Item=IND	Pedaco			Maneira
FG			Ext			Dep
TS			SN			SP
Outro				COP		
Verbo						

103. O vestido é cortado com o tecido desdobrado. A peça 31 é cortada duas vezes para o lado direito a gola sendo recortada pelo traço marcado na extremidade. Corte-o duas vezes para o lado esquerdo. [INC] [IND]

104. Neste molde o comprimento normal da saia foi encurtado 5 cm. A peça 12 é recortada pela beira marcada (uma vez, destinada ao lado esquerdo. A vista do bôlso é cortada duas vezes, cada qual, com 10 cm por 3 cm de larg. [INC] [IND]

105. 52 -- frente, 53 -- tira caseada presa à margem direita, 54 -- costas, 55 -- fôrro da gola (seda), 56 -- pé do colarinho (seda), 57 -- manga, 58 -- punho (seda), 59 -- colarinho (seda). O lado direito da frente (para seda e renda) é recortado pelo traço que indica a colocação da tira. Para a blusa de seda cortam-se as peças 53 e 56 duas vezes cada. [INC] [IND]

106. 130 -- calça frente, 131 -- tira caseada pertencente à margem direita, 132 -- calça costas, 133 -- guarnição da bôca, 134 -- golinha, 135 -- manga. O lado direito da peça 130 é recortado pelo traço que indica a colocação de 131 com aumento para costuras. O bôlso marcado em 130, assim como as peças 133 e 134, é cortado duas vêzes, cada qual . [INC] [IND]
107. Os do decote do casaquinho estão nas peças 50 e 53. A peça 47 é cortada 4 vêzes, 55 duas vêzes, a extremidade direita desta peça é recortada pelo traço nela marcado, com aumento para costuras. Vestido: Efetue as pences e costura central nas costas . [INC] [IND]
108. O acabamento da margem abotoada do casaco está marcado em nº 5. O lado esquerdo e respectivo acabamento, assim como a entretela, é recortado pelo traço marcado na peça. O bôlso marcado em nº 5 é cortado 4 vêzes, nº 11, 8 vêzes . [INC] [IND]
109. Os acabamentos do decote da blusa estão marcados, nas peças. O lado direito da frente é recortado pela linha do canto dando aumento para costuras. A guarnição nela marcada é cortada 2 vêzes, a peça 40, 4 vêzes, 42, 2 vêzes . [INC] [IND]
110. Neste molde o comprimento normal da saia foi encurtado 5 cm. O acabamento da margem central está marcado na peça 59. Para o lado esquerdo a peça é recortada pela linha central. O respectivo acabamento também . [INC] [IND]

Padrão 43: Agente INC; Item IND; Pedacos Ext/SN; Maneira Dep/SVgerundial

111. As barras do casaquinho e da saia são colocadas acompanhando a orelha da renda. Em seguida estas beiras assim como o decote são recortadas acompanhando os bicos da renda -- tenha um certo cuidado em fazer com que os vértices das pences terminem sempre entre dois motivos da renda, o costume é cortado com a renda desdobrada! A barra lisa destinada à frente e às costas das saia mede 53 cm de compr . [INC] [IND]

Camada			estas beiras	são	recortada	acompanhando os bicos da renda
EF	Agente=INC	Item=IND	Pedaco			Maneira
FG			Ext			Dep
TS			SN			SVgerundial
Outro				COP		
Verbo						

Padrão 44: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SP

112. No Porto não há nada disto, explica, enquanto vai mordendo a língua, empenhada em **recortar na perfeição o sapo da cartolina**, que depois de devidamente pintado, levaria para casa como recordação empoleirado na cabeça em jeito de chapéu, como todos os outros petizes companheiros fortuitos de brincadeira . **[IND]**

Camada		recortar	na perfeição	o sapo	da cartolina
EF	Agente=IND		Maneira	Pedacos	Item
FG			Dep	Obj	Dep
TS			SP	SN	SP
Verbo					

Padrão 45: Agente INC; Item IND; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SVgerundial

113. Casacão: As margens são igualmente aparadas e chuleadas juntas. **Recorte os motivos da renda aproveitando os retalhos**, êles serão aplicados na beira do decote, leia a descrição da palinha dianteira. **[INC] [IND]**

Camada			Recorte	os motivos da renda	aproveitando os retalhos
EF	Agente=INC	Item=IND		Pedaco	Maneira
FG				Obj	Dep
TS				SN	SVger
Verbo					

Padrão 46: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SP

114. 94 -- frente, 95 -- costas, 96 manga, 97 -- frente (vestido) , 98 -- costas (vestido) . **O lado direito da blusa é recortado pelo traço central (com aumento para costuras**. A tira central caseada destinada à margem direita está marcada em 94 . **[INC]**

Camada		O lado direito	da blusa	é	recortado	pelo traço central (com aumento para costuras
EF	Agente=INC	Pedacos	Item			Maneira
FG		Ext	Dep			Dep
TS		SN	SP			SP
Outro				COP		
Verbo						

Padrão 47: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SVgerundial

115. Prenda com a costura os triângulos de tecido dos santos da abertura (veja seta) . -- **Recorte** as bordas inferiores dos fundos dos bolsos, igualando-as. -- Importante: na montagem . **[INC]**

Camada		Recorte	as bordas inferiores	dos fundos dos bolsos,	igualando-as.
EF	Agente=INC		Pedaco	Item	Maneira
FG			Obj	Dep	Dep
TS			SN	SP	SVger
Verbo					

Padrão 48: Agente INC; Item IND; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SPinf.

116. Casaquinho: fecham-se as pences. **Recorte** a pence na entretela 78 sem deixar margens. As suas beiras são alinhavadas, deixando, em cima de um cadaço . **[INC]** **[IND]**

Camada			Recorte	a pence na entretela 78	sem deixar margens.
EF	Agente=INC	Item=IND		Pedaco	Maneira
FG				Obj	Dep
TS				SN	SPinf
Verbo					

Padrão 49: Agente IND; Item IND; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SP

117. **Ao domingo**, não tenha tempo para não **recortar** o cupão, nem para não o enviar para o Jornal Público . **[IND]** **[IND]**

Camada			Ao domingo ,	não tenha tempo para não	recortar	o cupão
EF	Agente=IND	Item=IND	Tempo			Pedaco
FG			Dep			Obj
TS			SP			SN
Verbo						

Padrão 50: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SAdv

118. talento, porque há trinta anos outro confrade realizava o mesmo trabalho com muito mais graça e imaginação. Deve **o tecnico Osvaldo Brandão** **recortar** **imediatamente** **o artigo** e usá-lo à maneira de Joreca, em 1945. Esse foi o melhor time do São Paulo, superior mesmo ao da Floresta que tinha Fried e Waldemar de Brito . **[INI]**

Camada		deve	o tecnico Osvaldo Brandão	recortar	imediatamente	o artigo
EF	Item INI		Agente		Tempo	Pedaços
FG			Ext		Dep	Obj
TS			SN		SAdv	SN
Verbo						
Outras		Modal.				

Padrão 51: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SAdv

119. Saia: Ampliação Frente E Costas -- **Antes de** **recortar** **o molde**, trace uma linha vertical paralela ao meio da frente e, outra, paralela ao meio das costas, 1 cm para fora (igual à linha tracejada, no desenho) . Redução Frente E Costas -- Trace uMa linha vertical paralela ao meio da frente e ao meio das costas do molde, 1 cm para dentro (linha tracejada) . **[INC][IND]**

Camada			Antes de	recortar	o molde
EF	Agente=INC	Item= IND	Tempo		Pedaço
FG			Dep		Obj
TS			SAdv		SN
Verbo					

Padrão 52: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SP

120. : Em fevereiro deste ano, recortei do jornal espanhol El País, um artigo de Javier Marías sobre o ódio dos torcedores do Barcelona contra o Real Madrid (Marías é torcedor do Real) . [IND]

Camada		Em fevereiro deste ano,	recortei	do jornal espanhol El País,	um artigo de Javier Marías sobre o ódio dos torcedores do Barcelona contra o Real Madrid (Marías é torcedor do Real)
EF	Agente= IND	Tempo		Item	Pedaco
FG		Dep		Dep	Obj
TS		SP		SP	SN
Verbo					

Padrão 53: Agente INC; Item IND; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SP

121. Ao cortar as frentes das blusas aumenta-se uma beira de 4 cm ao longo da borda dianteira. -- Não recorte de imediato a curva do decote da frente! As peças 3 e 4 são cortadas 2 vezes cada qual . [INC] [IND]

Camada			recorte	de imediato	a curva do decote da frente!
EF	Agente= INC	Item= IND		Tempo	Pedaco
FG				Dep	Obj
TS				SP	SN
Verbo					

Padrão 54: Agente Ext/SN; Item IND; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SN

122. Há 25 anos que você le os jornais, 25 anos que você recorta as notícias ! [IND]

Camada		25 anos	que	você	recorta	as notícias
EF	Item=IND	Tempo		Agente		Pedaco
FG		Dep		Ext		Obj
TS		SN		SN		SN
Verbo						

Padrão 55: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/SP; Lugar Dep/SP

123. quando há discussão. Elísio, prevenido, não esteve com meias- medidas: à noite, em casa, recortou quadrados de cartolina, [IND]

Camada		à noite	em casa,	recortou	quadrados	de cartolina
EF	Agente=IND	Tempo	Lugar		Pedaco	Item
FG		Dep	Dep		Obj	Dep
TS		SP	Sp		SN	SP
Verbo						

Padrão 56: Agente INI; Instrumento Ext/SN; Item IND; Pedacos Obj/SN

124. Dobrado o papel sobre si mesmo, dobrado de novo e outra vez ainda, de forma a que as dobras se interceptem no centro como os diâmetros de uma circunferência, a tesoura recorta, sobre essas camadas sobrepostas, arabescos, curvas, pequenos desenhos que se repetem simetricamente, com o simples desdobrar do papel . [INI] [IND]

Camada			a tesoura	recorta	sobre essas camadas sobrepostas	arabescos, curvas, pequenos desenhos que se repetem simetricamente
EF	Agente=INI	Item IND	Instrumento			Pedaco
FG			Ext			Obj
TS			SN			SN
Verbo						

Padrão 57: Agente INC; Item INI; Instrumento Dep/SP; Pedacos Obj/SN

125. Se for usar chapa de raios P<, deixe-a de molho numa solução de água sanitária e sabão em pó por duas horas. -- **Recorte** o desenho com o estilete, obtendo assim um molde vazado. -- Forre a placa de isopor com papel sulfite, estique o tecido a ser pintado sobre ela e fixe-o com alfinetes . [INC] [INI]

Camada			Recorte	o desenho	com o estilete,
EF	Agente=INC	Item INI		Pedaco	Instrumento
FG				Obj	Dep
TS				SN	SP
Verbo					

Padrão 58: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

126. como nessa tarde de festa, em que ele, cercado de Civilização nas máximas proporções, para gozar nas máximas proporções a delícia de viver, se encontrava reduzido, junto ao seu lar, a **recortar** papéis com uma tesoura ! [IND] [INI]

Camada			recortar	papéis	com uma tesoura
EF	Agente=IND	Pedaco=INI		Item	Instrumento
FG				Obj	Dep
TS				SN	SP
Verbo					

Padrão 59: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

127. **Jacinto, enterrado na poltrona,** com umas tesouras, **recortava** um papel ! [INI]

Camada		Jacinto, enterrado na poltrona,	com umas tesouras	recortava	um papel
EF	Pedaco=INI	Agente	Instrumento		Item
FG		Ext	Dep		Obj
TS		SN	SP		SN
Verbo					

**Padrão 60: Agente IND; Item IND; Pedacos Obj/SN; Tempo Dep/Or.
Sub. Adv. Temporal; Instrumento Dep/SP**

128. Ao princípio, quando era uma criança, recortava os seios com a tesoura da mãe, .
[IND] [IND]

Camada			quando era uma criança,	recortava	os seios	com a tesoura da mãe
EF	Agente=IND	Item IND	Tempo		Pedaco	Instrumento
FG			Dep		Obj	Dep
TS			Oração Sub Adv		SN	SP
Verbo						

Padrão 61: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Instrumento Dep/SP; Maneira Dep/SP

129. Pesponta as linhas do motivo que transparecem (ou com pesponto à mão) , depois cobrir com o p. zigzague bem unido. Recorta os pedaços salientes do pano com uma tesoura bem afiada e com muito cuidado. Amostra pequena do bordado em Burda Moden, à esquerda embaixo -- Essa mostra a execução do motivo no p cheio . [INC]

Camada		Recortar	os pedaços salientes	do pano	com uma tesoura bem afiada e	com muito cuidado
EF	Agente=INC		Pedaco	Item	Instrumento	Maneira
FG			Obj	Dep	Dep	Dep
TS			SN	SP	SP	SP
Verbo						

Padrão 62: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos IND; Maneira Dep/SAdv; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

Na ocorrência abaixo ‘*todo o material de campanha que Jaime Lerner recebe do Rio[...]*’ representa o EF Item. O EF Pedacos pode ser depreendido pelo contexto como sendo apenas o prefeito Jaime Lerner que é recortado do material de campanha.

130. Os aliados de Mario Covas em Curitiba dão conta de que **todo o material de campanha que Jaime Lerner recebe do Rio, com fotos de Leonel Brizola**, são **cuidadosamente recortados** para que o ex-prefeito apareça sozinho. . [INC] [IND]

Cam.			todo o material de campanha que Jaime Lerner recebe do Rio, com fotos de Leonel Brizola	são	cuidadosamente	recortados	para que o ex-prefeito apareça sozinho.
EF	Agente =INC	Pedaco =IND	Item		Maneira		Propósito
FG			Ext		Dep		Dep
TS			SN		SAdv		Or. Subord. Adv. Final
Outro Ver.				Cóp			

UL Recortar (Verbo)

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Nuclear
Item	Nuclear
Pedacos	Nuclear
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Meios	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

TABELA 27: Elementos do Frame da UL *Recortar* (V.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(130)	SN. Ext =(27) INC =(40) IND= (45) INI =(18)
Item	(130)	INI = (42) SN. Obj =(12) SN. Ext =(6) IND= (46) SP Dep = (24)
Pedaço	(130)	SN Obj = (68) INI= (21) IND = (17) SN Ext = (23) SP Dep = (1)
Propósito	(11)	SP Dep = (3) Or.S.Adv.Final Dep (8)
Tempo	(8)	SP. Dep =(4) SAdv. Dep =(2) SN Dep = (1) Or.Sub.Adv.Tem Dep(1)
Lugar	(1)	SP. Dep =(1)
Maneira	(23)	SAdv. Dep =(4) SP. Dep =(15) SV _{Gerundial} Dep = (3) SP _{Infinitivo} Dep = (1)
Instrumento	(7)	SN. Ext =(1) SP. Dep =(5) SN Dep = (1)

TABELA 28: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL Recortar (V.)

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões					
86 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço			
(4)	SN Ext	INI --	SN Obj			
(2)	SN Ext	SN Obj	INI --			
(4)	SN Ext	IND --	SN Obj			
(1)	SN Ext	SP Dep	SN Obj			
(2)	INI --	IND --	IND --			
(1)	INC --	INI --	SN Obj			
(13)	IND --	INI --	SN Obj			
(4)	IND --	SN Obj	INI --			
(9)	IND --	IND --	SN Obj			
(2)	INC --	INI --	SN Ext			
(3)	INC --	SN Ext	INI --			
(2)	INI --	SN Obj	SN Obj			
(4)	INI --	INI --	SN Obj			
(1)	INI --	SN Obj	INI --			
(1)	INC --	IND --	INI --			
(3)	INI --	INI --	INI --			
(2)	INI --	IND --	INI --			
(1)	INI --	INI --	IND --			
(3)	IND --	SP Dep	SN Obj			
(4)	SN Ext	SP Dep	SN Obj			
(4)	SN Ext	INI --	IND --			
(1)	SN Ext	INI --	INI --			

(2)	IND --	INI --	IND --			
(4)	IND --	IND --	IND --			
(1)	INI --	SP Dep	SN Obj			
(1)	INC --	SP Dep	SN Ext			
(1)	INC --	IND --	SN Obj			
(4)	INC --	IND --	SN Ext			
(1)	INC --	IND --	IND --			
(1)	INC --	SN Ext	SP Dep			
10 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço	Propósito		
(1)	SN Ext	INI --	SN Obj	SP Dep		
(2)	INC --	INI --	SN Ext	Or.Sub.Adv Dep		
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	Or.Sub.Adv Dep		
(1)	IND --	IND --	SN Obj	Or.Sub.Adv Dep		
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	Or.Sub.Adv Dep		
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep		
(2)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	Or.Sub.Adv Dep		
(1)	INC --	SN Ext	INI --	Or.Sub.Adv Dep		
21 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço	Maneira		
(1)	IND --	IND --	IND --	SP Dep		
(3)	INC --	SP Dep	SN Ext	SAdv Dep		
(2)	INC --	INI --	SN Ext	SP Dep		
(9)	INC --	IND --	SN Ext	SP Dep		
(1)	INC --	IND --	SN Ext	SVgerundial Dep		
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	SP Dep		
(1)	INC --	IND --	SN Obj	SVgerundial Dep		

(1)	INC --	SP Dep	SN Ext	SP Dep		
(1)	INC --	SP Dep	SN Obj	SVgerundial Dep		
(1)	INC --	IND --	SN Obj	SPinf Dep		
6 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço	Tempo		
(1)	IND --	IND --	SN Obj	SP Dep		
(1)	SN Ext	INI --	SN Obj	SAdv Dep		
(1)	INC --	IND --	SN Obj	SAdv Dep		
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	SP Dep		
(1)	INC --	IND --	SN Obj	SP Dep		
(1)	SN Ext	IND --	SN Obj	SN Dep		
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaço	Tempo	Lugar	
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	SP Dep	SP Dep	
4 TOTAIS	Agente	Item	Pedaço	Instrumento		
(1)	INI --	IND --	SN Obj	SN Ext		
(1)	INC --	INI --	SN Obj	SP Dep		
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep		
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	SP Dep		
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaço	Instrumento	Tempo	
(1)	IND --	IND --	SN Obj	SP Dep	Or. Sub. Adv. Dep	
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaço	Instrumento	Maneira	
(1)	INC --	SP Dep	SN Obj	SP Dep	SP Dep	
1 TOTAL	Agente	Item	Pedaço	Maneira	Propósito	
(1)	INC --	SN Ext	IND --	SAdv Dep	Or.Sub.Ad v. Dep	
(1)	SN Ext	INI --	SN Obj	Or.Sub.Adv. Dep	SN Dep	

TABELA 29: Padrões de Valência – UL Recortar (V.)

4.2.8 – Análise da Unidade Lexical *Serrar*, Verbo.

Para o estudo do frame de Corte, interessa-nos a seguinte aceção de **serrar**, assim representada no Dicionário Houaiss:

Serrar (v.)
 ■ verbo
transitivo direto e intransitivo
 1 cortar com *SERRA* ou *serrote*
Ex.: <s. um metal> <artífice que SERRA bem>

QUADRO 9: Definição de *serrar*, Verbo.

Do corpus cadastrado no Projeto FrameNet Brasil, quatro corpora não retornaram ocorrências com o lema *serrar*: *CRPC de linguagem oral, Português Falado: Variedades geográficas e sociais*, corpus *CoNE* e o corpus *ENPCPUB*. Os corpus *Ancib*, *CONDIVport* e *Vercial*, após a classificação das ocorrências e análise através do Programa R, não apresentaram nenhum resultado válido para este trabalho.

O corpus Cetempúblico retornou inicialmente 1032 (mil e trinta e duas ocorrências). Por isso, foi necessário submeter os dados a sorteio através do Programa SPSS. Após o sorteio, obtivemos 327 (trezentas e vinte e sete) ocorrências para classificação e, feita a triagem dos dados, apenas 32 (trinta e duas) eram relativas ao *frame* de Corte. Tal fato, embora aparentemente surpreendente, deveu-se à grande incidência de ocorrências com o lexema **serrar** como o Nome Próprio '**Serra**'. Assim, foram contabilizadas, somente no Cetempúblico, 201 (duzentas e uma) ocorrências deste Nome Próprio. Ao todo no corpus contamos 357 (trezentas e cinquenta e sete) ocorrências desse tipo, inválidas, portanto, para o trabalho.

Após todas as depurações (excluídas, também, as repetições), totalizamos 116 (cento e dezesseis) sentenças efetivamente anotadas.

O Quadro abaixo sumariza os dados referentes à pesquisa e classificação das ocorrências.

Corpus	Sent. Físico	Uso Figur.	Adj	Subst.	Contexto insuficiente	Nome próprio	Outros	TOTAIS
Avante!	4	0	0	0	0	1	0	5
ANCIB	0	0	0	0	0	1	0	1
Cetempúb.	32	2	55	6	30	201	1	327
CHAVE	59	0	65	8	2	124	5	263
Clássicos LP	1	0	0	1	0	0	0	2
CONDIV	0	0	0	0	0	1	2	3
CoNE	0	0	0	0	0	0	0	0
CRPC de Ling oral	0	0	0	0	0	0	0	0
DiaCLAV	1	0	7	2	0	15	3	28
ECI-EBR	2	0	1	0	2	0	0	5
ENPCPUB	0	0	0	0	0	0	0	0
Museu da Pessoa	2	0	0	0	0	0	0	2
Natura/Minho	3	0	0	0	0	1	1	5
NILC/São Carlos	46	0	2	1	1	13	4	67
Port.Falado-Variedades Geog. e Sociais	0	0	0	0	0	0	0	0
Vercial	0	0	0	2	0	0	0	2
TOTAIS	150	2	130	20	35	357	16	710

TABELA 30 - Ocorrências com o lexema *serrar*.

Abaixo temos alguns exemplos de ocorrências descartadas:

*“A história é irónica, camaradas, e confia-nos hoje o dever de defender desesperadamente a propriedade privada. Michele **SERRA** Afectivo -- Deve tentar resolver os problemas em vez de se manter em posições fixas e irreduzíveis.”*

*“Busca da Excitação ” Norbert Elias prossegue a exploração dos mecanismos da violência, e das suas representações. Miguel **SERRAS** Pereira ” Uma Família no Paraíso ” assenta na banalidade quotidiana, na sua violência, na sua suavidade”*

4.2.8.1 – Anotação da UL *Serrar*, Verbo.

No caso da UL *Serrar* (v.) ocorre a incorporação morfológica do EF Instrumento **serra** no alvo **serrar**. Sendo assim, os alvos apresentam-se todos marcados com a cor cinza relativa a Instrumento para indicar esta incorporação.

Muito recorrente com a UL **serrar** é o objeto 'grades'. Isso em parte se deve à constituição do corpus onde a predominância do gênero jornalístico favorece o retorno de ocorrências com essa configuração.

Padrão 1: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Inc.

1. De acordo com a queixa apresentada à PSP pelo proprietário da habitação, um sapateiro, de anos, **os assaltantes** SERRARAM **as grades de uma janela**, partiram o vidro e entraram. [INI]

Camadas	os assaltantes	SERRARAM	as grades de uma janela	
EF	Agente	Instrumento	Item	Pedaços= INI
FG	Ext		Obj	
TS	SN		SN	
Verbo				

2. **Os presos** SERRARAM **as grades das celas** e com a ajuda de uma tereza corda de retalhos de panos pularam o alambrado. [INI]
3. **Eles** SERRARAM **as grades de uma das celas** e escaparam. [INI]
4. **Eles** SERRARAM **as grades das celas**. [INI]
5. Segundo a polícia, **Gaspar e outros dez presos** SERRARAM **as grades do teto da carceragem** e pularam para fora da delegacia. [INI]
6. **Os presos** SERRARAM **as grades da cela** e pularam o muro da cadeia. [INI]
7. Segundo a polícia, **eles** SERRARAM **as grades que dão acesso ao pátio onde costumam tomar sol** e escaparam por um túnel. [INI]

8. **Reclusos** SERRARAM **grades** e fogem em Guimarães. [INI]
9. **Os detentos** SERRARAM **as grades de uma cela** e usaram uma corda feita de lençóis para descer até a rua. [INI]
10. Armados, **eles** SERRARAM **a grade** e renderam o delegado, um escrivão e um investigador. [INI]
11. **Os três líderes da tentativa** SERRARAM **as grades das celas seis e oito**. [INI]
12. **Eles** SERRARAM **grades** e com os pedaços de ferro estouraram os cadeados das seis celas. [INI]
13. **Os ladrões** SERRARAM **as grades de um portão** e arrombaram a porta da cozinha. [INI]
14. **Presas** SERRARAM **grade** e fogem de DP no Rio. [INI]
15. **Seis presos** SERRARAM **as grades da cela** e fugiram ontem da cadeia da delegacia de Castanhal (63 km a leste de Belém-PA). [INI]
16. **Os presos** SERRARAM **as grades** e fugiram pelo teto do distrito. [INI]
17. Segundo a polícia, **os presos** SERRARAM **duas grades**, quebraram dois cadeados e fugiram pelo teto do pátio do presídio, usando uma teresa. corda feita com lençóis. [INI]
18. Segundo o delegado Antônio Hora, **os presos** SERRARAM **as grades de uma das celas** e escaparam pelo solário e pelo pátio interno da delegacia. [INI]
19. **O preso Aloísio de Jesus, 28,** conseguiu SERRAR **as grades de sua cela** e tentou capturar o carcereiro Marcus Aurelius Gomes, como refém. [INI]
20. **Os presos** teriam SERRADO **as grades das celas** e saído ao pátio da delegacia, fugindo pela janela com o auxílio de uma corda. [INI]
21. De acordo com o delegado Antônio Hora, **os presos** SERRARAM **as grades de uma das celas** e escaparam pelo solário e pelo pátio interno da delegacia. [INI]
22. Ontem, ele fugiu de novo com **outros 18 presos, que** SERRARAM **grades e cadeado**. [INI]
23. **Os elementos do Conselho Directivo** acabaram por SERRAR **os cadeados** e a escola abriu. [INI]
24. Segundo informações divulgadas pela direção do presídio, **eles** teriam SERRADO **as grades das celas onde estavam** e passado pelas cercas de arame farpado. [INI]
25. Segundo a PM, **eles** SERRARAM **as grades da cela 319**, onde estavam presos, saíram para o pátio e pularam o alambrado de aproximadamente 5 m de altura. [INI]
26. **Os presos** SERRARAM **as grades de uma das seis celas**, dominaram o policial de plantão e escaparam por um matagal. [INI]
27. Como sabemos todos, **detentos** SERRAM **grades** quando lhes dão serras. [INI]
28. Cheguei mesmo a ver **um homem** a SERRAR **o pau metálico de um sina**, e outro a amanhoar o seu pedaço de terra para plantar sementes. [INI]

Padrão 2: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Inc.

29. Podíamos iniciar a tarefa decisiva de SERRAR as grades. [IND] [INI]

Camadas	SERRAR	as grades		
EF	Instrumento	Item	Agente= IND	Pedaços= INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

30. Continua a monte o preso que, no domingo, se evadiu da Cadeia Regional de Vila Real depois de SERRAR as grades da cela onde se encontrava. [IND] [INI]

31. Com mais quatro presos, todos portugueses, SERROU as grades da cela e escapou. [IND] [INI]

32. Às 14h de ontem, cerca de 40 presos invadiram o 17º DP, após quebrarem o cadeado e SERRAREM as grades da porta da carceragem. [IND] [INI]

33. Após SERRAREM as grades de duas celas e dominarem quatro policiais, 37 presos da 5ª Delegacia de Polícia, na rua do Lavradio, no centro do Rio, fugiram na madrugada de ontem. [IND] [INI]

34. Após SERRAR também a parte superior da proteção do pátio, os presos saíram pelo telhado da delegacia. [IND] [INI]

35. Da 95ª fugiram mais 14 presos, às 13h30, pelo teto, SERRANDO a grade superior da cela. [IND] [INI]

36. Uma pergunta se impõe, à medida que ouço o motorista, o produtor, os tradutores; que interpele gente na rua; que conheço a história da velha Fikreta e os seus dois filhos, Bakir e Amir, licenciados em Direito e donos de uma videoteca, cinco dias de arma na mão, na frente, dez em casa, a SERRAR caixas e fundir plástico para aquecer a casa -- onde arranjam os sitiados dinheiro para comer, para comprar sabão, pasta de dentes, perfume, cigarros? [IND] [INI]

37. Os artífices levantavam o tablado cénico; pregavam e despregavam tábuas; SERRAVAM varrotes; os directores, e à frente deles o infatigável e imaginoso Pertunhas, davam ordens contraditórias; e os curiosos estacionavam em magotes, dificultando tudo, censurando o que viam fazer, e aventando alvitre absurdos. [IND] [INI]

38. Nesse dia, três detentos fugiram depois de SERRAR as grades e pular o muro como se estivessem numa delegacia de subúrbio. Foi a primeira fuga ocorrida no presídio de Bangu1, construído em 88. [IND] [INI]

39. Quero dormir, mas estão fazendo um edifício ao lado, estão SERRANDO madeira e triturando pedra, estão batendo martelo sobre o meu peito. [IND] [INI]

40. A única certeza, para já, é que a casa de Angélica Martins por enquanto continua de pé, pejada de baldes e alguidares por causa da chuva, e que a sua tarefa de SERRAR as portas continua, a par com a de varrer pedaços de estuque. [IND] [INI]

41. As autoridades desconhecem o paradeiro de três reclusos que se evadiram, há dias, do Estabelecimento Prisional de Braga, depois de terem **SERRADO** **uma grade** que lhes deu acesso ao exterior. [INI] [IND]
42. Seguidamente encostaram-lhe um estrado suportado por uma estrutura assente no chão e **SERRARAM** **as vigas de madeira** onde o estuque estava agarrado. [INI] [IND]
43. Evadiram-se depois de terem **SERRADO** **as grades da cela**, fugindo pelo telhado da cadeia. [IND] [INI]

Embora nas ocorrências abaixo tenhamos o osso (esterno) e o crânio como partes do corpo, estes são marcados como Item, pois não ocorre a devida separação deles do restante do corpo e, portanto, não caracteriza o surgimento de um Peçaço.

44. Mas repetia-se, nada que se aproximasse da tempestade heavy metal do verdadeiro autopsiador, esse sim, um tremendo estripador sem misericórdia, com as suas toneladas de sangue e as suas boas maneiras a **SERRAR** **crânios**. [IND] [INI]
45. Mas agora, Rex Stanbridge e os seus colegas do St Mary's Hospital de Londres (Grã-Bretanha), que publicaram os seus resultados na revista médica britânica The Lancet, decidiram tentar a operação sem **SERRAR** **o esterno**, realizando apenas uma pequena incisão -- de apenas oito centímetros -- através da cartilagem de duas costelas (no sítio onde estas se ligam ao esterno). [IND] [INI].

Padrão 3: Agente IND; Item INI; Peçaços Obj/SN; Instrumento Inc.

46. Enquanto **SERRAVA** **uma acácia, árvore considerada uma praga infestante**, Sampaio quase era atingido pela queda de outra árvore da mesma espécie que estava a ser cortada alguns metros mais à frente. [IND] [INI]

Camadas	SERRAVA	uma acácia, árvore considerada uma praga infestante		
EF	Instrumento	Peçaços	Agente= IND	Item INI
FG		Obj		
TS		SN		
Verbo				

47. Mas ainda tivemos que **SERRAR** **a árvore a qual ele estava acorrentado**, para libertá-lo, relatou o delegado. [IND] [INI]

Padrão 4: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos Obj/SN; Instrumento Inc.

Na ocorrência abaixo, o uso do possessivo 'sua' refere-se ao Item (Engenheiro) que teve a perna (Pedacos) serrada. Sendo assim, ocorre no sintagma 'sua perna' a confluência dos EFs Item e Pedacos.

48. Engenheiro percebeu **médico** SERRAR **sua perna**
sua perna

Camadas	médico	SERRAR	sua perna
EF	Agente	Instrumento	Pedacos
EF			Item
FG	Ext		Obj
TS	SN		SN
Verbo			

Padrão 5: Agente Ext/SN; Item IND; Pedacos Obj/SN; Instrumento Inc.

49. Como o do compadre Virgílio Pereira, quando **o camarada-Presidente Alberto João Jardim** lhe **SERROU** **galho**. **[IND]**

Camada		o camarada-Presidente Alberto João Jardim	SERROU	o galho
EF	Item IND	Agente	Instrumento	Pedacos
FG		Ext		Obj
TS		SN		SN
Verbo				

Padrão 6: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Inc.

50. Não vale murchar bola, SERRAR **trave** e diminuir campo de jogo. [INI] [INI]

Camada			SERRAR	trave
EF	Agente=INI	Pedaco=INI	Instrumento	Item
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

51. O direito à greve deve ser exercido com liberdade, ia lembrando o presidente do Conselho Directivo da Escola Secundária Quinta das Flores, em Coimbra, ao mesmo tempo que mandava SERRAR **as correntes de aço** com que os estudantes haviam encerrado os portões do estabelecimento de ensino. [INI] [INI]

52. Idêntica situação ocorreu em Coimbra, mas não foi preciso chamar a polícia para mandar SERRAR **as correntes**. [INI] [INI]

53. para aceder ao algeroz era preciso SERRAR **as grades de uma das janelas**. [INI] [INI]

Padrão 7: Agente INI; Item INI; Pedacos Obj/SN; Instrumento Inc.

Neste padrão não é possível identificar o Item que fica marcado como Instanciação Nula Indefinida. ‘uma árvore’ e ‘alavanca’ são Pedacos, pois após o ato de ‘*serrar*’ configuram-se como entidades independentes.

54. Qualquer comportamento humano tem uma dimensão técnica, no sentido em que ao agir o homem faz determinadas coisas (o ato de SERRAR **uma árvore**, por exemplo). [INI] [INI]

Camada			SERRAR	uma árvore
EF	Agente=INI	Item INI	Instrumento	Pedaco
FG				Obj
TS				SN
Verbo				

55. A solução encontrada foi montar uma pequena chave comutadora sobre o próprio módulo de FI, para ser acomodada entre este e a placa separadora, cuja alavanca acionadora deveria ainda permitir a colocação da tampa superior (SERRAR **a alavanca**, se for comprida demais). [INI] [INI]

Padrão 8: Agente INC; Item IND; Pedacos Ext/SN; Instrumento Inc.

56. Após a sangria, o animal, sempre pendurado de cabeça para baixo, segue por um trilho até ao local onde lhe são cortados, rentes, os chifres e onde **as patas dianteiras** são SERRADAS. [INC] [IND]

Camadas	as patas dianteiras	São	SERRADAS		
EF	Pedaços		Instrumento	Agente= INC	Item IND
FG	Ext				
TS	SN				
Outros		Cóp			
Verbo					

57. **As folhas lanceoladas (em forma de ponta de lança)** são SERRADAS, têm dez a 15 cm de comprimento, são verde-esmeralda na página superior e, na inferior, são tomentosas quando jovens. [INC] [IND]

58. Mesmo quando ouviu **o osso** sendo SERRADO, não ficou impressionado. [INC] [IND]

Na ocorrência acima, 'o osso' foi classificado como Pedacos, pois a focalização da cena nos faz pensar que ao ser **serrado**, este passa a ser uma parte, um Pedaco. Como não foi especificado no contexto a situação em que o ato de **serrar** ocorreu, optamos por esta interpretação. Entretanto, se pensarmos em um tipo de osso específico, sendo **serrado** no ato de uma cirurgia (e.g. '**Serrou o osso esterno para o transplante de coração**'), este deixa de ser classificado como Pedacos e passa a ser o Item **serrado**.

Padrão 9: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Instrumento Inc.

59. Assim, a mesa de bilhar foi SERRADA e remontada e o conde pôde iniciar a sua tarefa de educação dos escaravelhos, que libertou um a um no pano verde. [INC] [INI]

Camadas	a mesa de bilhar	foi	SERRADA		
EF	Item		Instrumento	Agente= INC	Item [INI]
FG	Ext				
TS	SN				
Outros		Cóp			
Verbo					

60. O corpo tinha sido SERRADO e estava nu. [INC] [INI]

Padrão 10: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

61. Cinco reclusos do Estabelecimento Prisional de Guimarães evadiram-se na noite de domingo, depois de terem SERRADO as grades da sua cela com uma serra de bolso flexível, e descido para uma placa do primeiro andar do edifício, com acesso ao exterior da cadeia. [IND] [INI]

Cam.			terem	SERRADO	as grades da sua cela	com uma serra de bolso flexível
EF	Agente=IND	Pedaco=INI			Item	Instrumento
TS					Obj	Dep
FG					SN	SP
Outros			Aux			
Verbo						

62. Na noite de 17, depois de conseguir SERRAR as correntes com uma lima, fugiu e foi apresentar queixa. [IND] [INI]
63. Libertado apenas para comer e dormir, João saiu de casa depois de ter conseguido SERRAR com uma lima a corrente de dois metros, comprada dias antes pela mãe na loja do Zé Bogalho, que o prendia à máquina de costura. [IND] [INI]

**Padrão 11: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN;
Instrumento Inc.**

65. Por exemplo, o socialista Salvatore Leanza, vice-presidente da região, pagou um anúncio na televisão em que **um carpinteiro** SERRA **um pedaço** **de madeira**, enquanto um amigo lhe diz, em dialecto siciliano:

Camada	um carpinteiro	SERRA	um pedaço	de madeira
EF	Agente	Instrumento	Pedaço	Item
FG	Ext		Obj	Dep
TS	SN		SN	SP
Verbo				

66. Foi, pois, com o Mané Candeeiro que **ele** se pôs a **SERRAR os galhos** **das árvores**, os galhos mortos e aqueles em que a erva daninha segurava as suas raízes.
67. Ele chegou a pedir auxílio para **um marceneiro, que** **SERROU** **o pedaço de madeira da** **parede perfurada pelo tiro** que matou Suzana.
68. No exterior, **um velho de 70 anos** **SERRA um ramo** **de uma das árvores** -- que no Verão faziam uma sombra agradável -- para acender o seu fogão, a única fonte de calor e luz que resta.

Padrão 12: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Instrumento Inc.

64. **SERRARAM** **três barras de ferro** **de uma das grades** e saíram tranquilamente.
[IND] **[INI]**

Camada		SERRARAM	três barras de ferro	de uma das grades
EF	Agente IND	Instrumento	Pedaço	Item
FG			Obj	Dep
TS			SN	SP
Verbo				

Padrão 13: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos Dep/SP; Instrumento Inc.

69. método de Girand, que consiste em SERRAR ao meio a ogiva, primeiro, e o próprio projectil, entre duas estrias, depois, procedendo-se, em seguida, ao derreter do chumbo, estendendo a chapa obtida com um maço de madeira. [INI]

Camada		SERRAR	ao meio	a ogiva
EF	Agente=INI	Instrumento	Pedaco	Item
FG			Dep	Obj
TS			SP	SN
Verbo				

70. Uma vez, mandou SERRAR a secretária do realizador George Roy Hill ao meio. [INI]

71. Os restantes saíram do Tribunal de Coimbra com a absolvição, mas SERRAR um automóvel ao meio é um comportamento que não é muito correcto e espero que não tenham mais dúvidas sobre essa forma de arranjar carros, sublinhava o juiz. [INI]

Padrão 14: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos INI; Instrumento Inc.

Este padrão é pouco comum, pois o *serrar* figura como verbo intransitivo o que faz com que os EFs Item e Pedacos sejam Instanciações Nulas Indefinidas.

72. A partir de então, a família vai continuar a dedicar-se à carpintaria, e a segunda geração de crianças já verá, desde tenra idade, os pais SERRAREM. [INI] [INI]

Camada			os pais	SERRAREM
EF	Item=INI	Pedaco=INI	Agente	Instrumento
FG			Ext	
TS			SN	
Verbo				

73. Os filhos terão uns ou anos quando começam a ver os pais SERRAR. [INI] [INI]

Padrão 15: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

74. Apesar de estarem a decorrer averiguações, tudo indica que se terá tratado de uma fuga clássica, já que **os prisioneiros** SERRARAM **as grades de uma janela da camarata, situada no primeiro andar**, com uma serra de cortar ferro. **[INI]**

Camada		os prisioneiros	SERRARAM	as grades de uma janela da camarata, situada no primeiro andar	com uma serra de cortar ferro
EF	Pedaco =INI	Agente		Item	Instrumento
FG		Ext		Obj	Dep
TS		SN		SN	SP
Verbo					

Padrão 16: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

75. Cinco reclusos do Estabelecimento Prisional de Guimarães evadiram-se na noite de domingo, depois de terem SERRADO **as grades da sua cela** com uma serra de bolso flexível, e descido para uma placa do primeiro andar do edifíci **[IND]** **[INI]**

Camada			terem	SERRADO	as grades da sua cela	com uma serra de bolso flexível
EF	Agente=IND	Pedaco=INI			Item	Instrumento
FG					Obj	Dep
TS					SN	SP
Outros			Aux			
Verbo						

Padrão 17: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

Neste caso 'o osso central (esterno)' foi marcado como Item, pois não se tirou um Pedaco do osso. Ele foi **serrado**, supostamente para um procedimento cirúrgico, e é, portanto, o Item.

76. . **osso central (esterno)** fora **SERRADO** com uma potente lâmina rotativa. **[INC]** **[INI]**

Camada			O osso centra	fora	SERRADO	com uma potente lâmina rotativa
EF	Agente=INC	Pedaco=INI	Item			Instrumento
FG			Ext			Dep
TS			SN			SP
Outros				Cóp		
Verbo						

Padrão 18: Agente INI; Item Obj/SN; Pedacos INI; Instrumento IND

77. Segundo Rocha, antes do Natal, ele conseguiu evitar uma fuga, recolhendo três serras utilizadas para **SERRAR** **as grades das celas**. **[INI]** **[INI]** **[IND]**

Camada				SERRAR	as grades das celas
EF	Agente=INI	Pedaco=INI	Instrumento=IND		Item
FG					Obj
TS					SN
Verbo					

Padrão 19: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos Dep/SP; Instrumento Inc.

78. E foi o espanto, ao ser **SERRADA** **ao meio** **uma perdiz**, escolhida ao acaso pelo pouco convencido professor da Faculdade de Ciências, a ave, no seu interior até ainda tinha no papo resquícios de comida, nomeadamente **[INC]**

Camada		ser	SERRADA	ao meio	uma perdiz
EF	Agente=INC		Instrumento	Pedaco	Item
FG				Dep	Ext
TS				SP	SN
Outros		Cop			
Verbo					

Padrão 20: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Instrumento Inc.

79. A polícia sueca procura os ladrões que entraram no Museu de História Natural de Estocolmo e SERRARAM o chifre de um crânio de rinoceronte de 30 mil anos. [IND]

Camada		SERROU	o chifre	de um crânio de rinoceronte
EF	Agente=IND	Instrumento	Pedaço	Item
FG			Obj	Dep
TS			SN	SP
Verbo				

80. Nesse mesmo mês, Vitor comprou duas espingardas, a que SERROU os canos. [IND]

Padrão 21: Agente INC; Item Dep/SP; Pedacos Ext/SN; Instrumento Inc.

81. Duas bases da torre foram SERRADAS em uma tentativa de sabotagem atribuída a três integrantes do Movimento dos Sem-Terra. [INC].

Camada		Duas bases	da torre	foram	SERRADAS
EF	Agente=INC	Pedaço	Item		Instrumento
FG		Ext	Dep		
TS		SN	SP		
Outros				Cop	
Verbo					

Padrão 22: Agente IND; Item INI; Pedacos INI; Instrumento Dep/SP

Nos padrões de 22 a 25 temos todos os EFs centrais como Instanciações Nulas e verbo *serrar* é intransitivo.

82. Ele estava em cima de um cavalete serradouro a **SERRAR** com um serrão **[IND]** **[IN]** **[INI]**

Camada				a SERRAR	com um serrão
EF	Agente=IND	Item=INI	Pedaco=INI		Instrumento
FG					Dep
TS					SP
Verbo					

Padrão 23: Agente IND; Item INI; Pedacos INI; Instrumento Inc.

83. Estava a **SERRAR**, estava a cantar trovas roceiras, ingênuas, onde com surpresa o major não via entrar a fauna, a flora locais, os costumes das profissões roceiras. **[IND]** **[IN]** **[INI]**

Camada				estava a	SERRAR
EF	Agente=IND	Item=INI	Pedaco=INI		Instrumento
FG					
TS					
Outras				aspectivo	
Verbo					

Padrão 24: Agente INI; Item IND; Pedacos INI; Instrumento Inc.

O Item é representado por 'as duas traves', mas não foi marcado por estar fora da localidade sintática do alvo *serrar*.

84. João Avelino, quando dirigia o Remo (PA) na década de 70, mandou **SERRAR** e baixar as duas traves porque seu goleiro era baixinho. [INI] [IND] [INI]

Camada				mandou	SERRAR
EF	Agente=INI	Item=IND	Pedaço=INI		Instrumento
FG					
TS					
Outras				Modal	
Verbo					

Na sentença acima, o Agente é classificado como INI porque aquele que ‘manda’ **serrar** não é o que efetivamente realiza o ato. Como o contexto não esclarece quem seja o autor do ato, este é classificado como INI.

Padrão 25: Agente IND; Item IND; Pedacos IND; Instrumento Inc.

Todos os EFs centrais são representados como Instanciações Nulas Definidas, portanto, recuperáveis contextualmente: o sintagma ‘os bocados’ representa Pedacos e ‘de madeira’ é o Item. Entretanto, como estão fora da localidade sintática do alvo, figuram como Instanciação Nula Definida, recuperados anaforicamente.

85. Numa velha cabana a fazer as vezes de oficina, mesmo junto à casa de pedra e cal onde agora reside, vai **SERRANDO** e plainando os bocados de madeira, retirados de caixotes de fruta que lhe dão num supermercado local [IND] [IND] [IND]

Camadas				vai	SERRANDO
EF	Agente= IND	Item=IND	Pedaço=IND		Instrumento
FG					
TS					
Outras				Aux	
Verbo					

Padrão 26: Agente INI; Pedacos Obj/SN; Item IND; Maneira Dep/SVger; Instrumento Inc.

86. Seus esforços incluíram também atos de transfiguração física dignos de Robert de Niro (leia texto ao lado) como o de mandar SERRAR um dos dentes incisivos, acentuando uma pequena falha já existente. [INI] [IND]

Camada			mandar	SERRAR	um dos dentes incisivos	acentuando uma pequena falha já existente
EF	Agente=INI	Item IND		Instrumento	Pedaco	Maneira
FG			Modal.		Obj	Dep
TS					SN	SVger
Verbo						

Padrão 27: Agente INC; Item IND; Pedacos Dep/SP; Maneira Dep/SAdv; Instrumento Inc.

87. Antes de iniciarmos a partida, depois da ronda das duas da madrugada, ainda havia algumas tarefas de grande melindre, como o último puxão para arrancar a cruz cortada nas grades. Tinha sido totalmente SERRADA em três hastes, ficando a quarta com uma espessura residual suficiente para manter no sítio a peça toda. [INC] [IND]

Camada			Tinha	sido	totalmente	SERRADA	em três hastes
EF	Agente=INC	Item=IND			Maneira	Instrumento	Pedaco
FG					Dep		Dep
TS					SAdv		SP
Outro			Aux.	Cóp.			
Verbo							

**Padrão 28: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira Dep/SP;
Instrumento Inc.**

88. Eles extraem coelhos de vazias, exercitam a telepatia nas cartas de jogar, SERRAM a caixa em todas as direcções e fazem sair a mulher sem um arranhão.
[IND] [INI]

Camada			SERRAM	a caixa	em todas as direcções
EF	Agente=IND	Pedaco=INI	Instrumento	Item	Maneira
FG				Obj	Dep
TS				SN	SP
Verbo					

**Padrão 29: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Maneira
Dep/SAdv**

89. Os azulejos desprendem-se na cozinha e na casa de banho, a humidade infiltra-se pelas paredes e as portas empenam de tal maneira que, para as abrir e fechar, Angélica Martins tem de as SERRAR regularmente [INI]

Camada		Angélica Martins	tem de	as	SERRAR	regularmente
EF	Pedaco=INI	Agente		Item	Instrumento	Maneira
FG		Ext		Obj		Dep
TS		SN		SN		SAdv
Outro			Modalizador			
Verbo						

Padrão 30: Agente Ext/SN; Item INI; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SPinf; Instrumento Inc.

90. força de intervenção rápida, vão caindo ao chão com um estrondo lúgubre, sendo admirável como os podadores conseguem SERRAR os ramos sem eles próprios caírem também; [IND]

Camada		os podadores	conseguem	SERRAR	os ramos	sem eles próprios caírem também
EF	Item=IND	Agente		Instrumento	Pedaco	Maneira
FG		Ext			Obj	Dep
TS		SN			SN	SPinf
Outro Verbo			Modalizador			

Na ocorrência acima, embora não apareça especificado o Item, podemos inferir que seja um tipo de árvore, portanto, trata-se de uma IND.

Padrão 31: Agente IND; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Maneira Dep/SP; Instrumento Inc.

91. A rede de TV 24 horas tem transmitido ao vivo o julgamento da pobre sra.. Wayne Bobbit, acusada de SERRAR o pé-de-cabra do marido em um rompante de desespero sexual. [IND]

Camada		SERRAR	o pé-de-cabra	do marido	em um rompante de desespero sexual
EF	Agente=IND	Instrumento	Pedaco	Item	Maneira
FG			Obj	Dep	Dep
TS			SN	SP	SP
Verbo					

Padrão 32: Agente INI; Item IND; Pedacos Ext/SN; Maneira Dep/SAdv; Instrumento Inc.

92. Uma de suas esculturas, exposta em Barra de São João (RJ), também teve o pênis irremediavelmente SERRADO. [INI]

Camada		Uma de suas esculturas	teve	o pênis	irremediavelmente	SERRADO
EF	Agente=INI	Item		Pedaco	Maneira	Instrumento
FG		Ext		Obj	Dep	
TS		SN		SN	SAdv	
Verbo						
Outras			Aux.			

Padrão 33: Agente INC; Item Obj/SN; Pedacos Dep/SP; Maneira Dep/SAdv; Instrumento Inc.

93. Mesmo que o ilusionista tenha enfatizado esta última parte da frase, ninguém quis, ou ousou, perguntar como é que se SERRA impunemente uma mulher ao meio ou se tiram coelhos da cartola. [INC]

Camada		se SERRA	impunemente	uma mulher	ao meio
EF	Agente=INC	Instrumento	Maneira	Item	Pedaco
FG			Dep	Obj	Dep
TS			SAdv	SN	SP
Verbo					

Padrão 34: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Instrumento Inc.

94. OS bombeiros SERRARAM o carro para retirar um motorista e um passageira, que foram internados no Hospital das Clínicas. [INI]

Camada		Os bombeiros	SERRARAM	o carro	para retirar um motorista e um passageira, que foram internados no Hospital das Clínicas
EF	Pedaco=INI	Agente	Instrumento	Item	Propósito
FG		Ext		Obj	Dep
TS		SN		SN	Or. Sub. Adv. Final
Verbo					

95. Foi necessária a intervenção dos bombeiros para SERRAR as viaturas, por forma a conseguir retirar os corpos das vítimas, António José Vicente e Ronaldo dos Santos. [INI]

96. A Fuga aconteceu às 4h, depois que os presos SERRARAM as grades de quatro celas e de duas portas para conseguir chegar ao portão de acesso à rua, que foi arrombado. [INI]

Padrão 35: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedacos Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Instrumento Inc.

97. Os bombeiros precisaram de SERRAR a porta do automóvel para de lá retirarem os feridos.

Camada	Os bombeiros	precisaram de	SERRAR	a porta	do automóvel	para de lá retirarem os feridos
EF	Agente		Instrum.	Pedacos	Item	Propósito
FG	Ext			Obj	Dep	Dep
TS	SN			SN	SP	Or. Sub. Adv. Final
Outros		Modalizado r				
Verbo						

98. Os bombeiros tiveram que SERRAR o tecto do veículo para retirar os corpos do condutor, de uma professora e das crianças, que eram esperadas pelos pais numa outra localidade.

Padrão 36: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Instrumento Inc.

99. Os ladrões pularam da Linha Vermelha uma pista elevada para um prédio e SERRARAM as barras de proteção para invadir as lojas e o apartamento. [IND] [INI]

Camadas	SERRARAM	as barras de proteção	para invadir as lojas e o apartamento		
EF	Instrumento	Item	Propósito	Agente= IND	Pedacos= INI
FG		Obj	Dep		
TS		SN	Or. Sub. Adv. Final		
Verbo					

100. Para sair do escritório teve então que SERRAR as grades que protegiam uma janela, operação que terá demorado algumas horas, e que a PJ supõe só ter sido possível de realizar com a colaboração de alguém que o esperaria no e [IND] [INI]

Padrão 37: Agente INI; Item Dep/SP_{RELATIVO}; Pedacos Obj/SN; Instrumento Inc.; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final

101. Tudo indica que armas não faltam na região, quanto mais não sejam as espingardas de caça, que todos os berberes têm e as quais basta SERRAR o cano para as transformar em armas perigosas. [INI]

Camada		as quais	basta	SERRAR	o cano	para as transformar em armas perigosas
EF	Agente=INI	Item		Instrumento	Pedaco	Propósito
FG		Dep			Obj	Dep
TS		SP _{RELATIVO}			SN	Or. Sub. Adv. Final
Outras			Modal.			
Verbo						

**Padrão 38: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or.
Sub. Adv. Final; Instrumento Inc.**

102. Revoltado porque seu equipamento de salto foi SERRADO para caber no porão do avião, ele competiu com um emprestado pelo norueguês Trond Barthel. [INC] [INI]

Camada			seu equipamento de salto	foi	SERRADO	para caber no porão do avião
EF	Agente=INC	Pedaco=INI	Item		Instrumento	Propósito
FG			Ext			Dep
TS			SN			Or. Sub. Adv. Final
Outros				Cop		
Verbo						

103. O que restou do casco foi SERRADO, para chegar ao tesouro ", explica o arqueólogo. [INC] [INI]

**Padrão 39: Agente INC; Item Ext/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/SP;
Instrumento Inc.**

Na ocorrência abaixo, 'o osso do peito', embora seja uma parte do corpo, não é marcado como EF Pedacos em função de, na cena, não ser arrancado do corpo; não configura, portanto, um Pedaco. Apesar da semelhança com o padrão anterior, a mudança de classificação do EF Propósito aponta para um outro padrão.

104. Segundo o médico, o sangramento em Mussum é difuso, nos tecidos do tórax e principalmente no osso do peito (esterno), que foi SERRADO para a troca do coração. [INC] [INI]

Camada			osso do peito (esterno),	que	foi	SERRADO	para a troca do coração
EF	Agente=INC	Pedaco=INI	Item	Item		Instrumento	Propósito
FG			Ext	Ext			Dep
TS			SN	SN			SP
Outros			Ant	Rel			
Verbo							

Padrão 40: Agente INC; Item INI; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Instrumento Inc.

O Sintagma 'Árvores' representa o EF Pedacos, porém, como está fora da localidade sintática do alvo, é marcado como IND.

105. Árvores não existem e as poucas que conseguem sobreviver aos fumos dos escapes são SERRADAS para dar lugar a parques de estacionamento de automóveis. [INC] [INI] [IND]

Camada				são	SERRADAS	para dar lugar a parques de estacionamento de automóveis
EF	Agente=INC	Item=INI	Pedaco=IND		Instrumento	Propósito
FG						Dep
TS						Or. Sub. Adv. Final
Outros				Cop		
Verbo						

Padrão 41: Agente INC; Item IND; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Maneira Dep/SAdv; Instrumento Inc.

Nesta ocorrência, o Item, representado pelo Sintagma 'A peça', não foi marcado por se encontrar fora da localidade sintática do alvo.

106. A peça foi localizada dentro de um automóvel movido a gás, no compartimento onde se coloca a bilha, e já havia sido SERRADA, eventualmente para se proceder à sua venda por elementos. [INC] [IND] [INI]

Cam.				havia	sido	SERRADA	eventualmen te	para se proceder à sua venda por elementos
EF	Agente INC	Item IND	Pedaco INI			Instrumento	Maneira	Propósito
FG							Dep	Dep
TS							SAdv	Or. Sub. Adv. Final
Outro				Aux	Cóp			
Verbo								

Padrão 42: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedaçõs Obj/SN; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Maneira Dep/SP; Instrumento Inc.

107. Em pânico, o graduado SERROU a cabeça do jovem para que o cadáver não pudesse ser reconhecido. [INI]

Camada	Em pânico,	o graduado	SERROU	a cabeça	do jovem	para que o cadáver não pudesse ser reconhecido
EF	Maneira	Agente	Instrumento	Pedaço	Item	Propósito
FG	Dep	Ext		Obj	Dep	Dep
TS	SP	SN		SN	SP	Or. Sub. Adv. Final
Verbo						

Padrão 43: Agente INI; Item Obj/SN; Pedaçõs INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Maneira Dep/SP; Instrumento Inc.

108. E era preciso SERRAR quatro grades relativamente grossas, em cruz, para que se pudesse passar. [INI] [INI]

Camada			SERRAR	quatro grades relativamente grossas,	em cruz,	para que se pudesse passar.
EF	Agente=INI	Pedaço=INI	Instrumento	Item	Maneira	Propósito
FG				Obj	Dep	Dep
TS				SN	SP	Or. Sub. Adv. Final
Verbo						

**Padrão 44: Agente INI; Item Obj/SN; Pedaçõs INI; Propósito Dep/SP;
Maneira Dep/SP; Instrumento Inc.**

109. Mas, **para isso**, é preciso **SERRAR** **o esterno** **de cima a baixo** e abrir o peito do doente. **[INI]**
[INI]

Camada			para isso	é preciso	SERRAR	o esterno	de cima a baixo
EF	AgenteINI	PedaçoINI	Propósito		Instrumento	Item	Maneira
FG			Dep			Obj	Dep
TS			SP			SN	SP
Verbo							
Outras				Modal.			

**Padrão 45: Agente Ext/SN; Item Dep/SP; Pedaçõs Obj/SN; Propósito
Dep/SP; Maneira Dep/SAdv; Instrumento Inc.**

110. De cara, encontrei **o Watson Macedo** **SERRANDO**, **humildemente**, **um pedaço** **de madeira** **para**
um cenário.

Camada	o Watson Macedo	SERRANDO ,	humildemente ,	um pedaço	de madeira	para um cenário
EF	Agente	Instrumento	Maneira	Pedaço	Item	Propósito
FG	Ext		Dep	Obj	Dep	Dep
TS	SN		SAdv	SN	SP	SP
Verbo						

Padrão 46: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Propósito Dep/Or. Sub. Adv. Final; Tempo Dep/SAdv; Instrumento Inc.

111. Equipes de resgate do Corpo de Bombeiros tiveram que SERRAR ontem o Chevette placas NH-0565 para retirar o motorista Wilson Carparelli Júnior, 22, e passageiro Marcos Ribeiro Yamamoto, 22, após um capotamento. [INI]

Cam.	Equipes de resgate do Corpo de Bombeiros	tiveram que	SERRAR	Ontem	o Chevette placas NH-0565	para retirar o motorista Wilson Carparelli Júnior, 22, e passageiro Marcos Ribeiro Yamamoto, 22,	
EF	Agente		Instrumento	Tempo	Item	Propósito	Pedaco =INI
FG	Ext			Dep	Obj	Dep	
TS	SN			SAdv	SN	Or. Sub. Adv. Final	
Outro		Modalizado r					
Verbo							

Padrão 47: Agente Ext/SN; Item Obj/SN; Pedacos INI; Tempo Dep/SP; Instrumento Inc.

112. De acordo com o carcereiro Denis Pedro Vieira, às 21h30 do sábado, o preso Juarez Vieira dos Santos Filho, 33, SERROU as grades de sua cela e tomou como refém o carcereiro Marcelo Rosa Cruz. [INI]

Camada		às 21h30 do sábado,	o preso Juarez Vieira dos Santos Filho, 33,	SERROU	as grades de sua cela
EF	Pedaco INI	Tempo	Agente	Instrumento	Item
FG		Dep	Ext		Obj
TS		SP	SN		SN
Verbo					

113. Após o tiroteio, os presos teriam começado a SERRAR as grades e quebrar tudo, segundo o carcereiro Vieira. [INI]

**Padrão 48: Agente IND; Item Obj/SN; Pedacos INI;Tempo Dep/SAdv;
Instrumento Inc.**

114. Antes, SERRARAM as grades de quatro celas. [INI] [IND]

Camada			Antes	SERRARAM	as grades de quatro celas
EF	Pedaco=INI	Agente=IND	Tempo	Instrumento	Item
FG			Dep		Obj
TS			SAdv		SN
Verbo					

**Padrão 49: Agente Ext/Sn; Item Obj/SN; Pedacos INI; Lugar Dep/SP;
Instrumento Inc.**

115. Elas SERRARAM as grades da cela, nos fundos da delegacia. [INI]

Camada		Elas	SERRARAM	as grades da cela	nos fundos da delegacia
EF	Pedaco=INI	Agente	Instrumento	Item	Lugar
FG		Ext		Obj	Dep
TS		SN		SN	SP
Verbo					

Padrão 50: Agente INC; Item Dep/SP; Pedaçõs Obj/SN; Lugar Dep/SP; Instrumento Inc.

116. O pescoço de um moço foi SERRADO em Sacavém. [INC]

Camada		O pescoço	de um moço	Foi	SERRADO	em Sacavém
EF	Agente=INC	Pedaço	Item		Instrumento	Lugar
FG		Ext	Dep			Dep
TS		SN	SP			SP
Outros				Cop		
Verbo						

UL Serrar (Verbo)

Elementos do Frame	Tipo
Agente	Nuclear
Item	Nuclear
Pedaços	Nuclear
Instrumento	Periférico
Maneira	Periférico
Meios	Periférico
Lugar	Periférico
Tempo	Periférico
Medida	Periférico
Propósito	Extra-temático
Resultado	Extra-temático
Frequência	Extra-temático

Tabela 31: Elementos do Frame da UL Serrar (V.)

Elementos do Frame e suas Realizações Sintáticas

Elemento do Frame	Número Anotado	Realizações
Agente	(116)	SN. Ext =(50) INC =(16) IND= (34) INI =(16)
Item	(116)	INI = (9) SN. Obj =(74) SN. Ext =(8) IND= (10) SP Dep = (14) SP _{RELATIVO} = (1)
Pedaço	(116)	SN Obj = (22) INI= (81) IND = (2) SN Ext = (5) SP Dep = (6)
Instrumento	(116)	Incorporação = (108) SP Dep = (7) IND = (1)
Propósito	(18)	SP Dep = (3) Or.S.Adv.Final Dep (15)
Tempo	(4)	SP. Dep = (2) SAdv. Dep = (2)
Lugar	(2)	SP. Dep =(2)
Maneira	(13)	SAdv. Dep =(6) SP. Dep =(5) SV _{Gerundial} Dep = (1) SP _{Infinitivo} Dep = (1)

TABELA 32: Elementos do Frame e suas realizações sintáticas – UL Serrar (V.)

Padrões de Valência:

Número anotado	Padrões				
	Agente	Item	Pedaco	Instrumento	
TOTAIS					
(28)	SN Ext	SN Obj	INI --	Incorporado	
(17)	IND --	SN Obj	INI --	Incorporado	
(2)	IND --	INI --	SN Obj	Incorporado	
(1)	SN Ext	SN Obj	SN Obj	Incorporado	
(1)	SN Ext	IND --	SN Obj	Incorporado	
(4)	INI --	SN Obj	INI --	Incorporado	
(2)	INI --	INI --	SN Obj	Incorporado	
(3)	INC --	IND --	SN Ext	Incorporado	
(2)	INC --	SN Ext	INI --	Incorporado	
(3)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep	
(4)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	Incorporado	
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	Incorporado	
(3)	INI --	SN Obj	SP Dep	Incorporado	
(2)	SN Ext	INI --	INI --	Incorporado	
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	SP Dep	
(1)	IND --	SN Obj	INI --	SP Dep	
(1)	INC --	SN Ext	INI --	SP Dep	
(1)	INI --	SN Obj	INI --	IND --	
(1)	INC --	SN Ext	SP Dep	Incorporado	
(2)	IND --	SP Dep	SN Obj	Incorporado	
(1)	INC --	SP Dep	SN Ext	Incorporado	
(1)	IND --	INI --	INI --	SP Dep	

(1)	IND --	INI --	INI --	Incorporado		
(1)	INI --	IND --	INI --	Incorporado		
(1)	IND --	IND --	IND --	Incorporado		
TOTAIS	Agente	Item	Pedaco	Instrumento	Maneira	
(1)	INI --	IND --	SN Obj	Incorporado	SVger. Dep	
(1)	INC --	IND --	SP Dep	Incorporado	SAdv Dep	
(1)	IND --	SN Obj	INI --	Incorporado	SP Dep	
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	Incorporado	SAdv Dep	
(1)	SN Ext	IND --	SN Obj	Incorporado	SPinf Dep	
(1)	IND --	SP Dep	SN Obj	Incorporado	SP Dep	
(1)	INI --	SN Ext	SN Obj	Incorporado	SAdv Dep	
(1)	INC --	SN Obj	SP Dep	Incorporado	SAdv Dep	
TOTAL	Agente	Item	Pedaco	Instrumento	Propósito	
(3)	SN Ext	SN Obj	INI --	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	
(2)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	
(2)	IND --	SN Obj	INI --	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	
(1)	INI --	SPrelat. Dep	SN Obj	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	
(2)	INC --	SN Ext	INI --	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	
(1)	INC --	SN Ext	INI --	Incorporado	SP Dep	
(1)	INC --	INI --	IND --	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	
TOTAL	Agente	Item	Pedaco	Instrumento	Propósito	Maneira
(1)	INC --	IND --	INI --	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	SAdv. Dep
(1)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	SP Dep

(1)	INI --	SN Obj	INI --	Incorporado	Oração Sub. Adv. Dep	SP Dep
(1)	INI --	SN Obj	INI --	Incorporado	SP Dep	SP Dep
(1)	SN Ext	SP Dep	SN Obj	Incorporado	SP Dep	SAdv . Dep
TOTAIS	Agente	Item	Pedação	Instrumento	Propósito	Tempo
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	Incorporado	Or.Sub.Adv. Dep	SAdv. Dep
3 TOTAIS	Agente	Item	Pedação	Instrumento	Tempo	
(2)	SN Ext	SN Obj	INI --	Incorporado	SP Dep	
(1)	IND --	SN Obj	INI --	Incorporado	SAdv. Dep	
2 TOTAIS	Agente	Item	Pedação	Instrumento	Lugar	
(1)	SN Ext	SN Obj	INI --	Instrumento	SP Dep	
(1)	INC --	SP Dep	SN Ext	Instrumento	SP Dep	

TABELA 33: Padrões de Valência – UL Serrar (V.)

4.3 – Generalizações sobre as anotações

4.3.1 - Conexões com outros frames

Das Unidades Lexicais foco do estudo e a partir das evidências oriundas das anotações, podemos evidenciar que as ULs estudadas têm também estreita ligação com outros frames específicos e essa ligação emerge pelos Nomes que fazem parte da predicação. Nas sentenças abaixo exemplificadas, a diferença entre ‘cortar o pano’, ‘cortar a árvore’, ‘cortar o abacaxi’ e ‘cortar o cabelo’ decorre não do frame de CORTE (evocado pelo Verbo *cortar*) mas sim dos frames suscitados pelos Nomes *pano*, *árvore*, *abacaxi* e *cabelo* que estabelecem respectivamente relações com cenários de corte e costura, desmatamento, culinária e cuidados cosméticos.

1. **CORTAR**_{Alvo} **o pano**_{Item} **a fio reto**_{Maneira} **[INI]**_{Agente} **[INI]**_{Pedaços}
2. *Chega a ser necessário* **CORTAR**_{Alvo} **árvores**_{Pedaços} *e levantar candeeiros de iluminação pública* **[INI]**_{Agente} **[IND]**_{Item}
3. **CORTAR**_{Alvo} **o abacaxi já descascado**_{Item} **em fatias**_{Pedaços}, *e arrumar numa panela grande.* **[INI]**_{Agente}
4. **um**_{Agente} **CORTANDO**_{Alvo} **o cabelo do outro**_{Item} **[INI]**_{Pedaços}

Noutras situações, mesmo quando não se tem um Nome diretamente ligado ao alvo, o uso convencionalizado da UL, reforçado pela presença de um sintagma, estabelece a ligação com um outro frame. Na sentença “A *minha irmã mais velha dirigia o ateliê*, **CORTAVA**_{Alvo} *e talhava*”, o uso intransitivo do verbo **cortar** faz com que o EF Item seja uma Instanciação Nula Indefinida. Entretanto, mesmo sem um Nome ligado ao alvo **cortava**, a própria UL, como tem seu uso fortemente ligado ao ato de costurar, evoca esta cena. A presença neste contexto do sintagma ‘o ateliê’ ajuda a reforçar a ideia de que realmente se trata do frame de CORTE_E_COSTURA.

Nas ocorrências coletadas das ULs *fatiar*, *ralar* e *ralado* emerge uma estreita ligação com a cena CULINÁRIA. Vale frisar, no entanto, que somente foram anotadas sentenças que evocam a cena de CORTE relativa à **desconstituição de uma unidade física**, de tal modo que ocorrências como ‘*Ele ralou a perna no acidente*’ ou ‘*Ele ralou muito para conseguir este emprego*’ não foram consideradas

neste estudo e, portanto, não fazem parte da estatística apresentada abaixo. Do universo das sentenças analisadas com essas ULs, podemos extrair as seguintes conclusões:

- a. De um total de seis ocorrências da UL **fatiar**, cinco se ligam à cena CULINÁRIA (fatiar alimentos), o que representa 84% do total. A única sentença excluída dessa generalização é a seguinte:

5. Deitado em uma mesa de operações; sua última visão antes de perder a consciência é a de **um lunático** Agente **FATIANDO** Alvo **seus membros** Pedaços **com uma serra circular** Instrumento.

- b. Todas as doze ocorrências da UL **ralar** estão ligadas ao cenário de preparação de alimentos, o mesmo se aplicando à totalidade das cento e treze (113) ocorrências do Adjetivo **ralado**.

- c. Das duzentas e sessenta e seis (266) ocorrências da UL **cortar**, 10,3% vinculam-se ao cenário de preparação de alimentos e 6,7% ao de cuidados cométicos.

- d. O uso da UL **cortar** em contextos cujos constituintes evocam a cena de COSMÉTICA instancia o sentido de ‘*aparar, cortar apenas o excesso*’. Dessa forma, o sintagma que ocupa a posição de Objeto é classificado como Item por não ser completamente erradicado.

- e. Quando o uso de **cortar** é no sentido de erradicar totalmente o objeto cortado de seu contexto, o objeto cortado figura como uma parte independente deste contexto e é etiquetado como Pedaços.

- f. Portanto, acepções diferentes de cortar promovem alteração na classificação dos EFs centrais Item e Pedaços. Vejamos as diferenças na anotação das sentenças:

6. *A repugnância com que viu* **CORTAR** **aquelas árvores velhas** Pedaços
[IND] Agente [IND] Item

7. *Houve uma outra Rita, a Hayworth, a quem* **Orson Welles** Agente
CORTOU **o cabelo** Item, *uma violência para a imagem dela.*
[INI] Pedaços

- g. A UL **cortar** apresenta cinquenta e sete (57) ocorrências (21,11% do total) ligadas à cena de JARDINAGEM ou DESMATAMENTO (**cortar** árvores, grama, flores, capim...)

8. “A grama do campo de futebol ^{Item}, uma das principais atrações, parecia não ser **CORTADA** ^{Alvo} há semanas. **[INC]** ^{Agente} **[INI]** ^{Pedaços}”.

No exemplo acima, o uso de cortar aproxima-se ao de aparar em que se corta apenas o excesso.

- h. A UL **cortar** é também usada de desmatamento e, neste caso, o objeto ligado ao alvo pela predicção é classificado como Pedaços.

9. “Mas, enquanto Jerônimo comprimia a sua aversão, amolava o machado ^{Instrumento} para **CORTAR** ^{Alvo} as árvores ^{Pedaços} e se oferecia para ajudar-me na edificação, Rosália discutia comigo a abordagem do pai e da reação dos irmãos. **[IND]** ^{Agente} **[INI]** ^{Item}”.

- i. A pesquisa com a UL **cortar** retornou ainda cinquenta e nove (59) ocorrências ligadas à cena de COSTURA (**cortar** pano, tecido, roupas...), o que corresponde a 21,85 do total.
- j. Outras vinte e nove (29) ocorrências de **cortar** referem-se a cortar partes do corpo (cortar pernas, pênis, nervos...), representando 10,7% do total. Entretanto, nestes casos, mesmo com o mesmo ‘tipo’ de constituinte sofrendo a ação do corte, as cenas evocadas são de natureza diversa, como nos exemplos abaixo:

10. “John Wayne Bobbitt, o ex-fuzileiro de 26 anos ^{a quem} ^{Item} a mulher, Lorena Bobbitt ^{Agente}, **CORTOU** ^{Alvo} o pênis ^{Pedaços}, está envolvido num novo processo judicial, desta vez com o objectivo de verificar se engravidou uma mulher de Niagara Falls, estado de Nova Iorque.”

11. “É um hospital velhinho, mas trataram-me com celeridade e sempre me deram todo o apoio, se não fossem eles eu já não tinha a perna, ^{que} ^{Pedaços} esteve para ser **CORTADA** ^{Alvo}, afirma a cidadã. **[INC]** ^{Agente} **[IND]** ^{Item}”

- k. A UL **aparar** possui forte aproximação com a UL **cortar**. Ambas, inclusive, poderiam ser intercambiadas em diversos contextos. Assim como a UL **cortar**, a UL **aparar** retornou muitas ocorrências com constituintes do tipo ‘aparar cabelo, unhas, barba’, ‘aparar a grama, as árvores’, ‘aparar as bordas do tecido’.
- l. A distribuição da UL **aparar** por cena conexas à de CORTE é a seguinte:

- i. 7 ocorrências com o constituintes ‘apurar penas, lápis, palitos’ (cortar para tornar fino ou pontudo; apontar) – 7,52%;
- ii. 29 ocorrências ligadas à cena de CABELEIREIRO (apurar cabelo, unhas, barba e bigode) – 31,18%
- iii. 22 ocorrências ligadas à cena de JARDINAGEM (apurar árvores, grama, flores...) – 23,65%;
- iv. 28 ocorrências ligadas à cena de COSTURA (apurar bordas do tecido, pano, costuras...) – 30,11%.

m. A distribuição da UL *apurado* (usada como adj.) totaliza sessenta e quatro (64) ocorrências, assim distribuídas por cena conexas:

- i. 1 ocorrência com o constituinte ‘lápis apurado’ (cortar para tornar fino ou pontudo; apontar) – 1,56%;
- ii. 51 ocorrências ligadas à cena de CUIDADOS COSMÉTICOS (cabelo, unhas, barba e bigode apurado) – 79,69%
- iii. 13 ocorrências ligadas à cena de JARDINAGEM (árvores, grama, flores...) – 20,31%;

n. A UL *recortar* totalizou cento e trinta ocorrências (130), assim distribuídas quanto à conexão com outras cenas.:

- i. 26 ocorrências ligadas à cena de COSTURA (cortar pano, tecido, roupas...) – 20%;
- ii. 74 ocorrências, ou seja, 56,92%, ilustrando vários eventos de retalhamento de impressos ou de recorte de papel.

As 30 ocorrências restantes possuem outros constituintes, mas nenhum padrão significativo emerge delas.

12. *Agora já não há a desculpa de que falta tempo para **recortar**_{Alvo}, colar e tudo o mais .* [IN]_{Agente} [IN]_{Item} [IN]_{Pedaços}

13. *Pintar, desenhar, **recortar**_{Alvo}, colar e fazer cerâmica ou pulseirinha são algumas das brincadeiras que você pode fazer com arte .* [IN]_{Agente} [IN]_{Item} [IN]_{Pedaços}

14. *Traz ainda brincadeiras e outros trabalhos para recortar_{Alvo} e montar .*
 [INI]_{Agente} [IND]_{Item} [INI]_{Pedaços}

A UL **serrar** totaliza (cento e dezesseis) 116 ocorrências, assim distribuídas por cenários conexos, sendo assinaladas apenas as distribuições mais relevantes:

- i. 51 ocorrências com o constituinte ‘serrar grades’ – 43,96%;
- ii. 18 ocorrências com o constituinte ‘serrar partes do corpo’ – 15,51%;
- iii. 5 ocorrências com ‘serrar madeira’ – 4,31%
- iv. 8 ocorrências com ‘serrar árvores’ – 6,89%
- v. 3 ocorrências com ‘serrar correntes’ – 2,58%
- vi. 5 ocorrências com ‘serrar carros (ou parte deles)’ - 4,31%

4.3.2 – Diferenças entre as ULs *Cortar* e *Serrar*, por tipos semânticos

Outra generalização interessante, do ponto de vista lexicográfico, é o contraste entre ULs suscitado pelo **material que constitui o item a ser cortado**, de tal sorte que se usa **serrar** com materiais mais duros e **cortar** com materiais mais flexíveis. Observemos os contextos 15 a 19 com **serrar** e de 20 a 23 com **cortar**:

15. *Eles_{Agente} SERRARAM_{Alvo} as grades das celas_{Item}. [INI]_{Pedaços}*

16. *Seguidamente encostaram-lhe um estrado suportado por uma estrutura assente no chão e SERRARAM_{Alvo} as vigas de madeira_{Item} onde o estuque estava agarrado. [INI]_{Pedaços} [IND]_{Agente}*

17. *Idêntica situação ocorreu em Coimbra, mas não foi preciso chamar a polícia para mandar SERRAR_{Alvo} as correntes_{Item}. [INI]_{Agente} [INI]_{Pedaços}*

18. *Mesmo quando ouviu o osso_{Pedaços} sendo SERRADO_{Alvo}, não ficou impressionado. [INC]_{Agente} [IND]_{Item}*

19. *Os restantes saíram do Tribunal de Coimbra com a absolvição, mas SERRAR_{Alvo} um automóvel_{Item} ao meio_{Pedaços} é um comportamento que não é muito correcto e espero que não tenham mais dúvidas sobre essa forma de arranjar carros, sublinhava o juiz. [INI]_{Agente}*

20. Mas, neste caso de Braga **alguns espectadores**_{Agente} **CORTARAM**_{Alvo} **as redes de protecção**_{Item}, em clara desobediência à GNR e à polícia. " [INI]_{Pedaços}
21. **Checa**_{Agente} **CORTOU**_{Alvo} **a laranja**_{Item} [INI]_{Pedaços}
22. **Vilaça**_{Agente} **CORTOU**_{Alvo} **o papel**_{Item}, gasto nos cantos, **que envolvia o cofre**. [INI]_{Pedaços}
23. A candidadata a deputada disse ainda que, já no exterior, **um homem**_{Agente} admitiu ter **CORTADO**_{Alvo} **os fios**_{Item}, sem no entanto ter dado qualquer justificação. [INI]_{Pedaço}

A FrameNet oferece a categoria Tipo Semântico para formalizar esta distribuição, de tal modo que se poderia propor como Tipo Semântico do Item nas valências de **serrar** o parâmetro [Duro] ou [Inflexível]

Entretanto, ocorrem algumas poucas situações em que se tem o uso de ‘cortar o automóvel’ quando o *esperado* seria o uso de *serrar*. Porém, parece evidente pensar que ninguém faz uso de ‘serrar uma flor’ ou ‘cortar o cofre de aço’.

Por outro lado, nos contextos em que se tem ‘cortar uma árvore’ pode-se intercambiar por *serrar*. Prova disso, são as várias sentenças que, em contextos parecidos, ocorre o uso tanto de *cortar* quanto de *serrar árvores*.

24. **A Câmara**_{Agente} não pretende **CORTAR** **árvores nenhuma**_{Pedaço} [INI]_{Item}
25. o ato de **SERRAR** **uma árvore**, por exemplo). [INI]_{Agente} [INI]_{Item}

4. 3.3 – As Instanciações Nulas dos Elementos do Frame Nucleares

A FrameNet reconhece, como já definido no Cap. 3, três diferentes condições sob as quais se pode omitir os EFs: a Instanciação Nula Indefinida, a Instanciação Nula Definida e a Instanciação Nula Construcional. Dessas, a última **não tem relevância para a análise lexicográfica** por ser uma omissão licenciada pela gramática, portanto, independente da palavra-alvo e **não será foco de estudo**. As outras duas omissões, entretanto, são relevantes e serão alvo de uma breve análise.

Todas as ULs verbais que evocam a cena de CORTE representam uma predicação de dois argumentos em que alguém (Agente) corta alguma coisa (Item). Sendo assim, esses lugares são preenchidos pelos EFs nucleares Agente, Item e Pedacos. Entretanto, em diversas ocorrências e padrões de valência anotados encontramos omissões desses EFs nucleares. As omissões do Agente e dos Pedacos são mais frequentes que as omissões do Item, pois é mais comum omitir-se **quem** fez o corte e o **resultado** do que o que foi cortado do que se omitir **o que** foi alvo do corte. Além do mais, os verbos que evocam a cena de CORTE são transitivos e é o Item que geralmente figura como Objeto na predicação.

Os quadros abaixo representam um resumo das Instanciações Nulas por Unidade Lexical.

A UL *aparar* (V.) apresentou um total de 93 ocorrências dispostas em 33 padrões de valência.

APARAR (Verbo)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	13	3
Agente IND	20	8
Item INI	2	1
Item IND	2	2
Pedacos INI	90	31
Pedacos IND	0	0

TABELA 34 – Instanciações Nulas UL *aparar*

APARAR (Verbo)			
Combinação dos EF como Instanciação Nula			Nº de padrões em que ocorrem
Agente INI	Pedaços INI		2
Agente IND	Pedaços INI		7
Agente IND	Item IND	Pedaços INI	1
Agente INI	Item IND	Pedaços INI	1

TABELA 35 – combinação de Instanciações Nulas – UL *aparar*

Quase a totalidade das ocorrências com Aparar (90 ocorrências) apresentou o EF Pedaços como Instanciação Nula. Isso talvez se explique pelo fato de que a própria definição de aparar prevê que se corte o excesso de alguma coisa, o que pressupõe que esse excesso cortado seja o Peçaço e dessa forma seria desnecessário mencioná-lo. O Item aparece omissso em apenas 4 ocorrências (duas como IND e duas como INI). Os casos de Instanciação Nula Definida o EF omitido é recuperado facilmente pelo contexto ou mesmo não foi marcado por estar fora da localidade sintática do alvo. Vale destaque, no entanto, os casos do Item como INI, como em:

27. *Montagem -- Feche a pence, **APARE** o excesso de tecido e chuleie. -- Costure as peças laterais nas peças da frente. [INC]*
[INI]

Na sentença acima, o sintagma ‘o excesso de tecido’ é classificado como Pedaços e não Item, pois, mesmo com a UL aparar, esse excesso é totalmente retirado. A própria definição de aparar prevê isso: ‘cortar (alguma porção excessiva) de; acertar’. Como não foi mencionado no contexto de onde foi cortado esse excesso de tecido, o Item figura como uma INI.

Em dois Padrões de Valência todos EF centrais figuraram como Instanciações Nulas, mas vale ressaltar que nesses casos o Item cortado era sempre uma Instanciação Nula Definida, ou seja, recuperável contextualmente, como se pode ver em:

28. Ali mesmo, em tom de espectáculo, lançaram-se ao cabelo dos seus manequins: molharam, **APARARAM**, um corte aqui, um desbaste acolá, a escova certa na madeixa certa, modelar, esculpir, [IND]Agente [IND]Item [INI]Pedaços
29. há igualmente os lápis, um material riscante, que também tem um período de vida, conforme se vão **APARANDO** vão-se apagando". [INI]Agente [IND]Item [INI]Pedaços

A UL **aparado** (uso como Adj.) apresentou um total de 65 ocorrências dispostas em 4 padrões de valência.

APARADO (uso como Adj.)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	0	0
Agente IND	0	0
Item INI	0	0
Item IND	0	0
Pedaços INI	65	4
Pedaços IND	0	0

TABELA 36 - Instanciações Nulas – UL *aparado*

No caso da UL **aparado**, apenas o EF Pedaços figura nas ocorrências como Instanciação Nula. Vale lembrar que no caso desta UL a grande omissão foi com o uso de Instanciação Nula Construcional para Agente. Entretanto, pelo motivo já expresso, não abordamos esse tipo de omissão licenciada pela gramática.

A UL **cortar** (Verbo.) apresentou um total de 266 ocorrências dispostas em 115 padrões de valência.

CORTAR (Verbo)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	62	26
Agente IND	57	20
Item INI	24	14
Item IND	69	26
Pedaços INI	119	43
Pedaços IND	4	1

TABELA 37 - Instanciações Nulas – UL *cortar*

CORTAR (Verbo)			
Combinação dos EF como Instanciação Nula			Nº de padrões em que ocorrem
Agente INI	Item IND		4
Agente INI	Item INI		4
Agente IND	Item IND		1
Agente IND	Item INI		3
Agente INI	Pedaços INI		7
Agente IND	Pedaços INI		3
Item INI	Pedaços INI		1
Item IND	Pedaços INI		1
Agente INI	Item INI	Pedaços INI	1
Agente INC	Item IND	Pedaços INI	2
Agente INI	Item IND	Pedaços INI	1
Agente IND	Item INI	Pedaços INI	1
Agente INC	Item IND	Pedaços IND	1

TABELA 38 - combinação de Instanciações Nulas – UL *cortar*

Com a UL **cortar** o total de omissões de EF nucleares é bastante significativo. As Instanciações Nulas Definidas são recuperáveis contextualmente e as Instanciações Nulas Indefinidas ocorrem geralmente pelo uso de um sujeito genérico (omissão do Agente) ou um Item ou Peçaço não especificado (mais comum de ocorrer com Peçaços do que com o Item). Na sentença abaixo, por exemplo, os Peçaços foram especificados em detrimento de se mencionar o Item de onde foram cortados:

30. *em vez de se apanharem papagaios ou periquitos, se **CORTEM** árvores*
[INI]Peçaços [IND]Agente [INI]Item

Em 6 (seis) padrões foram omitidos todos os EFs centrais. Desses, dois apresentaram o Item como INI e sua omissão é licenciada, no primeiro caso, pela ligação que a UL cortar tem com 'corte e costura' e pela presença do sintagma 'o ateliê' que reforça o uso no contexto de 'cortar tecido'.

31. *A minha irmã mais velha dirigia o ateliê, **CORTAVA** e talhava.*
[IND]Agente [INI]Item [INI]Peçaços

A UL *fatiar* (Verbo.) apresentou um total de 6 ocorrências dispostas em 6 padrões de valência.

FATIAZ (Verbo)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	0	0
Agente IND	4	4
Item INI	1	1
Item IND	1	1
Peçaços INI	0	0
Peçaços IND	0	0

TABELA 39 - Instanciações Nulas – UL *fatiar*

Com relação a *fatiar*, sobressai o fato de em apenas um padrão o Agente figurar como Externo. Em quatro sentenças foi representado por uma Instanciação Nula Definida e, portanto, recuperável no contexto e em uma como Instanciação Nula Construcional licenciada pelo uso da voz passiva. Abaixo uma sentença em que o Agente é recuperável anaforicamente.

32. *Ela é daquelas que arrancam logo uma picanha inteira do dedo.*
Sem **FATIAR!**_{Alvo} **IND**_{Agente} **IND**_{Item}

FATIAR (Verbo)		
Combinação dos EF como Instanciação Nula		Nº de padrões em que ocorrem
Agente IND	Pedaços IND	1
Agente IND	Item INI	1

TABELA 40 - combinação de Instanciações Nulas – UL *fatiar*

Em duas ocorrências há dois EF centrais como Instanciações Nulas. O exemplo abaixo refere-se ao caso em que o Item é classificado como INI.

33. *Esmero no FATIAR para não ouvir graça do freguês*_{Propósito.}
IND_{Agente} **INI**_{Item}

No frame de CORTE, os constituintes que se associam ao lexema *fatiar* são, na maioria das ocorrências (84%) , ligados à cena CULINÁRIA, sendo assim, o uso intransitivo de *fatiar* na sentença acima permite que se pense no Item como um alimento.

A UL *ralar* (Verbo) apresentou um total de 12 ocorrências dispostas em 9 padrões de valência. Em todas elas o lexema *ralar* aparece ligado a um quale que evoca a cena CULINÁRIA.

RALAR (Verbo)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	3	2
Agente IND	1	1
Item INI	0	0
Item IND	2	2
Pedaços INI	12	9
Pedaços IND	0	0

TABELA 41 - Instanciações Nulas – UL *ralar*

RALAR (Verbo)			
Combinação dos EF como Instanciação Nula			Nº de padrões em que ocorrem
Agente INI	Pedaços INI		2
Agente IND	Pedaços INI		1
Agente INC	Item IND	Pedaços INI	2

TABELA 42 - combinação de Instanciações Nulas – UL *ralar*

Com esta UL, não há ocorrências em que o Item figure como Instanciação Nula Indefinida, o que nos parece bastante pertinente, pois é fundamental na cena CULINÁRIA especificar o Item a ser ralado. Por outro lado, o EF Pedaços figura como INI em todas as sentenças. Isso também é previsível, pois não há muito o que se especificar em termos de Pedaços provenientes do ato de ralar; apenas se pode pensar que se rale em ralo grosso, fino ou médio a fim de se obter pedaços maiores ou menores.

Nos dois padrões de valência em que todos os EF centrais figuram como Instanciações Nulas, o Agente é uma Instanciação Nula Construcional e, portanto, licenciado pela gramática e o Item é uma Instanciação Nula Definida recuperável contextualmente.

RALADO (Uso como Adj.)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	0	0
Agente IND	0	0
Item INI	0	0
Item IND	2	2
Pedaços INI	113	3
Pedaços IND	0	0

TABELA 43 - Instanciações Nulas – UL *ralado*

RALADO (Uso como Adj.)			
Combinação dos EF como Instanciação Nula			Nº de padrões em que ocorrem
Agente INC	Item IND	Pedaços INI	2

TABELA 44 - combinação de Instanciações Nulas – UL *ralado*

Dos 3 padrões de valência anotados com a UL *ralado*, dois apresentam os EF centrais como Instanciações Nulas. Entretanto, esse fato não merece maior relevância em função da mesma análise feita para a UL *ralar*: o Agente é uma Instanciação Nula Construcional e, portanto, licenciado pela gramática e o Item é uma Instanciação Nula Definida recuperável contextualmente e, além disso, todos os constituintes ligados ao lexema *ralado* são alimento o que permite a identificação do Item com facilidade.

A UL *recortar* (Verbo) apresentou um total de 130 ocorrências dispostas em 64 padrões de valência.

RECORTAR (Verbo)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	18	9
Agente IND	45	17
Item INI	41	17
Item IND	46	21
Pedaços INI	21	11
Pedaços IND	17	9

TABELA 45 - Instanciações Nulas – UL *recortar*

Com a UL *recortar* foi grande a incidência do Item como INI. Isso se deve ao fato de que em várias sentenças o que se evidenciava eram os Pedaços e não o Item, como por exemplo na sentença:

34. *bastando que vc._{Agente} recorta este artigo_{Pedaços} e o envie _[INI]_{Item}*

em que o objeto do recorte é o artigo que, por ser erradicado do Item (não mencionado) e figurar como uma entidade independente, é rotulado de Pedaços. Os Itens rotulados como IND referem-se a situações em que o contexto possibilita inferir qual é o Item alvo do recorte ou mesmo este é mencionado, mas por estar fora da localidade sintática do alvo, não é marcado na sentença.

35. *Eu comprava um jornal esperando ler um determinado artigo, que sabia que ia sair, e a figura ia lá, recortava o artigo que 'tava no verso_{Pedaços} e levava embora numa boa . _[IND]_{Agente} _[IND]_{Item}*

RECORTAR (Verbo)			
Combinação dos EF como Instanciação Nula			Nº de padrões em que ocorrem
Agente INI	Item IND		1
Agente IND	Item INI		1
Agente IND	Item IND		4
Agente INI	Item INI		1
Agente IND	Pedaços INI		3
Agente INI	Pedaços INI		1
Item INI	Pedaços IND		1
Item INI	Pedaços INI		1
Agente INI	Item IND	Pedaços IND	1
Agente INC	Item IND	Pedaços INI	1
Agente INI	Item INI	Pedaços INI	1
Agente INI	Item IND	Pedaços INI	1
Agente INI	Item INI	Pedaços IND	1
Agente IND	Item INI	Pedaços IND	1
Agente IND	Item IND	Pedaços IND	2
Agente INC	Item IND	Pedaços IND	1

TABELA 46 - combinação de Instanciações Nulas – UL *recortar*

Nove padrões de valência com a UL **recortar** apresentaram os EFs nucleares como Instanciações Nulas. Desses, merecem destaque aqueles cujo Item é rotulado como INI (três casos). No padrão 25º (já mencionado neste trabalho), o recortar é usado com predicção de um argumento (intransitivo) e seu sentido está ligado a ‘*recortar papel*’, pois a UL recortar, como já vimos, está ligada a esta cena. Assim, mesmo com a omissão do Item, não há dificuldade de se depreender que se trata do ato de recortar e colar papel:

36. *Agora já não há a desculpa de que falta tempo para **recortar**, colar e tudo o mais .* [INI]Agente [INI]Item [INI]Pedaços

No 27º e 28º padrões o Item não é mencionado e o EF Pedacos está citado fora da localidade sintática do alvo. Assim, os três EF centrais são instanciações Nulas:

37. **Recorte** e envie este cupão, e receberá literatura grátis e sem qualquer compromisso. [INC]Agente [INI]Item [IND]Pedaços

É interessante observar, contudo, que na sentença acima o sintagma ‘este cupão’, embora esteja fora da localidade sintática relativa ao alvo, é a referência anafórica do EF Pedacos e não do Item, pois representa uma entidade independente que sofreu o recorte, e foi, portanto, erradicado do Item (não mencionado).

A UL **serrar** (Verbo) apresentou um total de 116 ocorrências dispostas em 50 padrões de valência.

SERRAR (Verbo)		
EF _{CENTRAL} e Tipo de Instanciação Nula	Nº de ocorrências	Nº de padrões
Agente INI	16	10
Agente IND	34	12
Item INI	9	6
Item IND	10	8
Pedaços INI	81	26
Pedaços IND	2	2

TABELA 47 - Instanciações Nulas – UL **serrar**

SERRAR (Verbo)			
Combinação dos EF como Instanciação Nula			Nº de padrões em que ocorrem
Agente IND	Item INI		1
Agente INI	Item INI		1
Agente INI	Item IND		1
Agente IND	Pedaços INI		5
Agente INI	Pedaços INI		3
Item INI	Pedaços INI		1
Agente IND	Item INI	Pedaços INI	2
Agente INI	Item IND	Pedaços INI	1
Agente IND	Item IND	Pedaços IND	1
Agente INC	Item INI	Pedaços IND	1
Agente INC	Item IND	Pedaços INI	1

TABELA 48 - combinação de Instanciações Nulas – UL *serrar*

Dos padrões de valência em que todos os EF centrais figuram como Instanciações Nulas, merecem destaque os que têm o EF Item e Pedaços como Instanciações Nulas Indefinidas. Nelas o **serrar** é utilizado como predicado de um argumento (uso intransitivo) e não se pode depreender qual é o objeto alvo do ato de serrar. Esse uso foi atestado em apenas duas ocorrências. Em função disso, não se pode afirmar que seja propriamente um uso convencionalizado de *serrar*.

38. Estava a **SERRAR**, estava a cantar trovas roceiras, ingênuas, onde com surpresa o major não via entrar a fauna, a flora locais, os costumes das profissões roceiras. [IND]_{Agente} [INI]_{Item} [INI]_{Pedaços}

39. Ele estava em cima de um cavalete serradouro a **SERRAR** com um serrão [IND]_{Agente} [INI]_{Item} [INI]_{Pedaços}.

Embora os contextos analisados não tenham revelado isso (em função provavelmente da natureza do corpus ligada ao gênero jornalístico) a UL **serrar**

evoca a profissão de serralheiro. Isso poderia explicar um uso intransitivo de **serrar** sem gerar estranheza no fato de não se ter o Item serrado.

5 – Considerações Finais

O presente trabalho documenta de forma detalhada os procedimentos para a implantação do Projeto FrameNet Brasil como metodologia de descrição lexicográfica e como plataforma de apresentação dos dados que compõem esta descrição.

No atual estágio de desenvolvimento do Projeto, em que todos os procedimentos de anotação e de formulação das tabelas consolidadoras são praticados manualmente, a tarefa executada é exaustiva. Consola-nos saber que este esforço constitui o patamar de desenvolvimento de ferramentas computacionais que permitirão que as próximas anotações ocorram com muito maior conforto para os pesquisadores, permitindo-lhes, ao cabo das suas anotações, concentrarem-se na riqueza de dados linguísticos que as presentes descrições permitem vislumbrar.

O estudo aqui apresentado permitiu que o Projeto avançasse particularmente no que se refere ao tratamento dos dados que, na forma de concordâncias, emergiam das buscas lexicais. Como tais dados eram definidos para as ferramentas de busca via lematização, revelou-se indispensável classificá-los para que pudéssemos definir os subcorpora-objeto das anotações. Para isso recorreremos ao programa R, e, quando necessário, também ao SPSS. Nossas descrições, no capítulo 4, apontam minuciosamente a origem e a natureza das sentenças anotadas.

Outra generalização a ser assinalada sobre a metodologia do Projeto é a necessidade inadiável de diversificação de seus corpora: nem é tanto o caso de estendê-los quantitativamente. Nossa garimpagem dos dados, como já referido no curso do texto, encontrou um número considerável de sentenças repetidas, e,

quando não era este o caso, de instanciações muitíssimo semelhantes entre si. Acontece que a natureza majoritariamente jornalística dos corpora do Projeto aliena a possibilidade de ocorrência de Unidades Lexicais que são muito presentes em situações cotidianas, mas que por sua normalidade e recorrência não viram notícia: daí que não figuram nos corpora. Do ponto de vista das necessidades de descrição de um léxico da vida cotidiana (tarefa que consideramos prioritária para qualquer dicionário que endosse a hipótese da Semântica de Frames), discursos que as atestem tornam-se uma exigência para o Projeto. Portanto, é indispensável anexar corpora de língua falada em situações corriqueiras de uso para que possamos obter a ilustração mais numerosa das ocorrências de ULs como **fatiar, ralar, ralado**, evocando o frame de CORTE.

Entendemos que o maior resultado deste estudo é o avanço que ele propiciou à implantação do Projeto FrameNet Brasil. Obtivemos, porém, alguns resultados lexicográficos, que, por merecerem ser ressaltados, são enumerados a seguir:

1. Dos três Elementos Nucleares do Frame de Corte, o EF Pedacos é o que tem expressão menos frequente nos nossos padrões de valências: excetuado o caso de **fatiar**, em que o lexema morfologicamente incorpora o EF, só se registram instanciações explícitas mais numerosas deste EF com as ULs **cortar e recortar**, precisamente aquelas em que também co-ocorre o EF periférico Medida, que obviamente se refere ao Pedaco que resulta do CORTE.

2. No caso da anotação dos Adjetivos **ralado e aparado**, como já antecipado por Ruppenhofer et al. 2006, as ocorrências dos EFs Agente e Pedacos se dão sempre como INC e INI, respectivamente. A variação nos padrões destas valências, muito mais restrita, envolve apenas EFs periféricos. A observar, entretanto, a presença abundante nestes casos do EF Maneira.

3. A presença do EF Maneira é igualmente importante com a UL **aparar**.

4. A ocorrência quase que exclusivamente nula do EF Agente com a UL **fatiar** parece prender-se a características do gênero textual (discurso instrucional) em que as ocorrências da UL foram atestadas.

5. Verifica-se para todas as ULs que o EF mais focalizado através de sua explicitação lingüística é o **EF Item**, precisamente o elemento da cena que sofre a

mudança de estado. Esta constatação merece especial destaque se pensarmos que, paradoxalmente, **é a agentividade do frame de CORTE** que distingue entre as línguas do mundo as lexicalizações de CORTAR e QUEBRAR, tema recorrente dos proponentes de generalizações sobre as estruturas argumentais dos Verbos de mudança física.

Todas estas observações nos indicam como próxima etapa de desdobramento desta análise **a proposição dos frames evocados para cada uma das ULs estudadas**, que herdaram o frame de CORTE e o particularizam em suas cenas específicas. As diferenças na focalização da cena do CORTE ficam claramente atestadas nas valências das ULs levantadas, quando não em suas próprias morfologizações (**serrar** inclui sempre o EF periférico Instrumento e **fatiar** menciona sempre o EF nuclear Pedacos).

A diversidade das realizações linguísticas do frame de CORTE, tal como demonstrada pela anotação das ULs que o evocam, aponta claramente para as virtudes do processo de descrição lexicográfica proposto pelo projeto FrameNet. A comparação com experiências similares (seja, por exemplo, com o **Dicionário Gramatical dos Verbos**, pioneiro empreendimento do Professor Francisco Borba, que também indica a valência semântica dos itens lexicais que descreve) é instrutiva: em primeiro lugar, não fica assegurada nestes casos a distinção essencial entre lexema e Unidade Lexical (o que figura como verbete nestes léxicos é, em geral, o lexema). Em segundo lugar, ainda quando se registra a valência semântica, não se trata (menos ainda se sistematiza) a variedade de sua instanciação sintática.

A experiência inaugural de implantação da FrameNet Brasil, trabalhosa como efetivamente o foi, promete, em sua continuação, resultados inspiradores, tecnologicamente mais aprimorados, mas principalmente, rigorosos e qualificados como análise lexicográfica do Português.

REFERÊNCIAS:

BAKER, C. F; FILLMORE, C. J. and LOWE, J.B. The Berkeley FrameNet Project. In: *Proceedings of the 17th International Conference on Computational Linguistics – Vol 1*. Montreal, Canada, 1998. p. 86-90. Disponível em: <http://framenet.icsi.berkeley.edu/papers/acl98.pdf>

BAKER, C. F; FILLMORE, C. J. and CRONIN, B. The Structure of FrameNet Database. In: *International Journal of Lexicography*, Vol. 16 nº 3. Oxford University Press, 2003 p.281-296.

BORBA, Francisco da Silva (Org.). *Dicionário Gramatical de Verbos do Português Contemporâneo do Brasil*. São Paulo, UNESP, 1990.

CHOMSKY, N. *Aspects of the theory of the syntax*. Cambridge, Mass.: The MIT Press, 1965.

CRISTOBAL, M. Arriving events in English and Spanish: a constrative analysis in terms of Frame Semantics. TR-01-009. Setembro/2001. Disponível em: http://elies.rediris.es/miscelanea/miscce_5/Cristobal.pdf

CROFT, W. & CRUSE, A. *Cognitive Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.

CRUSE, D. A. 1986. *Lexical Semantics*. Cambridge, Cambridge University Press.

FAUCONNIER,G. *Mental spaces*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.

FAUCONNIER,G. *Mappings in Thought and Language*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

FAUCONNIER, G. & TURNER, M. *The Way We Think: Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities*, New York, Basic Books, 2002.

FILLMORE, C. J. "Frame Semantics". In: *Linguistics in the morning calm. Selected papers from SICOL-1981*. Seoul, Korea: Hanshin Publishing Company,1982.

FILLMORE, C. J. Toward a *Frame-Based* Lexicon: The Semantics of RISK and its neighbors. In: T. L. S. of Korea (Ed.), *Linguistics in the Morning Calm*. Seoul: Hanshin Publishing Co, 1982.

FILLMORE, C. J.; WOOTERS, C. and BAKER, C. F. *Building a Large Lexical Databank Which Provides Deep Semantics*. ICSI, University of California at Berkeley. 2000.

FILLMORE, C. J.; JOHNSON, C. R.; PETRUCK, M. R. L. Background to FrameNet. In: *International Journal of Lexicography*, Vol. 16 nº 3. Oxford University Press, 2003.

FILLMORE, C. J. and JOHNSON, C. R. The FrameNet tagset for frame-semantic and syntactic coding of predicate-argument structure. In: *International Journal of Lexicography*, Vol. 16 nº 3. Oxford University Press, 2003.

GAWRON, J. M. Frame Semantics. 2008. Disponível em: http://www.hf.uib.no/forskingskole/new_frames_intro.pdf

GOFFMAN, Erving (1974). *Frame Analysis: An essay on the organization of experience*. Cambridge: Harvard University Press, 1974, page 21.

KOHLRAUSCH, M.M. *Verbos de Elocução: Um estudo baseado em frames*. Dissertação de Mestrado, Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo, RS, 2009.

LAKOFF, G. *Women, Fire, and Dangerous Things: What categories reveal about the mind*, Chicago, The University of Chicago Press, 1987.

LAKOFF, G.; JOHNSON, M. *Philosophy in the flesh. The embodied mind and its challenge to western thought*. New York: Basic Books, 1999.

MAJID, A. et al. "The Semantic categories of cutting and breaking events: a crosslinguistic perspective". In: *Cognitive Linguistics*. Ed. Ewa Dabrowska. 2007.

MINSKY, M. (1975). A framework for representing knowledge. In P. Winston, Ed., *The Psychology of Computer Vision*. New York: McGraw-Hill, pp. 211–277.

MIRANDA, N.S. 1999. Domínios conceptuais e projeções entre domínios: uma introdução ao modelo dos espaços mentais. **Veredas** 4 (1) : 81-95

PETRUCK, M. Frame Semantics. University of California, Berkeley. 2008. Disponível em:
<http://framenet.icsi.berkeley.edu/papers/miriamp.FS2.pdf>

PULHIESE, J. O. *Reflexividade e Desreflexivização no Português do Brasil: Uma Abordagem Sociocognitiva sobre a Linguagem*. Dissertação de Mestrado, UFJF – 2004.

RUPPENHOFER, J.; ELLSWORTH, M.; PETRUCK, M.; JOHNSON, C.; SCHEFFCZYK. 2006. *FrameNet II: Extended Theory and Practice*. Disponível em <http://framenet.icsi.berkeley.edu/>.

SAMPAIO, T. F. *O Uso Metafórico do Léxico da Morte – Uma Abordagem Sociocognitiva*. Dissertação de Mestrado, UFJF – 2007.

SALOMÃO, M. M. M. Gramática e interação: o enquadre programático da hipótese sociocognitiva sobre a linguagem. *Veredas*, Juiz de Fora, V. 1, n. 1, Jul./Dez. 1997.

SALOMÃO, M. M. M. A questão da construção do sentido e a revisão da agenda dos estudos da linguagem. *Veredas*, Juiz de Fora, V. 1, n. 4, p. 61-79, Jan./Jul. 1999.

SALOMÃO, M.M.M. “Projeto FrameNet Brasil”. 2008. FAPEMIG: Projeto SHA APQ-01021-08.

SALOMÃO, M. M. M. (2009): FrameNet Brasil: Um trabalho em progresso. In: *Calidoscópico*, Vol. 7.2.

SAUSURRE, F. *Curso de Linguística Geral*. São Paulo: Ao Livro Técnico, 1995.

SILVA, A. S. da. “A Linguística Cognitiva. Uma breve introdução a um novo paradigma em Linguística”. *Revista Portuguesa de Humanidades I*, Braga: Faculdade de Filosofia da U.C.P., 1997. 59-101.

Anexo – Definições dicionarizadas²³ dos lexemas.

APARAR

Datação

sXIII cf. IVPM

Acepções

■ verbo

transitivo direto

1 segurar, tomar, sustentar com (mãos, instrumento, objeto etc.) [o que se atira ou o que cai]

Ex.: aparou as moedas com o chapéu

transitivo direto

1.1 deter (corpo em movimento)

Ex.: a função do goleiro é a. a bola

transitivo direto

2 cortar (alguma porção excessiva) de; acertar

Ex.: a. o cabelo, a grama

transitivo direto

3 tornar plano; alisar, desbastar

Ex.: a. uma tábua

transitivo direto

4 tornar fino ou pontudo; aguçar, apontar

Ex.: a. a ponta de um lápis

transitivo direto

5 Derivação: sentido figurado.

melhorar, aprimorar a qualidade de (algo); aperfeiçoar, polir

Ex.: <a. o estilo> <a. o modo de vestir>

transitivo direto

6 Derivação: sentido figurado.

resistir ao sofrimento; suportar, tolerar

Ex.: a. a dor causada pela morte dos pais

transitivo direto

7 Regionalismo: Brasil.

cativar com amabilidades, regalar; adular, lisonjear, mimar

Ex.: vive aparando o chefe

transitivo direto

8 Regionalismo: Nordeste do Brasil.

dar assistência a (parto)

transitivo direto

9 Rubrica: encadernação, artes gráficas.

cortar as bordas de (um maço de folhas de papel ou de livro), de forma que estas se igualem nas extremidades; barbear, espontar, refilar, tosquiar

Etimologia

lat. *appàro* (*adpà-*), *ás*, *ávi*, *átum*, *áre* 'preparar, aparelhar, dispor, aprestar', der. de *paráre* ver *para-*;
f.hist. sXIII *apparar*, sXV *aparar*

Sinônimos

ver sinonímia de *acepilhar* e *cortar*

Antônimos

²³ Fonte: Dicionário Houaiss Eletrônico. Disponível em: <http://houaiss.uol.com.br/>

ver antonímia de *acepilhar*

Homônimos

apara(3ªp.s.), aparas(2ªp.s.)/ *apara*(s.f.) e pl.

APARADO

Datação

sXIII cf. IVPM

Acepções

■ adjetivo

que se aparou

1 segurado, recebido com (as mãos ou algum instrumento) [diz-se do que foi atirado ou caiu]; sustentado

Ex.: as limas a. com o cesto não amargaram

1.1 detido, retido (diz-se de corpo em movimento)

Ex.: bola a. pela trave

2 cujo excesso foi removido, cortado

Ex.: o cabelo a. ficou mais bonito

3 igualado na borda; alisado, aplainado

4 Rubrica: artes gráficas.

cujas extremidades foram igualadas por meio de corte (diz-se de maço de folhas de papel, livro etc.)

5 que se aguçou, afilou; aguçado, apontado

6 Derivação: sentido figurado.

cuja qualidade foi aprimorada; aperfeiçoado, polido

6.1 que obedece às regras (diz-se de estilo); correto, elegante, polido

7 Derivação: sentido figurado.

cativado com amabilidade, com regalos; adulado, apapricado

Ex.: professor a.

8 Regionalismo: Nordeste do Brasil.

que recebeu assistência (diz-se de parto)

aparados

■ substantivo masculino plural

9 Regionalismo: Rio Grande do Sul.

paredões a prumo, esp. os contrafortes da serra Geral, no Sul do Brasil

Etimologia

part. de *aparar*; ver *para-*; f.hist. sXIII *apparar*, 1500 *aparado*

CORTAR

Datação

sXIII cf. IVPM

Acepções

■ verbo

transitivo direto

1 separar, dividir (algo) em duas ou mais partes, utilizando algum instrumento ou as próprias mãos

Ex.: c. um pão, c. uma folha ao meio

transitivo direto

1.1 Rubrica: costura.

retalhar, segundo algum critério; talhar

Ex.: usou o molde da revista para c. o vestido

bitransitivo

2 apartar, separar (parte) de (um todo)

Ex.: cortou uma fatia da pizza

intransitivo

3 apresentar lâmina afiada; realizar bom corte, boa incisão

Ex.: o facão da cozinha já não corta

transitivo direto

4 retirar o excesso a (alguma coisa); aparar, desbastar

Ex.: <c. as unhas> <c. a grama>

bitransitivo

5 eliminar de (algo) [o que não se considera bom, o que desarmoniza, desequilibra etc.]; suprimir

Ex.: cortou os dois últimos parágrafos do texto

transitivo direto

6 operar (paciente) através de cirurgia

Ex.: o médico cortou o paciente

transitivo direto e pronominal

7 ferir(-se) com objeto cortante

Ex.: <a farpa cortou seu dedo> <cortou-se com a faca da cozinha>

transitivo direto

8 rasgar, sulcar (determinada superfície); talhar

Ex.: <rios secos cortavam o solo> <pequenas rugas cortavam os cantos de sua boca>

transitivo direto

9 sulcar (água de mar, rio etc.); singrar

Ex.: o navio cortava as águas da baía

transitivo direto

10 interromper a transmissão de (alguma coisa)

Ex.: a companhia cortou a energia elétrica

transitivo direto

11 interromper ou impedir (fala, observação, comentário etc.)

Ex.: <ia manifestar sua opinião, quando a mãe a cortou> <o pavor cortou-lhe a fala>

transitivo direto

12 fazer cessar (alguma coisa) que apresenta continuidade; anular, invalidar

Ex.: <o remédio cortou a febre> <o café cortou-lhe o sono> <o banho frio cortou-lhe a embriaguez>

transitivo direto

13 deixar de fazer uso de (alguma coisa); recusar, rejeitar

Ex.: <para emagrecer, resolveu c. o açúcar> <cortou definitivamente o cigarro>

transitivo direto

14 Derivação: sentido figurado.

cruzar (caminho, passagem etc.)

Ex.: a travessa corta a rua principal

transitivo direto

15 Derivação: sentido figurado.

diminuir (caminho, distância etc.)

Ex.: pegou o atalho para c. o caminho

transitivo direto

16 Derivação: sentido figurado.

passar ao longo de; atravessar

Ex.: o regato cortava toda a extensão do sítio

transitivo direto

17 Derivação: sentido figurado.

experimentar (no corpo ou na alma) sensação análoga a de um corte

Ex.: um arrepio cortou-lhe a espinha

transitivo direto

18 Derivação: sentido figurado.

causar (a alguém) tormento, aflição; afligir, transtornar

Ex.: aquela notícia cortou-lhe o coração

transitivo direto e bitransitivo

19 dispensar (alguém); excluir

Ex.: era preciso c. (do passeio) os alunos indisciplinados

transitivo direto e bitransitivo

20 demitir (alguém) de (ofício, função, cargo etc.); dispensar, exonerar

Ex.: <a nova diretoria cortou todos os antigos funcionários> <cortou-o do cargo de confiança>

transitivo direto

21 Regionalismo: Bahia.

namorar (alguém); cortejar

intransitivo

22 Rubrica: esportes.

dar cortada na bola

Ex.: a jogadora levantou a bola para que a atacante cortasse

intransitivo

23 Rubrica: futebol.

interceptar (bola) de outro jogador

transitivo direto

24 Rubrica: futebol.

driblar ou ultrapassar (jogador adversário)

intransitivo

25 Rubrica: informática.

transferir um trecho selecionado de texto ou imagem do documento ativo para a área de transferência, removendo-o do documento ativo

intransitivo

26 Rubrica: ludologia.

dividir em grupos ou montes (cartas de baralho ou de outros jogos)

Etimologia

lat. *cúrto,as,ávi,átum,áre* 'encurtar, reduzir, cortar', der. do adj. lat. *cúrtus,a,um* 'curto, reduzido, encurtado, encolhido, cortado'; ver *cort(e)-*

Sinônimos

abrir, alinhar, amputar, aparar, ceifar, decepar, excisar, podar, retalhar, segar, tagar, talhar, torar, trinchar; ver tb. sinonímia de *atravessar, eliminar, impedir, omitir, rasgar, separar* e *serrar*

Antônimos

ver antonímia de *afastar* e *rasgar* e sinonímia de *acumular, apensar, conciliar, encaixar, prender* e *somar*

Homônimos

corta(3ªp.s.), cortas (2ªp.s.)/ *corta* /ô/ (f. corto /ô/) e pl.; corte(1ª3ªp.s.), cortes(2ªp.s.)/ *corte* /ô/ (s.f.) e pl.

FATIAR

Datação

1553 cf. JBarD

Acepções

■ verbo

transitivo direto

1 cortar em fatias; esfatiar

transitivo direto

2 reduzir a fragmentos

Etimologia

fatia + *-ar*; ver *fatia-*; f.hist. 1553 *fatiada*

Homônimos

fatia(3ªp.s.), fatias(2ªp.s.)/ *fatia*(s.f.) e pl.

RALAR**Datação**

1720 cf. RB

Acepções

■ verbo

transitivo direto e intransitivo

1 passar pelo ralador; moer, triturar

Ex.: <r. queijo> <esse aparelho não rala muito bem>

transitivo direto e intransitivo

2 ferir levemente, provocando um ou mais arranhões

Ex.: <ralou o braço ao escalar a rocha> <a perna ralou na parede>

transitivo direto e pronominal

3 (1844) Derivação: sentido figurado.

causar tormento a ou sentir tormento; atormentar(-se), afligir(-se)

Ex.: <r. a alma> <r.-se de inveja>

intransitivo

4 Regionalismo: Brasil. Uso: informal.

trabalhar muito, trabalhar em excesso

Ex.: ralava o dia inteiro numa oficina

transitivo indireto e intransitivo

5 Regionalismo: Brasil. Uso: informal.

fazer (algo) com muita aplicação, com grande seriedade; mostrar diligência em (algo); esforçar-se, diligenciar

Ex.: <ralou de estudar para aprender inglês> <teve que r. para ter êxito>

pronominal

6 Regionalismo: Brasil. Uso: informal.

não dar importância a; não ligar para

Ex.: ele está se ralando pelo que os outros pensam dele

Etimologia¹ralo + -ar; ver ¹ral-; f.hist. 1720 *ralar*, 1789 *ralar***Sinônimos**nas acp. 1, 2 e 3: relar; ver tb. sinonímia de *cacetear***Antônimos**ver antonímia de *cacetear***Homônimos**rala(3ªp.s.), ralas(2ªp.s.)/ *rala*(s.f.) e pl.; ralo(1ªp.s.)/ *ralo*(s.m.)**Gramática**a respeito da conj. deste verbo, ver *-alar***RALADO****Datação**

sXVI cf. AGC

Acepções

■ adjetivo

1 passado pelo ralador

Ex.: <coco r.> <queijo r.>

2 ferido, arranhado

Ex.: o jogo deixou-lhe com os joelhos r.

3 Derivação: sentido figurado.
atormentado, angustiado, mortificado
Ex.: coração r. de remorsos

Etimologia

part. de ¹*ralar*; ver ¹*ral*-; f.hist. sXVI *relado*

Sinônimos

ver sinonímia de *aborrecido* e *furioso*

Antônimos

ver sinonímia de *alegre* e *tranquilo*

RECORTAR

Datação

1720 cf. RB

Acepções

■ verbo

transitivo direto

1 cortar em pedaços

Ex.: r. um papel

transitivo direto

2 cortar seguindo os contornos de um desenho

Ex.: r. figuras

transitivo direto

3 separar, cortando

Ex.: r. uma notícia de jornal

transitivo direto

4 talhar ou cortar de novo

Ex.: r. um vestido

bitransitivo

5 colocar de permeio; intervalar, entremear

Ex.: r. de risos a conversa

transitivo direto e pronominal

6 mostrar(-se), imitando desenhos recortados

transitivo direto

7 Rubrica: pintura.

aplicar cor ao redor de (algo), para destacar

Ex.: r. uma silhueta

Etimologia

re- + *cortar*; ver *cort(e)*-

Homônimos

recorte(1ª3ªp.s.), recortes(2ªp.s.)/ *recorte*(s.m.) e pl.

SERRAR

Datação

sXIII cf. FichIVPM

Acepções

■ verbo

transitivo direto e intransitivo

1 cortar com serra ou serrote

Ex.: <s. um metal> <artífice que serra bem>

intransitivo

2 produzir um som semelhante ao da serra ou ao do serrote em ação

Ex.: ave que serra estridulosamente

transitivo direto

3 Regionalismo: Brasil. Uso: informal.

conseguir gratuitamente, usando de certa habilidade; aquinhoar-se, filar

Ex.: s. o que o amigo ganhou no jogo

4 Rubrica: ludologia.

dividir em grupos ou montes (cartas de baralho ou de outros jogos)

Ex.: s. o baralho

Locuções

s. de cima

encontrar-se em posição vantajosa; dominar

Etimologia

lat. *serro, as, ávi, átum, áre* 'serrar', der. de *serra, ae* 'serra'; ver *serr(i/o)-*; f.hist. sXIV *sserrar*, sXV *serar*

Sinônimos

ver sinonímia de *cantar* e *cortar*

Parônimos

serro(1ªp.s.)/ *cerro* /ê/ (s.m.) e *Cerro* /ê/ (top.)

Homônimos

cerrar(todos os tempos. do v.); serra(3ªp.s.), serras(2ªp.s.)/ *serra*(s.f. e s.m.); serraria(1ª3ªp.s.), serrarias(2ªp.s.)/ *serraria*(s.f.) e pl.; serro(1ªp.s.)/ *serro* /ê/ (adj.s.m.)

Gramática

a respeito da conj. deste verbo, ver *-errar*